Limburgs Dagblad

Woensdag 15 mei 1991

73e jaargang nr. 113.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 30

School vergeet afnemen examen

ALKMAAR – Het Alkwaard College in Alkmaar is gistermorgen vergeten het centraal examen Nederlands voor lager huishoudelijk en nijverheidsonderwijs C- en D-niveau af te nemen. De 40 getroffen leerlingen van Alkwaards lhno-sectie Almere moeten het examen nu op 14 juni maken.

„Een vervelende zaak," aldus Alkwaarddirectrice H. Kieft. „We hebben ons examenrooster gemaakt op basis van de eerste gegevens van het ministerie van onderwijs. Daarin stond Nederlands voor dinsdag gepland. De roosterwijziging uit Den Haag waarin het examen naar maandag van negen tot elf uur werd verschoven is hier blijven liggen."

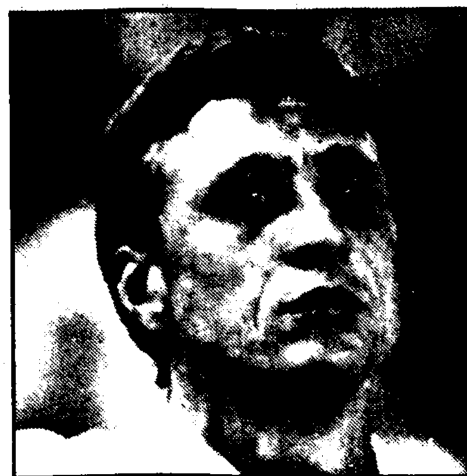
De fout werd gistermorgen om half negen ontdekt. Kieft: „Te laat om alle 40 leerlingen nog te vragen of ze naar school wilden komen. We hebben de onderwijsinspectie gevraagd of we om half elf konden beginnen, omdat we dan wel de meesten zouden hebben opgetrommeld. Dat verzoek werd afgewezen." De schoolleiding heeft de leerlingen en hun ouders van de vergissing op de hoogte gesteld. Het gros reageerde teleurgesteld.

De 40 gedupeerden moeten nu op de eerste dag van het tweede tijdvak (de herexamens), vrijdag 14 juni, aantreden. „Anders hadden ze op 6 juni de uitslag gehad. We zullen met elke leerling afzonderlijk bespreken hoe hij of zij er voorstaat en welk cijfer ze minimaal moeten halen om te slagen."

Hollandse Nieuwe weer in aantocht
PAGINA 9

Eurosport toch terug op kabel
PAGINA 11

Verwarring over toekomst Volvo
PAGINA 19



● Johan Cruijff

Cruijff niet onder indruk van vandalisme
PAGINA 25

Koevermans verslaat Stich
PAGINA 25

Herrera op bres voor Columbia
PAGINA 27

Wallage: Lubbers heeft gebrek aan elan

DEN HAAG – Jaques Wallage, staatssecretaris van Onderwijs, heeft het niet zo op zijn collega-bewindslieden, zijn minister-president en zijn coalitiepartner. In een interview met het weekblad Vrij Nederland zegt Wallage dat het de ministers aan ambitie ontbreekt, Lubbers aan elan en het CDA aan naastenliefde.

„Het ontbreekt deze bewindsliedenploeg niet aan inzet," zegt de PvdA-staatssecretaris. „De ambitie om te regeren is voluit aanwezig. Maar de ambitie om de maatschappij te veranderen bestaat niet bij iedereen. Het kabinet heeft onvoldoende behoefte om een stempel op deze tijd te drukken. Ik heb die behoefte zelf wel."

Met name premier Lubbers moet het ontgelden. Hij zou het kabinet meer moeten inspireren. „Als ons gebrek aan elan wordt verweten, raakt dat niet alleen de PvdA-bewindslieden. Dat verwijt slaat ook keihard terug op de eerste man van het kabinet: Ruud Lubbers." Volgens Wallage zou de premier „alles uit de kast moeten trekken. Dat mis ik op dit moment. Ik signaleer bij hem een gebrek aan elan."

Veiligheid personeel wordt vergroot – bonden tevreden over eindbod

Spoorstaking van de baan

Van onze correspondent

UTRECHT – Een dreigende 24-uurs staking bij de Nederlandse Spoorwegen is van de baan. De NS en de bonden hebben gisteravond na een lange dag onderhandelen toegezegd 250 extra conducteurs aan te trekken. Dat eindbod is rond middernacht door de Vervoersbonden FNV en CNV en de spoorwegvakbond FSV geaccepteerd. De bonden zullen het bod vandaag en morgen met een positief advies voorleggen aan de leden. Aanleiding voor het overleg was de gewelddadige dood van een hoofdconducteur van de NS, vorige week in Harlingen. De man werd doodgestoken door een zwartrijder.



● *De acties van het NS-personeel leidden er gisteren toe dat veel treinen niet of nauwelijks reden. Op een enkeling na, die de hoop op railvervoer weigerde op te geven, bleven tal van perrons, met name in de Randstad, dan ook leeg.*

De vakbonden hadden aanvankelijk geëist dat er 300 conducteurs extra zouden worden aangesteld, om het mogelijk te maken dat er op zogeheten risicotreinen twee conducteurs mee zouden rijden. Toch toonden de onderhandelaars zich na afloop van het overleg zeer tevreden over het resultaat van 250. „Er is structureel iets gedaan aan de veiligheid van de conducteurs," aldus CNV-bestuurder J. van der Camp. Ook zijn FNV-collega J. Coster was tevreden. FSV-bestuurder H. Marijs noemde het getal van 250 het meest haalbare. „Dat kost de NS al tussen de 15 en 20 miljoen," aldus Marijs.

Aan het begin van de avond zag het er nog niet naar uit dat de staking te vermijden zou zijn. Een voorstel van de NS ter vergroting van de veiligheid in de treinen werd toen nog als 'volstrekt onvoldoende' van de hand gewezen. Op dat moment liepen in het hoofdkantoor van de NS in Utrecht de gemoederen flink op, vooral omdat de NS-top 'niet naar buiten wilde komen' om het bod toe te lichten.

Toen er later op de avond, nadat de actievoerende conducteurs huiswaarts waren, verder werd onderhandeld ging de NS-directie door de bocht. „In het eerste voorstel was er sprake van in totaal 100 extra conducteurs en dat zijn er nu zo'n 250," aldus voorzitter Vreeman van de Vervoersbond FNV.

'Risicotreinen'

Volgens een woordvoerster van de NS zal het aan te trekken personeel vooral worden ingezet op 'risicotreinen'. Momenteel rijden er wekelijks 150 treinen door het land die dit stempel dragen. Overigens heeft de NS dagelijks 4.000 treinen op de baan. Volgens de bonden zijn er honderden risicotreinen, waaronder alle treinen die na 22.00 uur rijden. Eerder op de dag had de NS al voorgesteld twee keer zoveel treinen als 'risicotrein' te bestempelen.

Het is de bedoeling dat alle riscotreinen twee conducteurs krijgen. Volgens NS-directeur Ploeger heeft het geen zin om op alle treinen twee conducteurs te zetten. „Er zijn treinen waarbij ze elkaar in de weg zouden lopen," zo zei de president-directeur gisteren aan het einde van de middag op een persconferentie.

Portofoons

Voorts wil de NS het aantal portofoons uitbreiden van 100 tot 150 stuks. Het bestaande 'portofoonnet' heeft niet meer capaciteit. Ook heeft de NS een onderzoek toegezegd naar de mogelijkheid van invoering van een systeem dat conducteurs in staat stelt contact op te nemen met de machinist van hun trein. Verder zullen er voortaan steeksproefsgewijs kaartcontroles komen op de perrons.

Ook gistermiddag en gisteravond heeft het treinverkeer in vooral de Randstad grotendeels stil gelegen. In de enkele trein die nog wel reed zaten bijna geen mensen. In het noorden en zuiden van het land vielen de gevolgen van de 'wilde staking' gisteren mee. Hoewel veelal vertraagd reden daar nog wel stoptreinen.

Post

De wilde acties van gisteren leidden niet tot veel verzuim bij bedrijven en instellingen. Ook scholieren die gisteren eindexamen moesten doen, hadden al voorzorgsmaatregelen genomen zodat er nauwelijks van de aangekondigde noodregeling behoefde te worden gebruikgemaakt. Het vervoer van post per trein tussen de twaalf expeditieknooppunten liep vertraging op.

Alleen Intercity-verkeer stokte

Treinen reden in Limburg normaal

HEERLEN – De treinreizigers in Limburg hadden gisteren nauwelijks last van de wilde werkonderbreking van spoorwegpersoneel. De stoptreinen reden normaal en kenden vrijwel geen vertraging. Limburgers die buiten de provincie moesten zijn, kwamen echter in de problemen. Boven de lijn Eindhoven stokte het Intercity-verkeer.

Volgens woordvoerder Stassen van de NS in Maastricht gingen gisteren vrijwel alle Limburgse conducteurs en machinisten gewoon aan de slag. Dit na een oproep van de regionale vakbonden. Zij vroegen het treinpersoneel het werk niet neer te leggen, maar eerst de resultaten van het overleg met de NS-directie af te wachten. Slechts zes Limburgse NS'ers negeerden de oproep. Zij togen gisteren naar Utrecht om het spoedoverleg bij te wonen.

Baker: alle partijen 'in essentie' voor vredesconferentie

DAMASCUS/AMMAN – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker heeft gisteren gezegd dat alle partijen in het Midden-Oosten waarmee hij heeft gesproken 'in essentie' bereid zijn een door de Verenigde Staten en de Sovjetunie opgezette conferentie over de beëindiging van het Arabisch-Israëlische conflict bij te wonen. Hij gaf echter toe dat de rol die de Verenigde Naties op zo'n conferentie moeten vervullen een obstakel bleef.

De Syrische minister van Buitenlandse Zaken Farouk al-Sharaa zei tegelijkertijd dat de VN een belangrijke rol moeten spelen op een dergelijke conferentie. Zijn standpunt botst daarmee met dat van Israël, dat tegen bemoeienis van de VN met een conferentie is.

De Jordaanse koning Hoessein zei aan het eind van het bezoek van Baker aan zijn land opnieuw dat hij zich zal blijven inzetten voor een vredesregeling in het Midden-Oosten, maar hij wilde niet zeggen of hij een conferentie zal bijwonen als Syrië weigert daaraan deel te nemen.

Palestijnen

Hoessein zei ook dat Jordanië zou overwegen samen met de Palestijnen delegatie naar de conferentie te vormen, als de 'Palestijnse broeders' daarom vroegen. Hij wilde niet zeggen of hij daarmee doelde op de PLO. Israël is tegen een deelname van de PLO aan een conferentie, terwijl de Arabieren van mening zijn dat deze organisatie die enige vertegenwoordigster van de vijf miljoen Palestijnen is.

Sharaa deed zijn uitspraken op een gezamenlijke persconferentie met zijn Sovjet-ambtgenoot Alexander Bessmertnych, die in Syrië op bezoek was. Bessmertnych vertrok daarna per vliegtuig vanuit Syrië naar het Zwitserse Genève voor een onderhoud met de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Yasser Arafat.

Poging

Bessmertnych kwam eerder dinsdag onverwacht in Damascus aan voor een tweede bezoek aan Syrië tijdens zijn rondreis door het Midden-Oosten. De Sovjet-minister besloot naar verluidt naar Damascus terug te keren na afloop van een ontmoeting die hij maandag in Cairo had met Baker. De Amerikaanse minister verzocht zijn Sovjet-collega tijdens die ontmoeting kennelijk nogmaals een poging te ondernemen om Syrië te bewegen tot concessies.

De Amerikaanse minister was gisteren over land van Jordanië naar Israël gereisd. Baker zal bij besprekingen in Jeruzalem de geschillen tussen Israël en Syrië ter sprake brengen.

AID stuit op handel in vlees van zieke dieren

KERKRADE – De Algemene Inspectiedienst (AID) van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij heeft in het afgelopen weekeinde 775 kg ongekeurd rund- en schapevlees in beslag genomen. Het vlees was afkomstig van een slachterij in de Kempen, waar schapen en runderen geslacht werden zonder dat het vlees werd gekeurd door de Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees (RVV).

Uit het onderzoek van de AID blijkt dat de eigenaar van het slachtbedrijf het vlees van valse goedkeuringsstempels voorzag. De AID vermoedt dat de man op die manier vlees van zieke dieren in de handel bracht.

De zaak kwam aan het licht doordat een keurmeester van de RVV argwaan kreeg over een geslacht rund en geslachte schapen die zich in de koelcellen van het bedrijf bevonden. De dieren waren voorzien van de goedkeuringsstempels van de RVV. De dienst had de laatste dagen echter geen keuringen verricht op het bedrijf. De stempels bleken dan ook vervalst te zijn.

Op de betreffende slachterij werden dieren op rituele wijze geslacht. De eigenaar van het slachtbedrijf is aangehouden. Het is de tweede keer dat de slachter wordt betrapt op illegale praktijken. Vorig jaar nam de AID bij hetzelfde bedrijf 589 kg eveneens ongekeurd vlees in beslag.



ZWAAR BEWOLKT

Met een noordwestelijke luchtstroming wordt een golfvormige storing aangevoerd. Die veroorzaakt vandaag, in de ochtend, toenemende bewolking en hier in Limburg rond het middaguur af en toe regen. Ook verder op de dag blijft er veel bewolking. In de frisse polaire lucht blijft de thermometer vanmiddag bij 12 graden steken om vannacht naar 4 graden te dalen. De wind waait matig uit het noordwesten. Later in de week blijft de noordenwiknd frisse lucht aanvoeren, maar de regenkansen worden kleiner.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op: 05.46	onder: 21.26
maan op: 06.05	onder: 23.47

MORGEN:

zon op: 05.45	onder: 21.28
maan op: 07.05	onder: 23.47

Bezuinigingen op kunstsubsidies



„Ik heb je kleren verkocht"...

Albanees leger paraat wegens spanning in Joegoslavië

WENEN – Albanië heeft zijn leger in staat van paraatheid gebracht in verband met de spanning in het buurland Joegoslavië. Dit heeft president Ramiz Alia gisteren gezegd.

De machtsstrijd tussen de grootste republieken van Joegoslavië, Servië en Kroatië, 'vormt een ernstige bedreiging van de vrede en stabiliteit op de Balkan en in heel Europa', haalt het Albanese persbureau ATA het staatshoofd aan. Alia deed zijn uitspraken tegenover een delegatie uit de Joegoslavische republiek Macedonië die in Albanië op bezoek is. De Albanezen in Kosovo, de provincie in het zuiden van Joegoslavië waar zij 90 procent van de bevolking uitmaken, riep hij er toe op kalm te blijven en niet in te gaan op provocaties.

Dode bij etnisch incident Kroatië

BELGRADO – Een inwoner van een Servische enclave in Kroatië is gisteren gedood en een Kroatische politieman gewond geraakt toen hun auto werd aangevallen door gewapende burgers. Dat heeft het Joegoslavische persbureau Tanjug gemeld.

De chauffeur van de auto, een cafehouder uit het door Serviërs bewoonde dorp Mirkovci, weigerde te stoppen bij een wegversperring vlak buiten het dorp. Daarop openden onbekenden het vuur op hem en de Kroatische politieagent. Het is niet bekend of de cafehouder een Kroaat of een etnische Serviër was.

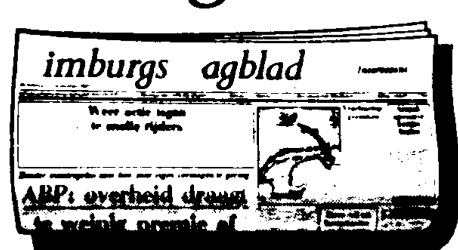
Het oosten van Kroatië, waar het dorp Mirkovci gelegen is, was de afgelopen weken herhaaldelijk het toneel van etnische onlusten tussen Serviërs en Kroaten. Tot dinsdag kwamen daarbij twintig mensen om het leven.

Treinramp Japan: zeker 40 doden

TOKIO – Bij een treinramp in Japan zijn gisterochtend zeker 40 mensen om het leven gekomen en raakten vierhonderd passagiers gewond. De ramp gebeurde bij de stad Kyodo, ruim 300 km ten westen Tokio, waar twee passagierstreinen frontaal op elkaar botsten. De voorste gedeelten van de treinen waren in elkaar geschoven.

Reddingswerkers moesten de passagiers met snijbranders uit de wagons bevrijden. Met een zware kraan werden de wagons van elkaar getild. Volgens de politie is de botsing veroorzaakt door een mankement aan een seinpaal. Onder de slachtoffers waren veel toeristen die op weg waren naar een lokaal feest.

Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.



De duidelijke krant.

Ja, ik wil die duidelijke krant!

Naam ....
Adres: ....
Postcode ....
Woonplaats: ....
Tel.Nr.: (i.v.m. kontrole bezorging) ....
Giro/banknr.: ....

Na de twee weken gratis wil ik
☐ een kwartaal-abonnement ƒ79,20
☐ een maand-abonnement ƒ26,40

vóór 7 uur in de bus

stuur mij
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling
☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

15-5

OF BEL GRATIS 06-0229911



ld-cd

Del Shannon - Rock On! (Silvertone/BMG)

't Is toch wat. Nauwelijks hadden Tom Petty en Jeff Lynne de produktie voor Roy Orbisons comebackplaat Mystery Girl afgerond of Orbison overleed geheel onverwacht. Het betekende een flinke domper op de vreugde rond zijn artistieke wederopstanding, want met dat prachtige krachtige Mystery Girl scheen Orbison zijn tweede jeugd tegemoet te gaan. Twee jaar later ondernemen Petty en Lynne naar het schijnt succesvolle pogingen om hun jeugdidool Del Shannon terug in de schijnwerpers te brengen. Shannon zette in 1961 met zijn hoge stemmetje het nummer Runaway bij in de eregalerij van de oude glorie, maar daarna werd weinig verheffends meer van hem vernomen. Dertig jaar later zou daar verandering in komen want Del Shannon was laaiend enthousiast over het door Petty en Lynne geproduceerde Rock On! Helaas werd het niet de lang verbeide 'comeback' maar een triest 'farewell'. Want in februari vorig jaar, toen de plaat op het punt stond te verschijnen, pleegde Shannon zelfmoord. Wat hij echter achterliet zijn tien juweeltjes waaronder een remake van het door hemzelf geschreven I Go To Pieces en een spetterende versie van Let's Dance (nee, niet die). Heb je ook de neus vol van al die telkens opnieuw uitgebrachte 'greatest hits' uit de jaren zestig? Leg dan voor een nieuwe injectie je oor eens te luisteren bij Rock On! van wijlen Del Shannon. Want zo ongeveer moet muziek dertig jaar geleden hebben geklonken.

The friends of Harry Chapin - Harry Chapin Tribute (CBS)

Wie van goeie popmuziek houdt en daarbij een ideele strekking niet uit de weg gaat; als je gelooft dat muziek maatschappelijke misstanden aan de kaak kan stellen; wie ervan overtuigd is dat muziek haar steentje kan bijdragen aan een betere wereld; wie bereid is om daarvoor niet alleen naar deze cd te luisteren maar vooral ook het uitgebreide voorwoord te lezen en te herlezen dat op de hoes staat afgedrukt; wie... nou, laat de rest maar zitten.
Schaf dan nog vandaag het 'Harry Chapin Tribute' aan en begrijp wat ik bedoel. Niet alleen omwille van het bovenstaande, er zijn nog twee redenen: Bruce Springsteen legt 'live' in 7 minuten en 2 seconden kippevel haarfijn uit wat er mis is gegaan met The Music. En Pat Benatar soleert naar een huiveringwekkende hoogte in Shooting Star, de perfecte song voor meisje-met-gitaar. Wie dit niet mooi vindt heeft geen hart in z'n lijf.

peter hamans

Nacht van Pinkpop

LANDGRAAF – Voor Limburgse amateurbands is het een uitgelezen kans om voor een groot publiek op te treden. Voor de duizenden Pinkpopgangers die al op zondag naar Landgraaf komen, is het een opwarmer voor het echte vuurwerk dat op Pinkstermaandag wordt geserveerd.
De Nacht van Pinkpop, zo heet het inmiddels traditionele festival op de camping nabij de draf- en renbaan in Schaesberg. De optredens beginnen zondag vanaf 13.30 uur en duren tot 02.00 uur. Alleen mensen met een geldig entreebewijs voor Pinkpop '91 en een campingkaartje mogen het festival bezoeken.
Elf regionale amateurgroepen hebben de pre-selectie overleefd. Dat zijn A Trip to Beautiful, Medusa Wild flower, Rud a Dub Dub, The Ministers, Hot City Blues Band Special Edition, Tight Rope, The Point Attack, Baby Langston en Felix the Cat.

Dynamo Open Air moet vooral gezellig zijn

Het harde alternatief voor 'trendy' Pinkpop

EINDHOVEN – Op Tweede Pinksterdag start, naast het roemruchte Pinkpop, Neerlands grootste hardrockfestival. De organisator van dit Dynamo Open Air, André Verhuijzen, verwacht op de Eindhovense kunstijsbaan meer dan dertigduizend 'zware klanten'. Het gros van de bezoekers komt uit Nederland en België, terwijl in Denemarken, Spanje, Duitsland en Engeland speciale busreizen zijn georganiseerd met de Brabantse lichtstad als eindbestemming. Verhuijzen zegt trots dat er zelfs een groep Amerikanen speciaal voor naar Europa komt: „Zij koppelen er een leuke vakantie aan vast".

Dynamo Open Air wordt op Tweede Pinksterdag gehouden in Eindhoven op het terrein van de Kunstijsbaan, Antoon Coolenlaan 1. Het programma luidt als volgt: 10.00 uur: hekken open, 12.00 Psychotic Waltz; 12.50 Ignorance; 13.45 Obituary; 14.50 Saigon Kick, 15.45 Extreme; 16.45 Morbid Angel; 18.00 Armored Saint; 19.20 Primus; 21.00-22.15 Metal Church.

Op de affiches voor Dynamo Open Air prijkt sinds jaar en dag het roze Pinkpop-poppetje met de zwarte lokken. Alleen houdt het op de Eindhovense posters met een boos gezicht de handen voor de oren. De mascotte symboliseert hèt vooroordeel tegen hardrock. In de oren van velen is het enkel herrie.
Op de zesde editie van het festival wordt dat oordeel zowel bevestigd als gelogenstraft. Bands met de welluidende namen Obituary en Morbid Angel spelen zogenaamde 'death metal' ofwel „takkeherrie", zelfs volgens Verhuijzen. Ook hoofdact Metal Church gaat in sneltreinvaart door de lagere regionen van de toonladder.
Aan de andere kant staat ook het Amerikaanse Saigon Kick op het programma. „Die spelen van alles, van pure hardrock tot de Beatles", aldus Verhuijzen, die daarnaast nog eens drie funk-rockbands in de stijl van de Red Hot Chilli Peppers programmeerde.

Dat DOA net als Pinkpop op Tweede Pinsterdag wordt gehouden, is niet geheel toeval. „De eerste keer hielden we ons festival in september. We zaten de hele zomer lang achter de telefoon om bands te regelen. We wilden DOA daarom voor de zomervakantie houden. De keuze was snel gemaakt toen we merkten dat het weer bij Pinkpop altijd goed is."

Van concurrentie tussen 'zijn' DOA en het Limburgse festival is echter geen sprake, vindt Verhuijzen. Al noemt hij Open Air 'het harde alternatief voor Pinkpop': „Ik denk zelfs dat ze wel blij zijn met ons festival. Sinds 1987 programmeert Pinkpop geen echte hardrockbands meer. De hardrockers komen naar Eindhoven, de rest zit in Landgraaf".

Over belangstelling heeft Verhuijzen niet te klagen. In de laatste week voor het festival krijgt hij op zijn 'kantoor' in jongerencentrum Dynamo, de naamgever aan het festival, honderden mensen aan de lijn.

Verdubbeld

Ook over het aantal bezoekers hoeft Verhuijzen niet te klagen. Kwamen in 1986 nog maar 7000 mensen opdagen, een jaar later was dat aantal al verdubbeld. Dit jaar verwacht hij meer dan 30.000 bezoekers. Dat komt vooral door de aanwezigheid van Extreme, de groep die kort geleden scoorde met de single 'Get the funk out'. De bezoekersaantallen zijn voor hem echter niet het belangrijkste criterium voor een geslaagde dag: „DOA is een soort meeting van hardrockers. We hoeven niet het grootste of kleinste festival te worden, als we maar het gezelligste zijn".



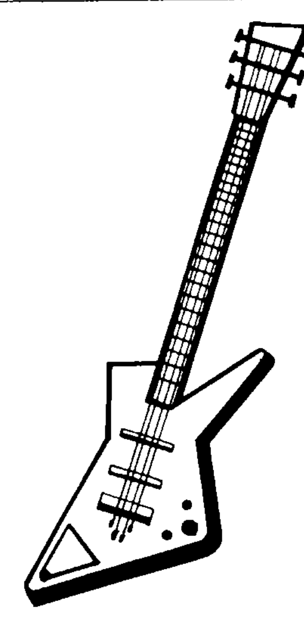
● *De band Obituary, Tweede Pinksterdag te zien in Eindhoven, staat aanstaande vrijdag al geprogrammeerd in zaal Unitas in Brunssum. Loodzware death-metal, voor de liefhebber.*

Voor de vaste bezoekers is de entreeprijs dit jaar wel even schrikken: een kaartje is ruim twee keer zo duur geworden; dit jaar moet vijf gulden neergeteld worden. „Daarvan betalen we een groter podium en betere geluidsapparatuur", legt Verhuijzen uit. „We hadden ook kunnen kiezen voor het verhogen van de bierprijs, om zo de kosten te dekken. Nu is de bierprijs zelfs met een kwartje verlaagd naar twee gulden".

jules hezemans

Pinkpop Special

Drie pagina's barstensvol informatie over Pinkpop 1991. Dat brengt het Limburgs Dagblad aanstaande zaterdag in de weekendbijlage Vrijuit. Exclusieve interviews met Luka Bloom en Walter Trout. Een gesprek met Rick de Leeuw van de Tröckener Kecks. Maar er zijn ook wetenswaardigheden over Lenny Kravitz, Happy Mondays en Joe Jackson en al die anderen die maandag op het Landgraafse podium zullen schitteren.



redactie: laurens schellen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
☎045-739275
fax: 045-739264

Jubileumconcert in Heerlen

'Koperen' Erwtje eindelijk op cd

Van onze verslaggever

HEERLEN – De mannen van Erwtjes Ouwe Leem Band, zeg maar de oudste en meest doorleefde band van Heerlen en verre omstreken, staan komende zondag 19 mei na lange tijd weer eens op de planken van hun eigen stamkroeg. Zanger-toetsenist Erwt alias Wiel Gerrits en consorten herdenken die avond spelenderwijs dat zij op de kop af twaalf en een half jaar *on the road* zijn.

Overigens zijn Erwtje cum suis vanaf komend weekend eindelijk ook luid en vooral duidelijk in de huiskamer te beluisteren. Was verleden jaar al op kleine schaal een cassette verkrijgbaar, tijdens het koperen-jubileumconcert wordt de allereerste cd gepresenteerd.
De schijf, getiteld Boogie & Bluesin', wordt in eigen beheer uitgebracht in een eerste oplage van duizend stuks. De opnamen vonden plaats in de studio van Omroep Limburg onder productionele leiding van KRO-deejay Hubert van Hoof.
De langverbeide release van het album is overigens tot stand gekomen dankzij een sponsoractie van een aantal Heerlense kasteleins.

popagend

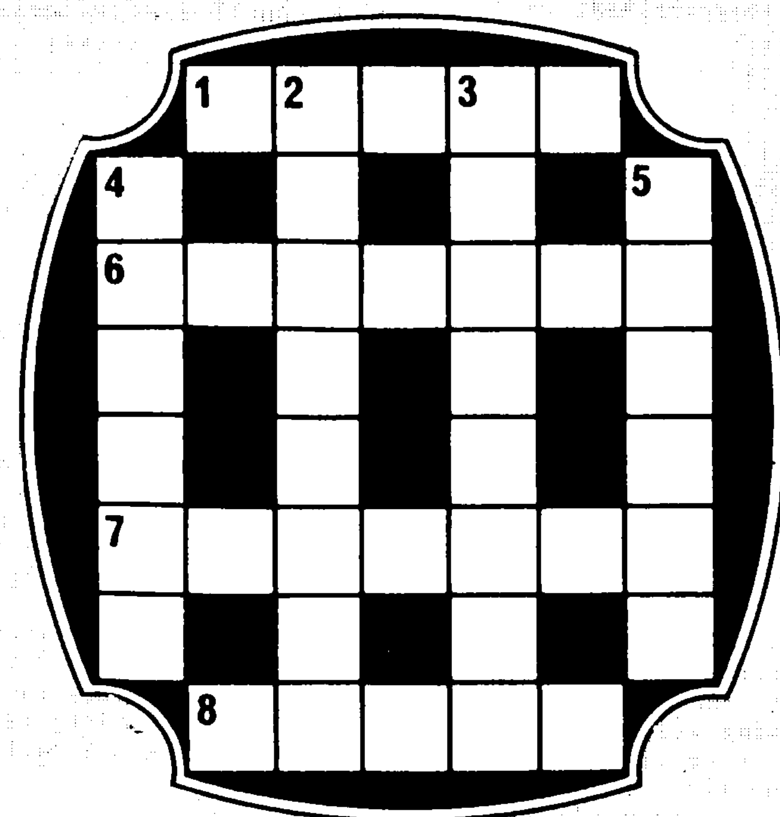
MEI

- ● 14 MECC Maastricht, Gloria Es fan en the Miami Sound Ma ne.
- ● 15 Canix Lottum, Eddy Clear Wa
- ● 15 Mafcentrum Maasbree, Obitu
- ● 16 Effenaar Eindhoven, DAMN
- ● 16 Dingus Venray, Biohazard Wargasm
- ● 16 OOC Venlo, Snuff en voorp gramma
- ● 17 B52 Hulsberg, Straw Dogs
- ● 17 Gulpen, Warm en Stil festiv Felix the Cat
- ● 17 Fenix Sittard, Midi
- ● 17 Unitas Brunssum, Obituary Donor
- ● 17 Effenaar Eindhoven, Alice D nut en Moving Targets
- ● 18 Azijnfabriek Roermond, Sl Rustic Boys, Bellhops, Bopca
- ● 18 Gimmix Sittard, Stabbs
- ● 18 Barockfabrik Aken Jonas J sen & Co
- ● 18 Sjiwa Baarlo, Great Balls of F
- ● 18 cafe Raetskelder Heerlen, Sp cial Edition
- ● 18 Zopo Horst, Paradogs en All o Doodah
- ● 18 Voerendaal, Muziekvoer '91, fe tival
- ● 18 Vorst Nationaal Brussel, Glor Estefan
- ● 18 Noorderligt Tilburg, Robert Pa mer
- ● 18 Auw Pastorie Born, CC Rider
- ● 19 OOC Venlo, Yo la Tengo en 11t Dream Day
- ● 19 Camping Schaesberg, Nacht va Pinkpop
- ● 19 Effenaar Eindhoven, Tragicall Hip
- ● 20 Draf- en renbaan Landgra Pinkpop
- ● 20 Westfalenhalle Dortmund, Gl ria Estefan
- ● 20 Eindhoven, Dynamo-festival
- ● 22 Effenaar Eindhoven, Baseme Beauties Ball NRA en Warp
- ● 23 Effenaar Eindhoven, Mirac Room
- ● 24 Feesttent Grevenbicht, W Band
- ● 24 Azijnfabriek Roermond, Cop cat Trap
- ● 24 Dingus Venray, Rumblecats
- ● 25 Zopo Horst, Legendary Pi Dots
- ● 25 ORA Landgraaf, Point
- ● 25 Ahoy Rotterdam, Pet Shop Boys
- ● 26 café Allez Heerlen, Chunga's Re venge

Oplossing van gisteren

S E C   A H A
T A L M   G A L
O B I – N – S I R
G E M B E R J A M
A L – O D E – S E
S T E N O
E L – A R E – D
G A S F I T T E R
E V A – G – R E U
L A K S   P I N T
S E T   M O S

puzzel van de dag



Horizontaal:
1. gezelschapsspel;
6. denkbeeldig;
7. overbrenger van berichten;
8. krachtig.

Verticaal:
2. onvoorziene gebeurtenis;
3. secretaris v.e. rechtscollege;
4. werelddeel;
5. aftocht van b.v. een leger.

recensie

Tranentrekkend kinderfeestje met 'New Kids'

ROTTERDAM – Als die vijf poppetjes op het podium maar een beetje heen en weer springen is het publiek van New Kids on the Block dik tevreden. De kwaliteit van de muziek en de inhoud van de teksten deden er zondagavond tijdens het eerste en voorlopig laatste concert in Nederland van 'The Kids' in het Ahoy' complex niet zo veel toe.
Hoewel zanger Donnie verkondigde dat ze om twee redenen naar Ahoy' waren gekomen, namelijk „om te feesten en om te denken aan de situatie van de Kurden" vanwege het Kurd-Aid concert in Londen, waarmee Ahoy' in verbinding stond, drong dat niet door tot de duizenden vrouwelijke fans van New Kids on the Block.
Gefeest werd er niet. De meeste 'Kids-fans' brachten de avond nagenoeg starend naar de vijf wereldsterren, flauwvallend of huilend door. Niet omdat het concert hen teleurstelde, maar gewoon omdat zij het niet aan konden 'The kids' Joe, Jordan, Danny, Donnie en Jon in levende lijve te zien.
Bovendien werden de vijf engelenstemmetjes van de 'Kids' overstemd door duizenden hysterisch gillende meisjes. „Vaak hoorde ik niet eens wat ze zongen, omdat ik zelf zo hard schreeuwde", vertelde Monica (15) na afloop.
Het kippeborstje van Joe, de jongste van de Kids, die hij aan zijn fans toonde met de mededeling dat hij al jaren op zoek is naar 'die speciale vrouw', maakten het er voor de vele fans niet gemakkelijker op.
De EHBO had het er maar druk mee. Fans werden af en aan jankend afgevoerd. Dat er velen voor de Kids zouden vallen, daar had de EHBO al op gerekend. Speciaal voor dit concert werd een extra post gecreëerd en het personeel werd verviervoudigd. Maar liefst dertig EHBO-ers stonden paraat om de ruim honderd flauwvallers weer op te peppen.
Volgens de oudste kid, Jon Knight (23) heeft het overweldigende succes, met een bijna Beatle-achtig effect, hun karakters niets veranderd. „Alles om ons heen is veranderd, behalve wij. Ik denk overigens wel dat je heel snel kunt veranderden, omdat iedereen alles voor je doet. Als je daar geen gebruik van maakt dan kun je wel de zelfde blijven", vertelde Knight gisteren.
Als het aan hem ligt gaan The Kids nog jaren door. 'No more games', de naam van de wereldtour betekent volgens hem ook dat de band serieuzer genomen wil worden, ook door het oudere en volwassener publiek. „Het nu nog jonge publiek groeit gewoon mee met de nu nog jonge kids, dus we worden steeds meer gewaardeerd door ouderen", beredeneerde Jon.

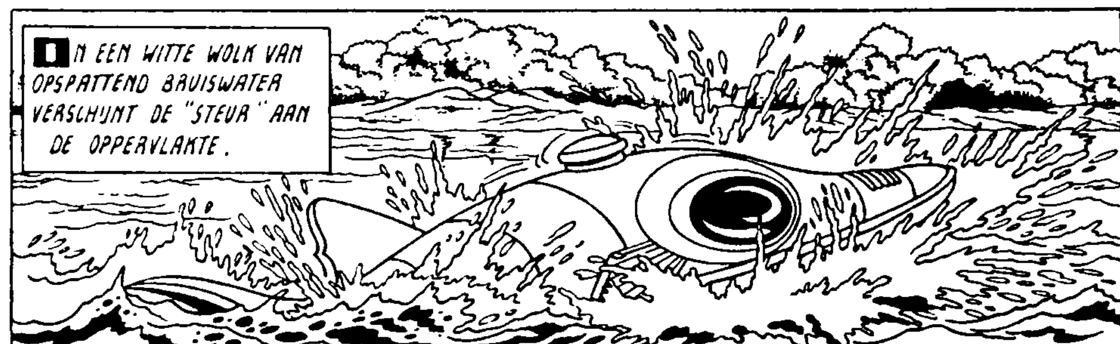
Liefhebbers van New Kids on the Block kunnen nog naar concerten van de groep in Brussel en Essen. Organisatiebureau Kasjmir (046-580100) heeft nog tickets in de aanbieding voor het optreden in het Brusselse Vorst Nationaal op dinsdag 12 november. De kaarten inclusief busreis kosten 85 gulden. Het Landgraafse bureau Ticket Express (045-457273) heeft een concertbezoek georganiseerd aan de 'New Kids' in de Grugahalle in Essen op 17 november. De bussen vertrekken vanaf verschillende opstapplaatsen in Limburg.

tazuur en tazijn





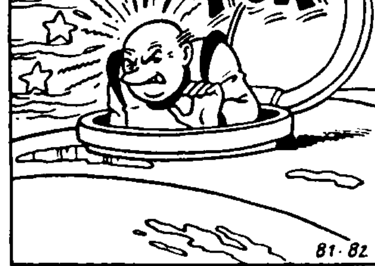












(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan









recept

Varkenslapjes Prins van Oranje

Benodigdheden voor 4 personen: 4 plakken belegen Holland Gouda, 4 varkenslapjes van 150-175 g, 40 g boter. Voor de garnituur: 125 g champignons voorgekookt of uit blik, 1 in plakjes gesneden ui, ½ fijngehakt teentje knoflook, bloem, peper, zout, cognac of brandy.

Bak de varkenslapjes goudbruin in de hete boter maar laat ze iets rosé. Houd ze warm op een ovenplaat zodat ze zachtjes helemaal gaar worden.
Fruit de ui in schijfjes gesneden ui in het braadvocht glazig. Voeg dan de champignons toe en breng op smaak met peper, zout en een flinke scheut cognac of brandy.
Laat het braadvocht inkoken en bindt eventueel met bloem of allesbinder.
Bedek de warm gehouden varkenslapjes met de ui/champignongarnituur en dek af met de kaasplakken. Schuif ze daarna in de op 200°C. - stand 4 - verwarmde oven en laat de kaas uitsmelten.
Garneer met een toefje peterselie.
TIP: Opdienen met garnituur van pommes duchesse en prinsessenboontjes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

'Alarmerend' aantal jongeren kampt met depressies

LEIDEN – Depressieve stemmingen en stoornissen komen veelvuldig voor bij jongeren van elf tot zestien jaar. In zijn proefschrift, waarop hij morgen aan de Rijksuniversiteit in Leiden hoopt te promoveren, spreekt de onderzoeker W. Heuves van een 'alarmerende' situatie.

Met cijfers ondersteunt de promovendus zijn bewering. Op grond van zijn bevindingen schat hij dat meer dan 400.000 jongeren kampen met al dan niet ernstige depressieve stemmingen. Zij lopen een duidelijk risico nu of later een depressieve stoornis te ontwikkelen.

Tussen de 30.000 en 80.000 mensen in genoemde leeftijdsgroep lijden nu al aan ernstige depressieve stoornissen. Deze hebben dringend psychiatrische of psychotherapeutische hulp nodig, meent Heuves.

Met de hulpverlening is het droevig gesteld, vindt de onderzoeker. Slechts een fractie van de depressieve jongeren krijgt momenteel de hulp die nodig is om hun leven weer een positieve wending te geven.

De onderzoeker acht het van groot belang dat symptomen voor de ontwikkeling van depressieve stemmingen en stoornissen vroegtijdig worden gesignaleerd. Hoe eerder depressieve jongeren hulp krijgen, des te groter is volgens Heuves de kans om een potentieel ernstig psychopathologisch proces ten goede te keren.

De Leidse vakgroep Klinische en Gezondheidspsychologie begint daarom een centrum voor onderzoek en behandeling van deze jongeren.

Er is, zo schrijft Heuves in zijn proefschrift geen speciale groep jongeren aan te wijzen die een verhoogd risico lopen op depressieve stoornissen. Het verschijnsel heeft nauwelijks iets te maken met de sociaal-economische positie van de jongeren. Er zijn echter belangrijke aanwijzingen dat de kwaliteit en stabiliteit van de relatie tussen ouder en kind wel een rol spelen.

Simons wil minder draagkrachtige verzekerden beschermen

Vrijwillig eigen risico in nieuwe zorgverzekering

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er komt een vrijwillig eigen risico in het nieuwe stelsel van ziektekostenverzekering. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft dit de Kamer namens het kabinet in een brief laten weten. CDA en PvdA hebben positief op het besluit gereageerd. In 1995 moet er een ziektekostenverzekering zijn die circa 95 procent van alle zorg omvat, aldus Simons. Voor deze verzekering zal enerzijds een vaste jaarpremie in guldens betaald moeten worden (de nominale premie), anderzijds een inkomensafhankelijke premie.

In afwijking van het regeerakkoord heeft het kabinet nu besloten dat de nominale premie geen 15 maar 18 procent zal bedragen. Dat betekent een premie per persoon van circa 500 gulden in plaats van 400 gulden.

Niet verplicht

Een verzekerde kan echter, aldus Simons, de nominale premie verlagen door een eigen risico te nemen. Het nemen van een eigen risico wordt niet verplicht. Op die manier moeten verzekerden die het niet kunnen betalen beschermd worden, aldus de bewindsman.

Het vrijwillige eigen risico zal gelden aan de voet: vanaf de eerste gulden die voor een voorziening betaald moet worden, zo blijkt uit de brief. Het nemen van een eigen risico is niet aan een maximum gebonden. Dat wordt aan de eigen keuze van verzekerde en verzekeraar overgelaten. Bij een eigen risico van circa 1.200 gulden per persoon kan de totale nominale premie worden 'afgekocht'.

'Moedig'

CDA-Kamerlid Lansink noemde het besluit van het kabinet in een reactie moedig. „Ik kijk er positief tegenaan," zo zei hij. De christen-democraat wees erop dat enkele maanden geleden de invoering van een eigen risico of eigen bijdragen in de nieuwe ziektekostenverzekering nog onbespreekbare zaken waren.

Van Otterloo (PvdA) zei 'redelijk positief' te zijn over het besluit. Vooral het feit dat mensen zelf kunnen kiezen of zij een eigen risico nemen en daar niet toe verplicht worden, spreekt de PvdA aan. De sociaal-democraten hebben nog wel zorgen over de hoogte van de nominale premie. Mogelijk kan een hogere werkgeversbijdrage de koopkrachteffecten daarvan nog teniet doen, aldus Van Otterloo.

Varianten

In het kabinet lagen oorspronkelijk twee varianten ter tafel: een verhoging van de nominale premie gekoppeld aan een eigen risico of handhaving van de nominale premie op 15 procent gekoppeld aan een verplichte eigen bijdrage, waarvan de hoogte afhankelijk zou zijn van het inkomen. Simons en premier Lubbers voelden oorspronkelijk het meest voor de tweede oplossing.

Begrafenis van Zuidkoreaanse student mondt uit in veldslag

SEOEL – De begrafenis van een student is gisteren in de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel uitgelopen op massale protestacties èn straatgevechten tussen duizenden studenten en de politie. Gisteravond trokken de studenten zich terug op het terrein van de Yonsei-universiteit om zich te beraden op verdere acties.

De organisatoren van de begrafenis van de 20-jarige Kang Kyung-dae, die drie weken geleden bij een betoging door de politie werd gedood, wilden de rouwstoet naar het stadhuis in het centrum van de stad leiden. De autoriteiten weigerden hun toestemming en hadden 22.000 man oproerpolitie op de been gebracht om te voorkomen dat de stoet toch door het centrum zou trekken.

De politie betrok stellingen bij wegversperringen en ongeveer 60.000 betogers probeerden door te dringen tot het centrum om zich aan te sluiten bij de rouwstoet. Het kwam tot een ware veldslag tussen betogers en de politie, waarbij de studenten brandbommen gooiden en de politie traangas gebruikte. Op het strijdtoneel heerste een verstikkende sfeer, waarin het zonder gasmasker nauwelijks mogelijk was adem te halen.

Ook op slechts 200 meter van het woonhuis van president Roh Tae-woo braken onlusten uit. De president was op dat moment niet in zijn privé-huis, maar in de zwaarbewaakte officiële residentie. Het waren de gewelddadigste straatgevechten in Seoul sinds het aan de macht komen van president Roh Tae Woo in februari 1988. Niet alleen in Seoel kwam het tot een uitbarsting, ook in andere steden gingen duizenden betogers de straat op.



● *Winnie Mandela toonde zich van het vonnis niet onder de indruk en stak bij het verlaten van het gerechtsgebouw strijdlustig een gebalde vuist omhoog.*

Rechter: zware straf op zijn plaats

Winnie Mandela krijgt zes jaar

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Winnie Mandela is gisteren door het gerechtshof van Johannesburg tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens de ontvoering van vier jonge mannen en tot één jaar wegens medeplichtigheid aan hun mishandeling. Zij is in afwachting van een beslissing over hoger beroep tegen dit vonnis op borgtocht (200 rand, 140 gulden) vrijgelaten. Mevrouw Mandela had de uitspraak onbewogen aangehoord, maar lachte en groette honderden aanhangers met gebalde vuist, toen ze het gerechtsgebouw verliet.

Nelson Mandela was gisteren niet in de volgepakte rechtzaal. Hij sprak in Stellenbosch, in de Kaapprovincie, studenten toe. Na afloop herhaalde hij zijn geloof in de onschuld van zijn vrouw. „Het laatste woord in deze zaak is nog niet gesproken," zei hij onder verwijzing naar het hoger beroep. Aartsbisschop Tutu zei in Kaapstad 'geschokt' te zijn door de zwaarte van de straf.

Rechter Stegmann die maandag al haar schuld bewezen had geacht, zei in een toelichting op het vonnis, dat de omstreden vrouw van de ANC-leider haar verantwoordelijkheid als gemeenschapsleider niet had begrepen. Hij noemde ontvoering na moord de zwaarste misdaad en verklaarde dat dat in de straf tot uitdrukking moet worden gebracht.

De vier jonge mannen waren in december 1988 in haar opdracht ontvoerd om hen te beschermen tegen de vermeende avances van een vermeende homoseksuele priester. Volgens Stegmann is elke oplossing die de slachtoffers van hun vrijheid berooft, een slechte. Mevrouw Mandela behoorde dit te weten, aldus de rechter.

Hetze

Hij constateerde bij haar voorts een 'compleet ontbreken van mededogen' met de slachtoffers. Stegmann had maandag haar alibi aanvaard, dat ze op het moment van mishandeling niet in Soweto was, maar in Brandfort, in de provincie Oranje Vrijstaat. Niettemin was ze medeplichtig, omdat ze zich na terugkeer niet had bekommerd om de slachtoffers. Stegmann wilde niet ingaan op de bewering van Winnies advocaat, George Bizos, dat zijn cliënte het slachtoffer was van een hetze tegen haar in de pers.

VVD: besparing van 2 miljard extra mogelijk

Kamer wil nog meer snijden in subsidies

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een Kamermeerderheid bestaande uit CDA, PvdA en VVD wil verder snijden in subsidies. De VVD acht daarbij besparingen van 2 miljard gulden extra mogelijk, te bereiken in 1994. Dat bleek gisteren tijdens een overleg tussen de Kamercommissie voor de rijksuitgaven en minister Kok (Financiën) over de subsidies. Zoals bekend besloot het kabinet bij de tussenbalans en de Kaderbrief over de begroting 1992 totaal 4 miljard gulden te bezuinigen op de subsidies.

Volgens VVD-kamerlid De Korte kan het kabinet meer doen bij het bezuinigen op subsidies. Bij de circa 700 kleinere subsidies is nog een miljard gulden te halen, aldus de liberaal. Eenzelfde bedrag valt nog te bezuinigen op de 25 grotere subsidieregelingen die het kabinet al onder de loep heeft genomen. Bij de 700 kleinere subsidies zullen hele regelingen moeten vervallen, aldus De Korte. Dat bespaart ook uitvoeringskosten en ambtenaren.

G. de Jong (CDA) gaf te kennen dat ook volgens zijn partij de mogelijkheden om te korten op subsidies nog niet uitputtend zijn gebruikt. Zijn naamgenoot van de PvdA stelde dat het korten op subsidies niet beperkt mag blijven tot tussenbalans of kaderbrief maar een continu proces moet zijn.

Minister Kok liet weten dat er zeker extra gekort zal worden op subsidies. Dat is nodig om de doelstelling het financieringstekort in 1994 op 3,25 procent te krijgen, te halen. Het korten van subsidies zal tevens aan de orde komen bij de operatie om de doelmatigheid van de overheid te vergroten en taken af te stoten aan provincies en gemeenten.

Onderzoek

Kok kondigde verder aan dat hij het kabinet zal voorstellen om dit jaar nog zeven heroverwegings-onderzoeken te doen naar subsidieregelingen. Dat beleid wil hij ook de komende jaren voortzetten.

De minister erkende dat met de eerdere besluiten bij de tussenbalans en de kaderbrief over de 25 grootste subsidieregelingen, het boek voor die regelingen nog niet gesloten is. Heroverweging van eerdere besluiten is altijd mogelijk, aldus de bewindsman, zowel uit een financiële als beleidsmatige invalshoek.

Maij: ook minister moet maximumsnelheid eerbiedigen

DEN HAAG – Zonder dat iemand expliciet naar haar mening vroeg heeft minister Maij van Verkeer haar collega Ter Beek en haar chef premier Lubbers gisteren een veeg uit de pan gegeven, omdat zij in hun dienstauto's veel te snel hebben gereden.

Bij de behandeling van haar begroting in de Eerste Kamer kwam zij via tolpleinen in de Randstad over het onderwerp verkeersveiligheid te spreken, dat zij een van de belangrijkste onderdelen van haar beleid vindt.

Ze zei: „Man of vrouw, groot of klein, minister of bakker, iedereen moet zich aan de maximum snelheden houden." Niemand van de senatoren ging er verder nog op in. Maar de bewindsvrouw had haar zegje gedaan.

Pöhl wil einde maken aan gerucht over aftreden

FRANKFURT – De president van de Duitse centrale bank, Karl Otto Pöhl, wil morgen een verklaring uitgeven om helderheid te verschaffen na geruchten in de pers dat hij zou willen aftreden. Dat heeft de Bundesbank gisteren gezegd.

Op dit moment verblijft Pöhl in het buitenland en wil hij niet op de geruchten reageren. Een woordvoerder van de Bundesbank zei dat hij na een bijeenkomst van de Raad van de bank op 16 mei met een verklaring zal komen. De gezaghebbende krant Frankfurter Allgemeine berichtte dat Pöhl bij de Duitse centrale bank zou willen vertrekken vanwege onenigheid met de regering en met enkele leden van de Raad van de Bundesbank.

Ryzjkov kandidaat voor Russisch presidentschap

MOSKOU – Nikolaj Ryzjkov, de oud-premier van de Sovjetunie, is door het plenum van de Russische communistische partij officieel benoemd tot kandidaat voor de presidentsverkiezingen in de Russische Federatie op 12 juni. Dit heeft het Sovjet-persbureau Tass gisteren gemeld.

Nikolaj Ryzjkov 'staat bekend als een man die in staat is zijn ideeën te verdedigen en is zonder compromissen voorstander van strikte orde en discipline en tegenstander van overhaaste maatregelen', aldus een verklaring van het plenum.

Tass meldt niet of er ook op andere communistische kandidaten is gestemd. Wel circuleerden onder de deelnemers van het plenum al enige tijd de namen van generaal Boris Gromov, de eerste vice-minister van Binnenlandse Zaken, en Ivan Polozkov, de eerste secretaris van de Russische communistische partij, zo meldde de Sovjet-televisie.

Scherpere aanpak van ontduikers aow-premie

DEN HAAG – Zelfstandigen en werknemers met aanvullende eigen inkomsten die geen premie aow afdragen terwijl zij die premie wel kunnen opbrengen zullen strenger worden aangepakt. Dat blijkt uit een beleidsnotitie met een conceptvoorontwerp van wet dat de staatssecretarissen Ter Veld en Van Amelsvoort gisteren naar de Tweede Kamer hebben gestuurd.

De strengere controle levert in 1996 al 50 miljoen gulden aan extra premies op en 40 miljoen aan inkomstenbelasting doordat circa vijfduizend mensen alsnog worden aangeslagen door de belastinginspecteur (in samenwerking met de Sociale Verzekeringsbank). In het jaar 2030 wanneer huidige premie-ontduikers 65 jaar zijn geworden wordt voor elk jaar waarin aow-premie is ontdoken twee procent op de aowuitkering gekort. Dat levert dan circa negen miljoen gulden per jaar op.

De Sociale Verzekeringsraad wordt gevraagd nog voor 1 juli 1991 advies over het voorstel uit te brengen. Het is de bedoeling dat de aangescherpte regels al komend jaar van kracht worden.

Het probleem met het verhalen van ontdoken premies is dat het veel te ver aan de Centrale Raad van Beroep wordt overgelaten om te bepalen of er sprake is van schuldige nalatigheid of dat betrokkene de premie echt niet kon opbrengen gezien zijn geringe inkomen en afweging hiervan vermogen. De Raad is in de loop der jaren steeds milder gaan oordelen.

Dat werkte zo ontmoedigend op de controle-ambtenaren dat het aantal meldingen van schuldige nalatigheid drastisch afnam van 1271 in 1977 tot 111 vorig jaar. De aanscherpingen heffen nu de twee voornaamste knelpunten op.

Wie zonder adreswijziging met de noorderzon is vertrokken en vermoedelijk premie aow heeft ontdoken wordt per aangetekende brief op het oude adres schuldig verklaard. Gebrek aan medewerking naar het onderzoek naar het werkelijke inkomen waarover premie moest worden betaald, levert eveneens een schuldig-verklaring op.

punt uit

● Gastvrijheid

Groot-Brittannië is te weinig gastvrij voor vluchtelingen die asiel zoeken. Het 'gebrek aan enthousiasme' bij de Britse autoriteiten ontmoedigt zelfs velen die proberen naar Groot-Brittannië te komen. Dit meldt Amnesty International. Londen reageerde direct op de kritiek van de mensenrechtenorganisatie. De Britse regering onderstreepte dat zij juist blij is de 'echte vluchtelingen' te ontvangen en hun 'politiek asiel' te verlenen.

● Maffia

Tegen 17.000 Italiaanse ambtenaren (wat 15 procent is van het geheel) loopt een onderzoek op de verdenking dat ze banden hebben met de maffia, zich lenen voor corruptie of misbruik maken van hun functie. Dit heeft de hoogste ambtenaar voor bestrijding van de maffia gisteren gezegd. „Ze zijn niet allemaal lid van de maffia, maar de aantallen zijn indrukwekkend", aldus Domenico Sica op een conferentie voor politiecommissarissen in Florence.

● CIA-directeur

Robert Gates wordt directeur van de Amerikaanse centrale inlichtingendienst (CIA). Dit heeft president George Bush gisterenbekendgemaakt. Gates, die ondervoorzitter is van de Nationale Veiligheidsraad, volgt William Webster op die vorige week ontslag nam.

● Staking

Door een 24-uursstaking bij de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia zijn gisteren 167 vluchten geannulleerd, zo heeft de directie bekendgemaakt. Daarbij gaat het om 77 binnenlandse en 90 buitenlandse vluchten. Het is de tweede staking deze maand. De vakbonden eisen loonsverhogingen van 9 procent voor het 25.000 man tellende personeel, terwijl de directie van Iberia juist wil dat de lonen worden bevroren wegens de slechte resultaten van de maatschappij.

● Arrestaties

De Koeweitse politie heeft vijf leden van een Koeweitse oppositiegroep gearresteerd. Dit heeft de groep, de Soennitische fundamentalistische Islamitische Constitutionele Beweging, gisteren bekendgemaakt. Het zou om de eerste arrestaties van oppostieleden gaan sinds de geallieerden in februari het Iraakse leger uit Koeweit verdreven. De vijf werden zaterdag op het vliegveld van Koeweit-Stad aangehouden, toen zij posters ophingen ter verwelkoming van terugkerende Koeweiti's die na de Iraakse invasie op 2 augustus naar het buitenland vluchtten.

● Nabestaanden

De Sociale Verzekeringsraad wil nabestaanden die op het moment van de invoering van een nieuwe nabestaandenwet (anw, voorzien voor 1 januari 1992) een uitkering hebben via de huidige aww meer ontzien bij de invoering van een inkomenstoets dan staatssecretaris Ter Veld. De Raad pleit er verder voor de verlaging van de uitkering voor nabestaanden met een kind jonger dan 18 (tot 90 procent van het minimumloon) eveneens gefaseerd in te voeren. Dat blijkt uit een gisterengepubliceerd Svr-advies over de invoeringswet ianw, dat morgen door de raad wordt behandeld.

● Bejaarden

De afdelingsbesturen van de Vereniging van Nederlandse Bejaardenoorden (VNB) willen geen uniforme organisatiestructuur. De vereniging heeft verder een tekort van acht ton, zeker voor de helft veroorzaakt door bouwplannen die uiteindelijk niet zijn uitgevoerd. Drie bestuursleden zijn onlangs opgestapt omdat ze hun werk voor de VNB door bovengenoemde ontwikkelingen te intensief vonden worden. Dat zegt de directeur van de VNB, dr ir F. Blase Meurer.

● Alternatief

Staatssecretaris Kosto (Justitie) heeft een dringend appel gedaan op het openbaar ministerie en maatschappelijke organisaties om creatief te zijn bij het doen van voorstellen voor alternatieve sancties voor allochtone jongeren. De bewindsman deed zijn oproep gisteren in Utrecht bij de opening van een werkconferentie van werkers in justitiële jeugdinrichtingen. In deze inrichtingen verblijven circa 350 jongeren, waarvan zo'n 200 van allochtone afkomst. Kosto herinnerde eraan dat onderzoek heeft uitgewezen dat allochtone jongeren veel minder in aanmerking blijken te komen voor alternatieve sancties dan autochtone jongeren.

(ADVERTENTIE)

EEN LIMBURGSE TRADITIE

Zeer zachte jonge jenever, ambachtelijk gestookt volgens oud Limburgs familierecept.



SMEETS JONGE JENEVER

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

WEGGEVLOGEN grijze papegaai. Teg. bel. terug te bezorgen. Prof. Eykmanlaan 23 Hoensbroek 045-223702

Mededelingen

GETUIGEN gezocht i.v.m. ongeluk op woensdag 24-04 tussen 18.15 en 18.30 uur. Betreft een zwarte Ford Escort XR3i en een oranje Mitsubishi Galant, op kruising Heideveldweg/Koolkoeleweg. Tel. 045-721626

Transacties

Tegen vergoeding aangeboden MIDDENSTANDS- en vestigingsdiploma. Te bevr. 046-518790

Personeel aanbod

Voor een goedkoop en goed MILIEU-ADVIES. Bel: 045-714627.

Heer 46 jaar zoekt een fulltime BAAN, geen voorkeur, jarenlang zelfst. ondernemer. Inl. 045-729002.

Wie heeft werk voor mij, ik heb ervaring als BIJRIJDER bij een transportbedrijf. Ik ben 19 jr. en heb een afgebroken LTS-opleiding. Reacties graag op Raadhuisstr. 13, 6129 CA Urmond, t.a.v. M. Meyer.

Voor al uw VOEG en gevel renovatie. Bel vrijblijvend tel. 045-229587.

Part. vraagt voor div. werkzaamheden een TIMMERMAN. Tel. 045-228054.

Personeel gevraagd

Gevraagd:
Part-timers
Voor enkele avonden per week (werkstudenten) voor reiniging van fabrieken omg. Born/Nuth/Geleen. 045-421208.

Gevr. RECLAMEBEZORGERS voor Welten, Heerlerheide-C, Heerlerbaan, Schinnen en Sittard. Tel. 045-257974.

Gevr. METSELAARS en opperlieden en handlangers v. werk Heerlen-Maastricht en omg. Mld. na 19.00 uur. Hoofdstr. 455, Landgraaf. Tel. 045-325622 of 257880.

Gevraagd een ervaren parttime VERKOOPSTER op modisch gebied, leeft. vanaf 25 jaar. Modehuis Schaepman ter Horst, Brandstr. 6, Sittard. Tel. 046-519953.

Leuke collega's en best betaald (vakantie) werk? Schoonh. salon zoekt nog een hulpkracht. Tel. soll. 045-352044.

MEISJE of vrouw gevr. voor allew voorkomende werkzaamh. in ijssalon; serveersters of kelners gevr. voor de zaterdag.Tevens poetsvrouw voor enkele uren per week, ook zondags. Tel. 045-352406

DEMONSTRATRICES gevr. Aru Fashion Duitsland een jong dynamisch bedrijf zoekt demonstratrices. U showt niet, u demonstreert onze zeer uitgebreide exclusieve lingerie assortiment. Hoge verdiensten gratis cursus en gunstige en snelle doorgroeimog. 046-529043

Vlotte VERKOOPSTER gevraagd. 20-25 jaar Modehuis Kohnen, Promenade Brunssum. Tel. 045-251638

Gevr. nette erv. zelfstandige MEDEWERKSTER, 38 uur p.wk. Ift. 20-30 jr. Friture-Cafetaria Berkelplein, V'burg. Tel. 04406-13681, tussen 18.00-21.00 uur.

Gevr. BUFFETHULP, met ervaring. Bar La Mirage, tel. 04492-4915.

Pretpark de Valkenier vraagt voor direct, MEDEWERKERS(sters). Leeft. 15 tot 20 jr. Sollicitéren na tel afspr. 04406-12289.

Gevr. SCHOONMAAKSTER voor halve dagen. Tel. 04492-4915.

Ervaren KELNERS voor Bar-Dancing Eldorado. Pers. aanmelden donderdag of vrijdag va. 20.00 uur, vragen naar Dhr. Maenen, Tel. 04493-4193. Bongerd 5, 6176 AV Spaubeek.

Gevraagd leerling brood- en BANKETBAKKER en studenten voor seizoenswerk voor de bakkerij. Het Lisbeertje BV, Wilhelminalaan 72, 6301 GJ Valkenburg. Tel. 04406-12263.

Grill Prinz, Susterseel, zoekt HULP voor snackbar en ijsverkoop. Werkuren volgens overeenkomen. Tel. 09-49-2452-7150 na 16.00 uur 09-49-2456-5138.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betonlimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Gezellige bar te Sittard zoekt dringend MEISJES, tel. 046-515828.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Gevr. BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915/045-213456.

DAMES wij bieden u een leuke bezigheid en bijverdienste met COSMETICA, div. mog., Bel voor Inl. 046-745781 of 045-228035.

Gevraagd nette TAXI-CHAUFFEURS met enige kennis van omgev. Heerlen, dag- en nachtdienst. 045-224444. Kroon-tax. Anjelierstr. 123 A Heerlen.

MEISJES gevr. v. nieuw geopende club, hoog gar. loon, intern mog. 045-274810.

Gevr. ervaren TAXI-CHAUFFEURS part-time voor weekends. Pers. aanmelden Grootveld, Haefland 18, Brunssum.

Wij vragen een all-round HORECAMEDWERKER (m/v), voor plm 38 uren per week voor onze bistro/restaurant en friture. Inl. 04746-2817.

Gepensioneerde heer voor TUINONDERHOUD voor een paar in de week Kerkrade-Vink. Kennis van tuinieren vereist. 045-461258.

Zeer goede BIJVERDIENSTEN voor net aktief persoon in de direkte verkoop in België. Tel. 045-414110 tussen 18.00 en 19.30 uur.

Gevr. KAMERMEISJE en serveerster, tev. part-time serveerster van 6-9 's avonds. Hotel Monopole Nieuweweg 22, Valkenburg. Tel. 04406-13545.

Taxi Brunna vraagt nette part-time TAXI-CHAUFFEUR voor de nachtdienst. Pers. melden Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Goedlopende Club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

IJSVENTER gevr. i.b.v. rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-253004.

GASTVROUW v. privéhuis gevr. ma. t/m vrijd. 6.00 uur p.d., 4 x p.w. 046-749662.

TEGELZETTER gezocht, liefst gepensioneerd. Tel. 045-412035 na 20.00 uur.

Met spoed gevr. studentkelner of SERVEERSTER, tevens kamerhulp. Tel. 04406-12095.

Gevraagd met spoed: KAMERMEISJE. Hotel de Oude Geul. Tel. 04450-1254

BUFFETHULP 16-18 jr., part-time, werkt. i.o. Rest. Trocadero, Stationsstr. Heerlen, tel. va. 12.00 uur 045-710686.

Gevr. PORTIER voor vrijdag en zaterdag; ervaren buffethulp-ober, voor Disco-Dancing. Inl. tel. 045-213350, na 12.00 uur.

Wij vragen CHAUFFEURS besteller met een groot rijbewijs voor visleveranties in Duitsland. Enige kennis van de duitse taal is noodzakelijk. Sollicitaties telefonisch richten aan: W.J. Zegel b.v. Haring- en zeevisgroothandel. Tel. 045-460140.

Mannen/vrouwen die niet bang zijn om aan te pakken en van zich zelf vinden dat zij handig en zelfstandig zijn kunnen wij direkt een functie aanbieden in onze bedrijfshal. Sollicitaties telefonisch richten aan. W.J. ZEGEL b.v Haring- en Zeevisgroothandel. Tel. 045-460140.

Rest. Wilhelmina Toren, drie Landenpunt Vaals, vraagt voor direct z.w. KOK, buffetjuffrouw. Aanmelden na tel. afspraak 04454-1569.

OG te huur

WONING te h. te Bleijerheide, huurpr. ƒ 699,- excl. Tel. 045-459543 na 18 u.

Te huur HEERLEN Sittarderweg/Grasbroekerweg appartement, woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 2 slaapkamers en berging. Tel. 046-743275

Bingelrade: Luxe APPARTEMENT te huur voor 1 pers pr. ƒ 750, all-in. Inl. 04492-1124 of 06-52981171.

SUSTEREN, te huur luxe benedenwoning, 3 slaapk., ƒ 850,- p.mnd. excl. 04499-2181, na 18.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Spaarhypotheken ***
ABN - AMRO - NMB - Postbank 9,7 %
BLG 9,5 % - ABP 9,5 % - GAK 9,4 %
Aktie 9,1%, 5-10-15 of 20 jr. vast
045-712255 's avonds/weekend J. Wetsels 045-440731.
Bij wie u ook koopt
Stienstra Hypotheekservice

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwplannen ?

Grubbenvorst
Nog drie exclusieve villa-terreinen gelegen in B.P. "Gebroken slot" a.d. Maas, opp. vanaf 605 m2. Prijzen vanaf ƒ 98.000,- v.o.n.

Heerlen
Exclusieve villa-terreinen in B.P. "Vrusschemig", gelegen a.d. Zandweg. Percelen vanaf 640 m2 tot ruim 1000 m2. Prijzen vanaf ƒ 98.500,- v.o.n.

Neerbeek
Goed gesitueerde bouwkavels in B.P. "Aldenhof" opp. vanaf ca 400 m2 tot 935 m2. Prijzen vanaf ƒ 67.500,- tot ƒ 106.000,- v.o.n.

Bunde
In het B.P. "De Burcht" zijn nog twee bouwkavels te koop, opp. ca. 650 m2. Prijs ƒ 94.000,- v.o.n.

Sittard
Plan "Beekdal" prachtig gelegen tussen Sittard en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen, opp. vanaf 260 m2 tot ruim 1000 m2. Prijzen vanaf ƒ 33.800,- v.o.n.

Voor inl. Grouwels / Daelmans
Tel. 043-254565 b.g.g. 043-641321.

Vaals
in centrum goed gesitueerd kantoorappartement, best. uit: hal, toilet, keuken, 2 kantoorruimten, CV. Voor div. doeleinden geschikt. Pr. ƒ 50.000,- k.k., event. ook te huur.

Heerlen
keurig appartement (bwj. '79), best. uit: hal, toilet, meterkast, cv-kast, woonk. met open keuken, 2 slpks., badk. met ligbad toilet en v.w., berging, CV. Prijs ƒ 79.000,- k.k.

Amstenrade
nabij markt, een leuk gesitueerd sfeervol gerenov. woonhuis met kl. tuin. Ind.: beg.gr.: hal, woonk. met open keuken toilet, bijkeuken. Kelder. Verd.: 2 slpks., badk., vaste trap naar zolder. CV. Prijs ƒ 105.000,- k.k.

Wittem
Een goed gesitueerd, in rustieke stijl gebouwd vrijst. woonhuis (bwj. '80) met garage (met kelder en zolder) en rondom tuin. Ind.: beg.gr.: hal, meterkast, toilet, L-vormige woonk., geinst. keuken. Verd.: overloop, 2 (evt. 3) slpks., badk. Vaste trap naar zolderverd. alwaar overloop, berging en slpk. CV. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

Landgraaf
In Ubach o. Worms op het ind.terrein Abdissenbosch gesitueerde vrijst. bungalow (bwj. '78) met 300 m2 loods, voorterrein en tuin. Ind. bungalow: hal, geinst. keuken, L-vormige woonk., slpk., kantoor, toilet, badk. Inpand. zwembad (50 m2; div. extra's). Souterrain: keuken, woonk., 2 slpks., badk. CV. Prijs ƒ 475.000,- k.k.

LIVAC BV
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Te k. gevraagd ouder WOONHUIS met tuin in Zuid-Limburg. Opknappen geen bezwaar. 046-581465

HEERLEN, Akerstr. Nrd. 322. Moderne eengezinswoning met luxe badkamer en 4 slaapkmrs. Na aftrek van overdraagbare premie ƒ 105.000,- Wijman & Partners 045-728671.

HOENSBROEK, prins Willemstr. 68. Moderne woning met 3 slpkmrs, badk. met ligbad, voor- en achtertuin, in prima staat. ƒ 105.000,- bij volledige financiering, netto maandlast ca. ƒ 650,-. Wijman & Partners 045-728671.

SITTARD, Groen van Prinstererstr. 23. Duplexwoning met optimale isolatie, balkon tuinberging, zeer comfortabel. Bij 100% financiering is de netto woonlast per maand ca. ƒ 550,-. Prijs ƒ 89.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Bedrijfsruimte

Te huur 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij Centrum Heerlen, voor korte of langere termijn. Huurprijs ƒ 950,- per maand. Tel. 045-723142.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, ongens goedkoper. Tel. 045-327388.

B&G dubbele draaipoort 4 m breed, 2 m hoog, type "Palissade" compl. met fundering e.d. ƒ 995,- excl. AAA-WINKEL, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te koop rollen DAKLEER ƒ 25,- per rol; 5 kg spijkers ƒ 15,-; binnendeuren ƒ 25,-; buitendeuren ƒ 50,-; brandvrije deuren ƒ 100,-. Tevens repareren en het maken van daken. Vrijblijvende prijsopgave. Oude Heiweg naast nr. 25 (witte poort), Overhoven, tussen 18.00-19.00 uur

Kamers

Grote KAMER te huur. Tel. 043-613495 na 16.00 uur.

KAMER voor werkend meisje of studente, gr. 3.70x3.20, aparte douche, stromend water op kamer. Tel. 045-725872.

Te h. in centr. Spekholzerheide gem. KAMER, liefst ouder persoon. 045-712032

Te h. gr. gemeub. KAMER en keuken, voor ouder rustig persoon. Tel. 045-411038.

Geldzaken

Nationale Krediet-bemiddeling
Voor ambtenaren en hogere beroepen, gespecialiseerd in hoge leningen, met lage rente.
Bel 040-122020
Hertogstraat 38, Eindhoven.

2e hypotheek tot 130% van de verkoopwaarde
-geen taxatiekosten
-geen afsluitprovisie
-alleen hypotheekakte kosten
Binnen één dag uw aanvraag behandeld.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko. 045-441566 na 17 u 461658

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

REPARATIE zonder voorrijkosten met garantie! van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819 tevens Miele-specialist!

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a. ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te Koop uit Faillisement. Nieuw en gebruikt kantoor MEUBILAIR. Stalen schuifdeur-kasten-bureau's va. ƒ 125,-. Directie bureau's nieuw met hoge korting. Div. soorten kantoorkasten, kasten met A2 en A3 hangmappen, brandvrije archiefkasten 50% adviesprijs. Garderobekasten, kluizen, brandkasten, ladenbloks voor hangmappen 2-3 en 4 laden. Div. soorten magazijn stelling-palletstelling-palletwagens-steekwagens. Speciale aanbieding nieuwe bureau's. Nw. bureau stoelen met extra hoge korting, verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen Nergens meer .keus. Nergens goedkoper. Alles uit voorraad leverbaar. Voor verhuur het juiste adres Rockmart Kissel 46A Heerlen. Tel. 045-723142, open maandag tot vrijdag 9.30-18.30 uur, zaterdag 10.00-16.00 uur.

Landbouw

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Uit voorraad leverbaar: Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as; maisschoffels nu voor halve prijzen; gegalvaniseerde mestvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en dak, 1500/3600 ltr.; landhekken 3/5 m.; perfect weideblokers nu zeer gunstige prijzen. Gebr. Fiat Tractor SOM 60 spotprijs. Div. gebr. veewagens voor spotprijzen. LMB Jean SPONS-Eijsden 04409-3500.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

KUNSTSTOF ramen, deuren etc. Groothandelprijzen, 10 jr. gar. 045-462894

Veeg- en restauratiebedrijf J.H. WILLEMS aanvaardt alle particuliere opdrachten. Tel. 09-32.12455432.

(Brom)fietsen

OMAFIETS, dames-herenfiets,. div. fietsstoeltjes. Tel. 045-257371.

Te koop HONDA MTX zwart '87, met helm, ƒ 900,-. Tel. 045-225166.

Te koop PUCH Maxi en Vespa. Tel. 045-422115.

Te k. VESPA Ciao, z.g.a. n. Chrysantstr. 26, Schinveld.

Auto's

ƒ 3.000,- meer inruilwaarde voor uw huidige auto !!
dan de ANWB inruilkoersiijst aangeeft op
Fiat Uno 45 super IE zwart
Persoonlijke lening en/of verzekering vlot geregeld!
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3. Tel. 045-250675

Kärcherknaller!
KÄRCHER HD 595
Nu ƒ 590,- incl. BTW
110 Bar hogedrukreiniger, inclusief spuitlans, pistool en 10 mtr. hogedrukslang!
PROFITEER NU !!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045 - 716951

VEGE RUILMOTORENSPECIALIST
HALECO B.V.
Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)
Problemen met de motor van uw auto?
De VEGE motoren Specialist biedt hulp!

Dagje Panda
ƒ 39,-
incl. 100 km. vrij.
Per week ƒ 249,-
incl. 700 km. incl. btw.
Auto Rent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Te k. GEVRAAGD alle merken auto's v.a. '79. Contant geld. Tel. 045 -323178.

Te k. BMW 316i, bwj. 6- '89, 38.000 km., met vele extra's 1e eigen., vr.pr. ƒ 32.000,-. Tel. 045-321124.

Mercedes 190 D, wit, '84, schuifdak, centr. vergr., 200.000 km. 045-453664.

Te k. Opel REKORD 2.2i, bwj. '85, m. trekh., schuifd., nwe banden, in pracht. staat, weg. overcompl. ƒ 12.500,-. 045-273326.

CITROËN Visa L, bwj. '83, APK 2- '92, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-252947.

MITSUBISHI Galant GLX T. D, bwj. '87, veel extra's, weg. omst. 045-272229.

Te k. Opel SENATOR 2.5i, bwj. eind '87, automaat, kleur wit, met veel access. Opel Omega 3 ltr. 24 klepper, bwj. '90, kleur antraciet, met veel access. Eindstr. 27, Schinveld. Tel. 045-255443.

Toyota CARINA, bwj. '80, km.st. 95.000, APK 5- '92, ƒ 1.850,-. 045-232178.

In- en verkoop AUTO's schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-416239.

AUDI 80 1.8 S, nw. model, 90 PK, sportvelgen, kl. d. blauw, bwj. '87, ƒ 24.500,-. Tel. 045-317516

Opknapper BMW 2002 TOURING bwj. '72, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 046-527667.

CITROËN GSA bwj. '82, APK '92, in prima st. ƒ 1.500,-. Tel. 046-527667.

CITROËN BX 16 RS t. '84, APK 6-'92, i.z.g.st. Unescoplntsn 9, Vrieheide-Heerlen.

Te k. 2CV6. CITROËN Special, z.g.a.nw., bwj.'85, rood, ƒ 3.500,-. Tel. 045-257614.

Te k. Datsun SUNNY 140 Y m. '80, zeer zuinig, ƒ 1.450,-. APK 5-'92. 045-218925.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-643059.

Te koop witte Ford ESCORT XR3 cabrio, witte kap, witte hardtop, turbo uitbouwset, verl. en verbr., alarm, 2x 140 Watt install., met winterbanden op velgen, i.z.g.st v. onderh., bwj. '87, vaste pr. ƒ 29.500,-. 045-721552.

Ford TAUNUS 1600 L, bwj. '81, APK 5- '92, 4-drs. ƒ 1.950,-. 045-726112.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan 1.8 LX '89; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83 Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 2X '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '87; '86; Mazda 323 HB Envoy 1.3 met LPG '89; Mazda 323 HB 1.3 Sport '85; Opel Corsa 1.0 S 2-12-'83; Opel Kadett 1.2 S 2x '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.6i HB '89; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Escort 1.4 CL '87/'88; Ford Orion 1.6 L aut. 28-10 '84; Ford Siërra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Siërra Sedan 2.0 C '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Honda Integra 1.5 L met LPG '89; Honda Civic 1.3 L '86; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 XR 1.3 '86; Renault 11 TL '88; Toyota Starlet 1.0 '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Ford Escort 1100 '82 ƒ 6.750,-; Honda Quintet '81 ƒ 1.750,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Ford ESCORT 1300 L, stationcar, m. '82, ƒ 4.500,-, i.z.g.st. Tel. 045-721660.

Mitsubishi COLT GLX, APK 4-'92, bwj. '83, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-225913.

Te koop Opel KADETT 13 stationcar, 4-drs., bwj. '80, APK 5-'92, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 046-524273.

Te koop Opel KADETT 16 D stationcar bwj. '84, grijs kent., APK, zien is kopen. Pr.n.o.t.k. Tel. 046-524273.

Weg. omst. te k. Opel KADETT 13 LS HB 3-drs. bwj. '89, APK, vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 046-519001.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs, m. '84, perfect onderhouden met.lak, ƒ 6.750,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

Te koop Opel CORSA 1.2 S wit, i.z.g.st., bwj. '84. Na 17.00 uur 045-443272.

Te k. Opel ASCONA bwj. '81, autom., i.z.g.st, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-327270.

Kadett CITY, bwj. '77, APK 5-'92, pr.n.o.t.k. Tel. 045-453482.

Te koop Opel KADETT 1.6i 3-drs., kl. wit, bwj. 7-'88, ca. 39.000 km, div. extra's oa. elektr. antenne, alarm, prijs ƒ 17.500,-. Tel. 04498-56408, na 18.00 uur.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. '81, in prima staat, weg. omst. Tel. 045-227793

PEUGEOT 504 GR, bwj. 4-'89, 25.000 km, wit, met schuifdak. Tel. 045-256043.

Mooie R5 TS, bwj. '81, APK '92, pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-422610.

Toyota COROLLA 1200 coupe, 3-drs., type '81, APK ƒ 1.750,-. Tel. 045-726112.

Te koop Toyota CARINA bwj. '78, sportvelgen, ƒ 800,-, APK. 045-252204

Te k. VW GOLF 1600 GLS, bwj. '78, APK, i.z.g.st. Rijnstr. 4, Beersdal, Heerlen.

VW TRANSPORTER bwj. '82, 85.000 km. 1 jr. APK. Tel. 045-719962 na 18 u.

Te k. VOLVO 343 GLS bwj. '81, 2.0, i.z.g.st. met APK, ƒ 2.500,-. Tel. 045-210587.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Mercedes 190 diesel rookzilver '86; Kadett Caravan Diesel 5-drs. wit '85; Kadett 1.3 groenmet. '86; Kadett 1.6 wit 5-drs. '85; Kadett 1.2 oranje 5-drs. '81; VW Passat Variant diesel wit '86; 2x Passat CL 5-drs. '84; VW Golf C wit '86; VW Golf diesel rood '86; VW Golf Diesel wit 5-drs. '81; Peugeot 205 GRD 5-drs. diesel blauw '85 2x Ford Escort benz., LPG GL rood '86; Mazda 323 4-drs. beige '83; Lada 2104 combi oranje '86; Renault 25 V6 Inj. wit '84; Ford Taunus automaat ƒ 2.750,-; Opel Rekord aut. 4-drs. '80. Div. inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financ. mog. Gebr. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Mazda 626 GLX wagon 2.0 12V '90; Mazda 626 GLX sedan 2.0 '85; Mazda 626 LX sedan 2.0 2x '89; Mazda 626 LX sedan 1.8 '89; Mazda 626 GLX HB 2.0 '87; Mazda 626 GLX HB 1.6 '87; Mazda 626 LX HB 1.6 '83; Mazda 323 GLX Estate 1.5 '89; Mazda 323 "F" GLX CPE 1.6i '90; Mazda 323 GLX sedan 1.5 '86, '88; Mazda 323 LX sedan 1.3 '88; Mazda 323 GLX HB 1.5 2x '87; Mazda 323 GLX HB 1.5 uitb. '86; mazda 323 GLX HB 1.3 spec. uitv. '87; Mazda 323 LX HB 1.5 '88; Mazda 323 LX HB 1.3 '82; Mazda 323 LX HB 1.3 aut. '86; Alfa Romeo "Sud" 1.5 '82; Opel Kadett 1.8 GSi rood '85; Opel Kadett sedan 1.6i '89; Opel Ascona sedan 1.8S LPG '88; Opel Manta 1.8 '83; Mitsubishi Galant 1600 nw. st. '86; Nissan Micra Gl 1.2 '89; Nissan Cherry GL 1.4 '82; Volvo 340 DL HB 1.7D '85; Volvo 340 DL HB 1.4 LPG '87; Volvo 360 GLT sedan 2.0i '87; VW Jetta C 40 KW '87; VW Golf 16 GTi uitgev. '87; VW Golf 1.6 TD 5-drs. '83; Ford Escort 1300 rood '78; Ford Escort 1600i uitb. rood '89. Mazda Kroon Garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-9, Limbricht. Tel. 046-515838.

Mercedes 200D '88 1e eig ƒ 35.500,-; 380 SEL m.'83 ƒ 18.750,-; Peugeot 405 GTi 16V '87 ƒ 20.750,-; 405 GL '88 1e eig v.a. ƒ 17.500,-; 505 STi; GR '86-'87 v.a. ƒ 7.750,-; Citroën BX 19 Sport '86 ƒ 15.750,-; BX 19 GT '86 ƒ 10.750,-; BX Turbo D '88 1e eig ƒ 18.750,-; BX 16 RS '89 1e eig ƒ 17.750,-; BX 19 D '88 1e eig. ƒ 14.750,-; BX 14E '86 ƒ 7.250,-; BMW 520i aut. '88 1e eig. ƒ 38.500,-; 524 TD '86 1e eig ƒ 17.500,-; 525 E '84 ƒ 10.750,-; 320i '87 1e eig. ƒ 22.500,-; 316i '88 1e eig ƒ 21.750,-; 316i 320i '84-'86 v.a. ƒ 10.000,-; VW Passat CL '89 1e eig. ƒ 24.750,-; Golf GTi 16V '88 ƒ 28.000,-; Golf aut. '85 ƒ 12.500,-; Jetta D '85 ƒ 11.500,-; Alfa 164 Twin Spark m. '89 1e eig. ƒ 33.500,-; 33 1.5 Ti '86-'88 v.a. ƒ 9.500,-; Giulietta 2.0 sport '85 ƒ 8.250,-; Renault 25 TS/TX '89 1e eig. v.a. ƒ 22.500,-; 25 TS/GTX '85-'87 v.a. ƒ 8.500,-; 21 TXE 2.2i '87 1e eig. ƒ 15.750,-; 11 GTL aut. '85 ƒ 7.750,-; 18 GTL combi '86 ƒ 7.750,-; Volvo 740 turbo '85 1e eig. ƒ 16.750,-; 440 turbo '89 1e eig. ƒ 32.500,-; 340 GL '82-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Audi 100 cc 2.3i '87 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; 100 CD Avant TD '85 ƒ 18.500,-; 100 CS '84 1e eig. ƒ 11.500,-; Opel Omega combi '87 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0i aut. '88-'89 v.a. ƒ 17.000,-; Senator 3.0i '81 ƒ 5.750,-; Kadett Sedan aut. '86 1e eig 28.000 km ƒ 13.750,-; Kadett 1.2; 1.3; 1.6 '85-'87 v.a. ƒ 9.000,-; Kadett 1.3S combi '88 1e eig. ƒ 16.750,-; Corsa 1.2/1.3 '86-'87 v.a. ƒ 9.000,-; Manta GT/J/GTE '81-'84 v.a. ƒ 7.500,-; Ford Scorpio 2.9 GL/2.4 CLi '87-'88 1e eig. ƒ 20.750,-; Scorpio 2.0 GL '87 1e eig. ƒ 16.750,-; Siërra 2.0i S combi m.'90 ƒ 28.000,-; Siërra 2.3 GLD combi '88 1e eig. ƒ 18.000,-; Siërra 2.3 GLD m. '88 ƒ 16.750,-; Siërra 1.8/2.0 GL '88 1e eig v.a. ƒ 14.750,-; Siërra '83-'88 v.a. ƒ 6.000,-; Escort '82-'88 v.a. ƒ 4.000,-; Capri RS '81 ƒ 7.250,-; Lancia Thema 2.0 IE '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Honda Accord 2.0 EX '86-'88 v.a. ƒ 11.500,-; Integra '88 1e eig. ƒ 17.000,-; Chevrolet Celebrity '84 ƒ 10.750,-; Mazda 626 2.0 12V/hatchback '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 18.500,-; 323 GLX '87 1e eig. ƒ 10.500,-; Nissan Bluebird 5-drs '88 1e eig ƒ 14.250,-; Micra '84-'87 v.a. ƒ 5.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 14.750,-; Regatta D '88 1e eig. ƒ 11.500,-; Uno 45/70 '87-'88 v.a. ƒ 9.000,-; Toyota Celica '85 v.a. ƒ 9.500,-; Mits. Galant GL '88 1e eig. ƒ 18.000,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.500,-; Austin Montego Fam. '86 ƒ 9.250,-; Suzuki Jeep '84 v.a. ƒ 8.750,-. Dir. 100% Finance. Autobedrijf v. SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080.

AUDI 100, '79, ƒ 1.000,-, APK 4-'92, motor perf. Oude Kerkstr. 63, Heerlen. Tel. 045-724264.

MG. B. '74 (chroom b... 100% gaaf, beetje... zeer goed. Tel. 043-4...

Te k. VOLVO 343 au... t.'79, APK 4-'92, ƒ 1... Tel. 045-415528.

Te koop gevraagd A... vanaf 1982. Ook ... Garage Schaepkens ... 04405-2896.

AUTOCENTRUM V... Opel Corsa 12 S... Opel Kadett 12 LS '8... Kadett 1300 Club '8... Golf 1800 CL 5-drs '8... Golf 1600 3-drs '83; ... lo coupé '87; Ford ... 2.0 5-drs. '84; Ford ... 1600 CL Sedan '8... Escort 1400i CL Euro... '90; Ford Escort 1300 ... '85; Toyota 1300 SX... '87; Mazda 626 GL... '87; Renault 11 GT d... drs '85; Renault ... GTS '88; Fiat Uno ... '89; Lada 2105 '87... 2105 stationcar '87... 2105 '89; Suzuki Alt... Bovag Garantie, finan... en inruil. Autocentr... Veenstra, Valkenbur... 13, Voerendaal 045-7...

Opel KADETT statio... drs. bwj. '80, ƒ 2... BMW 316, bw... ƒ 5.350,-, zeer moo... kele goedkope inruil... Nuystr. 157, bij Vare... Heerlerheide. 06-526... of 045-727347.

INRUILERS : BMW ... 320 '81 ƒ 3.000,-; 73... 316 '81 ƒ 3.500,-; 520 '81 ƒ 3... Ford Fiësta '79 v.a. ƒ 1... Mustang '79 ƒ 2.500,-... troën GSA Pallas ... ƒ 800,-; Opel ... Combi '82 ƒ 3.500,-; ... 340 '81 ƒ 2.000,-; ... ƒ 2.000,-; VW Golf M... ƒ 1.750,-; Golf GTi ... ƒ 3.750,-; ƒ 2.000,-; 131 '82 ƒ 1... Mazda 626 C '82 ƒ 3... Mits. Galant TD ... ƒ 3.750,-; Saab 99 ... ƒ 2.750,-; Trichterweg ... Brunssum.

KADETT '79 ƒ 950,-; ... nault '79 ƒ 950,-; ... '79 ƒ 950,-; Toyota ... ƒ 950,-; Capri '79 ƒ 1... Kever '71 ƒ 1.250,-; Golf ... Alles APK. 04499-5204...

Fa. v. OPHUIZEN autob... biedt aan: Ford Escort ... Turbo '85; Mercury Cap... '79; BMW 318i '81; BMW ... BMW 315 div. extra's ... Volvo 340 L 20 5-drs. '8... Opel Kadett '83, '82, ... Renault 5 GTL '82; Re... 345 GLS 5-bak '82; VW ... Micra 5-bak '83; 2 x VW ... diesel '79/'80; Honda P... '86; 2x Alfa Süd 1.5... '80/'82; Opel Kadett ... Combi '83; Opel Ascona ... '81; Citroën Visa 1.2 '8... Renault Fuego GTS 1.4... '82 Renault 4 GTL '84... troën GSA 5-bak '82; ... Jetta 4-drs 1.6 S '80; ... Civic autom. '78; BMW ... '76 i.z.g.st; Opel Manta ... APK ƒ 900,-. Inkoop, ... koop, financiering, div. ... lers. Akerstraat Nrd ... Hoensbroek 045-22... Geopend van 10.00-18... uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

123

KEER UW PICCOLO IN DE KRANT!
Gebruik deze bon voor uw advertentie en wij zorgen voor de rest!

Uw advertentie verschijnt dan precies zoals u opgegeven heeft in het Limburgs Dagblad. En wordt gelezen!

Deze bon kan alleen gebruikt voor alle piccolo's (m.u.v. de rubrieken Huw. + kennismaking, Kamers, Mededelingen, Proficiat, Vermist/gevonden, Woningruil, Bingo/kienen, Braderie/markten, 06-lijnen, Contacten/clubs).

Betaling geschiedt via acceptgirokaart.

VUL 1 LETTER IN PER VAKJE EN LAAT OOK EEN VAKJE OPEN TUSSEN 2 WOORDEN. SCHRIJF DUIDELIJK EN IN DRUKLETTERS A.U.B.

1 DAG INCL. BTW	3 DAGEN INCL. BTW
13,25	33,13
17,23	43,06
21,20	53,00
25,18	62,94
29,15	72,88
33,13	82,81
37,10	92,75
41,08	102,69

Datum van plaatsing (aktieprijs geldt bij meerdere plaatsingen binnen 7 achtereenvolgende dagen)
'91
'91
'91

DENK AAN AKTIE-PRIJS
3 X PLAATSEN 2½ X BETALEN

NAAM
STRAAT
POSTKODE/WOONPLAATS
TELEFOONNUMMER

Vul in en stuur op naar: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V. t.a.v. afd. piccolo's Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

U KUNT UW ADVERTENTIE NATUURLIJK OOK TELEFONISCH OPGEVEN
045-719966

BRU... ke g... mee ... kieze... derop... same... ken.

Het ... Sint-... 'Scho... lach'. ... niet ... de g... tereer... tussen... litie.) ... schac... Ook ... geren... front... ingeh... aange... tie op ... wat.. vrijd... bard ... lang

De v... al zo... len v... Vors... lenb... tee... E... pel... Ge... gen... ti... ge... te... ve... h...

Pi... Vo... ge... va... ni... da...

Le... vo... kr... vo... Al... be...

'Toen was het antwoord: nou dan komt er oorlog'

Migrantenrellen Brussel voorbode van hete zomer

Van onze correspondent

BRUSSEL – 'La generosité responsable', de verantwoordelijke gulheid, zo bloklettert een metershoog aanplakbord waarmee de Parti Socialiste op de Koningslaan de aandacht van de kiezers probeert te trekken. Nauwelijks honderd meter verderop scholen enkele tientallen Noordafrikaanse jongeren samen, die van die gulheid in hun gemeente maar weinig merken.



● *Leden van de oproerpolitie in Brussel voeren een 'Noordafrikaanse' arrestant af tijdens de rellen in de Belgische hoofdstad. In totaal zijn 200 jongeren gearresteerd.*

Het schooltje in de zijstraat van het Sint-Antoniusplein in Vorst heet de 'School van de Internationale Glimlach'. Maar op het plein zelf wordt niet meer gelachen. Daar overheerst de grimmigheid. Drie avonden achtereen woedde hier een veldslag tussen migrantenjongeren en de politie. De balans: tien gewonden, veel schade en tweehonderd arrestaties.
Ook deze middag bereiden de jongeren zich voor op een nieuwe confrontatie met de politie. De sfeer is ingehouden, maar gespannen. Het wachten is op de vrijlating van de aangehoudenen. Rijkswacht of politie laten zich niet zien. Dat zou olie op het vuur zijn. Vorst is een kruitvat, schrijft een krant. Afgelopen vrijdag kwam dat tot ontploffing en barstten rellen los zoals Brussel ze lang niet meer heeft gezien.

De verbazing daarover bij sommige politici kan niet gemeend zijn. Er is al zo vaak voor gewaarschuwd, alleen had men het niet direct in Vorst verwacht. Schaarbeek, Molenbeek, Sint-Joost-ten-Noode of een van de andere Brusselse deelgemeenten met veel buitenlanders leken eerder voorbestemd voor onlusten. In Vorst was alles tot nog toe kalm gebleven.
Een simpele politiecontrole was het vuur aan de lont. Maar bestaan 'simpele' politiecontroles hier wel. De woedende jongeren wijzen met de beschuldigende vinger naar de politie. „Een Belg die hier over straat loopt zal nooit worden gecontroleerd, maar wij wel drie keer op een dag. Als wij hier schuin de straat oversteken houden ze ons al aan".
„Geregeld komen hier politieauto's langs, waarin een van de agenten zijn middenvinger demonstratief omhoog steekt", zegt een Marokkaanse jongen. „Als wij zoiets terugdoen, stappen ze onmiddellijk uit om ons te controleren. Geen wonder dat de jongeren opgewonden raken. Wij mogen niets of ze treden al op. De politie heeft het gewoon op ons gemunt".

Provocateurs

Vorst is een van die Brusselse deelgemeenten waarvan een groot deel van de bevolking uit buitenlanders bestaan. Hier en daar veertig procent van die bevolking. Gettovorming is het gevolg. Veel van die buitenlanders hebben geen werk en hangen dan ook hele dagen doelloos op straat rond of zitten in het koffiehuis. De jongeren vervelen zich stierlijk.

Ledigheid is ook in Vorst en buurgemeente Sint-Gillis des duivels oorkussen. De criminaliteit is hoog, vooral door het optreden van enkele Algerijnse en Marokkaanse jeugdbendes. Daardoor moet de politie vaker patrouilleren en dat verhoogt de spanningen. Bovendien heeft de politie van Vorst de reputatie er graag stevig tegenaan te gaan.
Maar dat alleen is onvoldoende aanleiding voor de uitbarsting van geweld op vrijdag-, zaterdag- en zondagavond. Volgens minister van Binnenlandse Zaken Louis Tobback en burgemeester Magda de Galan van Vorst zijn er provocateurs in het spel. „Buitenlanders uit andere gemeenten, soms ver weg uit Wallonië, die hier de boel komen opjutten", zegt De Galan.

Het zouden fundamentalistische moslims zijn, die niets willen weten van de plannen van de overheid om de migranten meer in de Belgische samenleving te integreren. „Professionele herrieschoppers, die alle politie hier weg willen hebben", aldus De Galan. „En toen we zeiden dat dat natuurlijk niet kan, was het antwoord: nou, dan komt er oorlog."

Volgens minister Tobback moeten de provocateurs ook elders gezocht worden, bij militante extreemrechtse organisaties als het Vlaams Blok en de Westland New Post. Bekenden uit die kring zijn op het Antoniusplein gezien. „Als ergens een kadaver ligt, dan komen er altijd bepaalde diersoorten op af", aldus Tobback op de hem zo eigen wijze.
Racistische groepen en fundamentalistische moslims hebben volgens Tobback beide belang bij onrust. „Maar de diepere oorzaak van het probleem is de verloedering van Brussel en de werkloosheid. Er zijn in Vorst honderden jongeren die niets te doen hebben. Er is voor hen geen enkele begeleiding. Daar krijg je vroeg of laat problemen mee", zegt hij.

Hulpagenten

Het besluit van de voorzitter van het Brusselse gewest, Charles Pique, om drie miljoen gulden uit te trekken voor het aannemen van hulpagenten is slechts een druppel op de gloeiende plaat. Pique, die ook burgemeester van Sint-Gillis is, hoopt met deze agenten, die liefst uit migrantenkringen komen, een betere relatie met de jongeren op te bouwen.
Politiemensen van buitenlandse afkomst zijn er in België vrijwel niet. „Het zou nuttig zijn geweest als daar zondagavond iemand was geweest, die het verstaan wat er gezegd werd, die de stemming had kunnen aanvoelen", aldus Tobback. Hij wijst op het Nederlandse model, agenten van buitenlandse afkomst die actief zijn in de migrantenbuurten.
Nadat in 1989 het Vlaams Blok met een racistische campagne in Antwerpen grote winst had geboekt bij de gemeenteraadsverkiezingen, stelde de geschrokken regering een Koninklijk Commissaris voor het Migrantenbeleid aan. De CVP-politica Paula d'Hondt studeerde eerst twee jaar en bracht vorig jaar een lijvig rapport met aanbevelingen voor een migrantenbeleid uit.
Zij constateerde maandag bedroefd dat er nog bitter weinig mee is gebeurd. Van integratie van buitenlanders is in Brussel geen sprake. Het Limburgse voorbeeld, waar in de mijnstreek rond Genk al dertig jaar Italianen, Turken en Marokkanen worden geïntegreerd, heeft nog geen navolging gevonden. In Brussel komen pas nu langzaam kleine projecten op gang.
„Ik hoop dat wat nu gebeurt enkele ogen doet opengaan en leidt tot een stroomversnelling", zegt Tobback. Heel veel kan hij er niet aan doen. Nu België meer en meer een gefederaliseerde staat geworden is, behoren huisvestingsbeleid, werkgelegenheidsbeleid, onderwijs en jongerenopvang tot de taken van de Vlaamse, Waalse en Brusselse deelregeringen.
Het inhuren van de hulpagenten, ook wel 'wrevelpolitie' genoemd, is een stap. Maar volgens d'Hondt moet ook vormingswerk bij de gewone politie worden gedaan. Zij ziet de hulpagenten als brug tussen de politie, de Belgische bevolking en de migranten. En er moet werk komen, zegt zij. „Want wie werk heeft heeft geen rijd om op straat rond te hangen". Maar er is geen werk.

Zwembad

Er moet dan ook wat gedaan worden om de jongeren bezig te houden. „Er is hier geen enkele activiteit voor hen. Zij hebben nu eenmaal veel kinderen en die kunnen nergens naar toe", zegt pastoor Dubaere van de Antoniuskerk, die de kerktrappen tot pleisterplaats van de jongelui heeft zien worden. Maar in Vorst gebeurt niets voor deze jongeren.
Het enige leven vinden zij in de Brusselse binnenstad. „Maar daar moeten we meteen met de handen tegen de muur", zegt een Marokkaanse jongere. „Geen wonder dat we ons dan maar hier ophouden."
Er is in Vorst geen jongerencentrum. Het zwembad ging in 1989 dicht. Vorig jaar omgetoverd in de trendy discotheek Bains/Baden. Maar daar zijn de Noordafrikanen niet welkom.
Bains/Baden, op een steenworp van het plein, wordt bezocht door welgestelde twintigers en dertigers uit de rest van Brussel. In het weekend staan voor de deur in de Berthelotstraat de dubbelgepakeerde Porsches, BMW's en Alfa's van het discoënde volkje. Het is telkens weer veel herrie en overlast tot vier, vijf uur in de ochtend, zo klagen ook de Belgen uit de buurt.
De politie doet niets. „Maar als een Marokkaanse jongen op een lawaaierige brommer rijdt, wordt-ie aangehouden." Bains/Baden was zaterdagavond dan ook een doelwit van de met stenen en molotov-cocktails gooiende migranten. Er is geen ruit van het vroegere zwembad meer heel. Ook heel wat winkels en woonhuizen hebben het moeten ontgelden. Met planken voor de ramen bereidt men zich voor op een hete zomer.
Bij enkele van de aangehouden jongeren werden papieren met plannen gevonden om in de buurt supermarkten en gebouwen in brand te steken. „Er dreigt een ernstig risico van oncontroleerbare toestanden", zo waarschuwt Tobback. Daartegen moet de politie hard optreden. Want dit geweld kan niet worden getolereerd, wat ook de aanleiding is. „De orde moet worden gehandhaafd. De politie moet correct, maar kordaat optreden. En zonder schuldgevoelens."

hans de bruijn

Akkoord EG en EVA naderbij

Van onze correspondente

BRUSSEL – De EG-landen en die van de Europese Vrijhandelsassociatie (EVA) denken nog voor de zomervakantie een akkoord te tekenen voor één grote Europese Economische Ruimte (EER) vanaf 1993. Schoorvoetend gingen Zwitserland en IJsland in de nacht van maandag op dinsdag in Brussel akkoord met een gemeenschappelijke intentieverklaring. Maar beide landen houden zich het recht voor om de komende maand alsnog nee te zeggen.

Vooral Zwitserland heeft bezwaren om het vrij verkeer van personen, goederen en kapitaal binnen een paar jaar in te voeren. Daar wil het nog verder over onderhandelen. IJsland wil wel zijn vis in de EG kwijt, maar houdt de eigen visgronden voor de EG-vissers het liefst op slot. Ook het vrachtvervoer door Oostenrijk en Zwitserland ligt nog als een tijdbom onder het akkoord.

Staatssecretaris Piet Dankert, die de onderhandelingen maandagavond namens Nederland voerde, vermoedt dat de uiteindelijke beslissing zal vallen in juli, wanneer Nederland het roulerend halfjaarlijks EG-voorzitterschap van Luxemburg heeft overgenomen. Hij denkt dat de Zwitsers eigenlijk willen afhaken, 'maar niet thuis durven komen met de boodschap dat ze volslagen geïsoleerd staan'.

Liechtenstein

Behalve de Scandinavische landen (met uitzondering van Denemarken) zijn Oostenrijk en Zwitserland lid van de EVA. Liechtenstein werd tot dusver vertegenwoordigd door Zwitserland, waarmee het een douane-unie heeft. Nu het bij de EER ook om andere zaken gaat, als vrij verkeer van personen, vroeg het mini-staatje onlangs het volwaardig lidmaatschap van EVA aan.
De EVA-landen hebben een losser samenwerkingsverband dan de EG. Toen de EG in 1988 besloot tot de invoering van de Interne Markt, werden de EVA-landen nerveus en klopten aan bij de EG voor meer economische samenwerking. Vorig jaar begonnen de onderhandelingen over opzet van de EER, een markt van 370 miljoen consumenten. De EG voert met EVA meer handel dan met de VS en Japan samen.
Zwitserland weigerde van begin af aan zonder enige inspraak klakkeloos alle EG-wetgeving over te nemen. De EG hield een medebeslissingsrecht steeds af, omdat anders één land buiten de EG een besluit zou kunnen blokkeren. Bern had ook moeite met de bevoegdheden van het Europese Hof van Justitie.
Maandagavond vonden EVA- en EG-ministers een mogelijke compromis door rechters uit EVA-landen in aparte Kamers van het EG-Hof van Justitie mede te laten beslissen over juridische kwesties die beide handelsblokken aangaan. Het zou in dat geval steeds om drie EVA-rechters gaan met vijf EG-rechters.

Alpenverkeer

In de verklaring hebben de EVA-landen inmiddels erkend dat het transitoverkeer door de Alpen in Oostenrijk en Zwitserland een 'wezenlijk onderdeel is van een EER-akkoord. De verkeersministers zullen uiterlijk op 21 juni aanstaande in Luxemburg tot een oplossing moeten komen. Anders kan de geplande plechtige ondertekening op 24 juni in Salzburg van het EER-verdrag in geen geval doorgaan. Oostenrijk en Zwitserland houden nog vast aan keiharde milieueisen en beperkingen aan de asdruk van vrachtwapens.
Zweden zal op 21 juni officieel het lidmaatschap van de EG aanvragen. De Zweden kunnen niet wachten op een eventueel akkoord over de EER, omdat op 21 juni het Zweedse parlement met zomerreces gaat. Oostenrijk diende vorig jaar al een verzoek in. Volgens beide landen staat dit de EER, als overgangsfase, niet in de weg.

Premier Nepal neemt ontslag na nederlaag

KATHMANDU – Premier Krishna Prasad Bhattarai heeft de koning zijn ontslag aangeboden, nadat hij bij de eerste vrije verkiezingen in 32 jaar verslagen werd door de kandidaat van de communistische partij.

De Verenigde Marxistisch-Leninistische Partij had bij de telling maandag al drie van de vijf zetels veroverd waarop de hoofdstad Kathmandu recht heeft voor het parlement. Het worden er waarschijnlijk vier, met de resterende zetel voor een advocaat, Daman Dhungana, van de monarchistische Congrespartij. De premier, ook van de Congrespartij, werd beschouwd als een tamelijk populaire figuur, wegens zijn beleefde optreden en sobere levensstijl. Zijn partij was vóór de verkiezingen een bondgenootschap aangegaan met de communisten om koning Birendra te dwingen zijn macht met een democratisch gekozen regering te delen.

Duizenden aanhangers van de communistische partij vierden bij het stadhuis van Kathmandu de overwinning van hun kandidaat Madan Bhandari. Verslaggevers ter plekke verwachten niet dat de communisten in de rest van het land eenzelfde overwinning behalen. Zij vroegen de marxisten-leninisten wat hen bezielt aan het communisme vast te houden nu in de rest van de wereld op zijn retour is.
Antwoord van de partijleden bij het stadhuis in Kathmandu: 'er valt in Nepal heus nog wel wat rijkdom te verdelen.'

'Er hoeven nog maar paar nare dingen te gebeuren en roer gaat om'

Stijgende criminaliteit in openbare gebouwen

Van onze correspondent

DEN HAAG – Nederland scoort op Europees niveau hoog als het gaat om vandalisme en roof in openbare gebouwen. Vooral stations en winkelcentra vormen regelmatig het doelwit. Het gaat in veel gevallen om vernielingen en diefstal, waarbij niet zelden het eigen personeel is betrokken. „Het standpunt dat publieksvriendelijkheid voorop moet staan is bijna onhoudbaar geworden. Er hoeven nog maar een paar nare dingen te gebeuren en het roer gaat om," zegt prof. dr J.J.M. van Dijk, hoofd van de directie criminaliteitspreventie van het ministerie van Justitie.

Het beveiligen van openbare gebouwen staat morgen centraal op een studiedag van het Landelijk Bureau Voorkoming Misdrijven in Apeldoorn.
De cijfers wijzen uit dat (semi-) openbare gebouwen er wat betreft de 'gewone criminaliteit' flink van langs krijgen. Vorig jaar liep de schadepost als gevolg van dit soort vergrijpen op tot 1,4 miljard gulden. „Het probleem is dat veel instellingen niet al te diep over hun beveiliging nadenken," meent prof. Van Dijk. „Ze laten zich maar wat aanbevelen, als het maar goedkoop is. En helaas zijn er ook in deze branche beunhazen actief."
Het mes snijdt volgens hem aan twee kanten. In de eerste plaats hebben veel openbare instellingen, zoals ziekenhuizen, te lang vastgehouden aan het publieksvriendelijk karakter. Die 'openhuis-stategie' heeft er naar zijn mening toe geleid dat er steeds meer 'vreemd volk' over de vloer komt. Verder heeft de toenemende automatisering, die gepaard gaat met een afname van personeel, tot gevolg dat de controle in een openbaar gebouw afneemt.

Honingpotten

Prof. dr Van Dijk: „Het gaat allemaal veel te ongeorganiseerd. De besturen houden vast aan een lage drempel, maar dat kan niet meer in de huidige maatschappij. Stations zijn langzamerhand honingpotten voor criminelen geworden. En overdekte winkelcentra blijken soms havens waar mensen met misdadige bedoelingen naar binnen zeilen."

Landelijke vertegenwoordigers van ziekenhuizen, musea en gemeentehuizen namen vorig jaar al het heft in handen door met oog op de beveiliging eigen werkgroepen op te richten. De Ziekenhuisraad gaat bijvoorbeeld samen met het Landelijk Bureau Voorkoming Misdrijven een soort 'checklist' opstellen. Met deze lijst kan het personeel en de politie per ziekenhuis bekijken waar de beveiliging voor verbetering vatbaar is.
„De gemeentehuizen," zegt Van Dijk, „hebben die procedure ook al gevolgd. Er bleek onder meer dat er nogal forse investeringen nodig waren om de paspoorten binnenshuis te houden. Toch bleek dat een aantal gemeentebesturen niet bereid was om hierin geld te steken."
Ofschoon hij van mening is dat de perfecte beveiliging niet bestaat, is Van Dijk ervan overtuigd dat een beetje nadenken over dit probleem al wonderen doet. Eerst een goed beveiligingsplan maken, luidt het motto, en dàn pas investeren. Een juiste mix van elektronica en menskracht, veelal bewakingsbedrijven, kan de dief en de vandaal buiten de deur houden.

„Het winkelcentrum Hoog-Catharijne," zegt hij, „is een voorbeeld hoe het niet moet. Je kunt er van alle kanten in, en je hebt er veel te veel hoeken en nissen. Er is niet goed nagedacht door de architecten. Nu hebben ze hele stukken voor het publiek moeten afsluiten. Pure kapitaalvernietiging."



● *Prof. dr Van Dijk: „Stations zijn langzamerhand honingpotten voor criminelen geworden."*

Hoe het wel moet leert het winkelcentrum Babylon in Den Haag. Weinig ingangen, kleine winkeltjes op aparte niveaus, een gesloten tv-circuit. „Komt er een groep rare lieden naar binnen, doe je gewoon de deuren dicht," weet het hoofd van met ministerie. De gemeente Eindhoven krijgt ook een pluim: alle nieuwbouwplannen in die stad worden door een speciale commissie op veiligheid getoetst.

„Verder is het Rotterdamse nieuwbouwplan Kop van Zuid eveneens door criminologen onderzocht. Er zijn op basis daarvan zelfs een paar wijzigingen in de oorspronkelijke plannen aangebracht," vertelt hij.

Personeel

Een groeiend probleem, dat door veel besturen van openbare instellingen maar met moeite op de agenda wordt gezet, is diefstal door het eigen personeel. Door een gebrekkige registratie en controle van de goederen in onder andere musea en bibliotheken worden medewerkers van dergelijke instellingen makkelijk op verkeerde gedachten gebracht. „Er wordt soms een laat-maar-waaien-beleid gevoerd," zegt prof. Van Dijk. „Men richt zich natuurlijk veel liever op dieven van buitenaf. Maar hier en daar ligt er voor kapitalen in de kelders. En dat is heel snel weg."

Het ministerie van Justitie is niet te beroerd om bij te springen als een nieuw beveiligingsplan moet worden ontwikkeld.

Winkeliers in overdekte centra hebben moeite met al te grote investeringen. „De kosten komen op de schouders van een te kleine groep. Vandaar dat de overheid zich ermee gaat bemoeien," zegt prof. dr. Van Dijk.

Tot besluit: „Naar aanleiding van bezoekjes aan Amerika, waar ze wat dit betreft al tien jaar verder zijn, concluderen we dat de particuliere beveiliging een veel grotere rol moet gaan spelen. Door goed samen te werken kun je veel bereiken. Als overheid moet je die ontwikkeling niet tegenhouden, maar juist stimuleren."

marcel potters

(ADVERTENTIE)

Ouders regelen voogdij zelf in belang van kind

Vaak blijkt dat als beide ouders overleden zijn, er niets of bitter weinig geregeld is voor de verzorging van de kinderen.
Niet opzettelijk, maar omdat het moeite kost om stil te staan bij pijnlijke gebeurtenissen als overlijden. Begrijpelijk.
Maar als er niets is vastgelegd, bepaalt de rechter wie de zeggenschap over de kinderen krijgt. Waarschijnlijk heeft u zelf wel gedachten over aan wie u de zorg voor uw kinderen zou willen toevertrouwen. Die wens moet u dan vastleggen bij de notaris. Hij adviseert u daarin ook verder.
Vraag de notaris ook juridisch advies bij andere belangrijke beslissingen in het leven, zoals samenwonen, huwelijk, de verdeling van uw erfenis, de koop en verkoop van een huis, de keuze van een ondernemingsvorm, het oprichten van een stichting of vereniging.
De notaris is onpartijdig. Hij heeft daarom oog voor uw belang en dat van de andere betrokkenen, zodat onenigheid achteraf zoveel mogelijk wordt voorkomen.
Een kort oriënterend gesprek met de notaris kost u trouwens niets. Maak dus gerust een afspraak. Hij kan u precies vertellen hoe u uw zaakjes het best kunt regelen.



REGEL JE ZAAKJES MET DE NOTARIS

Auto's

Auto KALDEBORN, wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

MITSUBISHI stationcar 1600 '82 ƒ 3.950,-; Colt '81 ƒ 2.900,-; VW Golf '80 ƒ 2.950,-; Taunus 1600 '81 ƒ 3.200,-; Kadett 1.2 N '81, ƒ 3.900,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Mazda 323 AUTOMAAT '86 in nw. st.; Opel Kadett 1.6 GT speciale uitv., verlaagd '86; Opel Kadett 1.3 S GT '85; VW Polo Fox '88; Ford Sierra 1.6 CL '87; Ford Escort 1.3 CL '87; Ford Escort 1.1 CL '87; Ford Escort 1.1 Laser '84; Fiat Panda 750 L '88; Fiat Uno 45 S '85; Fiat Ritmo 60 L '87; Renault 21 2.0i '87; BMW 316 LPG '85. Inr. en financ. tot 100% mog. Bovag-autobedr. J. Osojnik, Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Renault 25 TS type '89 ƒ 19.000,-; Opel Kadett Club '87 ƒ 14.900,-; Ford Sierra 1600 '87 ƒ 16.750,-; Ford Sierra 2.0 Sedan LPG '88 ƒ 18.950,-; VW Golf '86 ƒ 12.950,-; Opel Ascona 1600 type '83 ƒ 5.500,-; Lada 2107 '87 ƒ 6.500,-; Peugeot 205 4-drs. '84 ƒ 7.750,-; Mercedes 230 E type '87 nw.pr. ca. ƒ 100.000,- nu ƒ 38.500,-; Renault 11 aut. '84 ƒ 6.750,-; Audi 80 18 S '87; Honda Civic '81 ƒ 2.500,-; Ford Sierra Stationcar 2.0 GL '86 ƒ 12.500,-. WEBER Autobedrijf, inruil fin. Bovag-garantie. Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Te k. 4 SPORTVELGEN met banden voor BMW, Opel of VW, 15x7 / 205x50. Tel. 045-424672.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

ST. MAARTENSZEE, bung. incl. attractiepark, weekend-midweek v.a. ƒ 375,-. Tel. 02246-3109.

André Jamet VOUWWAGENS 4 pers. v.a. ƒ 4.995,-, zeer snel op te zetten en bij aankoop nu speciaal aktiepakket. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

6-pers. BUNGALOWTENT met aanhanger, 1x gebr., totaal ƒ 900,-. 045-225186.

Weg. omst. te k. zeer mooie VW Camper, APK 5-'92. Tel. 045-224252.

Te k. Lander GRAZIELLA caravan t. 401; Familie Holtkamper vouwwagen. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-H'broek.

Duizenden guldens korting op Gruau ex. verhuurcaravans. BARTELS, Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek.

Te k. WILK Sport 4.95 met veel luxe waaronder nwe. voortent, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. ma.-vr. 10.00-17.00 uur 045-329418.

Te k. z.g.a.nw. Caravan TABBERT, Burggraaf 350, bwj. '80, incl. toebeh., vr.pr. ƒ 5.200,-. Tel. 045-226321.

Opleidingen

! Nu bellen 10 dagen later uw rijbewijs!!!
Rijbewijzen A,B,C of D binnen 8 dagen mog. en een heerlijke vakantie op de Ned. Antillen!
Bel voor info of kom langs (ma t/m za v. 9.00 - 20.30 uur)
Saba Driving Organisation
Heemraadsingel 319, Rotterdam.
Tel. 010-4761506/4761359. Fax: 010-4765909.
(Nr. KvK te Rotterdam 187826).
!! Niet geslaagd geld terug!!

ZANGPEDAGOOG Willy Keulartz, v. Hamalstr. 15, Borgharen. 045-621168.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie, 045-465283 of 045-465285.

Oprit, erfverharding en sierbestrating. Erkend bestratingsbedrijf. Zweiphenning Aalbeek. Tel. 04405-1568 / 04493-1038.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopgave, 045-324249.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S te koop gevr., tevens oud ijzer. 04450-4623.

Te k. gevraagd loop- sloop-SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Vakantie

FORELDORADO Gulpen: recreatiepark, forellenkwekerij en visvijvers. Nu iedere dag geopend! 04450-3215.

CARAVAN te huur in Heimbach (Eifel). S. Degenkamp 045-211705 b.g.g. 224493.

Te huur 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en Stacaravans, met licht, water en toilet, in bosachtige omgeving bij de Overijssels Vecht, vrij ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, Gramsbergen-Overijssel.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet geslaagd geld terug. Inl. 04750-32428.

Motoren

Gevraagd VT-CUSTOM, evt. met schade. Tel. 04409-3403.

Watersport

YAMAHA b.b.-motor, 6 pk, 1 jaar oud. Tel. 04499-5204.

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. YORKSHIRE terriërtjes. Kennel Oos-Heim. Tel. 04404-1527.

Te koop BOOMER hondjes. Tel. 04492-4156.

Gratis af te halen wegens allergie twee KATTEN met toebehoren. 045-313045.

Te koop Duitse HERDER teef, 1½ jaar met papieren, lief voor kinderen. Tel. afspr. tussen 17.00-18.00 uur. 045-751157.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Voor uw zomerplanten, geraniums, salvia's enz. Jawell 045-256423.

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270565

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Computers

AT 286 Minitower, 8/12 Mhz, 3½ " HD drive, 40 Mb HD, 1Mb Intern. Compl. met Herc. krt. en monitor ƒ 2.295,- met VGA krt. en multisync scherm ƒ 2.995,-. Incl. BTW en voll. garantie. Ook div. inruil MS-Dos machines compleet va. ƒ 600,-. AAA-WINKEL Brunssum.

Te k. C 64, data-recorder, diskdrive, printer, joystick, software, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-752011.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Huish. artikelen

Nieuwe magnetrons en centrifuges, ver onder de normale prijs. AAA-WINKEL Brunssum.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten.
Grote show van rotan, pitriet en teakhouten
serre-, tuin- en verandameubels
O.a. dealer van Barlow, Tyrie, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek.

IJSK. ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; wasautom. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 150,-; diepvr. ƒ 195,-. 045-725595.

Alleen modern wit: div. showmodellen eethoeken, wandmeubels, salontafels enz. voordelig in de opruiming. AAA-WINKEL Brunssum.

Te k. eiken KAST, 2,70x2,20 x0,40. Pr. ƒ 150,-. Tel. 045-310922.

Te k. bruin leren BANKSTEL en 2 clubs, zwaar eik. massieve salontafel, tienerkamer. Compl. ƒ 600,-. Tel. 045-445009.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels van Uden
Zonnehemels v.a. ƒ 598,-
10 lamps met statief, 1.80 mtr. lamplengte nu ƒ 995,-
Wolff lampen 1.80 mtr. v.a. ƒ 16,95
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Zonnehemels
De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045 21425 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.
Verbouwingskoopjes !!!
Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel!
Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

Goed geluid voor weinig geld! 12 watt samen ƒ 29,95 40 watt samen ƒ 98,-; 100 watt samen ƒ 149,-; 400 watt ƒ 299,- p.st. Grote keus en voordelig! AAA-WINKEL Brunssum

Te koop zeer mooie JUKE-BOX uit plm. '63, 100% in orde, "moet je zien". Tel. 045-314765.

Kachels/Verwarming

Riga
Openhaarden.
Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen. Tel. 04498-54803 tijdens kantooruren.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

OPENHAARD, inbouw, kachels, hanghaard, gratis geplaatst. De Kachelsmid, goed en goedkoop. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Kunst en Antiek

Oude en licht besch. SCHILDERIJEN, enig antiek en Franse hangklok, t.e.a.b. Tel. 046-581465.

Diversen

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. mooie gave antieke BOLDERWAGEN met houten wielen. Tel. 046-749654

Te koop 18 k. DAMESKETTING 27 gram en h.ring met 1 diam. 0,50 ct. 045-750587

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen, de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

2e Hands KEUKENTJE gevraagd. Tel. 045-727173.

Te k. gevr. oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S. Tel 045-272216.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

06-lijnen

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Easy date
Zo heet als jij zijn er meer. Je vindt ze snel, je hoort hun wensen van schuchter beginnend tot heet.
06-350.250.00 - 50 ct p/m

Meiden-onder-elkaar lesbisch, losgeknoopte bloesjes en handen die nergens vanaf kunnen blijven. 50 c/m
06-320.331.09

Gay Box
Rotterdam beter en hete buur dan een verre vriend 06-320.328.22 - 50 ct/pm

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Lisa.
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest
06-320.331.02 -50 cpm

SM Maniac.
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12 (50 ct. p/m)

Gay voor 2 Limburg
06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

** Bi-Sex **
Afspreeklijn
Bel 06-320.325.01.
Inspr.: 01720-45111

Sexadressenlijn
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken erbij.
06-320.322.23 (50 cpm)

Een knappe knul bij de man om te stoppen met shag. Onder hypnose probeert hij een pijpje....
Homo
06-320.340.11 - 50 ct p/m

Fel protest. Een woestmooie meid maakt kennis met S.M. Nee!!Laat dat!!Totdat ze onvoorspelbaar geniet. 50 cpm
06-320.330.51

Theo en Robby stoeien wild met Judy, maar owee als de vrouw binnenvalt, dat wordt een bende...50 ct p/m
06-320.340.01

Nee, niet zo, dat durf ik niet. Maar als Helga in de spiegel ziet hoe ze het met haar gaan doen.
Grieks
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Linda's sexdroom, kaarslicht vastgebonden op bed. Haar vriendin doet alles wat ze wil Soft lesbisch SM 50 cpm
06-320.330.19

Wil jij een lekkere meid?
hete meidenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

zie verder pagina 8

EPSON
Aanbiedingen Matrixprinters:
LX-400 (9-naalds) ƒ 420,- !!
LX-850 (9-naalds) ƒ 700,-
LQ-400 (24-naalds) ƒ 675,- !!
LQ-550 (24-naalds) ƒ 975,-
Prijzen zijn exclusief BTW

AANBIEDINGEN EPSON PC'S
EPSON EL2
80286 (10 Mhz), ultra compact, 640 Kb, 40 Mb HB, VGA mono., 3.5" DD, desktop
Normaal: ƒ 3995,-
Nu : ƒ 3100,-
EPSON EL3S
80386 (16 Mhz), 1.6 Mb, rest van de gegevens is gelijk aan EL2
Normaal: ƒ 5995,-
Nu : ƒ 4650,-
EPSON L2 LAPTOP
80286 (10 Mhz), 4,5 kg, 640 Kb, 40 Mb HB, VGA mono LCD, 3.5" DD
Normaal: ƒ 6095,-
Nu : ƒ 4755,-
EPSON L3S LAPTOP
80386 (16 Mhz), 4,5 kg, 1.6 Mb, 40 MB HB, VGA mono LCD, 3.5" DD
Normaal: ƒ 7395,-
Nu : ƒ 5768,-

EPSON TOTAL QUALITY DEALER

EPSON LASERPRINTER SPECIALIST
EPSON-TQD-DEALER VOOR HEEL LIMBURG
EPSON TOTAL QUALITY DEALER

EPSON NEEMT MAATREGELEN TEGEN ZWARTKIJKEN
EPL-7100: Gelijktijdig door twee willekeurige PC's aan te sturen. [Met Nederlandstalige handleiding]
EPSON tv in pocketformaat met LCD kleurenscherm. Frequentiebereik UHF, VHF (PAL).
EPL-7500: Zéér hoge verwerkingssnelheid door ingebouwde risc-processor. [Met Nederlandstalige handleiding]
GRATIS

De prestatiegerichte EPSON EPL-7100 en EPL-7500 laserprinters hebben tijdelijk een prijs om een kleur van te krijgen. En die kleur krijgt u er gratis bij!
Van 1 mei tot en met 12 juli 1991 betaalt u bij de officiële EPSON dealer slechts ƒ 3.195,—* voor de EPL-7100 en ƒ 5.195,—* voor de EPL-7500.
Een lage prijs voor de hoge EPSON afdrukkwaliteit met optimale zwarting. Toch geeft EPSON kleur aan deze actie. Tijdelijk krijgt u bij aanschaf van iedere laserprinter uit de EPL-serie een EPSON kleuren-tv in pocketformaat. Vanzelfsprekend geldt dit aanbod alleen tijdens de actieperiode en bij de officiële EPSON dealer.
Dankzij EPSON behoort zwartkijken tot het verleden!
Profiteer nu van dit unieke aanbod. Neem contact op met uw geautoriseerde EPSON dealer of bel Akam Ebic voor het adres van een officiële EPSON dealer in uw buurt.
* Bedragen zijn exclusief BTW

ACE CONSULTANTS
Exclusive ETQD-dealer
Emmastraat 27 - Heerlen
045-741555

ACE CONSULTANTS Emmastraat 27 - Heerlen

Met 2500 winkels laat Expert u volop profiteren

BLAUPUNKT STEREO KLEURENTELEVISIE met teletekst, type 63-35 ST, afst.bediening. High contrast, 49 programma's, S.VHS, scart. teleteksi 1698.-

SANYO KLEURENTELEVISIE 51 cm. en teletekst, 30 programma's. teleteksi 3 jaar garantie 998.-

ITT VHS VIDEO-RECORDER met het unieke ASO-systeem, 40 programma's, afst.bed., vps voorbereid. HS loopwerk, beeld voor beeld. gratis video-onderhoudskontrakt 798.-

CANON VIDEOCAMERA/RECORDER TYPE E-60. Video-8 systeem. Handgreep 180° draaibaar. 8x zoomlens. Toevoegen van teksten. Automatische scherpstelling. KOMPLEET MET VIDEO-LAMP. Afstandsbediening. 1998.-

ARISTONA STEREO RADIO/CASSETTE RECORDER. Met AM/FM-stereo. Werkt op lichtnet of batterijen. extra goedkoop 95.-

SONY MINI HIFI-SET type MHC-1400. De nieuwe trend: Superklein, maar grote prestaties! 22,5 cm breed. Versterker 2 x 45 watt. Digitale tuner met 30 voorkeuze. 5-bands equalizer. Dubbel cass.deck. COMPACT-DISC en BOXEN. Incl afstandsbediening. Nu 1298.-

MIDISET MET COMPACT-DISC. Versterker, tuner met AM/FM. Dubbel cass.deck met kontinuweergave. Platenspeler, 3-bands equalizer. INCL. COMPACT-DISC en BOXEN. Nu voor 498.-

JVC COMPACT-DISC type XL-V 131. 16-bits, 4x oversampling. 32 Nummers programmeerbaar via overzichtelijke display. JVC 3-straals laser. Ook geschikt voor C.D.-singles. Nu bij Expert 298.-

SAMSUNG MAGNETRONOVEN type RE-738 TC. Inhoud 32 liter. 750 watt. Vijf standen (w.o. 2 ontdooi). Draaiplateau. Digitale display met 24-uurs klok en tiptoetsbediening. In een witte uitvoering. 499.-

PHILIPS STOFZUIGER type HR-6500. Liefst 1100 watt! Autom. snoeroprolmechanisme. Metalen buizen en geïntegreerde hulpstukken. 279.-

MIELE STOFZUIGER type S-228-I. Met zeer krachtige 1200 watt motor. Stang 360 graden wendbaar. Met geïntegreerde hulpstukken. Nu. 3 jaar garantie op de motor 389.-

CANDY WASAUTOMAAT C 54 XT r.v. stalen trommel en kuip, zuinig in gebruik. zuinig in verbruik 849.-

AEG WASAUTOMAAT type LAVAMAT 905 "OKO". Voorzien van o.a.: E-, 1/2- en kortprogramma's. Automatische waterdosering, dus ZUINIG IN VERBRUIK. R.V.S. kuip en trommel. Toerental centrifuge 700/850 tpm. Nu 1399.-

BOSCH VAATWASSER. 2 Programma's en 4 sproeiniveau's. Geschikt voor onderbouw. Zéér geruisarm en geschikt voor 10 standaard-couverts. R.V.S. BINNENWAND. Nu. zuinig in verbruik 999.-

INDESIT KOMBIKAST. Koelgedeelte van 160 liter netto en diepvriesgedeelte van 68 liter netto. Viersterren. Volautomatische ontdooiing. Uitneembare groente- en fruitlade en ZUINIG IN VERBRUIK. Nu 799.-

EXTRA AANBIEDING. Ook de best geteste walkmans zijn bij Expert uit voorraad leverbaar. Alle topmerken als Sony, Aiwa en Panasonic ...stuk voor stuk heel voordelig geprijsd! U koopt al een Sony voor 59.-

Opgelet!!! VOOR MINDER DAN 10 GULDEN PER WEEK HUURT U EEN KLEURENTEEVEE, VIDEORECORDER, EEN HIFI INSTALLATIE OF EEN KOMBIMAGNETRON. INCLUSIEF JARENLANG GRATIS SERVICE. DE 5 EXPERT-ZAKEN IN UW REGIO ADVISEREN U GAARNE OVER HUN FAVORIT LEASEPLAN!

KEULEN Simpelveld W. Esser Markt 19, 045-441373/443344 Maand. n.m. gesloten. Do. koopav.
VAN UDEN Hoensbroek Hoofdstraat 12, 045-212655/214793 Maand. v.m. gesloten. Do. koopav.
HOEVENAARS Brunssum Kerkstraat 111, 045-252956 Maand. v.m. gesloten. Do. koopav.
RASCH Landgraaf-Kerkrade Past. Scheepersstr. 24 Tel. 045-316748 maand. v.m. gesloten Vrijd. koopavond. Pastoriestraat 4 Tel. 045-424444 maand. v.m. gesloten Dond. koopavond

Gasvoorraden zijn groter dan ooit

GRONINGEN – De Nederlandse aardgasvoorraden zijn groter dan ooit. De positie is dan ook gunstig te noemen. De schatting is nu 2525 miljard m3 en is daarmee hoger dan ooit in de geschiedenis van de Gasunie, zo schrijft deze in het jaarlijks samen met het jaarverslag verschijnende Plan van Gasafzet.

De winbare reserves in het Groningse Slochteren-veld zijn vorig jaar opgehoogd met 280 miljard m3. Verder was er een verhoging (60 miljard m3) bij de overige velden. Maar vooral het gevoerde kleineveldenbeleid speelde een rol. Gasunie heeft bij de inkoop van gas voorrang gegeven aan gas uit de kleine velden en het Groningenveld gespaard als strategische voorraad. De reserves stellen de Gasunie in staat nog tientallen jaren aan de vraag naar aardgas in Nederland te voldoen en bovendien kan worden ingespeeld op de vraag uit het buitenland.

Het Plan van Gasafzet 1991 beslaat de periode tot en met 2015. De afzet in het binnenland wordt voor die periode 6 procent hoger geschat dan een jaar eerder en bedraagt nu 1100 miljard m3. De afzet naar de exportklanten in Duitsland, Frankrijk, België, Italië en Zwitserland zal volgens het meest aannemelijke scenario 700 miljard m3 bedragen. Dat is ruim 30 procent meer dan een jaar geleden. De toenemimg wordt veroorzaakt door een verwachte extra uitvoer van 200 miljard m3. Eind 2015 zullen de reserves zijn geslonken tot 670 miljard m3. Bij de ramingen voor het buitenland is in het plan de voormalige DDR buiten beschouwing gelaten wegens het ontbreken van betrouwbare statistische informatie en de grote onzekerheid over de toekomstige ontwikkelingen daar.

In het algemeen gezien kan tot 1995 de vraag naar aardgas in West-Europa worden gedekt door nu gecontracteerde hoeveelheden. Vanaf 1995 zullen de verwachte verhoging van de vraag en het aflopen van contracten leiden tot behoefte aan extra volumes in Oost- en West-Europa, exclusief de Sovjetunie, tot in totaal 350 miljard m3 per jaar in 2010. Het huidige aardgasverbruik in geheel West-Europa beloopt nu 285 miljard m3 per jaar.

Schatkist krijgt aardgasmiljarden uit Duitsland

DEN HAAG – De Nederlandse schatkist kan enkele miljarden guldens tegemoet zien uit Duitsland door te veel geleverd aardgas. De NAM en haar Duitse tegenvoeter Brigitta zijn het eens geworden over een 'overbelevering' door de NAM van 20 miljard kubieke meter, zo blijkt gisteren uit een brief van minister Andriessen aan de Kamer. Over de hoogte van het compensatiebedrag moet nog worden onderhandeld.

De 'overbelevering' heeft plaatsgevonden uit het 'commom area-gebied', een uitloper van het grote Groningse gasveld in het Eems-Dollargebied, op de grens van Nederland en Duitsland. De Duitsers zouden recht hebben op 60 miljard kubieke meter, die onder Duitse bodem zou zitten. Om niet op zee te hoeven winnen, leverde Nederland dit gas uit het Groningse veld. Naar nu blijkt echter 20 miljard kuub te veel. Bij de gemiddelde prijs over vorig jaar zou dat goed zijn voor zo'n vier miljard gulden, waarvan 85 procent naar de minister van financiën vloeit.

Inval Belgische politie

Miljoenenfraude bij Lederland

BRUSSEL – In de afgelopen dagen heeft de Belgische gerechtelijke politie niet minder dan 39 invallen verricht in filialen van het bedrijf Lederland. Dit wordt ervan verdacht de Belgische fiscus voor miljoenen te hebben opgelicht. De onderneming werd enkele maanden geleden overgenomen door Univendex in Nederland. Het wordt in België geëxploiteerd door Letherland International Services.

De gerechtelijke politie heeft vijftien medewerkers van Lederland ondervraagd. Vijf van hen zijn ter beschikking van de justitie gesteld. Volgens de officiële cijfers van het bedrijf leed het zware verliezen. Daarom behoefde het geen belasting te betalen.

Maar uit de eerste uitkomsten van een onderzoek dat de belastingdienst instelde, zou zijn gebleken dat het bedrijf de fiscus voor minstens 13,8 miljoen gulden heeft opgelicht. Er wordt zelfs al van het dubbele van dat bedrag gesproken. De onderzoeksactie wordt gecoördineerd in Brussel. De invallen in de filialen van Lederland werden verricht met medewerking van de gerechtelijke politiediensten van Gent, Brugge, Hasselt, Aalst, Eupen, Luik, Namen, Charleroi en Brussel.

Betalingsverkeer wordt efficiënter

Banken leggen conflict bij

AMSTERDAM – De grote Nederlandse banken hebben een al jaren slepend conflict uit de wereld geholpen. De invoering van het Nationale Betalingscircuit (NBC) kan daardoor een stuk sneller plaatsvinden. Het NBC zal het betalingsverkeer in Nederland efficiënter maken doordat de scheiding tussen het girale circuit van de Postbank en dat van de andere banken vervalt.

De banken waren het allang eens over het feit dat het NBC er moest komen. Ook De Nederlandsche Bank (DNB) en het ministerie van financiën waren voorstanders. De banken konden echter geen akkoord bereiken over wie de rekeningen moest betalen voor de verwerking van girale betalingsopdrachten (acceptgiro's en incasso's).

De banken zijn het er nu over eens geworden dat zij vanaf 1 juli elkaar f 0,30 in rekening brengen voor elke acceptgiro die zij voor een ander behandelen en dat voor een incasso f 0,10 mag worden gevraagd. Dit akkoord zal volgens een woordvoerder van DNB als een 'katalysator' werken voor de rest van de invoering van het NBC.

Het conflict speelde vooral tussen NMB Postbank en ABN Amro. NMB Postbank heeft veel particuliere klanten die allemaal kleine opdrachten verstrekken voor de betaling van hun huur, hun telefoonabonnement, hun verzekeringen en dergelijke. ABN Amro heeft vooral zakelijke klanten die relatief minder en grotere opdrachten uitschrijven.

NMB Postbank wilde niet alleen opdraaien voor de kosten van het particuliere betalingsverkeer, terwijl ABN Amro geen zin had om die kosten op haar eigen resultaten te laten drukken. De Rabobank nam een middenpositie in, omdat die zowel veel zakelijke als parten heeft. Het akkoord betekent dat vooral ABN Amro water bij de wijn heeft gedaan. Volgens de banken is het girale betalingsverkeer niet kostendekkend.

Voor de klanten van de banken verandert er niets op 1 juli. Zij zullen de gevolgen van het NBC pas in een later stadium aan den lijve ondervinden als bijvoorbeeld de Postbankklanten de betaalautomaten van andere banken kunnen gebruiken, terwijl anderen geld kunnen trekken uit de giromaten.

De eerste fase van het NBC, een eenvoudigere uitwisseling van betalingsopdrachten, werd in februari 1989 ingevoerd. Daardoor kregen rekeninghouders bijvoorbeeld een dag eerder hun salaris binnen. De invoering behelst in totaal zeven fasen, waarover partijen in februari 1989 zijn overeengekomen dat zij ze in 1995 achter de rug zijn.

(ADVERTENTIE)

DE EERSTE FAX DIE OOK ANTWOORD GEEFT

ptt telecom

Vogelzang Professioneel, de allerbeste Winkel in Automatisering en Telecommunicatie heeft een enorm assortiment telefaxen in huis. Als geautoriseerd dealer van PTT telefaxapparatuur bieden wij u een snel en adequaat antwoord op elke vraag in telecommunicatie. Deze unieke PTT Telefax 320, met ingebouwd antwoordapparaat op afstand te bedienen en af te luisteren, 120 nummer geheugen (ook voor de telefoon) en autofax select (dus alles via een lijn) zorgt dat u ook voor elke vraag bereikbaar bent.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS 2495
excl. BTW

VOGELZANG PROFESSIONEEL

Kruisstraat 12, 6411 BI Heerlen, tel 045 740382, fax 045 742528. Openingstijden ma. t/m vr 09.30-18.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Za 09.30-17.00 uur

Volle perrons en lege rails



● *Ook in Frankrijk geen treinverkeer gisteren. Een algemene staking van het spoorwegpersoneel zorgde voor volle perrons maar lege rails. Er kwamen gewoon geen treinen en dat zorgde in het bekende Gare du Nord in Parijs voor chaotische situaties.*

Fosforproduktie Hoechst centraal in Vlissingen

AMSTERDAM – Als gevolg van het aanzienlijke verlies uit afzetmogelijkheden voor fosforprodukten doordat fosfaten worden vervangen door andere stoffen, heeft het Hoechst-concern besloten de produktie te concentreren in Vlissingen en de produktiecapaciteit in het Duitse Knapsack bij Keulen de komende twee jaar geleidelijk stil te leggen.

Dit heeft ing. B. van Nederveen, bestuursvoorzitter van Hoechst Holland, gisteren tijdens een toelichting op het jaarverslag over 1990 meegedeeld. Het betekent voor Hoechst Holland een grote verantwoordelijkheid omdat Vlissingen de enige fosforproducent binnen het concern wordt.

Vooral de verwerking van bijprodukten baarde Van Nederveen grote zorgen. Bijprodukten van fosforproduktie zijn slakken, die nu nog worden gebruikt als bouwmateriaal, maar er is een bouwstoffenbesluit in de maak waardoor die slakken als chemisch afval worden beschouwd. Toch was Van Nederveen blij dat de werkgelegenheid in Vlissingen tenminste wordt gehandhaafd en dat de vestiging daar nu de kans krijgt er iets van te maken.

Weert

Minder optimistisch waren de geluiden over de vestiging in Weert, waar pvc wordt geproduceerd. Als gevolg van de campagne tegen pvc als verpakkingsmateriaal is de produktie de laatste jaren sterk verliesgevend geweest; jaar na jaar bedroeg dat verlies enkele miljoenen guldens. Daarom is besloten de vestiging in Weert sterk af te slanken, waardoor dit jaar er ongeveer honderd arbeidsplaatsen zullen vervallen en volgend jaar wellicht meer.

Gedwongen ontslagen onder de huidige duizend werknemers lijken er niet aan te komen. Via natuurlijk verloop en overplaatsing kan het verlies aan arbeidsplaatsen worden opgevangen. Het afslanken moet leiden tot een jaarlijkse besparing van ongeveer f 10 miljoen.

Resultaten

Tenslotte zei Van Nederveen dat op grond van de resultaten over het eerste kwartaal, die beter waren dan die over dezelfde periode vorig jaar, voor 1991 een iets hogere winst uit gewone bedrijfsuitoefening vóór belastingen wordt verwacht dan over 1990. Een dergelijke verwachting geldt zeker niet voor de nettowinst omdat die in 1990 met f 54,1 miljoen uitzonderlijk hoog is uitgevallen als gevolg van enkele uitzonderlijke factoren.

Hogere prijzen Transavia

AMSTERDAM – De chartermaatschappij Transavia gaat haar prijzen vóór vliegtickets in de toekomst verder verhogen. Afgelopen april kwam er al f 38 boven op elk vliegbiljet. Vakantiegangers kunnen de komende jaren rekenen op extra kostenstijgingen, want voor Transavia wordt het moeilijk te overleven door alleen te concurreren op basis van lage prijzen.

Dat heeft topman Legro van Transavia gezegd bij een toelichting op het jaarverslag van 1990. Legro kon in zijn toelichting niet duidelijk maken hoe een prijsverhoging zich verhoudt met het feit dat Transavia goedkoop vakantievervoer wil blijven verzorgen. Hij denkt dat er zeer 'graduele' prijsverhogingen komen waardoor een vakantie van f 600 à f 700 zo'n f 15 duurder wordt.

Legro herhaalde zijn bezorgdheid over de kosten die van overheidswege aan de luchtvaartmaatschappijen worden opgelegd. Hij had het vooral de één miljard gulden voor isolatie van woningen bij Schiphol.

Winstdaling Haskoning

NIJMEGEN – De nettowinst van het raadgevend-ingenieurs- en architectenbureau Haskoning is vorig jaar uitgekomen op f 6,6 miljoen tegen f 7,7 miljoen over 1989, maar toen was er een buitengewone bate van f 1,4 miljoen. De omzet steeg 11 procent van f 79,9 miljoen tot f 88,7 miljoen, zo heeft de onderneming gisteren bekendgemaakt.

Voor 1991 wordt, mede door de uitwerking van de Golfoorlog, een gelijkblijvende omzet verwacht. Toenemende activiteiten worden in Nederland voorzien op het gebied van bouw en milieu, terwijl Haskoning nieuwe activiteiten ontwikkelt in België, Portugal en Spanje. Verder zullen projectactiviteiten worden ontplooid in Oost- en Midden-Europa, die mede worden gefinancierd met gelden van de Europese gemeenschap.

De aandelen Haskoning zijn in het afgelopen jaar ondergebracht in de BV Gemeenschappelijk Bezit Aandelen Haskoning. Werknemers kunnen zodoende meedelen in de resultaten. Via aankoop van certificaten en belegging van spaarloon hebben werknemers een indirect belang van 12 procent in het aandelenkapitaal van Haskoning verkregen.

(ADVERTENTIE)

GRANDIOZE AANBIEDING
EPSON
PC's en PRINTERS
Zie onze advertenties op de tegenoverliggende pagina
EPSON
TOTAL QUALITY
DEALER
ACE Consultants

Slap

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs kende dinsdag een moeizame start waarbij de handelaren, wellicht getroffen door de spoorwegacties, niet vooruit leken te branden. Later kwam de trein aan Beursplein 5 toch langzaam in beweging waarbij de stemmingsindex 0,3 punt aan terein won op 94,7. Tegen het einde van de dag moesten veel fondsen toch inleveren als gevolg van de lagere dollar, de lagere noteringen op de Europese effectenbeurzen en een weinig opwekkende start van Wall Street.

De koersindex leverde uiteindelijk 1,7 punt in op 199, terwijl de stemmingsindex daalde van 94,4 naar 94,2. De omzet kwam uit f 1,6 miljard waarvan de aandelen f 635 miljoenvoor hun rekening namen. Opvallend was de de handel in Bols, die met een omzet van f 49,7 miljoen de derde plaats op de omzetranglijst in beslag nam na Koninklijke Olie en Unilever. De koers van het drankenfonds steeg met een gulden tot f 213. De obligatiemarkt lag er de gehele dag prijshoudend tot fractioneel lager bij.

DSM ging met f 1,40 achteruit tot f 109,50 terwijl verzekeraar Amev hetzelfde bedrag inleverde op f 56,80. Heineken moest f 1,70 terug naar f 153,70.

Van Berkel's Patent, die maandag minder verlies zei te hebben geboekt in 1990 dan een jaar eerder, kreeg hiervoor op de lokale markt een beloning in de vorm van een kwartje winst op f 1,90, een stijging van ruim vijftien procent. Boskalis moest f 1,30 terug tot f 17,40.

Op de parallelmarkt was Pie Medical gevraagd en zag het fonds de koers dan ook oplopen van f 8,60 tot f 9,10. LCI steeg met dertig cent ofwel 2,6 procent tot f 11,80. Berghuizer Papier moest een daalder achteruit tot f 51.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,20	38,70
AEGON	127,40	125,70
Ahold	82,50	82,50
Akzo	112,10	111,80
Alrenta	183,90	184,00
Amev	58,20	56,80
Amro A. in F.	82,40	82,40
Bols	212,00	213,00
Borsumij W.	82,00	81,20
Bührm.Tet.	51,80	50,40
DAF	25,20	25,20
Dordt.Petr.	150,50	149,50
DSM	110,90	109,50
Elsevier	85,50	85,00
Fokker cert.	31,90	31,50
Gist-Broc. c.	32,10	33,40
HCS Techn.	7,00	7,10
Heineken	155,40	153,70
Hoogovens	58,00	57,90
Hunter Dougl.	80,50	81,20
Int.Muller	82,70	85,00
Int.Ned.Gr.	52,40	52,30e
KLM	26,70	26,50
Kon.Ned.Pap.	51,20	50,10
Kon. Olie	160,70	158,30
Nedlloyd	49,30	50,10
Océ	49,90	49,80
Pakhoed Hold.	200,00	198,00
Philips	30,30	30,50
Polygram	35,30	35,40
Robeco	100,10	99,70
Rodamco	56,10	55,80
Rolinco	99,60	98,90
Rorento	66,10	66,00
Stork VMF	46,30	46,10
Unilever	158,40	157,20
Ver.Bezit VNU	89,30	90,20
Volmac Softw.	29,30	29,20
VOC	41,40	42,20
Wessanen	79,80	78,20
Wolters-Kluwer	54,20	54,10

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 110,80-111,60 (111,80
Hoogovens 57,70 (57,90)
Kon.Olie 156,10-158,00 (158,30)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	42,50	42,50
ABN AmroHld.prf.	5,70	5,69
ACF-Holding	42,00f	41,10
Ahrend Gr. c	199,00	199,50
Air Holland	13,40	13,40
Asd Opt. Tr.	18,30	18,20
Asd Rubber	3,65	3,65
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	116,00	117,00
Aut.Ind.R'dam	93,00	93,00
BAM Groep	98,00	97,00
Batenburg	126,00	125,00
Beers	117,20	117,50
Begemann	167,00	167,00
Belindo	320,00	320,00
Berkel's P.	1,65	1,90
Blydenst.-Will.	39,50	40,00
Bobel	3,80	3,70
Boer De. Kon.	249,00	249,00
Boer de Winkelbedr.	82,00	82,50
Boskalis W.	16,20	16,00
Boskalis pr.	18,70	17,40d
Braat Beheer	35,50	35,00
Breevast	12,50	12,50
Burgman-H.	3100,00e	3200,00b
Calvé-Delft pr	820,00	820,00
Calvé-Delft c	1033,00	1033,00
Chamotte Unie	3,12	3,18
Cindu-Key	150,00	150,00
Claimindo	318,00e	318,00
Content Beheer	26,70	26,50
Cred.LBN	34,70	35,00e
Crown v.G.c	122,00e	127,00
CSM	84,50	84,00
CSM nrc	85,60	85,00
Delft Instrum.	24,30a	24,40
Desseaux	43,70	43,70
Dorp-Groep	48,80	48,80
Econosto	33,00	33,00
EMBA	219,50	–
Eriks hold.	101,00	101,00
Flexovit Int.	83,00	84,00
Frans Maas c.	86,00	86,00
Gamma Holding	103,30	100,20
Gamma pref	5,60f	5,50
Getronics	32,50	32,00
Geveke	47,50	47,40
Giessen-de N.	120,00	118,50
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso's Kon.	80,50	80,50
Grolsch	175,00	172,50
GTI-Holding	201,50	201,50
Hagemeyer	119,00	119,50
HAL Trust B	15,10	14,40d
HAL Trust Unit	15,20	14,30d
H.B.G.	213,00	209,00
Heineken Hld.	132,50	130,20
Hoek's Mach.	225,50	225,20
Holl.Sea S.	0,77	0,77
Holl. Kloos	530,00	530,00
Hoop Eff.bk.	7,60	7,70
Hunter D.pr.	2,90	2,90
IHC Caland	61,00	61,50
Infotheek	15,60	–
Kas-Ass.	39,70	39,90
Kempen & Co	10,10	10,30
kondor wessels	33,40	33,40
KBB	87,70e	88,00
Kon.Sphinx	182,00	179,00
Koppelpoort H.	346,00	345,00a
Krasnapolsky	238,00	238,50
Landré & Gl.	61,00	60,80
Macintosh	43,50	43,00
Maxwell Petr.H.	127,50	124,00
Medicopharma	50,00	50,00
Melia Int.	4,90	4,90
Moeara Enim	1305,00	1290,00
M.Enim OB-cert	17000,00	16700,00
Moolen Hold.	36,00	35,90
Mulder Bosk.	61,00	–
Multihouse	7,40	7,10
Mynbouwk. W.	387,00	388,00
Naeff	420,00f	–
NAGRON	54,80	54,50
NIB	562,00	562,00
NBM-Amstelland	11,00	11,00
NEDAP	377,00	377,00
NKF Hold.cert.	237,00	237,00
Ned.Part.Mij	47,00	46,80
Ned.Springst.	11500,00	–
Norit	30,30	30,10
Nutricia gb	126,30	126,00
Nutricia vb	134,80	134,00
Nijv.t.Cate	88,40	88,70
Omnium Europe	14,80	14,80
Orco Bank c.	72,10	72,00
OTRA	250,00	249,00
Palthe	62,00	61,00
Pirelli Tyre	23,50	22,60
Polynorm	128,00	128,00
Porcel. Fles	155,00	156,00
Randstad	47,10	47,40
Ravast	41,80	41,80
Reesink	78,80	78,80
Riva	46,00	48,50
Riva (cert.)	46,00	48,00
Samas Groep	69,70	69,40
Sarakreek	18,60	18,50
Schuitema	1650,00	1650,00
Schuttersveld	53,50	53,80
Smit Intern.	59,20	59,50
St.Bankiers c.	12,50	12,60
Stad Rotterdam c	41,40	41,10
Telegraaf De	93,80	94,00
Textielgr Twente	93,00	92,00
Tulip Comp.	31,80	31,80
Tw.Kabel Hold	127,00	126,00
Ubbink	89,00	88,50
Union Fiets.	71,80	71,50
Un.Dutch Group	5,20	5,20
Ver.Glasfabr.	387,00	395,00e
Verto	56,50	56,80
Volker Stev.	72,00	72,00
Vredestein	11,60	11,70
VRG-Groep	60,80	60,50
Wegener Tyl	263,00f	259,50
West Invest	23,50	23,50
West Inv. wb.	100,00	100,00
Wolters Kluwer	217,00	216,00
Wyers	40,00	40,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,80	33,80
Aegon sav.plus	5,30	5,30
ABN Aand.f.	77,30	77,00
ABN Beleg.f.	60,00	59,90
ABN Amro L.F.	154,90	154,90
ALBEFO	50,30	50,20
Aldollar BF $	23,50	23,50
Alg.Fondsenb.	244,00	244,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	47,00	46,80
America Fund	339,00	338,00
Amro Eur.F.	73,70	72,80
Amro Far E.F.	63,10	62,50
Amro Neth.F.	79,40	79,60
Amro N.Am.F.	72,40	72,20
Amro Obl.Gr.	165,60	165,70
Amvabel	76,30	76,00
AsianTigersFd	63,60	63,10
AsianSelFund	53,20	53,20
Austro Hung.F.	6,25	–
Bemco Austr.	53,20	53,20
Bever Belegg.	3,70	3,70
CLN Obl.Div.Fonds	104,80	104,80
CLN Obl.Waardef.	106,00	106,20
Delta Lloyd	44,00	43,60
DP Am. Gr.F.	32,00	31,50
Dp Energy Res.	41,00	40,80
Eng-Holl.B.T.1	9,50	9,50
EMF rentefonds	62,80	62,90
Envir.Gr.Fnd	56,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
EOE DuStlnF.	297,00	299,00
EurGrFund	61,00	61,00
Euro Spain Fd	8,50	–
Gim Global	53,90	53,90
Groeigarant	1,52	1,52
Hend.Eur.Gr.F.	169,50	169,50
Henderson Spirit	66,80	66,60
Holland Fund	73,70	73,70
Holl.Eur.Fund	46,70	46,90
Holl.Obl.Fonds	123,50	124,00
Holl.Pac.F.	115,30	115,80
Innovest	89,00	89,30
Interbonds	517,00	517,00
Intereffekt500	41,90	40,80
Intereffekt wt	240,00	237,00
Investa part	71,60	71,20
IS Himal. F.$	8,00	–
Jade Fonds	175,80	174,70
Japan Fund	21,50	21,40
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	7,80	7,80
Mees Obl.Div.Fonds	109,60	109,70
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	17,50	17,50
Mondibel	75,00	75,00
Nat.Res.Fund	1340,00	1330,00
Nedufo A	121,00	121,00
Nedufo B	114,00	114,00
NMB Dutch Fund	41,00	40,40
NMB Global F.	48,10	47,70
NMB Oblig.F.	36,80	36,60
NMB Rente F.	111,40	111,40
NMB Vast Goed	39,00	39,00
New Asia Fund	6,50	–
Nomura Warr.Fund	3,20	2,90
Obam. Belegg.	242,00	240,00
OAMF Rentef.	12,35	12,35
Orcur.Ned.p.	48,50	48,50
Pac.Dimens.	105,00	104,00
Pac.Prop.Sec.f.	38,80	38,40
Pierson Rente	107,80	107,80
Postb.Belegg.f.	55,10	55,10
Postb.Vermogensgr.	51,10	51,20
Prosp.Int.High.Inc.	3,30	–
RG Divirente F.	49,50	49,60
Rentalent Bel.	141,70	141,40
Rentotaal NV	33,50	33,50
RG Florente F.	108,10	108,20
RG groen	51,30	51,30
RG blauw	48,40	48,40
RG geel	46,40	46,30
Rodin Prop.$	98,00	98,00
Rolinco cum.p	74,70	–
Sci/Tech	16,50	16,50
Technology F.	17,90	17,90
Tokyo Pac. H.	239,00	235,00
Trans Eur.F.	79,00	78,50
Transpac.F.	420,00	415,00
Uni-Invest	38,00	38,00
Unico Inv.F.	80,20	80,00
Unifonds	32,00	31,70
VWN	63,00	63,10
Vast Ned	103,50	103,50
Venture F.N.	15,50	15,60
VIB NV	68,30	68,40
VSB Mix Fund	52,00	51,90
VSB Rente F.	103,40	103,40
WBO Int.	69,50	69,00
Wereldhave NV	146,00	146,00
Yen Value Fund	90,90	90,20
ZOM Florida $	47,20	47,40

Parallelmarkt

Alanheri	29,80	29,80
Berghuizer	52,50	51,00
Besouw Van c.	65,00	65,20
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oc. yen	1850,00	1850,00
Comm.Obl.F.1	96,10	96,00
Comm.Obl.F.2	98,20	98,20
Comm.Obl.F.3	98,70	98,70
De Drie Electr.	19,60	19,60
DeltaLlVast	52,80	52,80
DeltaLl.dlr	61,90	61,20
DeltaLlEcu	57,00	57,00
DeltaLlMix	58,20	58,20
DeltaLlRente	54,10	54,20
	–	–
Dico Intern.	112,00	112,00
DOCdata	12,00	12,00
D.T.O.T	50,50	50,50
Ehco-KLM Kl.	42,80	42,60
E&L Belegg.1	66,30	66,10
E&L Belegg.2	71,90	71,80
E&L Belegg.3	102,20	102,20
E&L Belegg.4	75,30	75,30
Free Rec.Sh.	30,30	30,30
Geld.Pap.c.	76,50	76,80
German City E.	53,50	53,50
Gouda Vuurv c	93,00	94,00
Groenendijk	45,50	46,10
Grontmij c.	232,50	230,00
HCA Holding	51,50	52,00
Helvoet Holding	46,50	45,50
Hes Beheer	45,40	46,50
Highl.Devel.	48,00	48,00
Homburg cert	2,80	2,75
Interview Eur.	5,70	5,70
Kuehne+Heitz	48,80	49,00
LCI Comp.Gr.	11,50	11,80
Melle	306,00	307,00
Nedcon Groep	39,50	39,70
Nedschroef	104,50	103,50
Neways Elec.	7,40	7,50
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	6,90	7,00
Pan Pacific	7,50	7,50
Pie Med.	8,60	9,10
Simac Tech.	16,90	17,20
Sligro Beh.	45,00	45,00
VHS Onr. Goed	7,30	7,30
Vilenzo	44,30	44,30
Weweler	39,20	38,90

Wall Street

allied signal	29 1/2	28 3/4
amer.brands	39	39
amer.tel.tel	36 1/2	36
amoco corp	52	51
asarco inc.	25 1/8	25
bethl. steel	15	14 1/2
boeing co	46 7/8	46 3/4
can.pacific	17	17
chevron	75 1/4	73 3/4
chiquita	43 1/2	42 3/4
chrysler	12 7/8	12
citicorp	15 3/4	15
cons.edison	23 7/8	23
digit.equipm.	67 7/8	67
dupont nemours	43	42 7/8
eastman kodak	41 1/8	40
exxon corp	57 1/2	56 1/4
ford motor	32 1/2	31 7/8
gen. electric	71	70 7/8
gen. motors	37 1/8	36 1/2
goodyear	23	22
hewlett-pack.	48 3/4	47 3/4
int. bus.mach.	105 7/8	105 3/4
int. tel.tel.	57 7/8	57
klm airlines	13 3/4	13 1/2
mcdonnell	50 1/8	49
merck co.	118	117 1/4
mobil oil	67 1/8	65
penn central	24	24 7/8
philips	15 3/4	15 3/4
primerica	29	28
royal dutch	83	82
sears roebuck	38 1/2	37
sfe-south.pac.	8 3/4	8 1/2
texaco inc.	67 1/8	64 7/8
united techn.	45 1/2	44
westinghouse	27 1/8	26 7/8
whitman corp	13	13
woolworth	29 1/2	29 7/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,865	1,985
austr.dollar	1,44	1,56
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,620	1,730
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,20	3,45
finse mark (100)	46,70	49,20
franse frank (100)	31,85	34,60
griekse dr. (100)	0,95	1,15
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,25	15,95
jap.yen (10.000)	135,00	141,00
joeg.din.t/m 100	05,50	09,75
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,75	1,91
turkse pond (100)	0,0400	0,0625
zweedse kr. (100)	30,05	32,55
zwits.fr. (100)	131,00	135,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,93205-1,93455
antill.gulden	1,0650-1,0950
austr.dollar	1,5005-1,5105
belg.frank (100)	5,4790-5,4840
canad.dollar	1,67975-1,68225
deense kroon (100)	29,460-29,510
duitse mark (100)	112,645-112,695
engelse pond	3,3400-3,3450
franse frank (100)	33,240-33,290
griekse dr. (100)	0,9790-1,0790
hongk.dollar (100)	24,6750-24,9250
ierse pond	3,0135-3,0235
ital.lire (10.000)	15,165-15,215
jap.yen (10.000)	139,255-139,355
nwzeel.dollar	1,1308-1,1408
noorse kroon (100)	28,935-28,985
oostenr.sch. (100)	16,0060-16,0160
saudi ar.ryal (100)	51,3750-51,6250
spaanse pes. (100)	1,8175-1,8275
surin.gulden	1,0630-1,1030
zweedse kr. (100)	31,445-31,495
zwits.frank (100)	133,890-133,940
e.c.u.	2,3155-2,3205

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)		
algemeen	200,70	199,00
id excl.kon.olie	184,40	183,50
internationals	207,90	205,60
lokale ondernem.	194,70	193,60
id financieel	140,40	139,20
id niet-financ.	247,30	246,40

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)		
algemeen	277,20	274,80
id excl.kon.olie	243,50	242,30
internationals	297,50	294,10
lokale ondernem.	255,20	253,90
id financieel	197,00	195,30
id niet-financ.	310,60	309,50

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)		
algemeen	94,40	94,20
internation	83,90	83,60
lokaal	96,20	96,00
fin.instell	95,70	94,40
niet-financ	96,50	96,50
industrie	103,90	103,50
transp/opsl	90,20	90,60

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen op 14-05-1991 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 21.950-ƒ 22.550; vorige ƒ 21.990-ƒ 22.590; bewerkt verkoop ƒ 24.150; vorige ƒ 24.190 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 210-ƒ 280 vorige ƒ 215-ƒ 285; bewerkt verkoop ƒ 320 laten, vorige ƒ 330 laten.

Dow Jones

Industrie 2886,85
−37,57

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
buhr	p jul	55,00	234	3,50	4,50
eoe	c mei	260,00	377	15,50	14,00
eoe	c mei	275,00	366	2,50	1,50
eoe	c mei	280,00	743	0,80	0,20
eoe	c mei	285,00	171	0,10	0,10
eoe	c jun	260,00	314	17,50a	16,00a
eoe	c jun	280,00	1473	3,70	3,00
eoe	p mei	275,00	838	1,30	2,50
eoe	p mei	280,00	329	4,70	6,30
eoe	p jun	270,00	245	2,80	3,50
eoe	p jun	275,00	210	5,00	5,80
eoe	p jun	280,00	1277	8,00	8,50
eoe	p jul	270,00	293	4,50	5,30
gist	c jul	32,50	409	1,50	2,00
gist	c jul	35,00	175	0,80	1,00
gist	c okt	37,50	513	1,00a	1,10
gist	p okt	32,50	1206	2,00a	1,40
ing	p jul	47,80	170	0,50	0,40a
nedl	c jul	55,00	732	1,80	2,10
phil	c jul	27,50	257	3,50	3,80
phil	c jul	30,00	1000	1,90	2,00
phil	c jul	32,50	404	0,80	0,90
phil	c okt	27,50	175	4,50	4,70
phil	c okt	30,00	313	2,90b	3,20
phil	c okt	32,50	322	1,80	1,80
phil	c jan	32,50	401	2,50	2,90
phil	c o93	30,00	735	7,00	7,10
phil	c o94	45,00	624	2,80	3,00
phil	p jul	30,00	1246	1,20	1,20
phil	p jan	30,00	288	2,10	2,00
phil	p o93	30,00	896	3,40	3,30
olie	c jul	150,00	377	10,90	8,70
olie	c jul	160,00	665	3,40	2,40
olie	c okt	160,00	367	6,20	4,60
olie	c jan	160,00	271	8,50	6,70
olie	p jul	150,00	388	1,50	2,20
olie	p jul	160,00	174	5,50b	7,00
olie	p jul	170,00	225	14,00b	16,50
olie	p o94	145,00	358	10,90	11,80
top5	c mei	500,00	211	7,00	4,50b
top5	c mei	510,00	217	1,90	0,70b
top5	p mei	500,00	191	1,50	2,20a
unil	c okt	100,00	564	60,00	60,00
unil	c okt	170,00	191	3,50	3,30b
unil	p okt	160,00	201	6,00	6,00
voc	c jul	42,50	284	1,20	1,40
voc	c jul	45,00	200	0,70	0,70
voc	c okt	42,50	460	2,80a	2,30
voc	p jul	40,00	453	1,40	1,30
voc	p okt	40,00	452	2,50a	2,40

a = laten | g = bieden + ex-div.
b = bieden | h = laten + ex-div.
c = ex-claim | k = gedaan + h
d = ex-dividend | l = gedaan + g
e = gedaan + bieden | vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten | sk = slotkoers gisteren

06-320.324.30.

06-320.326.70

heetste beiers

06-320.330.17

06-320.340.33

06-320.324.50

06-320.327.88

06-320.340.22

mag ik ??

Een blondje

Pa en Ma

Doorkijkbloesje

Kontakten Klubs

Paradiso

*** River-Side-Club ***

Club Merci.......Aloha

ƒ 50.- all-in

Privehuis Rachelle

Club Nirwana

Club Mirabelle

Privehuis Brigitte

Prive

Monika's Escort

Had u plannen om dit weekend buiten de deur te gaan eten?



3.-

3 voor 3.25

Gezouten of ongezouten cashewnoten. Bakje 150 gram 3.65 2 voor 6.30

1.85

300 gram 6.-

Roombrie 100 gram 1.70

11.95

11.60 10.-

4 Flesjes Cambras. Fruitige Franse ... 6.-

... en pistolets. Per stuk 10 voor 4.-

Zomerbrochure vol ideeën.

Met de eerste mooie dagen slaan de lentekriebels al snel ... zomerdromen. En met onze zomerbrochure komt u al ... in de stemming. Neem hem eens rustig door. Thuis, of bij een Pinkster-picknick met deze overheerlijke Hema lekkernijen. In de winkel ligt de zomerbrochure vanaf zaterdag voor u klaar.

HEMA De normaalste zaak van de wereld.

ALLES MOET WEG!

OPHEFFINGSUITVERKOOP

*Bovendien diverse artikelen met 40% korting.

25% KORTING op de gehele kollektie*

EEN GROOT EN VEELZIJDIG ASSORTIMENT MEUBELEN

Openingstijden: maandag 13.00 - 18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag 9.30 - 18.00 uur
zaterdag 10.00 - 17.00 uur
donderdag koopavond tot 21.00 uur

BUCO KERKRADE

Holzstraat 134, Straterweg 47 Telefoon 045 - 455151

Harald
Een leuke boy voor heren
Tel. 043-619717

Attentie Attentie

Shirley
Prive bij Yvonne en andere nieuwe meisjes. 045-425100 Kerkrade

Buro Yvonne
Met weer nieuwe jonge adressen. 046-523203

Candy's escort
Tel. 045-231374
Tevens dames gevraagd

Iris Escort
Tel. 045-216496
Tevens ass. gevr.

Amanda
af 10 uur ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
045-428849.

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer. er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13 Spekholzerheide v.a. 18 t.m 3 uur. Tel. 045-413887

"La Belle"
Kerkrade. Graverstr. 13. dagelijks geopend v.a. 20.00-4.00 uur. Regina. Elli. Rosi. Jutta. Petra 045-416143

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u. 045-462257

Sacha's Escort
v.a. ƒ 100.- all in
Tel. 06-52980255

Club Rustica
vraagt meisjes voor overdag en of 's avonds.
Ma t.m vr. 11-24 uur. V.d. Weijerstr. 9 Kerkrade-W.
Tel. 045-412762

Kent U
Lydia
046-749662. 11.00-23.00 u.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t.m 3 u.
Tel. 045-422685

Escort Day en night.
Boys voor heren
Dames. echtpaar. trio en SM
Meisjes aanwezig
Tel. 045-228713

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296 97

Peggy Prive
Discreet ... 045-374393. ma-vr. 11.00-22.30 uur. ...

Buro Geleen
Met nieuwe adressen
Bem. op n.v.. 046-748766

In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen

NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN

Steun ons werk
Giro 27.27.27

Postbus 30,
1230 AA Loosdrecht
Telefoon (02158) 62.06

Bolens

BOLENS PULVERMAAIER
DE MILIEUVRIENDELIJKSTE MOTORMAAIER DIE ER BESTAAT!

Dit UNIEK PULVERSYSTEEM biedt:
- ★ milieuvriendelijke bemesting door recycling
- ★ geen grasafval meer
- ★ 30% tijdsbesparing
- ★ levenslange garantie op aandrijving
- ★ alle modellen voorzien van mesrem

NIEUW VOOR NEDERLAND:
Nu Bolens PULVERMAAIDEK voor Bolens zitmaaiers. Kom langs voor een vrijblijvende demonstratie

ENTER-FORCE B.V.
Vliegveldweg 11
Beek (bij vliegveld)
043-649055
importeur voor Nederland

De industrie, de aannemer, de wegenbouwer, de dakdekker, de installateur en alle andere bedrijven, maar natuurlijk, ook u koopt en huurt al uw machines en gereedschappen met maandelijks unieke aanbiedingen bij de vakspecialist ...

DAMOISEAUX b.v., zeg maar DAMWAZO van HEERLEN

a.d. rijksweg Locht-Simpelveld even voorbij de Peppermill, honderden machines te veel om op te noemen, zoals bijv.
voor informatie belt u 045-414151 of 411930 -

aggregaten	kettingzagen
*betonmolens	*kango hamers
bouwliften	kamersteigers
bouwdrogers	*ladders-steigers
brandblussers	motorkruiwagens
breekhamers	motorflexen
*compressoren elektro	pallettrucks
*compressoren diesel	parketschuurmachines
dakdekkersliften	steenzaagmachines
*diamantboormachines	steenknippers
*diamantzaagmachines	stortkokers
*elektrisch handgereedschap	tuinfrezen
*grasmaaiers	trilplaten-walsen
grastrimmers	voegenhamers
*hoogwerkers	*waterpompen
*hogedrukreinigers	zandstraalmachines

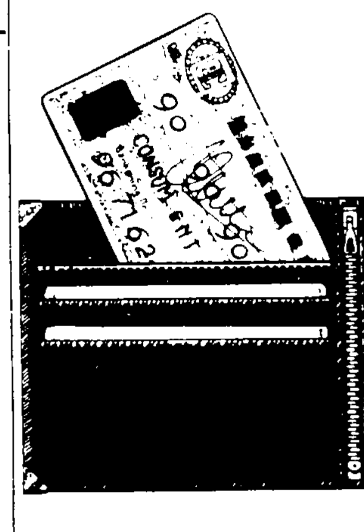
*Op deze machines t/m 30 mei unieke aanbiedingen.
Kom kijken, u gelooft het niet!
Bij huren geldt: min. ƒ 100,- BORG en geldige legitimatie.
Geopend van maandag t/m vrijdag van 7.30 tot 16.55.
's zaterdags van 8.00 tot 12.45.

Nieuwe dienst PTT Telecom vergroot bereikbaarheid

Telefoon doorschakelen naar ander nummer

Iedereen met een telefoontoestel met druktoetsen dat is aangeloten op een computergestuurde telefooncentrale, kan vanaf 1 juni zijn eigen telefoonlijn tijdelijk doorschakelen naar bijna elk ander telefoonnummer in Nederland. Met deze service (de Sterdienst Direkt Doorschakelen) wil PTT Telecom inspelen op de groeiende behoefte van de klant om bereikbaar te zijn.

Op dit moment is in Nederland 70 procent van de telefoonlijnen aangesloten op een computergestuurde centrale. PTT Telecom verwacht dat op 31 december 1994 alle abonnees in Nederland op een dergelijke centrale zijn aangesloten.
Om technische redenen is het doorschakelen niet mogelijk voor degenen die nog aangesloten zijn op een oudere telefooncentrale of die een telefoon met kiesschijf hebben. Ook kan niet worden doorgeschakeld vanaf telefoonnummers die meerdere lijnen bevatten, zoals de telefoonnummers van bedrijven.
PTT Telecom heeft het gratis telefoonnummer 06-0505 opengesteld met behulp waarvan iedereen direkt kan nagaan op welke soort centrale hij is aangesloten.
Het inwerkingstellen van de doorschakelfunctie kost 1,95 per keer. Per gesprek betaalt de klant die heeft doorgeschakeld daarna de gesprekskosten tussen zijn eigen aansluiting en de telefoon waarnaar is doorgeschakeld. Het uitschakelen van deze functie kost niets.
Het doorschakelen kan niet naar elk telefoonnummer. Uitgesloten zijn alle nummers die beginnen met 00, alle 06-nummers en de internationale telefoonnummers. Desgewenst kan een aansluiting worden geblokkeerd voor doorschakelen. Het blokkeren is gratis.
Het doorschakelen kan op eenvoudige wijze door op de telefoon eerst de toets met de ster in te drukken, daarna 21 en dan weer een ster, waarna het telefoonnummer kan worden ingetoetst waarnaar moet worden doorgeschakeld. Ter afsluiting moet een 'hekje' worden ingedrukt.
Het doorschakelen kan worden uitgezet door het intoetsen van een 'hekje', 21 en weer een 'hekje'. Overigens kan men altijd vanaf een toestel dat staat doorgeschakeld blijven bellen.



● *Geen enkele groente vergt zo'n arbeidsintensieve teelt als de asperge.*

Boterzachte asperges terecht peperduur?

Zodra het seizoen daar is, zorgt de prijs van een kilogram verse, boterzachte, eersteklas asperges telkens weer voor geluiden als: waarom toch zo duur. De discussie rond de prijs van asperges is overigens een eeuwenoude aangelegenheid; de Romeinse keizer Diocletianus vaardigde in het jaar 300 een decreet uit inzake de verhoging van groentenprijzen, in de hoop er meer belasting op te kunnen innen. Asperges stonden als numero 1 op het lijstje...

Tussen toen en nu ligt een wereld van verschil. De keizer gebruikte het geïnde geld om zichzelf met pracht en praal te omringen en onschuldige christenen te vervolgen. De precieze reden voor de huidige, betrekkelijk hoge prijs van asperges berust op het basisprincipe van vraag en aanbod. Immers, een produkt waarvan de vraag het aanbod overschrijdt is duur, omdat er feitelijk te weinig van is. Hetgeen dus zou betekenen dat de vraag naar asperges de produktie overtreft. „Nou en, teel er dan gewoon wat meer van," lijkt hierop de logische reactie.

Arbeidsintensief

Het probleem is echter dat een aspergeplant zich niet laat dwingen. Er mag zelfs gerust gesteld worden dat geen enkele andere groente uit het assortiment zo'n arbeidsintensieve teelt vergt als asperges. Zo duurt het gemiddeld drie jaar voordat er van een eerste oogst sprake kan zijn. Voordien moet er echter aan een aantal belangrijke voorwaarden worden voldaan; de bodem moet zanderig zijn, maar ook niet tè. Het klimaat moet precies goed zijn, niet te nat en niet te droog, maar ook weer niet te warm of te koud.

Mooie exemplaren zijn het resultaat van eindeloos geduld, en zwaar gekromde ruggen. Door namelijk elk afzonderlijk plantenbed in het voorjaar met aarde op te hogen, behoudt de stengel z'n romige blankheid. Ervan uitgaande dat er voor een oogst van 5 kilo gemiddeld 10 m2 (ca. 25 planten) nodig is, dan beseft men enigszins hoeveel werk en



grond er met een rendabele aspergeteelt gemoeid is. Uiteraard gebeurt alles, van het poten tot en met het oogsten, schoonmaken en verpakken, met de hand.

Geen kasteelt

Aangezien in ons land voornamelijk Limburg aan de klimaat- en bodemeisen voor een hoogwaardige aspergeteelt voldoet, is het dus niet zo vreemd dat de produktie ervan beperkt is. Daarbij moet ook nog eens benadrukt worden dat asperges, meer dan welke vollegrondsgroente ook, seizoengebonden zijn: kasteelt heeft, vanwege de enorme hoeveelheid benodigde ruimte, gewoon geen zin. Voorts is ook de korte verkrijgbaarheid van asperges - van eind april tot eind juni - bepalend voor het prijsbeleid: de telers hebben er immers wèl het hele verdere jaar werk aan.

Al het bovenstaande in aanmerking genomen, wordt het een stuk duidelijker en aannemelijker waarom een kilo klasse A-1 asperges bijna 16 gulden kost.

Vanaf volgende week weer in het land

Hollandse Nieuwe wint nog aan populariteit

Het gaat goed met de Hollandse Nieuwe Haring, want de populariteit van deze delicatesse groeit nog steeds. De afgelopen jaren nam de afzet telkens licht toe, ondanks de noodzakelijke vangstbeperking om de haringstand op peil te houden. Vanaf 22 mei zal de Hollandse Nieuwe, vangst 1991, weer overal te koop zijn. De verwachtingen ten aanzien van de kwaliteit liggen op hetzelfde niveau als vorig jaar, en dat belooft dus weer wat. Of er echter ook in de toekomst voldoende haringen zullen zijn, valt nog te bezien.

Recent onderzoek naar de haringconsumptie, uitgevoerd door het Landbouw-Economisch Instituut, levert enkele interessante gegevens op. Zo blijkt dat de consumptie van haring steeds minder seizoengevoelig is. Er is een duidelijke trend waarneembaar dat de Nederlander het gehele jaar door wel trek heeft in deze zilte lekkernij. Door de wettelijke bepaling om haring in te vriezen, is het mogelijk het hele jaar door haring van 'Hollandse Nieuwe-kwaliteit' te nuttigen.
Opvallend is verder dat met de toename van de consumptie ook de wijze van consumeren verandert. Hoewel de haring nog veruit het meest 'kaal' wordt gegeten, neemt het aantal mensen dat de vis 'aangekleed' nuttigt, dan wel in een salade verwerkt, langzaam maar zeker toe. Haring eten vergt klaarblijkelijk enige ervaring, want de groep heavy haringeters laat de vis beduidend vaker simpelweg aan de staart in het keelgat glijden dan zij die slechts incidenteel haring consumeren.

Haringstand

Met de haringconsumptie gaat het dus goed; helaas kan hetzelfde niet gezegd worden van de haringbestanden in de Noordzee. Visserijbioloog drs. A. Corten, van het Rijksinstituut voor Visserij Onderzoek (RIVO), maakt zich ernstig bezorgd over de ontwikkeling van de haringstand in de Noordzee. Evenals voorgaande jaren is in 1990 het haringquotum overschreden. De in EG-verband gemaakte quotumovereenkomsten worden door de verschillende landen nog steeds slecht nageleefd.
De voornaamste oorzaak van de overschrijding ligt bij de industrievisserij van enkele Scandinavische landen. Deze vorm van visserij legt zich toe op de vangst van minderwaardige vissoorten om er vervolgens vismeel en olie van te maken. In de Noordzee mag al 20 jaar niet meer op haring gevist worden met de bedoeling de vangst tot vismeel te verwerken.



● *Vanaf 22 mei is de Hollandse Nieuwe verkrijgbaar.*

De industrievisserij is daarom tegenwoordig gericht op enkele kleinere soorten zoals sprot en zandspiering. Helaas worden deze soorten vaak aangetroffen op plaatsen waar jonge haring opgroeit, zoals in de ondiepe wateren langs de Nederlandse en Deense kust. Vooral de vangst aan sprot bevat vaak een aanzienlijke bijvangst aan jonge haring.

Sprot schaarser

In het verleden is getracht de bijvangst van jonge haring aan banden te leggen door een wettelijk voorschrift dat vissers verbiedt om meer dan 10% jonge haring tussen sprot aan te voeren. In de tijd dat er nog veel sprot in de Noordzee voorkwam (en weinig jonge haring) lukte het de vissers wel om de haring-bijvangst beneden de 10% te houden. De afgelopen jaren is de sprot echter steeds schaarser geworden, en momenteel is de 'sprotvisserij' (niet te verwarren met sportvisserij) grotendeels gericht op jonge haring.

De vangst aan jonge haring is natuurlijk schadelijk voor de volwassen haringstand in de komende jaren. Biologen hebben uitgerekend, dat 1 kg jonge haring overeenkomt met een verlies van 1,75 kg aan volwassen haring in latere jaren. Alleen al voor 1991 wordt verwacht dat de vangst aan jonge Noordzeeharing in totaal 120.000 ton zal bedragen. Dat betekent een verlies van 210.000 ton volwassen haring in de komende jaren.

Verkwisting

Vroeger is berekend dat de Noordzee bij optimaal beheer jaarlijks 500.000 à 600.000 ton volwassen consumptieharing zou kunnen produceren. Bij de huidige verkwisting van jonge haring komen we daar echter lang niet aan toe. De TAC (total allowable catch/maximaal toegestane vangst) voor 1991 bedraagt 372.000 ton en voor volgend jaar wordt een vrijwel gelijke hoeveelheid voorgesteld. Wil de visserij in de toekomst het maximale rendement van de haringstand benutten, dan zullen er volgens drs. A. Corten verdergaande maatregelen tegen de industrievisserij genomen moeten worden.

Keurmerk nog te hoog geprijsd

Consument nog niet toe aan ecomelk

De consument blijkt niet bereid om extra in de buidel te tasten voor milieuvriendelijk geproduceerde melk. Experimenten in verschillende delen van het land hebben dat bewezen. De 'gewone' dagverse melk heeft al zo'n sterk gezondheids-imago, dat de consument niet begrijpt dat het nog beter kan. Na de Melkunie vorig jaar is ook Frico/Domo gestopt met het verkopen van ecomelk. De oostelijke zuivelgigant Coberco gaat echter de kansen voor de zogeheten eco-melk opnieuw onderzoeken.

Er is niets mis met de melk zoals die de fabriek uitgaat, maar wel kan de produktie op de boerderij veel milieuvriendelijker. Dat is de reden dat Coberco, ondanks de slechte ervaringen in het westen en het noorden van het land, een nieuwe poging waagt boeren te bewegen hun bedrijf op een 'groene' manier uit te oefenen. Of die melk ooit onder een speciaal keurmerk in de winkel zal worden verkocht wordt door Coberco in een later stadium bekeken.
Bij de Melkunie mislukte het experiment hopeloos, door dat de consument niet bereid bleek de meerprijs van ruim twee kwartjes per liter te betalen. Waar voor scharreleieren en scharrelvlees wel extra wordt betaald, bleek die bereidheid niet te bestaan voor melk. Probleem is dat eco-melk niet anders smaakt dan gewone dagverse melk, zodat het de consument niet duidelijk is waarom hij meer geld moet betalen voor het dagelijkse litertje halfvol.
In Friesland zijn de ervaringen eveneens slecht. Frico Domo probeerde zowel ecomelk als ecokaas op de markt te brengen. Maar ook in het noorden van het land liet de consument de duurdere eco-zuivel in de winkel links liggen.
Het project van Coberco om boeren te bewegen de milieubelasting binnen de melkveehouderij te verminderen is het gevolg van een studie, die in opdracht van de coöperatie is verricht door het Centrum voor Landbouw en Milieu (CLM) in Utrecht. Het CLM ziet mogelijkheden voor de individuele veehouder om het milieu meer te ontzien. De melkveehouderij in zijn traditionele vorm draagt bij aan de zure regen, grondwaterverontreiniging en het broeikaseffect.
Door de bedrijfsvoering aan te passen kan deze vervuiling worden teruggebracht. Het gaat dan om andere veevoeding, beperking van bemesting van het grasland en beter gebruik van de door de koeien geproduceerde mest.
De melk die uiteindelijk wordt geproduceerd zou zich, door het verlenen van een keurmerk, moeten onderscheiden van gewone melk. Maar dat is dus voorlopig toekomstmuziek. Volgens het CLM hoeft de eco-melk maar 12 cent per liter meer te kosten.

Bier al eeuwenlang populaire drank

Alcoholarm bier goed voor de lijn

Bier is een populaire drank, waarvan in 1990 in Nederland gemiddeld per persoon 90 liter werd gedronken (in 1989: 87,6 liter). Het grootste deel hiervan is pils: 81 liter. De rest bestaat uit alcohol-arm en alcohol-vrij bier (bij elkaar 5 liter, in 1989: 2 liter) en uit speciale bieren en importbieren (4 liter). Vooral de consumptie van alcohol-arm en alcohol-vrij bier is dus stijgende.

Als u een glaasje bier drinkt, realiseert u zich waarschijnlijk niet dat dit al een heel oude drank is. Het brouwproces werd 5000 jaar geleden al beschreven door de Soemeriërs (tussen de Eufraat en de Tigris in het huidige Irak).

Door de Babyloniërs werd 3800 jaar geleden al een soort warenwet voor bier vastgelegd.

Aanvankelijk werd bier alleen uit graan bereid (koyt- of kuitbier). Later werd de smaak verbeterd door toevoeging van diverse kruidenmengsels (gruitbier). Na de dertiende eeuw werd hiervoor hop gebruikt.

Soorten

Onder invloed van het type gist en de gistingstemperatuur ontstaan andere soorten bier:
- bij hoge gisting (15-20 graden C) ontstaat bier met een alcoholgehalte van 5 tot 9 procent: o.a. trappisten-, abdij- en witbier, ales en stout;
- bij lage gisting (5 graden C) ontstaat bier met een alcoholgehalte van 3,5 tot 6,5 procent: o.a. pilsener (genoemd naar Pilzen in Tsjechoslowakije), Münchener, Dortmunder, bockbier en oud-bruin;
- door spontane gisting met bacteriën en wilde gisten worden speciale bieren gemaakt, vaak met vergisting in houten vaten: het Belgische lambik, gueuze-bier en kriekenbier.

Biersoorten met minder alcohol zijn over het algemeen afgeleid van bieren van lage gisting:
- light bier moet in vergelijking met bovenstaande soorten ten minste een derde minder energie leveren. Dat komt overeen met een alcoholgehalte van 3,4 procent;
- alcohol-arm bier en alcohol-vrij bier worden bereid door hetzij voortijdig de vergisting te stoppen, hetzij later de alcohol eruit te halen.

Voedingswaarde

Alcohol en koolhydraten in het bier leveren energie. Het gehalte aan vitaminen en mineralen is zeer laag. De uitspraak dat bier 'vloeibaar brood' is, is dus niet terecht.
Gewone pils met 5 procent alcohol bevat 44 kilokalorien (184 kilojoules) per 100 ml. Light bier, met tussen de 2,5 en 3,5 procent alcohol bevat rond de 26 kilokalorien (109 kilojoules) per 100 ml en alcohol-vrij bier 20 kilokalorien (84 kilojoules) per 100 ml.

In vergelijking met 'gewoon' bier leveren alcohol-arm en alcohol-vrij bier dus ongeveer de helft aan energie. Het grote voordeel zit hem vooral in het (vrijwel) afwezig zijn van alcohol! Over smaak valt niet te twisten: zoals de smaken van de diverse merken bier nogal verschillen, zo is dat ook het geval met alcohol-arm en alcohol-vrij bier.



● *Alcoholarm bier bevat de helft minder kilokaloriën dan gewoon bier.*

Vietnamese loempia's

De komst van veel Vietnamese vluchtelingen naar ons land heeft ook geleid tot een vrij sterke populariteit van de kleine Vietnamese loempia's, waarmee deze vluchtelingen zich vooral op markten een bron van inkomsten verschaffen. Inspelend op die door de Vietnamezen gekweekte vraag heeft nu ook snack-gigant Mora zich op deze markt gestort. Vier van die loempiaatjes in een doosje. De Vietnamese loempia maakt zijn introductie in de supermarkt. Cora van Mora gaat ze bovendien aanprijzen op televisie.

GELD NODIG

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies. Hiernaast vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf ƒ. 1000,- tot ƒ. 200.000,- zijn mogelijk ZÒNDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatiekosten

krediet bedrag	looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	–	117,-	127,-	149,-
15.000,-	117,-	181,-	195,-	228,-
25.000,-	194,-	302,-	325,-	381,-
40.000,-	311,-	484,-	520,-	610,-
75.000,-	582,-	908,-	976,-	1144,-

enz.

Eff. jaarrente 1e hyp. in voorbeeld 8.5 %, 2e en 3e Hyp. 13,5%

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	terug te betalen in	mnd. bedrag volgens minimum	effektieve jaarrente	mnd. bedrag volgens wettelijk maximum	effektieve jaarrente
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,07	14.0%	933,79	14.8%

DOORLOPENDE KREDIETEN

Krediet limiet	U betaalt per maand	rente volgens minimum tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd	rente volgrens max. tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14.3%	74 mnd	1.310%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF
30 jaar financierings-ervaring

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel. 045-225000

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6

Er zijn er maar weinig van: de Feroza SX. Two tone, sportstoelen, stuurbekrachtiging, brede chromen wielen en zoveel andere extra's dat het teveel is om op te noemen. Uw voordeel: f 1.500,-.

OPVALLEND VOORDEEL



VANAF F 31.995,-

DAIHATSU

MEPHISTO TRAVEL'S



HET CONCEPT VOOR DE NEGENTIGER JAREN

- Het AIR-JET systeem
- De wereldbekende MEPHISTO hak
- Verende schuimrubberen tussenzolen

Habets schoenen b.v.
Nuth. Stationsstraat 224 Tel. 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A 6221 ED Maastricht Tel. 043-210426
Donderdag koopavond tot 20 uur 's maandags tot 13 uur gesloten

---

Bij elke royale en comfortabele Applause krijgt u nu voor maar liefst f 1.500,- accessoires naar keuze cadeau.

F 1.500,- EXTRA'S CADEAU

VANAF F 25.695,-
(Geldt niet voor speciale modellen)

DAIHATSU

GOEDKOOP GELD NODIG?

Binnen 1 werkdag geregeld!

Wij verstrekken alle soorten leningen.

Enkele voorbeelden P.L.

	36x	42x	54x	60x	72x
10.000,-	339,06	299,78	247,80	229,79	203,07
12.000,-	406,88	359,73	297,36	275,75	243,69
15.000,-	508,60	449,67	371,70	344,69	304,61
18.000.-	610,32	539,60	446,04	413,62	365,53
24.000,-	813,75	719,47	594,72	561,50	487,37
30.000,-	1017,19	899,33	743,41	689,37	609,22

Overlijdensrisico is meestal meegedekt, effectieve rente vanaf 14,3%

2e en 3e hypotheken

	240x	180x	120x	72x
12.500,-	151,-	162,-	190,-	254,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	305,-
25.000,-	302,-	325,-	381,-	509,-
40.000,-	484,-	520,-	610,-	814,-
50.000,-	605,-	650,-	762,-	1018,-

Effectieve rente v.a. 13,5%

Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk
Lopende leningen geen bezwaar
Geheimhouding gegarandeerd
BEL VANDAAG NOG 045-211668/221090

Uw intermediair **GEURTS B.V.**
NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK

Randstad heeft volop werk



Elektro-hulpmonteur m/v

Voor een bedrijf in de regio Wittem. U heeft een al dan niet afgeronde opleiding of werkervaring. U gaat meewerken op diverse projecten voor enkele weken. Uw leeftijd is max. 22 jaar.

Constructie bankwerker/lasser m/v

Voor een bedrijf in Kerkrade. Het betreft zelfstandig werk waarbij u m.n. CO2- gaat lassen. Het spreekt voor zich dat u goed van tekening kunt lezen. Deze full-time functie is per direct en voor lange tijd.

Informatie bij Yvonne Martens, tel. **045-45 15 00**, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

randstad uitzendbureau

Als u nu zo'n handige, vlotte en superzuinige Cuore koopt, betaalt u niets voor de aflevering, de anti-roestbehandeling en de metaallak

VOORDEEL TOT F 985,-



VANAF F 13.395,-

DAIHATSU

GELD NODIG?
Fin.kantoor JORISSEN

Bedr. in handen	Terug te betalen	M bedr vlg. min.	Eff jaarr	M bedr. vlg w. max.	Eff jaarr
5.000	48 mnd.	138,77	14,9	150,95	21,4
10 000	60 mnd	229,79	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd.	344,69	14,3	366,84	16.9
22 000	72 mnd	446,76	14,3	456,34	15,2
30.000	72 mnd	609,22	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Kred. limiet	U betaalt p. mnd.	Re. vlg. mi tar p.m.	eff jaarr.	Ther loopt.	Re. v. max tar p.m.	eff jaarr.	Theor loopt.
11 000	220,00	1,145	14,6	75 mnd.	1,379	17,9	85 mnd.
15.000	300,00	1,145	14,6	75 mnd.	1,379	17,9	85 mnd.
20 000	400,00	1,143	14,6	75 mnd.	1,342	17,3	84 mnd.
30 000	600,00	1,123	14,3	74 mnd.	1,310	16,9	82 mnd.
35.000	700,00	1,113	14,2	74 mnd.	1,283	16,5	81 mnd.

Elk bedrag tot 100.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar.

Geen informatie bij werkgever. Geen bijkomende kosten. Binnen een dag alles geregeld. Goedkope tarieven. Vraag gratis advies.

SCHELSBERG 54. HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132
Lid Ned. Ver. financieringsadv. N.V.F.

Nu betaalt u niets voor de aflevering, de anti-roestbehandeling en de metaallak als u zo'n ruime, rappe Charade koopt.

VOORDEEL TOT F 1020,-

VANAF F 17.495,-

DAIHATSU

LEZEN

leer wat kostbaar is

Stichting LEZEN, Keizersgracht 391
1016 EJ Amsterdam

Alternatieve praatjes genezen niet

GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

KONINKLIJKE VERENIGING
HOMEOPATHIE
NEDERLAND
Antwoordnummer 16156
1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.83.08

Koop nu zo'n stoere en krachtige Rocky en de kosten voor afleveren, anti-roestbehandeling en metaallak (zelfs two tone) zijn voor ons.

VOORDEEL TOT F 1815,-

VANAF F 33.895,-

DAIHATSU

VERKOCHT

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten

Koop nu zo'n opvallende Feroza en u krijgt bij een vaste kap, een zonnige cabrio-kap tot een waarde van f 1.950,- cadeau.

TWEE HALEN ÉÉN BETALEN

VANAF F 25.995,-
(Geldt niet voor speciale modellen)

DAIHATSU

Stort op giro 50500

NSL

Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding
Wibautstraat 135, 1079 DN Amsterdam, tel. 020-93 89 73.

Lepra zal ons zéker een zorg zijn!

MEI-VOORDEEL BIJ DAIHATSU

De Daihatsu-dealers vieren feest, want het is 12½ jaar geleden dat het oudste automerk van Japan op de Nederlandse wegen kwam. Dit betekent voordeel. Want als u vanaf vandaag zo'n handige Cuore, zo'n rappe Charade of een krachtige Rocky koopt, nemen wij de afleveringskosten, de anti-roest behandeling en de kosten voor metaallak voor onze rekening. Vindt u de 'standaard' kleuren al mooi genoeg, dan kiest u gewoon een andere extra. Het voordeel kan oplopen tot f 1.815,-! Liever een opvallende Feroza? Dan krijgt u bij elke Resin Top een cabrio-kap t.w.v. maximaal f 1.950,- cadeau, om in de zomer open te kunnen rijden. Voorkeur voor de comfortabele en bijzonder ruime Applause? Daarbij krijgt u nu voor f 1.500,- extra accessoires naar keuze. Wij hebben ook nog een aantal speciale modellen met ander royaal voordeel. Kom dus snel langs, test de Daihatsu van uw keuze (waar ook nog eens 3 jaar garantie op zit) en profiteer van deze unieke aanbiedingen. Voorwaarde is wel dat de auto voor 15 juli moet worden afgeleverd.

De aanbiedingen gelden niet voor actiemodellen en andere speciale aanbiedingen

DAIHATSU

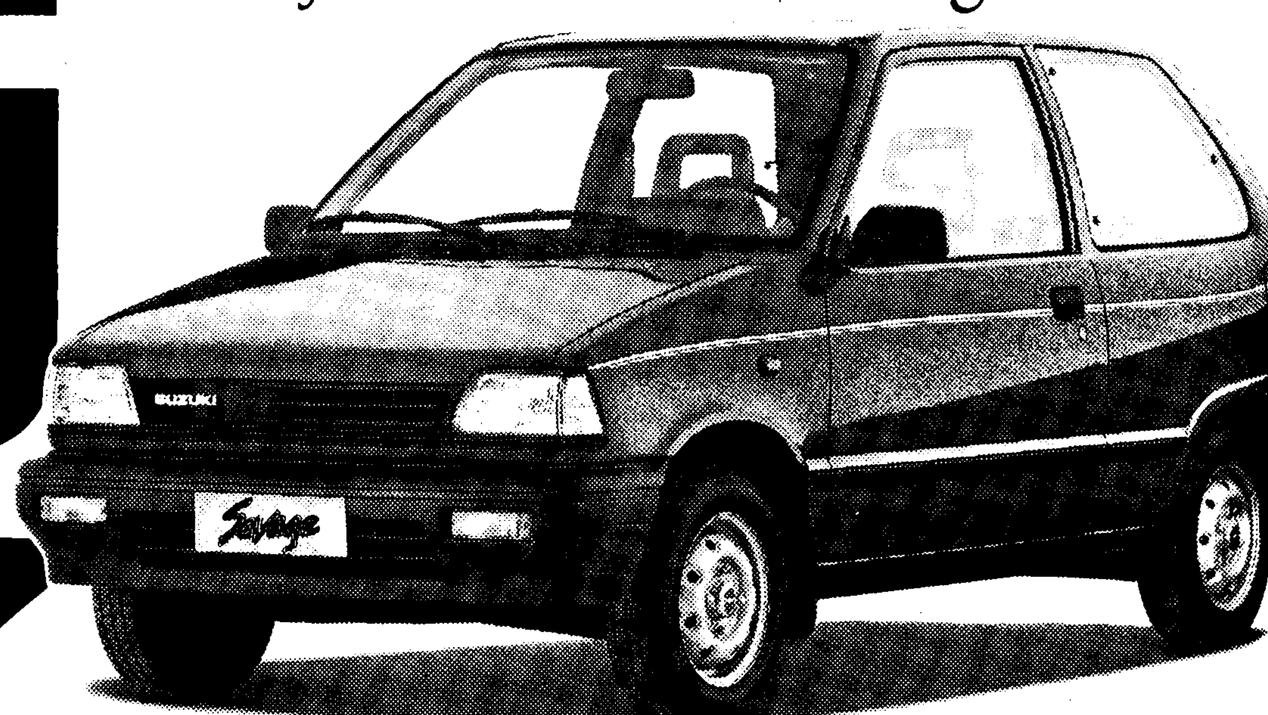
GELEEN, Garage Ruud Tiems, Zaanstraat 18, tel. 046-753010. **HEERLEN,** Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, tel. 045-424444. **LANDGRAAF,** Autobedrijf Ton Quadflieg, Reeweg 112, tel. 045-321810.

It's a giant SUZUKI



De Swift Bandit is een sportieve Giant Suzuki in zwart-metallic. Met een toerenteller, digitaal klokje, achterspoiler, luxe console, vloermatten met het Bandit-beeldmerk, ralley-wieldoppen, lichtwaarschuwingssysteem, deurdrempel beschermstrips, moderne striping en het Bandit-beeldmerk. De basisprijs van de Bandit bedraagt f 19.345,- inclusief metaallak, terwijl u voor de extra's slechts f 1.000,- betaalt.

Als u de Swift Bandit laat staan bent u een dief van uw eigen portemonnee. Tenzij u voor de Alto Savage kiest.



De Alto Savage is gedistingeerd. Hij is donkerrood-metallic, heeft modieuze stoelbekleding, vloermatten met het Savage-beeldmerk, speciale striping met op de achterzijde het Savage-beeldmerk, getint glas rondom, een hoedenplank, deurdrempel beschermstrips, lichtwaarschuwingssysteem en een rechter buitenspiegel.

De Savage heeft een basisprijs van f 14.193,- inclusief metaallak. Voor de extra's betaalt u slechts f 600,-. Dus kom snel langs en bekijk deze unieke auto's.



SUZUKI

PRIJS IS EXCLUSIEF AFLEVERINGSKOSTEN. ER IS AL EEN ALTO VANAF F 12.995,- EN EEN SWIFT VANAF F 17.295,-. UW SUZUKI-DEALER KAN EEN GUNSTIGE FINANCIERING VOOR U REGELEN.

BRUNSSUM: Alcars, Heafland 15, 045-259797. **HEERLEN:** Autobedrijf Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 045-724545. **SITTARD:** H.L.M. Sittard B.V., Rijksweg Zuid 212a, 046-521215. **St. JOOST-ECHT:** Autobedrijf Vossebeld, Hingenderstraat 28, 04754-8191.



HENNES & MAURITZ. MODE WAARIN JE JEZELF HERKENT.

Hennes & Mauritz vind je in Heerlen, Saroleastraat 14. Tel. 045-71 69 08.

Nieuwe single Limburgs duo op radio en tv

Marc en Dave in vakantiestemming



● *Marc en Dave: nieuwe single 'Olé, fijn op vakantie' is een potentiële kanshebber voor de tip- en hitlijsten.*

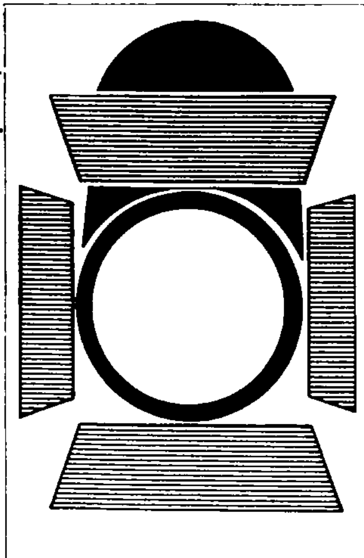
Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Zonnig, zomers en zuidelijk. Na hits als De rode zon van Barbados en Wij zijn de mannen van de Nacht wagen Marc en Dave opnieuw een gokje in de nationale hitparade. De nieuwste single van het Limburgse duo 'Olé, fijn op vakantie' brengt menigeen in de stemming om de zon in zuiderlijker oorden te gaan opzoeken.

Goed dus voor de komende maanden. Bovendien is het nummer, volgens Hilversumse radio-oren, een potentiële kanshebber voor de tip- en hitlijsten.

Krijn Torringa heeft in zijn programma's alvast de aandacht gevestigd op het duo, dat inmiddels al zo'n dikke vijftien jaar in de nationale en internationale showbizz actief is. Marc en Dave zullen op 13 en 14 september in de Kerkraadse Rodahal ook en weerom van de partij zijn tijdens het inmiddels twintigste schlagerfestival.

Ook in programma's van RTL Plus en de TROS zullen Marc en Dave kijker en luisteraar in vakantiestemming brengen.



Violet Falkenburg nieuw gezicht praatshow

Rondom Tien 'uitgeziekt'



● *Violet Falkenburg: „Programmamakers willen zich niet gauw blootstellen aan kritiek."*

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Violet Falkenburg, presentatrice van 'Het Capitool' en KRO's media-radioprogramma 'Ratel', gaat het komende seizoen om de week een aflevering van het NCRV-praatprogramma 'Rondom Tien' presenteren. Opmerkelijk, want Rondom Tien staat er bij het kijkerspubliek om bekend met een niet aflatende energie steeds exotischer kwalen in kaart te brengen. „Ik kan me die verbazing wel voorstellen", zegt de presentatrice. „Het is inderdaad een algemeen bestaand beeld van Rondom Tien, dus er zal wel iets inzitten. Ik wil proberen het wat uit de ziektesfeer te halen."

„Het gekke is dat als je kijkt naar de lijst onderwerpen van de afgelopen jaren, er niet eens zo gek veel afleveringen zijn geweest die een ziekte behandelen. Ze zijn bovendien bijna allemaal door Henk Mochel gedaan, en niet door Hans Sleeuwenhoek. En ik ben de opvolger van Sleeuwenhoek."

Voor een deel is het verschil in onderwerpkeuze te verklaren uit het feit dat de twee presentatoren van Rondom Tien elk beschikken over een eigen redactie met eigen voorkeuren, zegt Falkenburg. „Ik heb met mijn redactie gesproken en we zitten volgens mij op één lijn." Welke onderwerpen we Falkenburg in de toekomst zullen zien behandelen is nog niet te zeggen, vertelt de nieuwe presentatrice. „Tja, sociaal-maatschappelijk is ook zo vaag." Na enig nadenken: „Je kunt denken aan de gevolgen van faillissementen bij boeren, of zo." Het zou makkelijker zijn op de lijn Mochel te gaan zitten, want: „Die ziekte-uitzendingen hebben ontegenzeggelijk meer impact", aldus de presentatrice.

Met Falkenburgs transfer naar Rondom Tien komt Ratel, het enige mediaprogramma dat de radio rijk is, braak te liggen. Gaat dat programma nu verdwijnen? „Daarvoor moet je bij de KRO zijn", vindt Falkenburg. „Maar ik denk het niet. Of beter gezegd, ik hoop het niet. Het zou ook dom zijn, want als ze ermee ophouden gaat iemand anders er wel met de formule vandoor. Het is niet eerlijk om te zeggen dat radio weinig aan media doet", vindt Falkenburg. „Het is pas één seizoen dat er op de televisie twee mediaprogramma's zijn. Daarvoor was Ratel überhaupt het enige programma in Hilversum dat aan media deed."

Ondertussen wordt het steeds moeilijker media- en praatprogramma's in het algemeen te maken, constateert Falkenburg. „Programmamakers willen zich niet blootstellen aan kritiek. Met zo'n programma is het net als bij een normale actualiteitenrubriek. De gasten komen niet meer. Ze moeten er iets bij te winnen hebben. Ze zeggen rustig: ik kom alleen als die ook komt. En omgekeerd is het: o, vragen jullie die? Dan kom ik niet. Daar hebben we bij Het Capitool heel vaak last van gehad. Bij Ratel een stuk minder."

Falkenburg betreurt dat ze door haar overgang naar Rondom Tien volledig met radio moet stoppen. „Dat vind ik heel erg jammer. Ik wil in de nabije toekomst dan ook beslist weer radio gaan doen."

TF1 nieuwe eigenaar - Kabelexploitanten nog niet ingelicht

Eurosport komt terug

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De European Broadcasting Union en de Franse commerciële tv-zender TF1 willen proberen eind deze week nog de sportzender Eurosport op het tv-scherm te brengen. Dat is de uitkomst van een vergadering gisteren van de TF1-directie. Nederlandse kabelexploitanten waren gisteren nog niet ingelicht over de herstart van Eurosport. Gisteren maakte D. Mortier van het Eurosport-consortium nog bekend dat de uitzendingen vanmiddag om 14.00 uur zouden beginnen, maar door technische problemen is de herstart uitgesteld.

Omdat de zender een ander satellietkanaal gaat gebruiken, is een herstart op kortere termijn technisch onmogelijk gebleken. Gisteren nog vergaderden technische experts bij TF1 over de vraag hoe de uitzending in drie talen verzorgd moet worden.

Tot dusverre werd Eurosport via de Astra-satelliet uitgezonden. Sky, de vorige financier van Eurosport, wil dat kanaal echter pas aan Eurosport beschikbaar stellen als TF1, de nieuwe financier, een bedrag van rond de 68 miljoen gulden als uitkoop aan Sky heeft overgemaakt. TF1 weigert dat en de EBU stelt zich op het standpunt dat niet Sky maar het Eurosport-consortium zeggenschap heeft over het Astrakanaal. Om Sky echter de juridische wind uit de zeilen te nemen heeft TF1, via de Zweedse PTT, een satellietkanaal op de Eutelsat 2 satelliet gehuurd. Daarmee voorkomt de Franse zender dat het een uitkoop aan Sky moet betalen en heeft TF1 het in de nieuwe combinatie bovendien voor het zeggen. TF1 is immers het bedrijf dat het satellietkanaal huurt.

De exploitanten zullen in de loop van deze week over de herstart van Eurosport worden ingelicht. Volgens een woordvoerder van de Vecai, de koepelorganisatie van kabelexploitanten, zal dan juridisch advies worden ingewonnen over het al dan niet doorgeven van het door Eurosport aangeboden tv-signaal.

De Europese Commissie, die eerder bezwaar maakte tegen de deelname van Sky in Eurosport, omdat daarmee concurrentievervalsing ten opzichte van Sportnet zou optreden, zou de nieuwe sportcombinatie officieus hebben laten weten minder moeite te hebben met de nieuwe constructie omdat TF1 lid is van de EBU.

Eurosport staakte vorige week maandag de uitzendingen omdat een positieve houding van de Europese Commissie ten opzichte van de nieuwe combinatie uitbleef. Doorgaan met uitzenden was wel mogelijk, maar dan zouden de EBU-leden het financiële risico moeten lopen. Volgens ingewijden heeft Eurosport met het stopzetten van de uitzendingen enerzijds druk willen uitoefenen op de Europese Commissie die, geschrokken van het zwarte tv-beeld, nu informeel te kennen heeft gegeven positief tegenover de nieuwe combinatie te staan.

Het stoppen met de uitzendingen was anderzijds bedoeld om Sky tot een wat soepeler houding te dwingen in verband met de uitkoopsom die Sky van TF1 wil zien. Door de uitzendingen te stoppen dreigde Sky helemaal geen geld meer te krijgen.

Limburgers winnen danswedstrijden

● *Blauw Wit uit Maastricht wil in november ook deelnemen aan de Nederlandse danskampioenschappen.*

Van onze showpagina-redactie

MAASMECHELEN – De Latijnsamerikaanse formatie-dansgroep Blauw Wit uit Maastricht heeft in Maasmechelen de internationale danswedstrijden gewonnen. Niet alleen uit de Benelux, maar ook uit Duitsland kwamen de deelnemende teams. In de categorie Latijnsamerikaanse dansen wisten de Limburgers tijdens dit tournooi de meeste punten in de wacht te slepen.

De Maastrichtse formatie, ontstaan in crea-danscentrum 'On Beats and Bars', bestaat uit acht dansparen bij wie de beentjes van de vloer gaan tijdens het afspelen van een speciaal gecomponeerde muziekband van zeven minuten. Het motto van Blauw Wit (een week geleden had men die naam nog niet) is 'gelijk beginnen, gelijk blijven en gelijk eindigen'. De voormalige nationale danskampioenen Harold en Chantalle Lousberg uit Maastricht leiden daarbij de trainingen.

Na eerder behaalde successen in Tilburg, Amersfoort en zojuist in Maasmechelen is het de bedoeling om in november voor de eerste maal deel te nemen aan de Nederlandse kampioenschappen. Voor meer informatie kan men terecht bij Ramon Niessen, Kempken 18, 6181 JN Elsloo, telefoon 046-378506.

'Funny Girl' geschoeid op Nederlandse leest

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Met de musical 'Funny Girl', die dit najaar in première gaat, hoopt Joop van den Ende opnieuw een stap te zetten in de richting van een honderd procent Nederlandse musical op internationaal niveau. Terwijl in Carré 'Les Miserables' nog volle zalen trekt, werkt onder zijn hoede een team aan een puur Nederlandse versie van de musical waarmee Barbra Streisand als actrice haar naam vestigde.
Werd 'Barnum' nog naar Amerikaans model gebracht, met dansen, decors, kostuums en requisieten uit Amerika. Van 'Funny Girl' wordt alleen nog het door Coot van Doesburg vertaalde script van Isobel Lennart gebruikt. Verder krijgt de show een totaal Nederlandse aanpak.

Simone Kleinsma speelt met onder anderen Dolf de Vries en Hans van der Gragt en drieëntwintig zangers en dansers de hoofdrol Na de jaren zestig-sfeer van 'Sweet Charity' mag Kleinsma zich wentelen in een wereld van vooroorlogse Broadway-glitter en -klatergoud. En dat alles in nieuw ontworpen kostuums, balletten en regie.

Draaischijf

Nieuw is ook het draaiende podium, met een vloer van harde lak, een Amerikaanse theatervinding. De toepassing van die draaischijf moet het mogelijk maken dat de vele scènes en changementen in de voorstelling naadloos op elkaar aansluiten.
Het verhaal is dat van de Amerikaanse revuester Fanny Brice, een authentiek gegeven dat alle ruimte biedt voor een kleurrijke show. Fanny trad op in de befaamde Ziegfeld-revues, waarin ook mensen als W.C. Fields, Fred Astaire en de nog piepjonge Lucille Ball optraden.

'Funny Girl', met een budget van 7 miljoen gulden, reist langs diverse grotere schouwburgen. „De show is tweemaal groter dan 'Cabaret', een grotere reisvoorsteling is echt niet mogelijk", aldus producent Van den Ende. Dus wordt het toch tijd voor een eigen theater in Amsterdam. Hij denkt zelfs aan een eigen Nederlandse musical.
„Nee, geen 'Bleke Bet' als musical. Maar we denken wel aan een de bewerking van een beroemde roman."

Funny Girl gaat op 4 oktober te Utrecht in première en is daarna onder meer te zien in Rotterdam (12 december t/m 5 januari), Alkmaar (7 t/m 12 februari), Hoorn (21 t/m 26 februari) en Amsterdam, Carré (5 maart t/m 5 april).



● *De hoofdrollen in 'Funny Girl' worden vertolkt door Simone Kleinsma en Hans van der Gragt.*

Personeel VARA legt werk neer

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Werknemers van de VARA hebben gistermiddag massaal gehoor gegeven aan de oproep van de vakbonden om het werk voor korte tijd stil te leggen. De ongeveer honderd aanwezige VARA-werknemers stelden zich achter de eisen van de vakbonden voor meer salaris. De werkonderbreking leidde niet tot gevolgen voor radio- of televisieprogramma's. Vanmiddag wordt het werk voor korte tijd onderbroken bij de Wereldomroep.

Tijdens de demonstratieve bijeenomst in het VARA-gebouw bleek dat een grote meerderheid nadrukkelijk de mogelijkheid van een 40-urige werkweek en 24 atv-dagen gehandhaafd wil zien. Ook de bonden houden onverkort vast aan die eis. De omroepwerkgevers sturen echter aan op een werkweek van 38 uur met 12 atv-dagen.
Vanmorgen vindt er naar verwachting weer overleg plaats tussen werkgevers en werknemers in de omroep. De bonden braken vorige maand het cao-overleg af toen duidelijk werd dat de werkgevers niet verder wilden gaan dan een structurele loonsverhoging van 1,5 procent plus een eenmalige uitkering van 1 procent. Ook wilden de werkgevers niet garanderen dat de toekomstige reorganisatie zonder gedwongen ontslagen kan plaatsvinden.

BRILLEN & CONTACTLENZEN

Klein in meters **GROOT** in **SERVICE** **GROOTSTE** collectie

20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

Wat is er echt nieuw?

Maak kennis met onze **monturen-kollektie** en... **met ons**

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Met onze bekende garanties

GEZICHT 1991

EEN KIJK OP DE NIEUWSTE BRILMODE



Ook dit jaar ontbreken in de nieuwe modecollecties de accessoires niet. Het brilmontuur heeft zijn vaste plaats hierin verworven. In toenemende mate kiest de consument een montuur dat past bij zijn persoonlijke uitstraling. En de keuze is groot.



De trend wordt gezet met monturen die net weer anders zijn dan de andere. De vrije combinatie van kleuren, vormen, materialen en accenten levert schier eindeloze mogelijkheden op die aan de individualist zijn gewenste 'look' geven.
Het ovale montuur komt steeds vaker voor. De mogelijkheden van deze vorm zijn nog lang niet uitgeput, getuige de verrassende combinaties in metaal en kunststof. De kunststof monturen, die vaak wat nadrukkelijker aanwezig zijn, zijn plezierig opvallend door de erin verwerkte lichte accenten.
Panto's, vlinders en (recht)hoekige monturen blijven als vorm actueel. de link met de mode wordt gelegd door de kleuren, de accenten en het oog van de topontwerper.

Help ons helpen!!! Brillen voor GHANA

Uw oude bril is *f* 60,- waard.
Bij aankoop van een complete bril
(montuur minimaal *f* 100,–)
geven wij ***f* 60,-** voor uw oud montuur.
(ten gunste van pater Cramers uit Kerkrade)

Peree & Jongen
60 jaar specialisten in optiek
Akerstraat 18 A, Heerlen

zestig gulden

OOK MOOIE OGEN HEBBEN SOMS HULP NODIG...

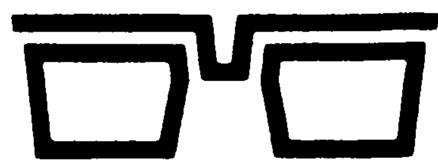


KONTAKTLENZEN-BRILLENSPECIAALZAAK



Henssen
Honigmanstraat 37, Heerlen
Telefoon 045-716705

Oogmeetkundige - Opticien - Kontaktlensspecialist



HENK van WERSCH OPTIEK

CONTACTLENSSPECIALIST (ANVC)
OPTOMETRIST (OV)

Einderstraat 9
- 6461 EM Kerkrade
Telefoon 045-452705

Het vertrouwde adres voor uw bril of contactlenzen

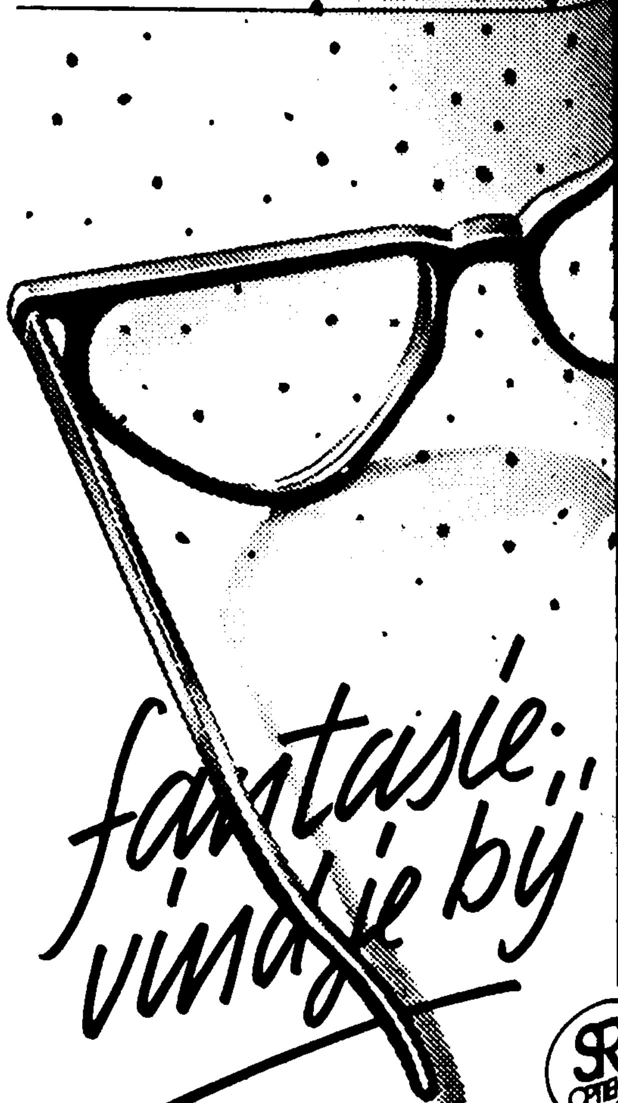
OILILY brillenmode



Martens Optiek
a/d Markt Hoensbroek
Tel. 045-212587

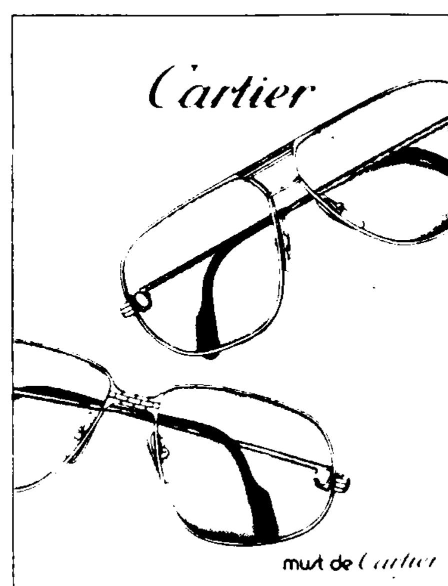
VAN BERGEN OPTIEK B.V.
Uw speciaalzaak voor:
Brillen
Contactlenzen
Hoorapparaten
Optometrist o.v.
Contactlensspecialist A.N.V.C.
Audicien F.I.D.A.
Kerkstraat 91 · Promenade Brunssum
Tel. 045-250282 *'s Maandags gesloten*





STRAUSS DE RUITER
OPTICIENS
MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN
Promenade 60a Heerlen Tel. 045-714821

ALS U NIET ALLEEN
MAAR OOK
WILT ZIEN.....
Als U moeite heeft met dichtbij of veraf zien, dan zijn contactlenzen of natuurlijk een goede bril vaak de oplossing voor uw probleem.
Voor vakkundig advies en uitstekende kwaliteit en service bent u bij ons van harte welkom.
Naast een groot assortiment dames-, heren- en kindermonturen en soorten glazen hebben wij ook diverse soorten contactlenzen en verzorgingsmiddelen voor u.
MOONEN OPTIEK
voor beter zien en horen: kloosterstraat 2 Simpelveld
Telefoon: 045-440537 ziekenfondsleverancier



Roeks & Meertens
BRILLEN KONTAKTLENZEN OOGMETING
Geleenstraat 2, Heerlen, 045-740713



Roeks & Meertens
BRILLEN KONTAKTLENZEN OOGMETING
Geleenstraat 2, Heerlen, 045-740713.

OOGMETING



Vroeger en nu nog steeds wordt het bekende pasbrilletje met losse glaasjes op iemands neus gezet en dan wordt gemeten tot dat men 100% kan zien. Niet slecht maar het kan beter! Het probleem is steeds: hoe goed en betrouwbaar reageert iemand op de aangeboden te lezen lettertjes. Als men nerveus is of gewoon niet oplet kan er ongewild iets fout gaan. Dit meetprobleem is opgelost met de nieuw ontwikkelde autorefraktometer. D.m.v. supersnelle chips meet de opticiën , zonder dat de klant iets hoeft op te lezen de brillenglassterkte. De onzekere meetfactor behoort hiermee tot het verleden.
Deze gegevens worden doorgeseind naar de autophoropter. Het vroegere pasbrilletje is nu een hypermodern apparaat, dat meteen de gewenste sterkte bepaalt. De klant kan nu al zeer goed zien en de aanwijzingen, die hij geeft, kunnen geïnterpreteerd worden door de refraktionist (oogmeetkundige). Nu wordt ook de samenwerking beider ogen getoetst. Is het dieptezicht normaal, heeft iemand leesproblemen, enz. en wat kan hieraan gedaan worden. Dat bepaalt natuurlijk de optometrist m.b.v. zijn apparatuur en natuurlijk zijn klant! Zijn de zienproblemen niet van oogmeetkundige aard, dan wordt men doorverwezen naar de oogarts. De oogdrukmeter, oftewel tonometer, meet als afronding van een verantwoorde oogmeting de inwendige oogdruk, waaraan ons gevoelige netvlies bloot staat. Deze tonometer meet d.m.v. een luchtstroom snel en betrouwbaar, zonder dat het oog aangeraakt wordt.
Dit oogmeetcircuit: een autorefraktiometer-autophoropter-tonometer staat garant voor een perfecte oogmeting en is er enige twijfel over de anatomische gesteldheid der ogen, dan heeft de oogarts natuurlijk het laatste woord.

Goed zien... van levensbelang!

Ons geavanceerd oogmeetcircuit stáát hiervoor!!

Bent u boven de veertig? Laat u uw oogdruk wel eens meten?



mosmuller optiek
Raadhuisplein 8
6371 LA Landgraaf
tel. 045 - 310707
opticien optometrist o.v.





Speciaalzaak
DE GOUDEN BRIL
Brillen - Contactlenzen - Hoortoestellen
Rumpenerstraat 29
Brunssum, 045-252857

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor méér resultaat!

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

Bel 045-719966

Nederland 1

KRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ••Journaal.
17.40 Eindexamenjournaal. Nabeschouwing over de Centraal Schriftelijke eindexamens.
17.55 KRO's Tekenfilmfestival.
18.10 Leve de fiets. Afl.4:
18.30 Neighbours. Australische serie.
19.00 ••Journaal.
19.20 Volmaakte vreemden. Amerikaanse comedyserie. Larry bereidt zich heel goed voor op het bezoek van zijn vader, misschien wel té goed.
19.50 Praktijk op poten. Amerikaanse comedyserie. Helen verzorgt de catering voor een trouwerij. James vergaat van de kiespijn, maar durft niet naar de tandarts.
20.20 De verloofden. Italiaanse serie naar het gelijknamige boek van Alessandro Manzoni. Afl.2. Renzo, Lucia en haar moeder Agnes zijn uit hun dorp aan het Comomeer gevlucht voor Don Rodrigo die zijn zinnen op Lucia heeft gezet. De vrouwen vinden een toevluchtsoord in het klooster van Monza. Renzo trekt door naat het door hongersnood geteisterde Milaan en raakt betrokken bij een felle volksopstand.
21.45 Fantasia Italiana. Reisdocumentaire over Italië, het land met zijn bergen, kusten en ontelbare kunstschatten.
22.20 Brandpunt politiek café. Actualiteiten en achtergrondinformatie.
22.55 De zwakke kant van Nederland. Reportage over arbeidsvoorwaarden n.a.v. de verschijning van de encycliek Rerum Novarum 100 jaar geleden. Documentaire van Hans Wynants en Christof van Basten Batenburg. Op 15 mei 1891 verscheen deze encycliek over 'de toestand der arbeiders'. Als tegenwicht tegen het toen oprukkende socialisme, maar ook als het christelijk sociaal antwoord op de erbarmelijke omstandigheden, waarin het vrije spel der maatschappelijke krachten de arbeidersmassa had gebracht.
23.40-23.45 ••Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
15.19 De TV-dokter. Medische tips.
15.20 Das Erbe der Guldenburgs. Afl.7: Een kostbaar geschenk voor Christine.
16.05 Dieren rond de Middellandse Zee. Afl.: De hond.
16.35 Bereboot. Afl.3: Ei-land.
16.56 Dieren van het groenewoud. Vandaag: Boontje komt om zijn loontje.
17.17 Kookpunt. Kookrubriek voor jongeren.
17.30 ••Journaal.
17.40 De teenage hero turtles. Afl.37: Het monster.
18.02 TROS Popformule. Popmuziek.
18.47 Billy Hot Dog. Kindermagazine.
19.02 (TT)Op hoop van zegen. 3-delige serie naar de speelfilm uit 1986 van Guido Pieters. Met: Kitty Courbois, Danny de Munk, Renée Soutendijk e.a. Deel 1.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.27 Derrick. Duitse misdaadserie.
21.34 De TV Dokter. Medische tips.
21.35 TROS aktua. Actualiteitenmagazine.
22.10 Cello galaconcert.
22.42-23.10 Fantasie in de ban van de werkelijkheid. Slot.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Prentenboeken. Les 13.
10.00 (TT)Huisdieren. Les 5.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De familie Ramdam. Franse serie. Afl.20: Het Oidipoescomplex van Mehdi.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Van gewest tot gewest. Magazine over mensen en gebeurtenissen in de regio.
19.49 Eerste trekking van de Staatsloterij.
19.53 Uitzending van het GPV.
20.00 Investeren in mensen. Spotje Open Universiteit.
20.05 (TT)Studio sport, finale Europacup vanuit Rotterdam.
21.00 Alarma Mexico. Filmpje van NOVIB/Gast aan Tafel.
21.10 (TT)Studio sport, vervolg.
22.15 ••Journaal.
22.30 Studio sport journaal.
22.45 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.30-23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Jenny Seagrove in 'De verloofden'. (Nederland 1 – 20.20 uur)*

RTL 4

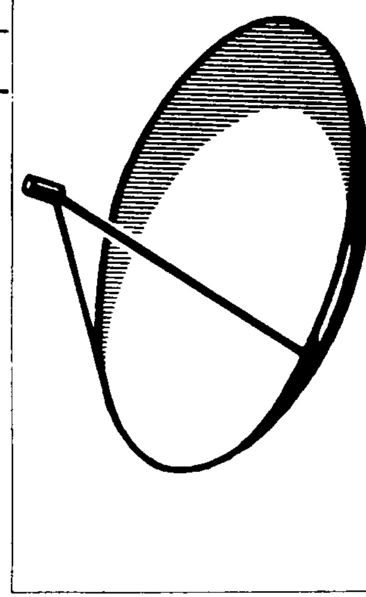
06.55 Nieuws.
07.00 Mapletown. Tekenfilm. Herh.
07.25 Nieuws.
07.30 The Flintstones. Tekenfilm. Herh.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold and the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Soap.
09.00 Nieuws.
09.05 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.50 Ochtendprogramma.
12.00 Classique.
12.35 Where the red fern grows, Amerikaanse speelfilm.
14.15 Rags to riches. Serie. Herh.
15.05 Sons and daughters. Australische serie.
15.35 The bold and the beautiful. Serie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show. Magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Prijzenslag. Spelprogramma.
18.50 Scrabble. Spelprogramma.
19.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer.
20.00 Rad van fortuin. Spelprogramma.
20.30 Rescue 91. Amerikaanse serie.
21.25 De vakantieman.
22.25 Fanelli boys. Comedyserie.
22.55 Laatste nieuws.
23.10 21 Jump Street. Canadese serie.
00.05 Hill Street blues. Amerikaanse politieserie.
01.00 The house that dripped blood. Amerikaanse horrorfilm.
02.40 Nachtprogramma.

België/TV 1

16.00 Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen.
17.30 Het Capitool. Afl.226.
17.53 Kwislijn.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.75.
18.05 Plons. Afl.: Plons en het fotovogeltje.
18.10 De kat. 13-delige jeugdserie met Rik Andries. Afl.11.
18.35 De woudlopers. Canadese jeugdserie. Afl.70.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.05 9 Romans van Simenon. 9-delige serie naar de verhalen van Simenon. Vandaag: De hand.
21.35 Look. Mode- en lifestyle-magazine. Vandaag: -De kleerkast; -Internationale trends in badmode; -Draagbare badmode; -Van ontwerp tot boetiek: 5. De computer in de confectie; -Bodylook: Een nieuw fitness-programma van Jane Fonda.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
22.50 Wie schrijft die blijft. Literair magazine.
23.30-23.35 Coda. Hugo Claus leest voor uit eigen werk. Vandaag: Een vrouw (3).

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos Afl.181.
19.00 Wij en de andere dieren. Natuurserie. Afl.8: Wolven in schapevacht.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00-22.30 Sportavond. Voetbal: Finale Europa cup 2, rechtstreeks vanuit het Feyenoordstadion in Rotterdam. Aansl.Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: De lustige trappers (Wielertoerisme).



België/RTBF 1

14.40 Vacaturebank. **14.55** Les aventuriers du Kilimandjaro, Engelse speelfilm. **16.25** Clip à la une. **16.30** Nouba nouba, kinderprogramma. **17.15** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.20** Génies en herbe, spelprogramma. **18.00** Félix, gevarieerd magazine. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Au nom de la loi, juridisch magazine. **21.10** Les copains d'alors de Viktor Lazlo, schoolherinneringen. **22.15** Classe X, culturele agenda. **22.55** Coup de film, filmmagazine. **23.10** Contes à rebours, halve finale Koningin Elizabeth Muziekconcours. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.35** Bourse, beursberichten. **23.40-23.50** La pensée et les hommes, filosofisch magazine.

België/Télé 21

15.45-16.20 Schooltelevisie. 17.00 Concert 21: Bob Marley & the Wailers. Herh. **18.00** Radio 21. Herh. **18.30** La pensée et les hommes. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal. **20.00** Challenge, sportmagazine. **22.00** Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. **22.30** Musiques. **23.00-23.20** Scelsi suites, ballet van Nicole Mossoux.

TV5

07.00 Nieuws. **07.20** Clin d'oeil. **07.30** Canadees nieuws. **08.00** Continentales-Eurojournal. (Onder voorbehoud) **09.00** Cours de français. **09.30** La science mène l'enquête. **10.30** Vidéothéque, magazine. Vandaag: L'enseignement maternel et primaire (1). Presentatie: Michel Franssen. **11.30** Nieuws. **11.35** C'est pas juste. (Onder voorbehoud). **12.00** Dernières nouvelles de notre passé. (Onder voorbehoud). **13.00** Nieuws. **13.30** Monsieur le ministre, serie. **15.30** Canada sur deux roues, magazine. Herh. (Onder voorbehoud). **16.05** Nieuws. **16.15** Envoyé spécial. Herh. **17.15** Regards de femmes, vrouwenmagazine. **17.45** Cuisine des anges, culinair magazine. **18.00** Molierissimo, kinderprogramma. **18.30** Montagne, bergsportmagazine. Vandaag: Retour aux sources en terre olympique. **19.00** Nieuws. **19.15** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Temps présent, Zwitserse actualiteiten. Vandaag: Docteur, écoutez-moi!. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Comédie comédie, Franstalig theater. Vandaag: Monsieur Mazure, komedie van Claude Magnier. Met: Dany Carrel, Michel Roux, Daniel Gélin e.a. Toneelregie: Jean Cohen. **23.35** Nieuws. **23.50-00.50** Ex-libris, literair magazine. Presentatie: Patrick Poivre d'Arvor.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtendprogramma. **16.30** Big!. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** TG1 flash. **18.05** L'ultima fuga. **18.45** 30 Anni della nostra storia. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Trappola per genitori II. **22.05** In diretta dal castello sforzesco di Milano. **22.45** TG1 - linea notte. **23.00** Mercoledi sport. **00.00** TG! notte - che tempo fa. **00.20** Oggi al parlamento. **00.25** Mercoledi sport. **01.15** Appuntamento al cinema. **01.25** Mezzanotte e dintorni.

SSVC

06.30 Sky news. **07.30** Ontbijtnieuws. **10.05** Canvas. **10.15** Families. **10.40** For schools. **10.55** For schools. **11.10** Rod, Jane and Freddy. **11.25** Allsorts. **11.40** This morning. **13.10** Playdays. **13.30** News and weather. **14.10** Neighbours. **14.30** The secret life of machines. **14.55** Brookside. **15.20** Jumble. **15.45** Children's SSVC. **16.00** Art attack. **16.20** The adventures of Superted. **16.35** The lowdown. **17.00** Grange Hill. **17.25** Blockbusters. **17.50** Home and away. **18.15** This is your life. **18.40** News and weather. **18.55** Entertainment BFG. **19.05** Bob's your uncle. **19.45** Coronation Street. **20.10** The match. **22.10** Film. **23.00** News and weather. **23.30** Dealers. **00.10-00.40** The full wax.

BBC Europe

07.15 English studio. **07.30** Breakfast news. **10.00** News from London. **10.05** Gloria. **10.50** Dish of the day. **11.05** Playdays. **11.35** Turnabout. **12.00** News from London. **12.05** People today. **13.00** Rosemary's Conley's diet. **13.30** Scene today. **14.00** News & weather. **14.30 Chalk face. 15.00** Horizon. **16.00** English studio's. **16.15** Happy families. **16.30** The lowdown 5. **16.55** The wild bunch. **17.10** You & me, Jenny's accident. **17.30** Eastenders. **18.00** Under the sun of Madagascar. **18.50** Secret world of sex. **19.30** BBC English. **19.45** World business report. **20.00** News & weather. **20.30** Fast friends. **21.00** Australia. **22.00** BBC news & weather. **22.30** Inside story 'a very serious offence'. **23.30-00.15** Newsnight.

Sportnet

08.00 Golf. **09.00** Wielrennen. **09.30** Wielrennen. **10.00** Paardesport. **11.00** Strand volleybal. **12.00** Bowlen. **13.15** Go, Nederlands auto- en motorsportmagazine. **14.15** Sport uit Spanje. **14.30** Formule 1. **15.00** Rugby. **16.30** Surfen. **17.30** Wielrennen. **19.00** Programma-overzicht. Aansl.: Golf: VS PGA tour Bellsouth Atlanta classic. **21.00** American football: Duitse league. **22.00** Motorsport: Duitse kampioenschappen. **23.00** Wielrennen: Ronde van Spanje, samenvatting zeventiende dag. **23.30** Wielrennen: Tour Dupont. **00.00** Autosport: Rover 216 GTi serie. **00.30** Moto news. **01.00-02.00** Major league honkbal: St. Louis - Houston.

Super Channel

Vanaf 9.00 tot 18.00 ieder uur nieuws, behalve om 13.00. 06.00 The mix, videoclips. **06.30** Victory with Morris Cerullo, religieus programma. **07.00** Daybreak. **08.30** Hello Austria, Hello Vienna, amusementsprogramma. **09.10** The mix, videoclips. **12.30** Touristic magazin. **13.00** Japan business today, Engels. **13.30** The mix, videoclips. **16.00** Hotline, muziekprogramma. **17.00** On the air, live show. **19.00** The mix special. **20.00** Journey to Japan, documentaire. **20.30** Persuading Europe, reportages. **21.00** Concert special: jazz. **22.00** Nieuws. **22.10** Super sports news. **22.20** Business weekly. **22.50** The world we live in, natuurfilmserie. **23.20** Hang loose, magazine. **00.20** Nieuws. **00.30** Blue night, magazine. **01.30-06.00** Late night mix, videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Pip Dann. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** The hot seat. **20.30** Ray Cokes. **22.00** Bootleg MTV. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Pip Dann. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 Uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Dallas. Afl.: Zeit der Entfremdung.
09.45 Medizin nach Noten. Medische tips.
10.00 Heute.
10.03 Abenteuer und Legenden. Reportage.
10.50 Hundert Meisterwerke. Vandaag: Klares Wetter im Tal.
11.00 Heute.
11.03 Mord im Pfarrhaus. Deel 2.
11.55 ••MAZ ab! Spelprogramma.
12.40 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ••Sesamstrasse. Kinderprogramma.
14.30 Ferdy. Afl.23: Tolpatsch's Malschule.
15.00 Tagesschau.
15.03 Leonie Löwenherz. Afl.: Der Vertrag.
15.30 Frauengeschichten. Vandaag: de 41-jarige Nora Putzke.
16.00 Tagesschau.
16.03 Pickwick-Club. Vreemde zaken van alledag.
16.30 Die Trickfilmschau.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh.
17.10 Punktum, overweging door Konrad Beikircher.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Ein Lord für alle Fälle. Afl.: Junge Liebe rostet nicht.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Die glückliche Familie. Afl.: Höhen und Tiefen.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.10 (TT)ARD-Sport extra: Europa cup voetbal, Manchester United-Barcelona.
22.04 Tagesthemen-Telegramm.
22.05 Im Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Nachschlag.
23.05 ••Veranda. Talkshow.
00.00 Detektiv Rockford: Anruf genügt. Misdaadserie.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijks programma ARD/ZDF.
13.00 ZDF Sport extra: Open Duitse tenniskampioenschappen voor dames vanuit Berlijn.
16.30 Die Biene Maja. Afl.: Maja und die Stubenfliege.
16.50 Logo. Jeugdjournaal.
17.00 Heute. Aansl. Aus den Ländern.
17.15 ••Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Jack Clementi - Anruf genügt ... Misdaadserie. Afl.: Der Tod fährt Achterbahn.
18.10 ••Lottotrekking.
18.25 Jack Clementi - Anruf genügt ... Vervolg.
19.00 Heute.
19.30 ••Doppelpunkt. Meine Freundin ist behindert.
20.15 Studio 1. Achtergrondrubriek.
21.00 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Ein Mord in besten Kreisen (2).
21.45 heute-journal.
22.10 Wenn die Alten sprechen. Reportage uit Kameroen.
22.40 Traumrollen. Canadese speelfilm uit 1989 van Atom Egoyan. Met: Michael McManus, Arsinee Khanjian, Gabrielle Rose e.a.
00.10 Heute.



● *Ilonka Breitmeier en Kurt Bretz in 'Pickwick-club'. (Duitsland 1 – 16.03 uur)*

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastiek. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Cursus wiskunde. Les 5. **10.10** Schooltelevisie. **10.40** Kopf um Kopf, quiz. **11.40** Teletekstoverzicht. **11.50** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger, Afl.38. **12.15** Panorama. **13.00** Tatort Europa: Bedrohtes Leben. **13.45** plus 3, economisch magazine. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Landesspiegel. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Sesamstrasse. **16.30** Schooltelevisie. **17.30** Cursus Engels. Les 18. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Doctor Snuggles, tekenfilmserie. Afl.9. **18.30** Sinha Mo**ca - die Tochter des Sklavenhalters, afl. 122. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** Mittwochs um 8. **21.30 West 3 aktuell. 21.45** Wissenschaftsshow. **22.30** Rückblende: Vor 160 Jahren: Die Sphinx kommt ins Museum. **22.45** OUT 1 - Noli me tangere, Franse speelfilm uit 1971/1990 van Jacques Rivette. Afl.7: Von Emilie zu Lucie. **00.19** West 3 aktuell. Aansl. Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Fit und Frisch, afl. 8. **08.30** Cursus Engels. Les 18. **09.00** Bilder auf den Weg gebracht, afl. 3. **09.30** Rhône-Alpes, afl. 2. **10.00** Steinkohle aus dem Ruhrgebiet, afl. 1. **10.20** Erdkunde, afl. 8. **16.00** La Bourgogne, afl. 3. **16.30** Komm gut heim, afl. uit de serie Beispiele machen Schule. **17.00** Cursus Engels. Les 18. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Immer Kathi, afl.6: Erste Liebe. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Service um sieben: Gezondheidsmagazine. **19.15** Länder - Menschen - Abenteuer: Der letzte Ritt. **20.00** Schnickschnack, verkoop-, ruil- en informatiebeurs voor verzamelaars. **21.00** Nieuws. **21.15** Die Abenteuer des Sherlock Holmes, Afl.7 (slot): Sechsmal Napoleon. **22.05** Abenteuer Wissenschaft, wetenschappelijk magazine. **22.50** Dempsey and Makepeace, Engelse politieserie. Afl.: Silberdollar. **00.25** Schlagzeilen.

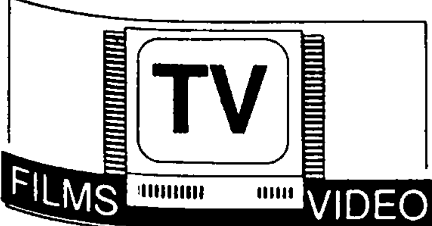
RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland, met om:
08.35 Show-Laden. Herh.
09.15 Du schon wieder. Serie. Afl.: Die Totenfeier. Herh.
09.40 ■Liebe auf Abwegen. (L'étrange Madame X), Franse speelfilm uit 1950 van Jean Gremillon. Met: Michèle Morgan, Henri Vidal, Maurice Escande, e.a. Herh.
11.10 Riskant! Spelprogramma. Herh.
11.30 Show-Laden.
12.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. Herh.
12.35 Polizeibericht. Serie. Afl.: Der Fall Waverly. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.10 Der Hammer. Serie. Afl.: Der Justizhammer. Herh.
13.35 California Clan. Serie.
14.25 Die Springfield story. Serie.
15.10 Ruf des Herzens. (No one but you/Tu o nadie), 60-delige serie. Afl.3.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips. Politieserie. Afl.: Brandstiftung.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Serie. Afl.: Geheimnisverrat.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Die Altersgrenz.
20.15 Mord ist ihr Hobby. Serie. Afl.: Die letzte Mahlzeit.
21.10 Die Heimatmelodie. Volksmuziek.
22.10 Stern TV.
22.50 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Serie. Afl.: Ein betrügerischer Chirurg.
23.40 RTL aktuell.
23.50 Kampf gegen die Mafia. Serie. Afl.: Ein guter Fang.
00.45 Der Schutzengel von New York. Serie. Afl.: Aus Spass wird Ernst. Herh.
01.30-02.15 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Serie. Herh.

LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK
Kanaal 59
KERKRADE
Kanaal 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

SAT 1

09.50 SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 Blick. **10.10** Die Göttin der Rache. Avonturenfilm uit 1963. Aansl. Tekenfilm. **12.00** Programmaoverzicht. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Ollies total verrückte Farm. Aansl. Tekenfilm. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. Australische familieserie. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Kung Fu. Amerikaanse familieserie. **16.45** Stingray. Amerikaanse aktieserie. **17.40** SAT.1 Blick. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse komedieserie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Hunter. Amerikaanse krimiserie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Quartermain I – Auf der Suche nach dem Schatz der Könige. Amerikaanse speelfilm uit 1985. **22.50** SAT.1 Blick. **23.05** Erben des Fluchs. Amerikaanse politieserie. **23.55** KANAL 4 Reportage. **00.20** KANAL 4 blow up. **00.45** SAT.1 Sport. **01.45** Hunter. **02.35** Programmaoverzicht. Vanaf 02.45 SAT.1 TEXT für alle. Eventueel uitzending van **14.00-17.45** van het ATP-tennistoernooi in Rome.



WHERE THE RED FERN GROWS (VS - 1974)

RTL 4, 12.35 uur, 100 minuten

Regie: Norman Tokar, met James Whitmore, Berverly Garland en Jack Ging.
Een week nadat filmster Paul Henderson een huis heeft gehuurd verdwijnt hij op mysterieuze wijze. Inspecteur Holloway heeft de taak om uit te zoeken wat er is gebeurd. Hij ontdekt al snel dat er zich in het verleden vreemde dingen in het huis hebben afgespeeld met de bewoners.

OP HOOP VAN ZEGEN (Nederland - 1986)

Nederland 2, 19.02 uur, 51 minuten

Regie: Guido Pieters, met Kitty Courbois, Danny de Munk en Reneé Soutendijk.
Vanavond wordt het eerste deel van de Nederlandse speelfilm uitgezonden.
Wanneer de oude vissersboot 'Op hoop van Zegen' na een zware storm toch nog veilig de haven bereikt, besluit één van de bemanningsleden het voor gezien te houden. De vijftienjarige Barend wil zijn leven niet meer riskeren voor een hongerloontje. Zijn moeder Knier probeert hem op andere gedachten te brengen, maar Barend heeft zijn besluit genomen. Reder Bos is kwaad over het verlies van een jonge en goedkope werkkracht.



● *Kitty Courbois en Danny de Munk in 'Op hoop van zegen'. (Nederland 2 - 19.02 uur)*

LA MAIN (De hand) (Duitsland)

België/TV 1, 20.05 uur, 90 minuten

Regie: Georges Simenon, met Vadim Glowna en Nicolas Brieger.
Advokaat Donald Anders woont met zijn vrouw Isabel en hun beide kinderen in een leuk stadje. Zijn praktijk loopt goed maar zijn leven tussen scheidingsgevallen en andere triviale zaken bevredigt hem niet helemaal. Donald vindt dat hij in het leven te kort komt. Voor hem is Hans, zijn beste vriend en vroegere studiegenoot, een voorbeeld. Hans heeft een interessante vrouw; Hans kan zich alles permitteren en is geraffineerd en succesvol. Op een dag slaat het labiele evenwicht waarin Donald leeft, door. De bevriende echtparen bezoeken een karnavalsparty. Bij Donals rijke cliënt Kauffinger komt het tot een treffen tussen Hans en de gastheer. De stemming is op een dieptepunt tijdens de terugreis. Als Donald niet genoeg benzine in zijn tank heeft, moeten ze het laatste stuk van de weg te voet afleggen naar het huis van Anders. Bij hun thuiskomst stellen ze vast dat Hans verdwenen is.

SPEAKING PARTS (Traumrollen) (Canada - 1989

Duitsland 2, 22.40 uur, 90 minuten

Regie: Atom Egoyan, met Michael McManus en Arsinee Khanjian.
Lance is een jonge, ambitieuze akteur, met een bijbaantje in een hotel-restaurant. Daar werkt ook Lisa, die op Lance verliefd is. Lance ziet haar echter niet staan, hij denkt enkel en alleen aan zijn filmcarrière. En dan komt scriptschrijfster Clara logeren in het hotel.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.07 Radio I woensdageditie (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws). 18.45 Metterdaad hulpverlening. 18.46 Waar waren we ook al weer. 19.04 Scoop. 20.04 Langs de lijn. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2

Elk heel uur nieuws 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te deum laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de galante tijd. 10.30 Orkestpalet: Nationaal Jeugdorkest van Canada. 12.30 Klassiek anders. 13.00 Nws. 13.02 4-Luik. 14.00 De kerkmuziek van Joh. Seb. Bach. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Voorbij de tijd: 1921. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 Staatskapelle Dresden o.l.v. Bernard Haitink. ca.21.45 Voor het stil wordt en wat later. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Oor-zaken. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 Guikje Roethof. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 13.30 Wereldwijzer; 14.00 Het geding; 14.30 Meer over minder. 15.00 Om het behoud van de aarde. 15.30 Hoofdpijn te lijf. 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Dierenmanieren. 17.40 Kamerbreed extra. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Deutsch direkt. 21.00 De Europese Markt. 21.30-22.15 Indonesië: Taal en cultuur.

Omroep Limburg

07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been. 8.00 Nieuws 8.10 Koffers & Co. 10.00 Nieuws 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Villa Musica. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws 22.05 Jazzkaffee. 23.30 Nachtradio.

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Für die Kranken. 9.10 Musikexpreß. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit Heute Lieder, Chansons & Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-International. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 13.00 Mitmenschen met aansluitend Gut Aufgelegt met muzikaal intermezzo door Wolfgang Sauer. 14.00 Nachrichten en Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Funf, aansluitend Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Zeg nou zelf. Dit ziet e
dan een weekend



Roomboter van Jan Linders
pakje à 250 gram ~~2.19~~ nu 1.89

Bruine eieren
gewichtsklasse 2, per **6** stuks ~~1.69~~ nu 1.35

Buitoni Melba toast
pakje à 100 gram ~~1.15~~ nu 98

Punica sinaasappelsap, appelsap of multi-vrucht fles à 1 liter ~~1.99~~ nu 1.69

Hero Classica confiture bosbessen- of 5-bosvruchten, pot à 340 gram ~~2.79~~ nu 2.39

Vers groot stokbrood
400 gram ~~1.98~~ nu 1.69

Zachte witte puntbroodjes
verpakt per **10** stuks ~~2.35~~ nu 1.79

Goudse belegen kaas 48 +
per kilo ~~14.50~~ nu 11.50

St. Moret Franse roomkaas
kuipje à 150 gram ~~3.45~~ nu 2.95

toch beter uit in de file?

Toegegeven... u kunt komend weekend natuurlijk in de auto stappen, richting pretpark, dierentuin of Keukenhof. Maar dan bent u waarschijnlijk niet de enige. Zodat 't misschien al tegen sluitingstijd loopt, wanneer u daar eindelijk arriveert.

Dus wellicht is 't geen gek idee om gewoon eens rustig thuis te blijven.

Lekker in 't zonnetje of (als 't regent) gezellig binnen.

We hebben er met onze weekaanbiedingen in ieder geval rekening mee gehouden.

Want daarbij vindt u alles voor 'n feestelijke 4-sterren Pinksteren.

En zeg nou zelf... Dit ziet er toch beter uit dan een weekend in de file?



Fijne Pinksterfiletrollade 8.95
'n delicatesse- per 500 gram nu voor

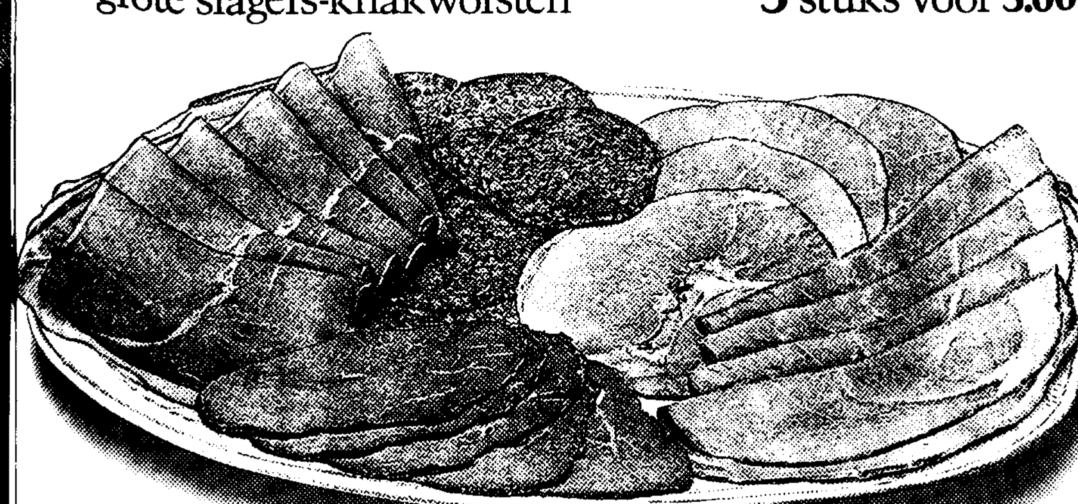
Limousin rundvlees: 't verschil proeft u op 't bord.

- malse lendebiefstuk	per 100 gram	2.90
- fijne tournedo	per 100 gram	5.20
- botermalse rosbief	per 500 gram	12.95
- Mager bouillonvlees	per 500 gram	9.70

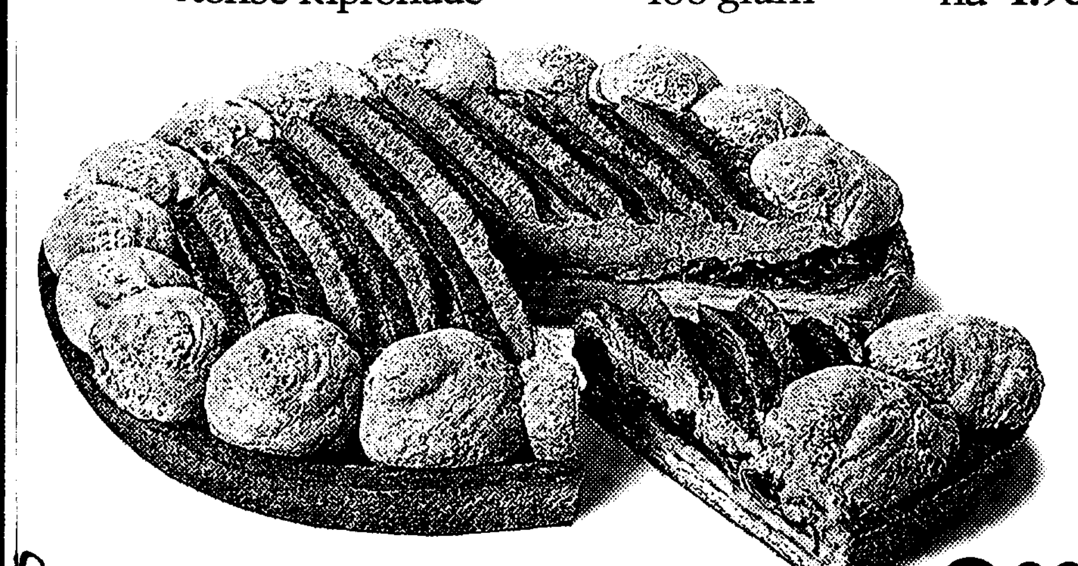
Limousin kalfsvlees:

- kalfs-oesters	per 100 gram	3.95
- kalfslapjes	per 100 gram	3.30
- kalfspoulet	per 100 gram	2.75
- kalfsfricandeau	per 100 gram	3.95

Verse grote slagers-knakworsten 5 stuks voor 3.00



Zwan: slagers-achterham	100 gram ~~2.35~~ nu	1.69
Slagers gebraden rosbief	100 gram ~~3.50~~ nu	2.49
Limburgse slagers-cervelaat	100 gram ~~1.99~~ nu	1.59
Slagers Bretonse kiprollade	100 gram nu	1.98



Grote Christoffelvlaai nu 9.90
± 1500 gram voor 12 tot 15 punten ~~12.95~~
Fijne bodem met room en gevuld met gebonden kersen, bespoten met chocoladeslagroom en gedecoreerd met cacaomengsel.

Vers kandij/suikerbrood	± 400 gram ~~2.39~~ nu	1.95
Heel boerenwit van Jan Linders	gesn. verpakt ~~1.99~~ nu	1.77



Prachtige blauwe druiven nu 1.98
500 gram

Verse champignons	bakje ± 250 gram nu 1.99
Verse import-sperzieboontjes	500 gram nu 2.45
Grote komkommers	2 stuks voor 1.50
Jaffa sinaasappelen	netje à 2 kilo nu 4.50



Nieuw van Campina: Jive roomijs met vruchten.

Jive roomijs nu 3.45
met aardbei-perzik of aardbei-passievrucht.
4 × 125 ml. in pak. 'n Koninklijk dessert, ter kennismaking van ~~4.49~~



Calvé... als het **extra** lekker moet zijn!

Calvé vlees- en vissauzen: nu 1.59
keuze uit de smaken: Chili, shaslik, poesta, mosterd, whisky-cocktail, knoflook, kerry of barbecue. Fles à 250 ml. ~~1.98~~

Calvé Slafris naturel	fles à 400 ml. ~~2.49~~ nu	1.99
Calvé Slafris crèmefraiche tuinkruiden	400 ml. ~~2.49~~	1.99
Calvé mayonaise	pot à 500 ml. ~~2.09~~ nu	1.79

Product		Prijs
Delmonte ananasschijven	literblik = 836 gram ~~3.59~~ nu	1.99
Cracottes geroosterde biskwie	pak à 250 gram ~~1.99~~ nu	1.65
Lätta halvarine	kuipje à 500 gram ~~1.99~~ nu	1.79
Martini Vermouth Bianco (wit) of **Rosso** (rood).	Fles à ¾ liter ~~6.98~~ nu	6.48
Bieze aardappelschijfjes met katenspek en uitjes	450 gram ~~2.39~~ nu	1.95
Ola Festini ijslollies aardbei of peer.	Pak à **10** stuks ~~3.98~~ nu	2.75
Johma frisse ongegarneerde huzarensalade	hele kilo ~~3.85~~ nu	2.95
Côte du Ventoux '89 fles à 75 cl. **4.95**	**Nu 3 flessen voor**	10.00
Yogho Yogho mini's framboos, aardbei of perzik.	Verpakt per 3 × 0,2 liter ~~2.19~~ nu	1.29
Popla keukenrollen	verpakt per 3 stuks ~~3.35~~ nu	2.75
Brand bier	krat à 18 × 0,5 liter ~~19.35~~ nu	18.95
Grolsch pils krat à 24 × 0,3 literflessen	Nu met **gratis flessenopener!**	**17.60**
Coca Cola blikje à 33 cl. **0.89**	**Nu 3 blikjes voor**	1.95
Nivea crème	pot à 250 ml. ~~5.95~~ nu	4.95
Bressot 'n heerlijk kruidig kaasje.	Verpakt per 150 gram ~~3.65~~ nu	3.29
M&M's choco of **pinda**	250 gram ~~2.89~~ nu	2.59
Princes tomatenpuree blik à 140 gram **0.95**	**Nu 2 blikjes voor**	1.00
Heineken bier in blik à 33 cl. **1.10**	**Nu 5 blikjes voor**	4.90
Melkunie verse slagroom	¼ literbeker ~~1.69~~ **PINKSTERPRIJS:** nu	1.48
Aviko Parijse aardappeltjes	450 gram ~~1.59~~ nu	1.35
Mona volle yoghurt met aardbei of bosvruchten	Beker à 0,5 liter ~~2.09~~ **PINKSTERPRIJS:** nu	1.79
Bieze verse schepsalades: keuze uit 8 soorten.	**Nu allemaal voor één prijs per 100 gram**	95
Bonduelle doperwtjes met worteltjes extra fijn.	½ literblik **1.39 Nu 2 blikken**	2.50
Koffie van Jan Linders	pak à 500 gram ~~4.25~~ nu	3.50

Akties zijn geldig van woensdag 15 t/m zaterdag 18 mei 1991.

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Albertckstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Dr. Wiertstraat 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Kerkstraat 22 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39.

V&D Deze week

De artikelen uit deze advertentie kunt u in alle V&D-vestigingen kopen. Artikelen waarbij Ⓐ, Ⓑ of © aangegeven staat, kunt u kopen in V&D-vestigingen waar deze letter bij de ingang is vermeld. Maastricht is een ©-vestiging, Heerlen is een Ⓑ-vestiging, Sittard, Geleen en Kerkrade zijn Ⓐ-vestigingen. Aanbiedingen geldig tot en met zaterdag 25 mei 1991 of zolang de voorraad strekt.

DEZE WEEK GESIGNALEERD: ZOMERZOTTE MODE, ZOMERZOTTE PRIJZEN

Onder het motto "Zomerzotte mode, Zomerzotte prijzen" vindt u nu bij ons heel veel leuke, zomerse damesmode tegen zeer scherpe prijzen.

Verder bereidt V&D een hele geslaagde vakantie voor met slagbuibestendige tenten, paradijselijke parasols, de kleurigste overhemden en, ja, je kunt het zo zot niet bedenken, zelfs levensgrote mummies.

Als je het zomergevoel nog niet had, dan krijg je het automatisch, deze week bij V&D.

Dames-sweatshirts. In 12 kleuren. Mt. M-L-XL. Van ~~29,95~~ voor **19,-**

Vista · HiFever · City Design

ZOMER ZOTTE MODE ZOMER ZOTTE PRIJZEN

Damesmode v.l.n.r.: Blouse met nopjes. Wit met marine, rode of aqua nopjes. Mt. 38-46. **49,-** **Uni singlet.** Van 100% zijde. In verschillende kleuren. Mt. S-M-L. **29,-** **Rok.** Geheel gevoerd. Met ceintuur. In wit, marine, aqua of rood. Mt. 38-48. **59,-** • **HiFever T-shirt.** Met wijde hals. In verschillende kleuren. Mt. S-M-L. **25,-** **HiFever stretch broek.** Met lycra. In diverse kleuren. Mt. S-M-L. **19,-** • **Vista singlet.** Met bloemprint. Mt. S-M-L. **29,-** **Bijpassende bermuda.** Mt. S-M-L. **39,-** • **Parka met capuchon.** In lime of kobalt. Mt. M-L. **69,-** **Pantalon.** Met bandplooi en steekzakken. In marine, beige en wit. Mt. 38-46. **39,-** • **Gestreept T-shirt.** Met knoopsluiting en brede of smalle strepen. In verschillende kleurstellingen. Mt. S-M-L. **15,-** **Sportieve rok.** Geheel gevoerd. Met ceintuur. In wit, marine of rood. Mt. 38-48. **59,-** **Herenmode v.l.n.r.:** B C **Herenshirt.** Met lange mouw en schelp-print. Mt S-M-L-XL. **69,95** • **City Design herenshirt.** Met lange mouw. Van 100% katoen, stonewashed. In diverse kleuren. Mt. M-L-XL. **49,95**

Deurgordijn van maïsblad. 90 x 200 cm. **19,95**

VANDAAG TOTALE ZONS-VERDUISTERING

Verduisterings-rolgordijnen. Hoogte 185 cm. Breedtes: 70, 90, 120, 140 en 180 cm. Met kettingmechanisme. In wit. Vanaf **59,-**

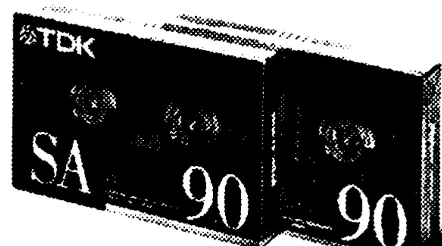
GA NIET OP VAKANTIE ZONDER BANDEN



Maxell VHS-c 30 VX. VHS compactcassette. Speelduur 30 min. **9,95** **JVC VHS-c 30 EHG.** Extra High Grade VHS compactcassette. Speelduur 30 min. **12,50** **TDK VHS-c 30 HD-X Pro.** Professionele VHS compactcassette. Met door TDK gegarandeerde levenslange garantie. Speelduur 30 min. **17,95**

Sony P5-90 metal MP. 8 mm videocassette. 1½ uur. **16,95** **TDK P5-90 EHG.** Met door TDK gegarandeerde levenslange garantie. Extra High Grade 8 mm videocassette. Speelduur 1½ uur. **20,95** **Maxell P5-60 VX-M.** 8 mm videocassette. Speelduur 1 uur. **12,95**

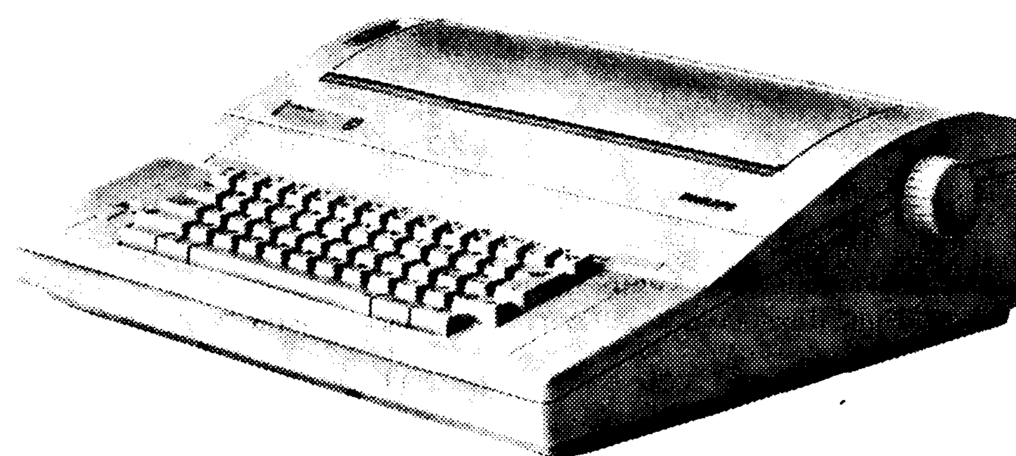




TDK VHS 195 EHG. Extra High Grade videoband. Met door TDK gegarandeerde levenslange garantie. Speelduur 3 uur en 15 minuten. **12,95** **Ook verkrijgbaar: TDK VHS 180 EHG.** Speelduur 3 uur **11,95** **TDK VHS 240 EHG.** Speelduur 4 uur. **15,95**

Maxell VHS 180 VX 2-pak. Extra performance videocassettes voor intensief gebruik. Via Maxell nu 5,- retour op je bank- of girorekening. Speelduur 2 x 3 uur. 2-pak. **17,50** Met Maxell-korting **12,50** **Maxell VHS 240VX.** Speelduur 2 x 4 uur. 2-pak. **22,50** Met Maxell-korting **17,50**

TDK SA 90. Nederlands populairste chroomcassette. Voor digitale opnamen. Totale speelduur 2 x 1½ uur. 2-pak. **7,95**



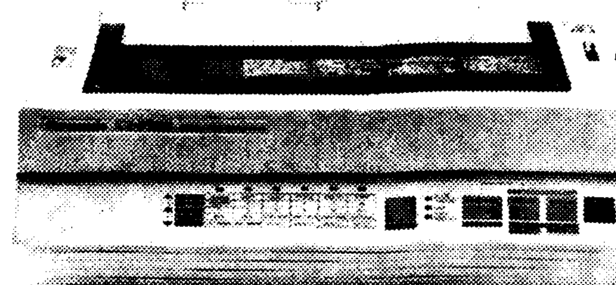
Philips VW 2140 elektronische schrijfmachine. Draagbaar. Met automatische woordcorrectie, 1 regel-correctiegeheugen en automatisch centreren. Van ~~449,-~~ voor **399,-**

PHILIPS

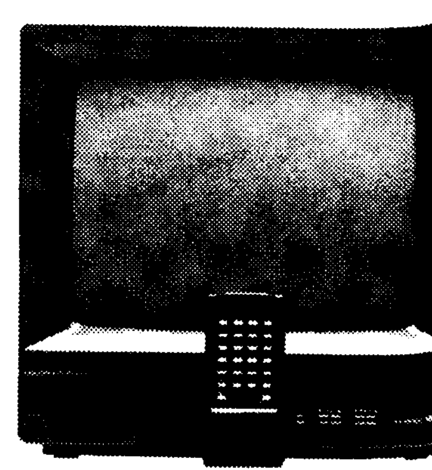
DE PRIJZEN STAAN ONDER HOOGSPANNING

B C **Panasonic printer KX-P1123.** 24-naalds printer met veel extra functies. 192 CPS, met push en pull tractor en Centronic-parallel interface. Van ~~999,-~~ voor **799,-**

Panasonic



B C **Vendomatic kleurentelevisie.** Met 37 cm beeldscherm, 30 voorkeuze-zenders, onscreen display en "sleep"-functie. Inclusief afstandsbediening. Met 1 jaar garantie. Introductieprijs **499,-**



VENDOMATIC

MUMMIES VLIEGEN DE TENT UIT

Lewis en Clark slaapzak "Mummy". Van ~~89,-~~ voor **69,-** **Huttent "Holiday".** Lichtgewicht. Makkelijk op te zetten. Van ~~169,-~~ voor **129,-**

HEREN HEBBEN EEN STREEPJE VOOR

City Design herenshirts. Met strepen, lange mouw en button down. In 10 verschillende kleuren. Mt. M-L-XL. **49,95**

City Design

KEEP-IT-COOL BON

LiD20



Parasol. Van hout/katoen. In ecru. Ø 275 cm. **249,-** Bij inlevering van deze bon **50,-** korting. **199,-**

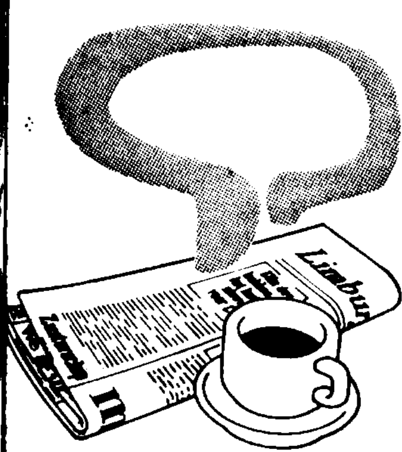
Aanbieding geldig t/m zaterdag 25 mei 1991 of zolang de voorraad strekt.

VROOM & DREESMANN

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 15 mei 1991 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Gruwelen

● Wie geïnteresseerd is in de geschiedenis van onze streek, en het name van de 'onderbanken', moet donderdagavond om half acht maar eens naar café Heukske aan de President Rooseveltstraat te Schinveld gaan. Daar organiseert Heemkundevereniging De Veersjprunk voor haar leden en andere liefhebbers een lezing met lichtbeelden over de middeleeuwse armoede en rechtspraak in dit gebied. Die armoede leidde tot misdaden en de plegers daarvan moesten op hun beurt weer voor de rechter. We vragen ons af of dit die befaamde Onderbanken waren. Wie het wil weten moet de lezing van de heer Coeijmans maar gaan volgen.

Reis

● Zangvereniging de Bronsheimers uit Brunssum gaat zingend op reis.
Van 17 tot en met 24 mei vertoeven de mannelijke nachtegalen en hun fans in het Oostenrijkse Oberdrautal.... Met gastheer-zangvereniging Harmonia verzorgen ze in die plaats in elk geval een avondvullend concert. Tweede Pinksterdag wordt in de basiliek de mis opgeluisterd met speciaal voor deze gelegenheid ingestudeerde geestelijke liederen.
Tijdens het verblijf in Oberdrautal staan ook vijf dagtochten op het programma. Men kan tenslotte niet blijven zingen...

Hulp

● Nederlanders zijn een hulpvaardig volkje. Zo gauw we via de media horen over mensen in nood, wordt massaal de portemonnee of het chequeboek getrokken. Stichtingen die zorgen dat het ingezamelde geld op de juiste plaats terecht komt, schieten als paddestoelen uit de grond.
Meestal concentreert zo'n hulporganisatie zich op één specifiek doel. De stichting Kleding Inzameling Charitatieve Instellingen (KICI) uit Den Haag maakt zich echter sterk voor maar liefst vier goede doelen. Volgende week maandag tot en met woensdag halen ze bijvoorbeeld in Landgraaf kleding op voor de mensen in Roemenië. De zakken met oude broeken, jurken, truien en dergelijke, moeten vóór 9 uur op straat staan. Maar dat is niet alles. De opbrengst van deze actie gaat ook naar 'Hulp aan Landgenoten in Indonesië', 'Nederland-Lesotho' en de Koerden in Irak. Bovendien zamelt KICI naast kleding ook nog geld in voor genoemde doelen.
Petje af, al is het altijd te hopen dat de goederen en het geld op de goede plaats terecht komt...

Enthousiast

● Nog een goed doel. Begin juni start de nationale AVO-collecte voor integratie van gehandicapten. De organisatie zoekt nog enthousiaste collectanten uit de regio. Opbrengst van deze inzameling is onder meer bestemd voor hulpmiddelen voor minder-validen. Contactpersonen: mw. Betjes ☎045-421383 of mw. Prevos ☎421554.

Modelvliegtuig

● Tijdens een ludieke actie tegen het bungalowpark bij kasteel Strijthagen in Landgraaf, viel een modelvliegtuig in de top van een hoge boom naast de visvijver. De radio-bestuurde vliegtuigjes trokken een namaak-bungalow in de lucht en deze werd volgens het programma in het water geplonst. Op het programma van deze ludieke actie stond niet dat een modelvliegtuigje in de boom terecht zou komen. De eigenaar vond de boom echter te hoog om het eruit te halen. Toch was er iemand die een dag later het vliegtuigje uit de boom plukte. Eigenaar F. Cichecki heeft respect voor de moedige klimmer, maar ziet zijn vliegtuigje wel graag weer terug. Vandaar zijn oproep aan de klimmer om met hem contact op te nemen. Telefoon: 045- 454986.

Van der Valk zou 'compensatie' willen voor medewerking

'Heerlen moet gebied Terworm snel kopen'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen, of eventueel het Recreatieschap, moet zo snel mogelijk Terworm kopen van het Van der Valk-concern. Het ruim 100 hectare grote gebied zou dan bijvoorbeeld ingericht kunnen worden als Engels landschapspark met een fijnmazige padenstructuur. Op deze manier kan het een recreatiegebied voor de Heerlense bevolking worden.

Dat zei consulent openluchtrecreatie Ad Loose van het Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij gisteravond tijdens een themabijeenkomst van de Heerlense PvdA over de toekomst van natuurgebied Terworm.

„Er bestaat in het gebied rond Heerlen al tijden een groot tekort aan 18.000 recreantenplaatsen oftewel 800 hectare. In Terworm zullen echter nooit duizenden recreanten per dag terecht kunnen. Het is slechts een deel van een grotere stadsrandzone die als uitloopgebied voor de bevolking functioneert," analyseert Loose.
„Probeer Terworm te kopen, heb ik al anderhalf jaar geleden tegen het Recreatieschap gezegd, maar men was bestuurlijk blijkbaar nog niet zo ver. Dat lijkt nu te veranderen."

Bezuinigingen

Loose: „Terworm heb je al voor zo'n twee miljoen. Officieel bestaat nog steeds de mogelijkheid om 75% rijkssubsidie en 10% van de provincie te krijgen voor aankoop en inrichting, maar gezien de bezuinigingen bij het rijk ben ik er niet meer zeker van dat dit nu nog lukt."

PvdA-specialist Henk Rozeboom viel Loose bij en wist te melden dat Van der Valk bereid zou zijn tot verkoop als hij daar een bepaalde, nog niet nader genoemde compensatie voor krijgt. Rozeboom noemde enkele ideetjes als bejaardenwoningen of een zwembad ten oosten van het motel.

Ook wethouder Walter Uitterhoeve van Voerendaal is van mening dat snel iets moet gebeuren om het verval van Terworm te stoppen. „Je moet het gebied als eenheid handhaven. Met als enige concessie wellicht het accepteren van het kasteel als restaurant of hotel."

Kasteel

Rozeboom wil ervoor pleiten om de renovatie van dit kasteel, die ongeveer tien miljoen gaat kosten, naar voren te halen op de Heerlense monumentenlijst. Dan zou er geld in 1997 beschikbaar komen in plaats van in 2005, zoals nu is voorzien.

Ook Loose ruimt de mogelijkheid in voor een kleine recreatieve voorziening. „Als je twee of drie hectare reserveert voor pakweg een saunapark, dat doet dat niks af aan het totale gebied." Wezenlijk is volgens hem dat de overheid snel tot actie overgaat en het beheer van het gebied in eigen hand neemt.

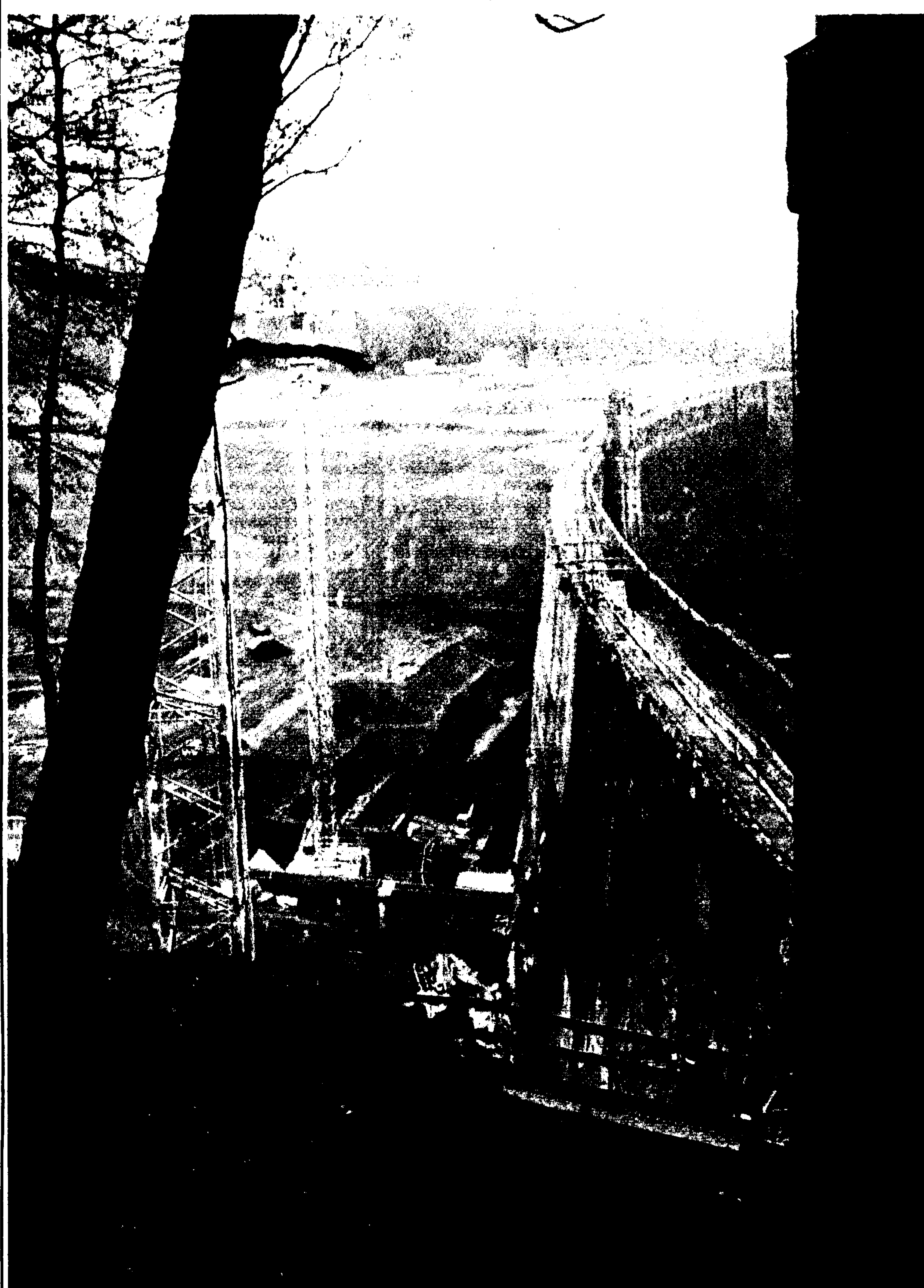
Beseffen

„Men moet wel vooraf goed beseffen dat het beheer en onderhoud voor eigen rekening komen. Elders blijkt dat een sterk stijgende post te zijn. Je moet daarom zicht hebben op een inkomstenbron," stelde consulent.

Volgende maand buigt de Heerlense politiek zich over een notitie over de stadrandzone. Maar volgens Rozeboom is het slechts een discussiestuk, zonder concrete aanbevelingen.
Loose heeft trouwens nog een lokatie op het oog voor de recreatieve ontspanning van de Heerlenaar. „Ik hoop dat de eerste fase van de Sigrano-afgraving zoals aangekondigd snel afgerond kan worden. Op het gebied van de waterrecreatie kan Sigrano van groot belang zijn."

Vrouw kreeg 8 jaar onterecht uitkering

HEERLEN -Een 78-jarige mevrouw uit Heerlen heeft acht jaar ten onrechte een bijstandsuitkering ontvangen. In totaal gaat het om een bedrag van bijna 100.000 gulden. De sociale recherche ontdekte het misbruik. Haar uitkering is direct stopgezet en tegen haar is reeds proces-verbaal opgemaakt.
De vrouw is afkomstig van Curaçao. Acht jaar geleden vertrok zij van dit Antilliaanse eiland naar Heerlen, waar zij zich direct inschreef als inwoonster. Tevens bezocht zij de Sociale Dienst om een bijstandsuitkering aan te vragen, die zij ook kreeg.
Zij verzweeg echter tegenover de SD dat op een bankrekening op Curacao al twee uitkeringen werden overgemaakt. Een wao-uitkering van de Antilliaanse Sociale Verzekeringsbank en een pensioen van Shell werden gedurende haar verblijf in Heerlen gewoon doorbetaald. Dit ook omdat zij ook nog als inwoonster van Willemstad-Curacao stond ingeschreven.
Het onderzoek van de recherche naar deze steunfraude wees bovendien uit dat de bejaarde vrouw de afgelopen twee jaar niet of nauwelijks op het Heerlense adres verbleef.



● *Het indrukwekkende stuwmeer bij Roetgen in de Duitse Eifel, dat momenteel wegens opknapwerkzaamheden 'droog' staat.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Nieuwe projecten via sociale vernieuwing

Andere aanpak van 'Onderwijsvoorrang'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeenten die verenigd zijn in het Onderwijsvoorrangsbeleid Oostelijke Mijnstreek (OVOM) gaan dit project anders aanpakken.

Het werken in een groot geheel wordt losgelaten. Per gemeente worden nu projecten voorbereid in het kader van Sociale Vernieuwing, bijvoorbeeld per groep, wijk of school. Aanleiding voor deze stap is het waarschijnlijk per 1 augustus vervallen van een WVC-subsidie van een miljoen gulden.

Het Onderwijsvoorrangsbeleid is bedoeld om schoolkinderen in achterstandssituaties extra aandacht te geven, zodat ze uiteindelijk volwaardig mee kunnen doen bij het onderwijs. De Onderwijsbegeleidingsdienst zorgt ook in samenwerking met de welzijnsinstellingen voor de buitenschoolse begeleiding van deze kinderen.

Tot nu werden de meeste gelden, afkomstig van WVC en Onderwijs & Wetenschappen, beheerd door het Streekgewest. Dat moet per 1 augustus veranderen. De deelnemende gemeenten Heerlen, Landgraaf, Brunssum en Landgraaf krijgen nu een eigen budget om het onderwijsvoorrangsbeleid zelf vorm te geven. Er wordt daarom getracht om ook gelden, die de schoolbesturen rechtstreeks van O & W krijgen, ten goede te doen komen van de gemeenten.

Bedoeling van de nieuwe opzet is dat het onderwijsvoorrangsbeleid effecienter wordt. Er zou te veel geld opgaan aan apparaatskosten, terwijl men ook denkt dat er effectiever gewerkt kan worden door concrete projecten. Ook zou het resultaat beter meetbaar zijn.

Heerlen heeft als enige ook nog een eigen bijdrage geleverd voor onderwijsvoorrang, dat was laatstelijk 110.000 gulden, die worden besteed aan welzijns- en bibliotheekwerk. Het is nog niet helemaal zeker, gezien de bezuinigingsoperatie waar de gemeente nu mee bezig is, of deze bijdrage gehandhaafd kan blijven in de nieuwe opzet.

Op 7 juni voeren de de vier onderwijswethouders van Heerlen, Landgraaf, Brunssum en Kerkrade overleg over hun plannen met de directie van de Onderwijsbegeleidingsdienst.

Mans commissaris Technologiepark

KERKRADE – Burgemeester Jan Mans van Kerkrade zal naar alle waarschijnlijkheid toetreden als commissaris van Technologiepark Herzogenrath GmbH. Kerkrade kocht voor 3000 Mark aandelen, waarna een commissarisplaats gecreëerd werd.
Deze manoevre maakt deel uit van het samenwerkingverband dat Kerkrade en Herzogenrath opstarten onder de naam Eurode.
Dat een Nederlandse burgemeester plaats neemt in de raad van bestuur van een buitenlandse BV vindt Mans zelf ook bijzonder. „Ik weet niet eens zeker of het juridisch wel kan, maar we doen steden als Heerlen en Maastricht de laatste tijd toch al verstomd staan. De nieuwe 'dubbelstad' heeft 100.000 inwoners en vormt daarmee een nieuwe machtsfactor."
In Herzogenrath is men momenteel trouwens bezig het Technologiepark flink uit te breiden. In feite wordt de ruimte verdubbeld. Daarmee is een investering van 53 miljoen gemoeid. Het Liof en de Kamer van Koophandel gaan nu Nederlandse ondernemers naar dit grote bedrijfsverzamelgebouw loodsen, terwijl grotere bedrijven door Herzogenrath naar Kerkrade worden verwezen naar industriegronden.

Bejaarden Kerkrade in 'keuken' Eifel-water

Van onze verslaggever

ROETGEN - Negentig ouderen uit Kerkrade bezochten gisteren de drinkwaterbereiding in Roetgen, een plaatsje in de Duitse Eifel tussen Aken en Monschau. Kerkrade, Vaals, Bocholtz en sinds kort Simpelveld krijgen via imposante zuiveringsinstallaties en een kilometerslang leidingnet het 'zachte' water uit de Eifel.

„Ik heb de mensen laten zien dat er heel wat werk verricht moet worden voordat wij in Kerkrade de kraan opendraaien en naar hartelust water kunnen tappen", zegt Jup van der Linden. De 70-jarige Kerkradenaar organiseert reeds 23 jaar dagtochten voor leden van Ouderensociëteit St. Lambertus en De Kerngroep Kerkrade-Holz.

Van der Linden vertoeft graag in de Duitse Eifel: „Als u eens wist hoe weinig Limburgers op de hoogte zijn van deze schitterende omgeving op amper dertig kilometer afstand van Aken. Gemünd, Monschau, Einruhr liggen in een bosrijk gebied omgeven door fraaie stuwmeren."

De bereiding van het drinkwater uit de Eifel werd eenvoudig, maar kristalhelder uitgelegd door de heer Grossklos. „De groep was helaas iets te groot. Daardoor ontbraken wel eens de details. Maar met behulp van een diavertoning konden zij zich toch een goed beeld vormen van de totstandkoming van hun drinkwater. Jammergenoeg staat het stuwmeer bij Roetgen tijdelijk droog wegens herstelwerkzaamheden. Anders was de excursie nog indrukwekkender geweest".

Na een uitgebreid diner in Erkensruhr maakte het Kerkraadse gezelschap een boottocht op het stuwmeer bij de Obersee in Einruhr. Vervolgens stond een rondrit per bus door de Eifel op het programma en een bezoek aan Gemünd. Tegen negen uur arriveerde de groep weer in Kerkrade. Hoogste tijd voor een glaasje drinkwater uit de Eifel...

Banenproject Nova werpt vruchten af

HEERLEN – Het 'koppel-project' van Jongerencentrum Nova in Heerlen heeft de eerste resultaten opgeleverd. Van de 85 ingeschreven jongeren hebben er 14 werk gevonden. Ruim twintig mensen zijn weer begonnen met een studie. Stageplaatsen zijn gerealiseerd voor drie personen.
Het project is ontwikkeld om jonge mensen aan een passende baan te helpen. Het is vooral gericht op jeugdigen die moeilijk aan werk komen zoals laaggeschoolden, etnische minderheden, vroegtijdige schoolverlaters en randgroepjongeren.
Uitgangspunt van het koppelproject is de jongere. Het proces van arbeidsbemiddeling is omgedraaid. Baan-op-maat, langdurige begeleiding en goede contacten zijn sleutelwoorden. Colordinator Louis Lena: „Wij zoeken een baan die bij de jongere past en niet andersom. We leveren zoveel mogelijk maatwerk."
Dit maatwerk staat voor een persoonlijke benadering van degene die werk vraagt en een op het individu toegesneden hulpverlening. De begeleiding van de jongeren is zeer intensief. Bij de arbeidsbemiddeling hoort ook een stukje nazorg. Wekelijks wordt bekeken of de jongere ook echt zijn draai vindt in een baan.
Bovendien heeft Straathoekwerk gekozen voor een integrale aanpak. „De meeste jongeren die bij ons komen hebben problemen op verschillende gebieden. Wij zoeken niet alleen passende werk, maar hebben aandacht voor de jongere in zijn geheel", aldus Lena.
De gemeente Helmond heeft de maatwerkmethodiek ontwikkeld. In de tijd dat het project daar loopt hebben ruim zeshonderd mensen een passende functie gevonden.
In navolging daarvan is het koppelproject in Heerlen opgezet door Straathoekwerk Zymose Heerlen in samenwerking met Bijzonder Jeugdwerk-Limburg en de Stichting Prisma. „Het idee is geboren binnen het Straathoekwerk. Onze mensen kennen veel jongeren die geen werk hebben maar dat wel graag willen. Ook zijn we op de hoogte van de achterliggende problematiek van deze mensen", aldus Louis Lena.
Het project in Heerlen heeft in 1990 gedraaid van een eenmalige subsidie van het ministerie van WVC van 80.000 gulden. Op dit moment werkt het project met bijdragen van Zymose en de gemeente Heerlen. Voor 1992 zijn nog geen subsidies verstrekt. Wel zijn onderhandelingen gaande om het koppelproject onder te brengen bij de Stichting Experimentele Werkgelegenheids Projecten Oostelijk-Zuidlimburg.
Lena: „Dit project is te waardevol om te laten stoppen. De resultaten zijn aanwijsbaar. Met vijfduizend gulden creëren we één arbeidsplaats voor randgroepjongeren. We proberen in elk geval om door te gaan."

Autokrakers aangehouden

HEERLEN - Twee autokrakers, een 17-jarige Heerlenaar en een 19-jarige jongen uit Kerkrade, zijn maandagmorgen door de Heerlense politie opgepakt, toen ze probeerden een autoradio uit een geparkeerde bus aan de Heerlerbaan te stelen. Later bekenden ze tegenover de politie vanaf begin dit jaar al in twintig vrachtwagens in Kerkrade te hebben ingebroken.
Ook bleken zij in tien geparkeerde auto's te hebben ingebroken. Bedrijven en winkels in de gemeenten Heerlen, Brunssum en Kerkrade werden ook het slachtoffer van hun rooftochten. De politie denkt nu ook andere personen te kunnen aanhouden, die soortgelijke delicten hebben gepleegd.

(ADVERTENTIE)

BEDDENSPECIAALZAAK
ruwette
VERANTWOORD SLAAPCOMFORT
Heerlen, Bongerd 29, 045-717324
Geleen, Roodhuisstr. 8, 046-743030

Aansluiting Hamstraat op autoweg kost 14 miljoen

'Kerkrade slibt dicht'

KERKRADE – „Kerkrade wordt steeds slechter bereikbaar; de zaak slibt dicht. Op de Locht staan soms files tot over de grens en tot langs de Gracht. En 's zondags trekt een enorme stroom vrachtauto's naar Pannesheide. Als straks de Zwart 5 zuid richting Landgraaf klaar is, verliezen de Steenwegen hun aansluiting op de autoweg. Dat verkeer krijgt de Hamstraat er dan nog eens bij."
Burgemeester Jan Mans van Kerkrade woont zelf aan de Locht en kan het dus weten.

Al jaren wordt in Kerkrade aangedrongen op doortrekking van de Hamstraat -de zogenaamde structuurweg- naar de autoweg. Het kruispunt Locht-Drievogelstraat vormt een steeds groter knelpunt. „Bedrijven op onze industrieterreinen beginnen nu al te klagen over tijdverlies," zegt Mans.

Probleem is nog steeds de financiering van de doortrekking. Mans: „We hebben nu een aantal nieuwe varianten op tafel liggen, die we binnenkort met de provincie bespreken. In elk geval is een viaduct nodig over de spoorlijn. En dan krijg je de vraag of je de kruising met de Locht gelijkvloers moet houden of niet. Zo ja, dan kost dat nog een viaduct. In het andere geval moeten er verkeerslichten komen. We rekenen op een kostenpost van 14 tot 15 miljoen."
Grote vraag is wie dat moet gaan betalen. Kerkrade in elk geval niet, als het aan Mans ligt. „Met onze zeven miljoen investeringsruimte kunnen we net een aantal grote projecten bekostigen als de binnenstadsplannen, Eurode, riolen en het Industrieel Archeologisch Museum."

†

Bedroefd en dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons heeft omringd, delen wij u mede dat is overleden onze moeder en oma

Greta de Kok-Muller

weduwe van

Hendrik de Kok

in de leeftijd van 86 jaar.

Zij leefde tot het laatst blijmoedig, met vertrouwen in God en vol belangstelling voor allen.

Maastricht: Jac de Kok
Till de Nobel
Suzanne en Are
Servaes
Michiel
Caspar en Saskia
Barbara
Sittard: Jos de Kok
Eindhoven: Harry de Kok
Crista de Kok-van Eerd
Margreet
Dirk
Bregje
Woensdrecht: Margriet Bruijs-de Kok
Piet Bruijs
Jan Pieter
Maarten
Sittard: Marianne Hunnekens-de Kok
Theo Hunnekens
Léon en Vivienne
Erik en Saskia
Lanaken (B): Roos Heiligers-de Kok
Peter Heiligers
Ward
Denise
Sittard: Annemie de Kok
Maastricht: Frans de Kok
Mijke
Sanne
Jasmijn

14 mei 1991
Vijverweg 4, 6133 AN Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 mei om 11.00 uur, in de Christus-Koningkerk te Leyenbroek-Sittard, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrerweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag as. om 19.00 uur, eucharistieviering voor haar zielerust, in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard. Bezoekgelegenheid dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 81 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma en tante

Agnes Voncken

echtgenote van wijlen

Joseph Godschalk

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde families:
kinderen en kleinkinderen
Familie Voncken
Familie Godschalk

Kerkrade, 14 mei 1991, St. Pieterstraat 145
Corr.adres: 6466 TJ Kerkrade-West, Geraniumstraat 21

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 18 mei a.s. om 10.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Spekholzerheide.
Bijeenkomst aan de kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

TROOST
Still, still, es ist nur ein Traum
es geht alles vorbei, was es auch sei.

Verdrietig om zijn heengaan, maar dankbaar dat verder lijden hem bespaard is gebleven, delen wij u mede dat na een moedig gedragen ziekte en een welbesteed leven van ons is heengegaan, omringd door zijn naaste familie, mijn lieve zorgzame man, mijn goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Gerrit van der Lende

echtgenoot van

Puck Brons

in de leeftijd van 69 jaar.

Schinnen: P. van der Lende-Brons
Hoorn: Désirée en Gerrit
Aafje en Jeroen
Familie van der Lende
Familie Brons

Schinnen, 14 mei 1991
Corr. adres: Mgr. Savelberghstraat 8, 6365 BC Schinnen

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 18 mei a.s. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Geen condoleren.
Mijn man is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregorius-ziekenhuis te Brunssum.
Afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij geven u kennis van het overlijden, na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis Schuttershof, afd. de Iep te Brunssum, op de gezegende leeftijd van 95 jaar, van mijn lieve moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Anna Margaretha Straatman

weduwe van

Anton Johan Snelleman

Heerlen: A.C. Snelleman
J. Snelleman-Balfoort
Familie Straatman
Familie Snelleman

Brunssum, 10 mei 1991
Corr.adres: Gruttostraat 25, 6414 VX Heerlen

Op wens van de overledene heeft de crematie op dinsdag 14 mei 1991 in besloten familiekring in het crematorium te Heerlen plaatsgevonden.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons deed en heeft betekend, delen wij u mede dat in alle rust en vrede van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Francisca Theresia Haan

weduwe van

Joseph Theodoor Keijbets

Zij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Nieuwenhagen: W.J.G. Keijbets
E.A.M. Keijbets-Lemmelijn
Méline en Arjen
Simpelveld: H.G.J. Keijbets
P.J.A. Keijbets-Andriesma
Familie Haan
Familie Keijbets

Landgraaf, 14 mei 1991 - Streeperstraat 40
Corr. adres: Rothkranslaan 26, 6373 GT Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 16 mei as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht overleed heden, in zijn eigen vertrouwde omgeving, op de leeftijd van 87 jaar, voorzien van het h. oliesel, onze lieve vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Frans Maassen

weduwnaar van

Antoinette Schaapkens

Heerlen: Annie en Alfons Habets-Maassen
Klimmen: Tiny van Wersch-Maassen
† Zef van Wersch
Klimmen: Finy Linckens-Maassen
† Jan Linckens
Sibbe: Agnes en Pierre Grispen-Maassen
Klimmen: Sjef en Mia Maassen-Maassen
Klimmen: Mia Maassen en Jo Beckers
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Maassen
Familie Schaapkens

14 mei 1991
Corr.adres: Kinkershof 39, 6343 BN Klimmen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdag 18 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Remigius te Klimmen, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Avondwake ter intentie van de overledene donderdag 16 mei om 19.00 uur.
Vader is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging „Voerendaal", Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om zijn scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn lieve man, onze zwager en oom

Hein Vermaeten

echtgenoot van

Anna Toussaint

Hij overleed in de leeftijd van 88 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Vink: A.M. Vermaeten-Toussaint
Familie Vermaeten
Familie Toussaint

6464 GN Kerkrade, 11 mei 1991
Vinkenstraat 134

De plechtige eucharistieviering ter nagedachtenis aan Hein Vermaeten zal gehouden worden op vrijdag 17 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 16 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene heeft zich ter beschikking gesteld van de Rijksuniversiteit te Utrecht.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons zingend lid, de heer

Hein Vermaeten

Gedurende zijn ruim 27-jarig lidmaatschap heeft hij veel voor het koor betekend en het koor ook voor hem.
Zingen was zijn grote liefde, hetgeen ook bleek uit zijn zeer trouwe aanwezigheid op repetities en uitvoeringen.
Hij was een zeer gewaardeerd lid van de partij der 1e tenoren.
Wij verliezen in deze 85-jarige overledene een groot zangersvriend en wij zullen derhalve zijn nagedachtenis altijd bij ons levend houden.
Wij wensen zijn echtgenote heel veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Bestuur, leden en dirigent van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St. Pancratius

De leden worden dringend verzocht de overlijdensdienst voor de overledene bij te wonen.
Deze vindt plaats op vrijdag 17 mei a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Petrus-O.L. Vrouw ten Hemelopneming, Nassaustraat 39 te Kerkrade.

Met droefheid moesten wij kennisnemen van het overlijden van

Engelbertus Verhoeff

Hij zal altijd in onze gedachten voortleven.
Door zijn toedoen zijn we geworden wat we nu zijn.

Fa. Meers van Schijndel
Verhoeff bedankt.
Chrisje en Jo

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Hubert (Hub) Maes

* 11-05-1914 † 13-05-1991

Begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau
Erevoorzitter van fanfare St. Caecilia te Schinnen
weduwnaar van

Maria Wilhelmina Stevens

In dankbare herinnering:
Schinnen: Jan en Gerda Maes-Geenen
Chantal en Bart
Susanne en Frank
Hoensbroek: Jo en Nel Maes-Knarren
Kim en Virgil
Lon en Mohammed
Schinnen: Leo en Tiny Maes-Stegers
Marc, Roy
Deurne: Finy Maes
Eeefje en Ferenç
Joost
Familie Maes
Familie Stevens

Schinnen, 13 mei 1991
Corr.adres: Dr. Poelsstraat 2, 6365 CH Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 mei om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag a.s. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze erevoorzitter de heer

H. Maes

Dankbaar zal hij steeds in onze herinnering blijven.

Fanfare St.-Caecilia
Schinnen

---

†

In de gezegende ouderdom van 89 jaar overleed, na een kortstondige ziekte, in het bejaardenoord Vastrada te Susteren, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hoorens

weduwe van

Jan Rutten

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde:
kinderen en kleinkinderen
Familie Hoorens
Familie Rutten

Dieteren, 14 mei 1991
Corr.adres: familie Pustjens-Rutten
Molenstraat 37, 6118 CC Roosteren

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof, wordt gehouden op 18 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Vrijdag 17 mei om 19.00 uur avondwake in de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

Algemene en enige kennisgeving

†

Bedroefd geven wij kennis van het overlijden van onze geliefde grootmoeder, overgrootmoeder en schoonmoeder

Johanna Cornelia Smulders-Van Esch

geb. 14-2-1891 overleden 13-5-1991

Hilversum: Frans Somers
Marlies Somers-Duyx
Mark
Laura
Luxemburg: Hanneke
Coppolecchia-Somers
Gino Coppolecchia
Paulo
Fabio
Waalwijk: Thijs Somers
Marjo Somers-Hollands
Elian
Wieki
Landgraaf: Luc Somers
Ireen
Somers-Timmermans
Eva
Anne

Heerlen, 14 mei 1991
Corr.adres: Rietmeent 7, 1218 AV Hilversum

Wij hebben besloten haar in stilte te begraven.

Groot is de leegte die hij achterliet
mooi zijn de herinneringen die blijven.

Dankbetuiging

Uw medeleven bij het nog onverwachte heengaan, ziekte en begrafenis van mijn zorgzame man, vader, schoonvader en opa

Zef Marx

heeft ons nog eens bevestigd dat hij in alle eenvoud voor velen een fijne ontmoeting in hun leven heeft betekend.
Wij danken hiervoor ook medische staf, RTL longafdeling ziekenhuis Heerlen, heren huisartsen, de Z.E. pastoor Martin, familie, vrienden en buren.
De zeswekendienst zal plaatsvinden zaterdag 18 mei om 19.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

M. Marx-Theunissen
kinderen en kleinkinderen

Past. Greijmansstraat 1
6451 BL Schinveld

---

† **Lies Plusjé**, oud 87 jaar, weduwe van Chrit Nelissen. Maastricht, bejaardencentrum Campagne. Corr.adres: Apollohof 165, 6215 XT Maastricht. De uitvaartdienst is heden, woensdag 15 mei, om 14.00 uur in de kapel van huize Campagne, Médoclaan 66 te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Mien Hardy**, oud 81 jaar, weduwe van Nol Claessens. Maastricht, Burg. Ceulenstraat 88. Corr. adres: Marathon 3, 6245 Eijsden. De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 16 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vervolg familieberichten zie pagina 20

Lieve John

10 mei was het een jaar geleden dat ik afscheid van jou heb genomen. De pijn van jou gemis is soms moeilijk te dragen. Toch de herinnering die ik heb, maken het draaglijk.
John, jij was een van de weinigen die begrip toonde voor mijn leefomstandigheden en mij accepteerde.
Het besluit dat ik voor mezelf en mijn kinderen heb moeten nemen, doet velen pijn. Echter jij wist dat dit stond te gebeuren, zodoende weet ik zeker dat jij mij steunt.

John, je blijft me steeds dierbaar.

Landgraaf, 15 mei 1991
Helen en lieve pappa van Geoffrey, Tamara, Enrico en Mac.Byron

---

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de uitvaart van onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Zupanc-Vaessen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, mei 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op Pinksterzondag 19 mei a.s. om 11.15 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en zoon

Winand Jozef Paffen

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Mevrouw K. Paffen-Herbst
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Gerard Backus

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

R. Backus-Pruisscher
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Montfort te Hoensbroek (Zuid).

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en warmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd delen wij u mede, dat heden toch nog onverwacht ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op leeftijd van 71 jaar onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Anna Willems

weduwe van

Harrie Remmers

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: Fien en Paul Krekels-Remmers
Ietje en Jan Blauw-Remmers
Jan Remmers †
Truus Remmers
Wendy, Barry
Paul Remmers
Familie Willems
Familie Remmers

13 mei 1991
Julianalaan 9, 6151 AM Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 17 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van donderdag 16 mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke echtgenote, onze goede moeder en oma

Mia Henzen-v. Dijk

U kunt haar met ons gedenken in de h. eucharistieviering, welke gehouden wordt op zaterdag 18 mei om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Landgraaf-Leenhof.

Dhr. F.A. Henzen
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, mei 1991
Ceintuurstraat 9

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze pap, opa

René Rutten

Wij willen pap herdenken in de plechtige eerste jaardienst op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Callistus te Neerbeek.

G. Rutten-Kerkhoffs
kinderen en kleinkinderen

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze rector

Martinus Antonius Josephus Niessen

Vol dankbaarheid zal hij in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, directie, bewoners, medewerkers en vrijwilligers
Stichting R.K. Bejaardenzorg Tobias

Dankbetuiging

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, belangstelling en condoléances bij het overlijden en de uitvaartplechtigheid van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Math Geraets

willen wij op deze wijze onze waardering kenbaar maken.

M. Geraets-Muijres
Kinderen en kleinkinderen

Born, mei 1991
Graetheide 26

De zeswekendienst is op zaterdag 18 mei om 19.00 uur in de H. Martinuskerk van Born.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, condoléances en bloemen bij het overlijden van

Zuster Celesta

Barbara Maria Henrica Meuffels

Willen wij langs deze weg iedereen dankzeggen.

Familie Meuffels

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de St. Stephanuskerk te Dieteren.

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Corry Haan-Lentjes

zal worden gehouden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Landgraaf.

J. Haan
Jo, John, Mathilde en K

Landgraaf, mei 1991

---

†

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de oud-directeur van de katholieke basisschool Over de Kastanje te Sittard, de heer

J.M.H. Adams

Wij gedenken hem in dankbaarheid voor het werk dat hij voor zijn school verzette, voor zijn blijken van collegialiteit en zijn inbreng als bestuurlijk beraad.

Het bestuur van de stichting
Kath. Onderwijs Westelijke Mijnstreek

Plan voor het flink opschroeven van de verkopen

Over lot Volvo Car is nog niets zeker

Van onze redactie economie

ELMOND - Er is dan wel een intentieverklaring getekend oor de samenwerking tussen het Zweedse Volvo Car Corpotion en het Japanse Mitsubishi, maar wat er met Volvo Car V gaat gebeuren staat nog volkomen open. Tussen het ene terste: een degradatie van Volvo Car tot assemblagefabriek het andere uiterste: een gang van het bedrijf naar de effecnbeurs, is nog alles mogelijk.

esident-directeur André Deleye nadrukte dat gisteren tijdens de esentatie van het jaarverslag. Dat het met de Japanners en de weden allemaal in kannen en kruin is, kunt u wel vergeten. Slechts e uitgangspunten zijn nu vastgeld en er zullen nog vele momenn komen waarbij we ons afvragen dit wel het goede alternatief is." eleye wist zelfs nog niet of zijn berijf in de nieuwe opzet winst moet an maken voor de aandeelhours of slechts als schroevedraaierbriek zal gaan fungeren. Hij zou aag het tempo van de onderhanlingen versnellen, om een einde maken aan de knagende onzekerid die al sinds een jaar bij het rsoneel leeft. De verwarring over toekomst van Volvo Car heeft n negatieve invloed gehad op het sultaat, meent de topman.

ij maakte bekend dat het bedrijf n de vooravond staat van een orme krachttoer, in een poging het verlies van 76 miljoen guln vorig jaar om te buigen tot een scheiden positief resultaat. Het drijf had in 1990, het jaar van de lledige overschakeling op de 0-serie, enorm te lijden onder de alaise in de Europese auto-induse. Vooral in Engeland en Zweden alden de verkopen flink. Met als gevolg een netto-verlies van 76 miljoen, na een winst van 55 miljoen in 1989. Ook de eerste maanden van dit jaar waren – vooral vanwege stagnatie door de Golfoorlog – desastreus.

Deleye moest bekennen een aantal moeilijke maanden achter de rug te hebben, omdat de verkopen steeds verder daalden. Dat leidde tot een aantal produktiestops in Born. Begin dit jaar lagen de verkopen liefst 25 procent achter bij de prognose. De algemene verwachting in de automobielbranche dat de internationale autoverkopen ook in 1991 onder zware druk zullen blijven, werd daarmee bevestigd.

Campagne

„Maar we komen met reuzeschreden terug", beloofde Deleye. Volvo is bezig de verkoopachterstand in te halen. „Nu zitten we nog 15 procent achter op schema", aldus bestuurslid Sevenstern. Nieuwe produktiestops acht hij dit jaar niet meer nodig, omdat het autobedrijf door speciale campagnes de verkopen enorm wil stimuleren. De dealers zullen nog op het laatste moment de wensen van de klant kenbaar kunnen maken aan de fabriek, zo is het plan. Met speciale actiemodellen, scherpere prijzen en maatgesneden inhaken op de wensen van de klanten, moeten de auto's vanaf de tweede helft van dit jaar als warme broodjes over de toonbank gaan. Bovendien zal ondermeer de nog grotendeels braakliggende Duitse automarkt flink worden bewerkt, liet Sevenstern doorschemeren.

Kansen

Over de toekomstkansen van Volvo Car blijken op topniveau de meningen nogal uiteen te liggen. Bestuursvoorzitter Deleye heeft zich de afgelopen weken hevig gestoord aan minister Andriessen van Economische Zaken, die beweerde dat de continuïteit van Volvo Car zonder een overeenkomst met Mitsubishi en Volvo Zweden en een investering van 2,6 miljard gulden zeker in gevaar zou zijn gekomen. Deleye: „Ook onder de oude omstandigheden is er nog voldoende perspectief voor Volvo Car. Met een produktie van ongeveer 120.000 auto's per jaar kunnen we voortbestaan. Je hoeft niet per se groot te zijn om je plaats in het rijtje van Europese autofabrikanten te behouden. Het zal bovendien nog tot zeker het midden van de jaren negentig duren voordat de samenwerking met Mitsubishi in praktijk wordt gebracht, dus zolang moeten we het wel alleen redden."

Bezuinigingen

Volvo Car is ondertussen bezig met een omvangrijk besparingsprogramma van een paar honderd miljoen gulden. Daar is ook McKinsey bij ingeschakeld. Binnenkort wordt het advies van dat bureau verwacht. Het plan is om tien procent op de kosten te bezuinigen. Daardoor moet het mogelijk worden om al met een produktie van slechts 100.000 auto's op 'break-even'-niveau (winst noch verlies) te zitten. Vooral bij de toeleveranciers zal naar bezuinigingen worden gezocht, maar er zullen ongetwijfeld ook arbeidsplaatsen verdwijnen.

(ADVERTENTIE)

BOEKHOUDER ZOEKT fl.8.000

ovendien heeft hij dat bedrag heel snel nodig.
Hij meteen even naar de Gemeentelijke Kredietbank.
Het vertrouwde adres voor persoonlijke leningen tot fl.50.000,–.
Daarnaast is de rente laag bij de GKB en worden de aflossingen soepel op de persoonlijke situatie afgestemd.
Wilt u daar ook wel meer over weten? Kom maar langs.
Op werkdagen van 9.00 - 16.00 uur en donderdagavond tot 20.00 uur.
Of bel voor nadere informatie.

GKB GOED VOOR UW LENING

Gemeentelijke Kredietbank
Burg. van Grunsvenplein 4,
Postbus 103, 6400 AC Heerlen
Tel. 045-715211

Vijf jaar geëist voor aandeel in drughandel

Van onze verslaggeefster

OERMOND – De Roermondse officier van justitie mevrouw Van der ijl geeft gisteren vijf jaar gevangesstraf geëist tegen de 24-jarige E. uit Alkmaar. De officier achtte ewezen dat de man op 12 november 1990 betrokken is geweest bij andel in 125 kilo cocaïne. Hij werd aarbij betrapt, samen met twee andere verdachten, in de buurt van het ekenhuis van Venray. Het drietal eek in een door Duitse undercover-agenten opgezette val te zijn elopen. De officier van justitie was ervan op de hoogte. De zaak tegen e andere verdachten, H. M. en v.R. uit Amsterdam, werd aangehouden. De meervoudige strafkaer doet over veertien dagen uitpraak.

e raadsman van G. mr Bram Moszowics uit Amsterdam, kwam in jn pleitnota tot de conclusie dat et Openbaar Ministerie niet-ontankelijk moest worden verklaard. et OM zou het bewijsmateriaal, volgens de in Nederland geldende regels, onrechtmatig hebben verkregen. In dat geval zou de verdachte, zo pleitte Moszkowics, dan ook vrijgesproken moeten worden. De undercover-agenten werken, zo stelde de raadsman, in Duitsland volgens soepelere regels dan de Nederlandse collega's.

G. hield vol dat hij door de andere verdachten voor het blok is geplaatst. Hij is steeds van mening geweest dat hij marihuana moest vervoeren. Aan het transport van harddrugs zou hij nooit zijn medewerking hebben verleend. G. zou voor zijn ritje 5 mille krijgen. Geld dat hij wilde gebruiken voor de inrichting van een babykamer. De verdachte uit Alkmaar had een kleiner aandeel in deze zaak dan Van R. en M.

Overigens boog de strafkamer, in een gewijzigde samenstelling, zich gisteren voor de tweede maal over deze zaak. Op 19 fabruari werd de zaak aangehouden.

● *Onder toezicht van enkele ME'ers wordt met een graafmachine een uitbreiding van het woonwagenkamp verhinderd.*

Foto: PETER ROOZEN



● *Onder toezicht van enkele ME'ers wordt met een graafmachine een uitbreiding van het woonwagenkamp verhinderd.* Foto: PETER ROOZEN

Gemeente duldt geen illegale uitbreidingen meer

Opnieuw ME-actie op woonwagenkamp Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD – De gemeente Sittard heeft gistermorgen in alle vroegte een einde gemaakt aan de illegale uitbreiding van het grote woonwagenkamp. Bij de actie werden enkele tientallen ME'ers ingezet, die onder meer de straat barricadeerden die het woonwagenkamp in tweeën snijdt.

De actie was zorgvuldig voorbereid. Met groot materieel, zoals een hoogwerker en een graafmachine, werd het perceel ontruimd dat een van de woonwagenbewoners op het oog had als uitbreiding van zijn standplaats. Een kleine toercaravan werd in de takels genomen en afgevoerd.

Om negen uur gistermorgen, drie uur na aanvang van de actie, konden de ME-pelotons terugkeren naar het politiebureau. Zij hoefden niet in actie te komen. Omdat de ingreep voor dag en dauw plaats vond, ontging het merendeel van de woonwagenbewoners wat er zich afspeelde.

Ingreep

Het was de tweede keer dit jaar dat met behulp van politie en Mobiele Eenheid moest worden ingegrepen op het woonwagenkamp. In februari van dit jaar werd al eens groot materieel aangerukt, om een betonnen fundering aan brokken te slaan die was bedoeld voor de bouw van een chalet.

Met de twee ME-acties wil het gemeentebestuur van Sittard duidelijk maken dat vanaf dit jaar absoluut geen enkele nieuwe illegale activiteit meer wordt toegestaan. „We tolereren geen uitbouw of nieuwe gebouwen meer buiten de afmetingen die in de woonwagenwet zijn vastgelegd. Dat is een besluit van het college," zo liet wethouder J.Schrijen van Sittard nadrukkelijk weten. Hij zei gisteren na afloop van de actie dat het afgelopen moet zijn met de tijd dat woonwagenbewoners hun eigen wetgeving bepalen. „Ze kunnen niet meer precies doen wat ze zelf willen. En dat weten ze ook," aldus de Sittardse wethouder.

Stappen

De betreffende woonwagenbewoner, S. Florack, heeft inmiddels aangekondigd dat hij stappen tegen de gemeente Sittard wil ondernemen. Volgens Florack, die ook voorzitter van de kampraad in Sittard is, is er helemaal geen sprake van een illegale uitbreiding.

„De gemeente Sittard begaat een grote fout," is de overtuiging van Florack. Hij baseert zich op de ontheffing die alle woonwagenbewoners van het grote kamp in Sittard hebben gekregen. Een ontheffing voor een standplaats die volgens Florack ook geldt voor het terrein waar hij had willen uitbreiden.

Alle omgeveer 170 woonwagengezinnen aan de Tudderenderweg hebben overigens zo'n ontheffing. Die is nodig omdat het regionaal woonwagencentrum eigenlijk al is opgeheven. De ontheffing is echter slechts geldig totdat de gemeente Sittard in het streekgewest met de definitieve afbouw van het grote kamp beginnen.

Wethouder Schrijen spreekt tegen dat Florack aanspraak kan maken op een grotere standplaats dan hij nu heeft.

Zie verder pagina 20
● **Stille actie op het kamp**

Wel toestemming Duitse regering

Scepsis over akkoord Ow-baan met Belgen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - De PvdA-fractie in de Eerste Kamer twijfelt er sterk aan of België ooit toestemming zal geven voor het gebruik van zijn luchtruim voor vliegtuigen die opstijgen van of landen op de Oost-westbaan bij Luchthaven Maastricht. PvdA-senator F. Uijen vroeg gisteren tijdens de begrotingsbehandeling Verkeer en waterstaat aan minister Hanja Maij- Weggen of overeenstemming überhaupt wel tot de mogelijkheden behoort.

Maij-Weggen, eind vorig jaar nog zeer optimistisch over een spoedig te bereiken akkoord met de Belgen, kon niet meer zeggen dan dat de discussie met het Belgische kabinet gaande is. De bewindsvrouw verwacht dat als de gesprekken met onze zuiderburen zijn beëindigd, het Belgische kabinet zich wat soepeler zal opstellen voor wat betreft het gebruik van het Belgische luchtruim voor vliegtuigen die aan- of afvliegen op de Oost-westbaan.

In december nog liet Maij-Weggen aan de Tweede Kamer weten dat zij rond deze tijd een akkoord verwachtte over het gebruik van het Belgische luchtruim. Volgens een woordvoerder van het ministerie is de hoop op overeenstemming met België nog niet opgegeven, maar is het onmogelijk een tijdstip te noemen waarop die hoop werkelijkheid zou moeten worden. Het overleg is feitelijk terug bij af.

Aanpassen

België zou het militaire luchtverkeer in de grensstreek moeten aanpassen voordat vliegtuigen die op de (nog aan te leggen) Oost-westbaan aan- of afvliegen van het Belgische luchtruim gebruik kunnen maken. Tot nu toe weigert België dat. Om uit de impasse te geraken kwam Nederland eind vorig jaar met een compromisvoorstel: in ruil voor toestemming voor 'Beek' zou den de Belgen voor hun eigen drukke luchtverkeer het (Zuid-)Nederlands luchtruim mogen benutten.

De Belgen lijken dat voorstel echter genegeerd te hebben. In maart van dit jaar legden zij volkomen onverwacht en zonder overleg een nieuwe (Belgische) luchtruimtestructuur voor. Die wordt momenteel aan Nederlandse zijde bestudeerd.

Door de Belgische weigering zijn luchtruim te openen, moeten vliegtuigen al cirkelend boven Zuid-Limburg af- en aanvliegen op de Oost-westbaan. Dat is uiteraard veel omslachtiger, terwijl ook grotere delen van Zuid-Limburg met geluidoverlast worden geconfronteerd.

Een lichtpunt wist Maij gisteren wel te melden in de Senaat: Duitsland heeft definitief het groene licht gegeven voor het gebruik van zijn luchtruim voor vliegtuigen die de Oost-westbaan willen gebruiken. In antwoord op een vraag van CDA-senator J. Baarda liet de minister nog weten nauwelijks kans te zien de procedures rond de aanleg van de Oost- westbaan te versnellen.

Examen

Aan de Technische universiteit Eindhoven slaagden de volgende studenten voor het doctoraal examen van de faculteit wiskunde en informatica voor de studierichting wiskunde: R. Rijntjes, Weert; P. Wijckmans, Geleen; M. Dohmen, Beek; I. Kusmic, Sittard; E. Boskamp, Eijsden en M. Thoma, Sittard.

Carrosseriebedrijf dient als militaire basis

Mariniers uit Texel oefenen in Susteren

SUSTEREN – Een gegijzelde kolonel van de luchtmacht bevrijden uit handen van twee vuurgevaarlijke terroristen, die hem in een schuur in de buurt van het Susterse gehucht Baakhoven gevangen houden.

Dat is de opdracht die een groep mariniers van de Boot-compagnie uit Texel en een speciale aanhoudingseenheid van het korps rijkspolitie gistermiddag om half vier meekregen. Zij kunnen bij hun actie rekenen op de steun van een helicopter van de luchtmacht en twee F-16 straaljagers.

Nog geen kwartiertje later zijn de twee terroristen geboeid afgevoerd in een arrestantenwagen, terwijl de luchtmachtkolonel in een helicopter geniet van zijn herwonnen vrijheid. De 'oorlog' in Baakhoven zit erop en de tientallen nieuwsgierige toeschouwers die de verrichtingen van de mariniers met belangstelling hebben gadegeslagen, slenteren weer richting huis.

Op het parkeerterrein van carrosseriebedrijf Philippen in Susteren, voor één dag een militaire uitvalsbasis, worden de wonden, die beperkt blijven tot wat schrammetjes, gelikt en blikken eerste luitenant M. Schlösser - zelf gewapend met een heuse Uzi - en zijn mannen terug op de oefening. Met tevredenheid, want alles is volgens plan verlopen. Dat concludeert ook een van de 'gearresteerde terroristen', een lid van de Nationale Reserve afdeling Limburg. Terwijl zijn polsen uit de handboeien worden bevrijd, toont hij zich vol lof voor zijn belagers: „Wij konden geen kant op. De coördinatie was prima. We konden de aanhoudingseenheid van de politie niet zien aankomen omdat de mariniers ons met geweervuur bestookten."

De terroristen, die niet precies wisten op welk tijdstip ze gearresteerd zouden worden, hadden overigens wel de deur van de schuur zelf opengezet. „Het was niet de bedoeling dat de deur zo sneuvelen," zo verklaart hij lachend, „terwijl de 'echte' terroristen natuurlijk nooit in hun hoofd zouden halen.

„Twee keer per jaar houden we een dergelijke oefening, maar we spreiden de lokaties zo veel mogelijk om de overlast voor de bevolking minimaal te houden," vertelt luitenant Schlösser, die zelf in Sittard woonachtig is. Tussen de belangstellenden de rondscharrelen op de provisorische militaire basis bevinden zich dan ook zijn vrouw en zoontje.

De omwonenden van het oefengebied hebben allemaal een brief gekregen waarin hen gevraagd is begrip te tonen voor de geluidsoverlast van de F-16's, de helicopter en het vuren met losse flodders. Ook hebben zij het advies gekregen schrikachtige huisdieren extra aandacht te geven.

Het strijdtoneel verplaatst zich vandaag en morgen naar het Limburgse heuveland. Daar banen de mariniers van de Joost Dourleinkazerne uit Texel zich een weg van Vaals naar Meerssen in een poging om een raketinstallatie in Meerssen te vernietigen. De raketinstallatie is in handen van opstandige nationalisten uit Limburg, die zich willen afscheiden van het Koninkrijk der Nederlanden, zo vermeldt het draaiboek, dat niet te lijden heeft onder een gebrek aan fantasie. Als reden voor de Limburgse afscheiding wordt immers de enorme rijkdom van de provincie opgegeven.

De mariniers moeten tijdens hun voettocht van Vaals naar Meerssen een confrontatie met een patrouille van de 'Natres', de Nationale Reserve, zien te voorkomen. „Dat levert alleen maar strafpunten op," aldus Schlösser.

In de loop van donderdag wordt de oefening afgeblazen en keren de mariniers terug naar Texel. Dan heerst weer pais en vree in Limburg...

hans goossen



● *Twee 'terroristen' (met geheel bedekt hoofd) worden door mariniers weggevoerd.* Foto: PETER ROOZEN



● Gloria Estefan zorgde in het MECC voor een wervelende show.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Gloria Estefan brengt MECC in Caribische sfeer

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Dat Limburg rijp is voor popmuziek op wereldniveau bleek gisteravond nog eens in Maastricht. Buro Pinkpop durfde het aan om vijf dagen voor het jaarlijkse Pinkpop-festival een wereld-act naar Maastricht te halen: Gloria Estefan met haar Miami Sound Machine. Het MECC was met 17.000 toehoorders tot de laatste plaats gevuld.

Enkele jaren geleden klaagde Pinkpop-directeur Jan Smeets nog steen en been als er enkele weken voor of na zijn festival bijvoorbeeld in de Rotterdamse Kuip een topconcert plaatsvond. Tegenwoordig kan hij met een gerust hart zijn eigen concurrent zijn en de een na de andere mega-ster naar Maastricht halen.

Gloria Estefan stemde met haar optreden niet alleen de organisatie tevreden, maar zeker ook het publiek. De 17.000 zagen een wervelende show, waarin de voor haar typische 'conga beat' en 'salsa-rock' afwisselden met sfeervolle ballads. Ze werd begeleid door een liefst 18-koppige band en balletgroep.

Gloria Estefan en haar bandleden behoren allen tot de 'tweede generatie Cubaanse vluchtelingen', die in de Amerikaanse staat Florida leeft. Hoewel de zangeres in haar teksten niet op politiek wenst in te gaan, maakte ze eenmaal een uitzondering en bracht een hommage aan haar land van afkomst. Op de grote video-schermen naast het podium prijkte de Cubaanse vlag.

Maar voor de rest was het eigenlijk feest in het MECC. De Miami Sound Machine liet het publiek menigmaal wegdromen naar Caribische stranden met palmbomen en vakantieliefdes. Het slot leek zelfs op een bruisend Braziliaans carnavalsfeest, compleet met confetti en slingers. En met enkele spetterende dansacts gaf de dochter van een gevluchte lijfwacht van de voormalige Cubaanse dictator Battista aan dat ze helmaal hersteld is van het zware verkeersongeval anderhalf jaar geleden. Het publiek kreeg vervolgens wat het wilde: een wervelende toegift.

Stille actie op het kam

Van onze verslaggever

SITTARD – Het is vijf uur 's morgens als in het personeelsrestaurant van het politiebureau in Sittard volop licht brandt. Buiten is het nog donker. Een konijn hupt nog even de weg over, voordat het echt begint te regenen. Binnen krijgen ongeveer vijftig ME'ers een briefing over de actie die elk moment kan starten. Doel is, voor de tweede keer dit jaar, het grote woonwagenkamp in Sittard.

Even na zessen arriveert een kolonne voertuigen bij de Tudderenderweg, waaraan het regionaal woonwagencentrum met zo'n 170 gezinnen ligt. Acht blauwe ME-busjes en daarachter de nodige civiele voertuigen: een hijskraan, een vrachtauto met laadkraan, een dieplader met graafmachine en enkele containervrachtauto's.

Een van de eerste woonwagenbewoners die gewekt is door het lawaai op straat is Sjeng Florack. Hij moet de komende uren toekijken hoe de ruimte naast zijn standplaats, waar hij wilde uitbreiden, wordt schoongemaakt.

Een kleine, armetierig uitziende caravan wordt in de takels gehesen en later afgevoerd op de laadbak van een van de vrachtauto's. Met kubieke meters puin worden de containers gevuld, die langs de Tudderenderweg gereed staan.

Het is inmiddels zeven uur. De meeste bewoners van het kamp liggen nog steeds te slapen. Florack is inmiddels door enkele mensen van de Sittardse politie kort ingelicht over het hoe en waarom van de actie. Florack, die tevens kampvoorzitter is, heeft geen goed woord over voor de wijze van ingrijpen. Hij vindt het een te groot machtsvertoon.

In tegenstelling tot de vorige ME-actie dit jaar, blijkt de gemeente Sittard nu geen waarschuwing te hebben gegeven.

Kleine rijen ME-ers staan verspreid over de weg, om de toegang te versperren tot het gedeelte van het terrein waar alles om draait: de illegale uitbreiding van een woonwagenstandplaats.

Het lijkt erop dat mobiele eenheid geleerd heeft van een soortgelijke actie op 1 februari van dit jaar. Toen was de ME, door het wegvallen van een (risico)voetbalwedstrijd, op vrijdag beschikbaar en werd de Tudderenderweg in de namiddag afgesloten. Op dat moment kwam er nogal wat publiek op af en beklaagden de woonwagenbewoners zich erover dat het kamp niet bereikbaar was.

Pas als de actie al een tweetal uren gaande is, komt het dagelijks leven op gang. De ME'ers zijn nog niet in actie hoeven komen.

Inmiddels worden de eerste met puin gevulde containers weggebracht naar de regionale stortplaats in Schinnen. Het is wachten geblazen op hun terugkeer.

Alleen de graafmachine is nog druk bezig. Om te voorkomen dat alsnog een poging tot uitbreiding wordt ondernomen, wordt in opdracht van de gemeente een metersdiepe sleuf gegraven totdat het grondwater opborrelt. Daarmee is de grens van het kamp overduidelijk aangegeven.

De grond die vrijkomt vormt meteen een aarden wal tussen de standplaats van Florack en het plantsoen dat hij wilde bezetten. Een terrein waarop een jaar of twee geleden een aantal jonge boompjes is aangeplant om het waardevolle veengebied in ere te herstellen.

Guy Limpens van de gemeen[...] plantsoenendienst, die net zo[...] ME'ers vroeg uit de veren [...] kijkt toe hoe de graafmachi[...] een van de draaibewegingen[...] boompje vernielt. Nog altijd [...] dan dat de rest er ook aan w[...] gaan, denkt hij hardop.

Tegen half negen loopt de act[...] einde. Inmiddels hebben zic[...] afstand gehouden, kleine gro[...] woonwagenbewoners gevorm[...] het laatste bedrijf nog net me[...] gen. Hier en daar wordt wat [...] pen wat op verontwaardiging[...] maar daar blijft het bij. In teg[...] ling tot de vorige keer, toe[...] stenen werd gesmeten, hoeft d[...] geen charges uit te voeren.

'Charlie 10 inrukken', klink[...] rond kwart voor negen over [...] dioverkeer tussen het hoofdb[...] en de commandowagen bi[...] kamp. Politie, ME en het gro[...] zet verlaten in kolonne de T[...] renderweg als de laatste op[...] 'post opheffen' is gegeven.

De overtuiging moet er nu we[...] dat het menens is met de af[...] van het grote kamp in Sittard.

Kok wil belastingen komende jaren omlaag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Kok (Financiën) wil proberen om de belastingen in de komende jaren te verlagen. Dat zou moeten gebeuren in het kader van een zogenoemd 'grand design': een groot ontwerp. De bewindsman heeft dit gisteren in de Kamer gezegd.

Kok zei ernaar te streven de betaling van premies, belastingen en andere heffingen door de burger aan de overheid terug te dringen. Deze zogenoemde overdrachtsuitgaven zijn nu vaak bedoeld om voorzieningen mee te financieren waar dezelfde burger dan weer gebruik van kan maken (bijvoorbeeld subsidies).

In Koks idee moeten 'vermijdbare' betalingen kunnen vervallen: betalingen die niet echt nodig zijn. Indien die vervallen zal er meteen ook een lastenverlichting voor de burger ontstaan.

De bewindsman verwees voorts naar het advies dat de commissie-Stevens deze zomer aan het kabinet moet uitbrengen over een verlichting van belastingtarieven, een belastingvereenvoudiging en het vergroten van het aantal mensen dat belasting betaalt.

Kok zei beide zaken te willen bundelen in een grootscheepse aanpak voor de komende jaren.

In het regeerakkoord staat dat de collectieve lastendruk (het b[...] van belastingen en premies op[...] verdiende gulden) niet hoger[...] zijn dan 53,6 procent. Dat max[...] wordt in 1992 dicht genaderd[...] der besloot het kabinet een vo[...] ne btw-verlaging voor 1993 e[...] te schrappen. Men had het ge[...] dig voor het dichten van fin[...] gaten.

Het CDA wil vasthouden a[...] maximum voor de lastendru[...] regeringspartij wil bij een [...] schrijding alsnog de btw-verl[...] De PvdA is zo ver nog niet. D[...] brengsten van 'Stevens' wil [...] partij eventueel inzetten om fi[...] ciële tegenvallers op te vangen.

Maij: mogelijk toch spitstoeslag tot tolheffing feit is

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een spitstoeslag op de motorrijtuigenbelasting is nog steeds niet van de baan. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) onderzoekt momenteel of de invoering daarvan haalbaar is. Zolang er nog geen tol geheven wordt, kan de spitstoeslag een middel zijn om het gebruik van de auto af te remmen èn geld binnen te krijgen voor haar verkeersplannen.

Naar verwachting zal de tolheffing in de Randstad pas vanaf 1995 plaats vinden. De spitstoeslag kan veel eerder worden ingevoerd. In het najaar zal de minister hierover een definitief besluit nemen.

Maij deelde dit gistermiddag mee in de Eerste Kamer, die zich boog over de begroting van Verkeer en Waterstaat. De senatoren hadden vooral kanttekeningen bij het verkeersbeleid van de minister, dat zij overigens op hoofdlijnen ondersteunden.

Maij ontkende, zoals de Consumentenbond onlangs beweerde, dat het openbaar vervoer na de voorstellen van de tussenbalans aanmerkelijk meer in prijs zal stijgen dan de autokosten. De bond heeft een verkeerde berekening gemaakt, aldus Maij. Zij zal spoedig met eigen cijfers haar gelijk proberen aan te tonen.

Openbaar vervoer

Op de vraag van de PvdA of het stads- en streekvervoer niet erg veel geld moet opbrengen (175 miljoen gulden) door efficiënter te gaan werken, antwoordde de minister dat dat makkelijk moet kunnen. Zij verwees naar onderzoeken van de vervoersbedrijven van Amsterdam en Den Haag, waaruit bleek dat er veel te besparen valt. „Er wordt daar slordig met geld omgesprongen," aldus Maij.

Tracéwet

De minister verklapte alvast dat de ministerraad vrijdag zal besluiten een nieuwe tracéwet naar de Tweede Kamer te sturen. De tracéwet regelt de procedures die nodig zijn om een nieuwe weg of spoorlijn aan te leggen. Mogelijk heeft deze wetswijziging nog invloed op lopende zaken als de aanleg van de Hoge Snelheidslijn (HSL) van België naar Amsterdam en de Betuwelijn, een spoorlijn speciaal voor goederentreinen.

Maij sloot zelfs niet uit dat met de nieuwe wet in de hand een 'aanwijzingsbevoegdheid' kan worden gegeven. Dat zou betekenen dat gemeenten en particulieren die dwarsliggen bij de aanleg van de Betuwe- of HSL-lijn verplicht worden om mee te werken.

Feest rond derde eredoctoraat van Theo van Boven

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg zal een feestelijke bijeenkomst houden ter viering van het derde eredoctoraat dat prof mr Theo van Boven op 19 mei aan de University at Buffalo, State University of New York in ontvangst zal nemen.

Tijdens dat feest, dat op 3 juni wordt gehouden, zal de journalist Iain Guest het eerste exemplaar van de Nederlandse uitgave van zijn boek 'De Vuile Oorlog' overhandigen aan prof. Van Boven.

In dit boek wordt onder andere het werk van Van Boven beschreven bij de afdeling voor de rechten van de mens van de Verenigde Naties. De schrijver schetst een beeld van het militaire regime in Argentinië en de manier waarop geprobeerd werd het effectief functioneren van de afdeling voor de rechten van de mens van de VN, die toen geleid werd door Theo van Boven te verhinderen.

† **Mechtildis Cuypers,** 80 jaar, echtgenote van Henricus van de Vorst, Violenstraat 24, 6014 AS Ittervoort. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op donderdag 16 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Margaretha te Ittervoort.

† **Hanny Rijnders,** 61 jaar, echtgenote van Jo Daniëls, Kon. Regentesselaan 71, 6043 CJ Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 15 mei om 11.30 uur in de H Hartkerk te Roermond.

† **Peter Ariëns,** 56 jaar, echtgenoot van Mariet Schmits, Hoofdstraat 108a, 6061 CG Posterholt. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 15 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H Matthias te Posterholt.

† **Winandus Jonker,** oud 68 jaar, echtgenoot van Pascha Kojlo. 6245 JA Eijsden, Weth. Broersstraat 27. De eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 16 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden.

† **Bèr Daemen,** oud 77 jaar, echtgenoot van Lène Graven. 6221 TZ Maastricht, Bloemenweg 166 B. De uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 16 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort-Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Thei Lauers,** oud 69 jaar, echtgenoot van Jo Wijnen. 6222 TP Maastricht, Kasteel Schaloenstraat 28. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 16 mei om 13.30 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.



KAALHEID HOEFT NIET!

- Dames en heren haarwerk in alle prijsklassen
- Wij verschaffen u kostenloos alle informatie in een aparte salon
- 100% garantie op elke bevestigingsmethode
- Desgewenst is ook bezoek aan huis mogelijk
- Evt. levering via ziekenfondsen
- Bel voor informatie Maandags gesloten

emile haarstijl

Haarverzorging-haarwerk naar maat
Stokstraat 16 Maastricht
Telefoon 043-212767

"Kon ik mijn kind maar zien..."



Stort op giro 50500

NEDERLANDSE STICHTING VOOR LEPRABESTRIJDING
Wibautstraat 135,
1097 DN AMSTERDAM,
tel. 020-938973.

Lepra zal ons zéker een zorg zijn!





Limburgs Dagblad piccolo's

Voor meér resultaat!

Waarover praten zij?
Waarschijnlijk over die opmerkelijke, nimmer terugkerende

LEEGVERKOOP

40-70% echte korting

WEGENS BEDRIJFSBEËINDIGING

Briljant ringen

Een rijke kollektie briljantsieraden staat tot uw beschikking waarvan honderden ringen van topkwaliteit en alles met certificaat. Wij noemen:

DAMES BRILJANT RINGEN

Echt gouden ring met diamant. Van ~~116,-~~ nú **58,-**
Gouden V-ring met 1 briljant 0.03 krt. Verkrijgbaar in rood of wit goud. Van ~~296,-~~ nú **147,-**
5-Steens rijring gekombineerd met smaragd en briljant. Van ~~998,-~~ nú **499,-**
Sportief model damesring met 4 saffieren en 6 briljanten 0.18 krt. Van ~~1452,-~~ nú **726,-**
9-Steens entourage ring met 0.30 krt. briljant. Van ~~1740,-~~ nú **870,-**
Geheel eigentijdse panterring 0.38 krt. Van ~~3472,-~~ nú **1736,-**
Vorstelijke volle entourage ring. Van ~~4808,-~~ nú **2404,-**
Een vorstelijke ring, in de band 0,94 crt. Princess-slijpsel en in het midden een cognac gekleurde ovale diamant. Een fantastisch sieraad. Van ~~11.990,-~~ nú **5995,-**
De wens van iedere vrouw... Volle crt. steen 1.04 crt. VSII Wesselton met officieel beurscertificaat. Van ~~21.810,-~~ nú **10.905,-**
Diverse natuurlijk gekleurde diamanten in voorraad.

HEREN BRILJANT RINGEN

Ovale herenring met een streep briljant 0.11 krt. Van ~~1610,-~~ nú **805,-**
Wit en geelgouden herenring met 1 briljant van 0.16 krt. Van ~~2328,-~~ nú **1164,-**
Massieve herenring in wapenmotief, geheel bezet met briljant. Van ~~6698,-~~ nú **3349,-**
Etc. etc. etc.

Horloges

We hebben ca. 150 verschillende Seiko horloges in huis. Vele modellen van 1991. Het nieuwste van het nieuwste.

SEIKO HERENHORLOGES

Stalen horloge met band en datum. Van ~~170,-~~ nú **99,-**
Buitengewoon chique horloge met doublé band. Van ~~298,-~~ nú **178,-**
Rond horloge met romeinse cijfers en lederen band. Van ~~210,-~~ nú **130,-**
Chique vierkant plat horloge met een lederen band. Van ~~225,-~~ nú **135,-**
VAN DE TV: Prachtig horloge met lederen band, chronograph en alarm en nog veel meer. Een topper! Van ~~486,-~~ nú **290,-**

SEIKO DAMESHORLOGES

Klassiek doublé horloge met band. Van ~~240,-~~ nú **144,-**
Sportief bicolor horloge met band, waterdicht, met datum. Van ~~290,-~~ nú **178,-**
Heel apart rond model met band, in doublé. Van ~~494,-~~ nú **297,-**
Dameshorloge met romeinse cijfers en lederen band. Van ~~196,-~~ nú **117,-**
Vierkant model, zeer gedistingeerd, met lederen band. Van ~~250,-~~ nú **150,-**
Etc. etc. etc.

Uniek aanbod gouden slavenarmbanden

Enkele voorbeelden:
4 mm dopband. Van ~~484,-~~ nú **217,-**
5 mm dopband. Van ~~585,-~~ nú **261,-**
6 mm dopband. Van ~~748,-~~ nú **334,-**
7 mm dopband. Van ~~1049,-~~ nú **469,-**
Enz. enz. enz.

En dan onze gouden closed forevers voor fantastische prijzen.

Zoals:
Massief 14 krt. Van ~~391,-~~ nú **175,-**
Massief 14 krt. Van ~~459,-~~ nú **205,-**
Massief 14 krt. Van ~~637,-~~ nú **285,-**
Massief 14 krt. Van ~~1131,-~~ nú **506,-**

...EN ZOVEEL MEER ORIGINELE EN LAAGGEPRIJSDE AANBIEDINGEN!

DONDERDAG KOOPAVOND.

Armbanden

MET HÉÉL VÉÉL KORTING: 50 TOT 60%

Als voorbeeld:
Smal massief bijpasbandje. Van ~~340,-~~ nú **136,-**
Koordarmband. Van ~~248,-~~ nú **124,-**
Platte fantasie gourmet armband in 2 kleuren. Van ~~720,-~~ nú **288,-**
Dubbel gourmet armband. Van ~~682,-~~ nú **341,-**
Aflopende gourmet armband. Van ~~1880,-~~ nú **752,-**
Massief platte blokband. Van ~~2256,-~~ nú **1173,-**
Massief figaro herenarmband. Van ~~4572,-~~ nú **2286,-**

Uiteraard te veel om op te noemen. Kom en overtuig uzelf...

Briljant armbanden

Gedistingeerd 14 krt. gouden armband met een eigentijdse vorm en met 0.19 krt. briljant. Van ~~1906,-~~ nú **953,-**
Royale armband, design v. Cleef en Arpels, 18 krt. bezet met 7 briljanten, 0.57 krt. Van ~~8598,-~~ nú **4299,-**
Speelse semi alliance band met 0.59 krt. briljant. Van ~~5536,-~~ nú **2768,-**
Speelse **slavenband** met briljant gezet, witgouden kastje, 0.08½ krt. Van ~~1224,-~~ nú **612,-**
3-Steens massieve geelgouden **slavenband** met 0.21 krt. briljant. Van ~~3458,-~~ nú **1729,-**

Nieuwe aanbiedingen!

Gouden ringen

GOUDEN DAMESRINGEN

Gouden entourage ring met granaat. Van ~~240,-~~ nú **120,-**
Solitair ring met zirkoon. Van ~~168,-~~ nú **84,-**
Mooie volle ring met bloedkoraal. Van ~~490,-~~ nú **245,-**
Aquamarijn ring. Van ~~210,-~~ nú **105,-**
Cartier ring in 3 kleuren met 3 banden. Van ~~280,-~~ nú **140,-**
Machtig mooie granaatring. Van ~~384,-~~ nú **192,-**
Parelslagring met 2 cultivé parels. Van ~~154,-~~ nú **77,-**
Gouden ring met biwa parel. Van ~~148,-~~ nú **74,-**
Moderne ring met diamant. Van ~~340,-~~ nú **170,-**

HERENRINGEN

Heren monogramringen in 3 kl goud.
Bewerkt van ~~650,-~~ nú **325,-**
Idem van ~~622,-~~ nú **311,-**
Idem van ~~680,-~~ nú **340,-**
Herenring met lagen steen. Van ~~590,-~~ nú **295,-**
Idem met onyx. Van ~~750,-~~ nú **475,-**
Super massieve geelgouden herenringen met witgouden zetrand. Wij noemen: met onyx. Van ~~1460,-~~ nú **730,-**

Plate geschenkartikelen

Een buitengewoon rijke kollektie staat tot uw beschikking zoals:
Een sierlijke maggihouder. Van ~~40,-~~ nú **20,-**
Gevlochten bonbonmandje met hengsel. Van ~~34,-~~ nú **17,-**
Luxe pennenset in echt houten etui. Van ~~300,-~~ nú **150,-**
Plate roomstel met blad. Van ~~198,-~~ nú **99,-**
Grote ajour schaal voor fruit etc. Van ~~180,-~~ nú **90,-**
Diverse spaarpotten. Van ~~40,-~~ nú **20,-**
En nóg zo heel veel meer.

GOURMET EN VENETIAANS

Een gigantische kollektie tegen een gigantische prijs. Wij verkopen in deze superuitverkoop alle gouden colliers per gram voor Normaal ~~85,-~~ in alle lengtes en diktes. Dit is te gek! **38,-**

Zilveren miniaturen

Visser in boot. Van ~~198,-~~ nú **99,-**
Tandarts met patient. Van ~~360,-~~ nú **180,-**
Molen. Van ~~360,-~~ nú **180,-**
Staand horloge. Van ~~850,-~~ nú **425,-**
Etc. etc.

Parels

Uit de beste kwekerijen van Japan hebben wij destijds onze parels aangekocht. Uw collier of sautoir kan in elke gewenste lengte gemaakt worden. Hierbij enkele voorbeelden:
Cultive parel per streng ca. 45 cm. Van ~~726,-~~ nú **363,-**
Idem. Van ~~1240,-~~ nú **620,-**
Idem, 7-7½ mm. Van ~~2150,-~~ nú **1075,-**
Etc. etc. etc.
Parelsloten ruim in voorraad met 50% korting. Wij adviseren u uitgebreid en met plezier.

Colliers

Een gigantische kollektie gouden colliers en chanel colliers staan tot uw beschikking...

Koordcolliers van 45 cm. Van ~~2240,-~~ nú **896,-**
Idem. Van ~~632,-~~ nú **316,-**
Platte choker. Van ~~860,-~~ nú **344,-**
Massieve staafjes collier van 80 cm. lang. Van ~~1280,-~~ nú **512,-**
Bijpassende chanel van 60 cm. lang. Van ~~440,-~~ nú **176,-**
18 Krt. massieve gouden chanel in 2 kleuren. Van ~~2726,-~~ nú **1363,-**

Ook aan de heren hebben we gedacht:
Figaro collier 45 cm. Van ~~1690,-~~ nú **845,-**
Massief gouden collier in 2 kleuren. Van ~~3584,-~~ nú **1792,-**
Massief platte gourmet voor hem... Van ~~8094,-~~ nú **4047,-**

Gouden briljant horloges

DAMESHORLOGES

Gouden **dameshorloge** met band. Héél chique. Van ~~2098,-~~ nú **1049,-**
Gouden horloge met gouden band en 0.11 krt. briljant. Iets aparts! In ovaal en rond. Van ~~2170,-~~ nú **1085,-**
Volslank model met 0.09 krt. briljant. Een beauty! Van ~~5932,-~~ nú **2966,-**
Sportief model dameshorloge met band, met een briljant op de wijzerplaat. Van ~~7054,-~~ nú **3537,-**

HERENHORLOGES

Een fantastisch massief gouden herenhorloge met band. Van ~~6465,-~~ nú **3232,-**
Superstrak en superzakelijk model met band en een briljant op de wijzerplaat. Zeer flatteus! Van ~~8920,-~~ nú **4460,-**
Massief gouden herenhorloge design Corum. Van ~~14.760,-~~ voor **7380,-**

OOK DIT IS MAAR EEN KLEINE OPSOMMING VAN DE VELE MODELLEN IN DE VELE PRIJSKLASSEN. ALS U UIT ONZE KOLLEKTIE NIET KUNT SLAGEN, DAN SLAAGT U NERGENS MET UW AANKOOP!

Nieuwe aanbiedingen!

NIET VOOR HANDELAREN

"Psst, heb je het al gehoord? 't Gerucht is waar hoor: na 50 jaar verdwijnt Vroemen voorgoed uit Sittard. 't Is toch wat! De deur gaat binnenkort definitief op slot. Maar... de grote kluis staat deze week wagenwijd open. De enorme voorraad schitterende sieraden en horloges wordt nú tegen boekwaarde verkocht. Ik ga er eens heen. Ze, zeggen dat je nu voor krankzinnig lage prijzen kostbare juwelen aan kunt schaffen. Goud of diamant, alles voor een habbekrats. Misschien kan ik ook van dit gigantisch voordeelfeest profiteren. **HET IS UNIEK VOOR LIMBURG EN KOMT NOOIT MEER TERUG.** Stond er in de krant..."

25 METER ETALAGES BARSTENSVOL MET BEGEERLIJKE AANBIEDINGEN

VROEMEN

LIMBRICHTERSTRAAT 5, SITTARD. TEL. 046-580026.

MAANDAG VAN 13.00 TOT 18.00 UUR.
DI T/M ZA. VAN 10.00 TOT 18.00 UUR.

BETALING À CONTANT OF MET CHEQUES.

Aanmeldingen al jaren achteruit

Rolduc loopt leeg

● *Iris van Rhee en Inke Robijn van het St.-Janscollege in Hoensbroek deden gisteren eindexamen aardrijkskunde.* Foto: KLAUS TUMMERS

Van onze verslaggever

KERKRADE - Er hebben zich voor het nieuwe studiejaar op het seminarie te Rolduc nog geen kandidaten aangemeld. Voor rector Theo Willemsen is dat geen verontrustend teken. „Waar sprake is van een echte roeping, is het normaal dat men zich pas tegen het begin van het studiejaar definitief aanmeldt. Op dit moment zijn we met enkele kandidaten in gesprek," laat de rector weten. Hij geeft toe dat het aantal aanmeldingen de laatste jaren is teruggelopen. Dat heeft volgens hem meerdere oorzaken.

In West-Europa is het aantal nieuwe priesterroepingen in tegenstelling tot andere delen in de wereld de laatste jaren sterk teruggelopen. Dat geldt niet alleen voor Nederland, maar ook voor België en Duitsland. Antwerpen had vorig jaar geen enkele aanmelding en Hasselt slechts een of twee, om voorbeelden te noemen.

Daarnaast zijn in er in het eigen land nieuwe priesteropleidingen van start gegaan, zoals in het bisdom Rotterdam en Den Bosch, hetgeen voor Rolduc een afromend effect heeft. Op zich vindt Willemsen dat allerminst een ongunstige ontwikkeling. „Vroeger was Rolduc een verzamelpunt. Het beantwoordt meer aan de structuur van de wereldkerk, dat elk bisdom zijn eigen seminarie heeft. Wanneer ergens een interdiocesaan seminarie bestaat, moet dat bestempeld worden als een noodsituatie."
Rector Willemse laat het feit buiten beschouwing dat Rolduc onlangs negatief in het nieuws is geweest. Zoals bekend heeft bisschop Gijsen conrector André Lemmens ontslagen wegens zijn homofiele relatie met seminarist Vincent van Opstal die eenmaal priester gewijd, het ambt verliet.

Limburgs

Rolduc wordt dus meer en meer een Limburgs seminarie en naar verwachting zal het aantal aanmeldingen een wisselend beeld blijven vertonen. Over exacte aantallen wil de rector zich niet uitlaten. „Dat doe ik nooit voor september," is zijn standpunt.

Rolduc telt momenteel 55 seminaristen, van wie er tien als diaken al in een parochie werkzaam zijn. Acht diakens worden op zaterdag na Pinksteren door bisschop Gijsen tot priester gewijd.



● *Een dergelijk beeld staat een pomphouder in Lanklaar sinds gisterochtend voor ogen, zij het dat het door hem gesignaleerde lichaamsdeel geen been maar een arm was.* Foto: DRIES LINSSEN

Politie vermoedt gefopt te zijn

Pomphouder ziet arm uit auto bungelen

Van onze verslaggever

LANKLAAR – Er zijn twee mogelijkheden: het is een lijk,.. of het is er geen. De twee dienstdoende rijkswachters in het Belgisch-Limburgse Dilsen leggen hun gezicht in een plooi: „Wie verschaft ons de zekerheid dat het hier niet om een moord gaat."

De Rijkswacht in het nabijgelegen Maaseik sloeg gistermorgen in alle vroegte alarm nadat een pomphouder in Lanklaar om ongeveer zeven uur een auto zag wegrijden. Uit de kofferruimte van de auto zou een arm gebungeld hebben. De pomphouder, danig van streek, belde de politie in de veronderstelling zojuist te maken te hebben gehad met de moordenaars van het lijk dat ongetwijfeld onlosmakelijk verbonden was geweest aan de zojuist geconstateerde bungelende arm.

„Wij zijn ook daadwerkelijk te werk gegaan als hadden wij hier te maken met een heuse moord", geeft een woordvoerder van de politie in Maaseik college. „We hebben heel weinig om handen (..) De enige gegevens die ons bekend zijn, is dat iemand zegt een arm te hebben zien bungelen uit de kofferruimte van een grijze Mercedes met Duits kenteken, beginnend met een E. Dat is alles. En dat is niet veel", luidt de tekst en uitleg. „Ik trek geen conclusies", zegt de Rijkswacht in Maaseik en concludeert vervolgens niet zonder gebrek aan humor: „Enerzijds zou je kunnen zeggen dat het hier om zeer geroutineerde daders gaat. Die vergeten op den duur natuurlijk wel eens een keertje zo'n arm binnen boord te leggen voordat ze de kofferruimte dichtmaken. Anderzijds heb ik zo mijn twijfels over het incident", aldus de woordvoerder gistermiddag.

Gistermorgen was dat wel anders. Toen sloeg de politie alarm. Niet alleen in de eigen streek, maar ook in de regio Aken diende de politie uit te kijken naar een grijze Mercedes met uitstekende ledematen. En in Nederland werd de meldkamer van de rijkspolitie in Herkenbosch gevraagd een bericht uit te sturen aan de surveillanceauto's van de groepen Thorn, Born, Eijsden en Margraten. „Alle auto's die daar rond zeven uur op de weg waren, hebben uitgekeken naar de auto. Maar hij is niet gesignaleerd", bekent de woordvoerder met spijt.

Een woordvoerder van de politie in Sittard wees het vermoeden, dat het hier om iets anders dan een echte arm handelde, niet geheel van de hand. Bij de politie ontstond in de loop van de dag steeds meer het idee dat de pomphouder in Lanklaar 'ze heeft zien bungelen' en wel in die zin dat hij een auto voorbij heeft zien rijden met daarin een deel van een etalagepop of zelfs een fop-arm. De pomphouder zelf wil daar niets op zeggen. Hij laat een collega mededelen geen zin te hebben in commentaar: „Nadat hij 's ochtends de politie al had gebeld zei hij: 'Had ik maar nooit gebeld. Hiermee krijg ik nog misère'."

De fop-armen (ongeveer 25 gulden), fop-benen (drie tientjes) en de onlangs in prijs verlaagde fop-handen (12,95 gulden) gaan de laatste maanden als warme broodjes over de toonbank.

jos van den camp

UTP en Nijmeegse universiteit op weg naar fusie

Van onze verslaggever

HEERLEN – De theologische faculteit van de Katholieke Universiteit Nijmegen (KUN) en de in Heerlen gevestigde Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP)hebben een rapport aanvaard waarin de plannen voor een vergaande fusie tussen beide universiteiten worden uiteengezet.

In de toekomst zal het onderwijs in de eerste cyclus van drie jaar worden verzorgd door de Universitaire School voor Theologie die dan gevestigd is in zowel Heerlen als Nijmegen. De pastorale en missionaire inslag in het onderwijsprogramma van de studierichting godgeleerdheid van de UTP zal herkenbaar aanwezig blijven, zo is afgesproken. En de onlangs in Nijmegen gestarte vrije studierichting religiestudies wordt voortgezet.

Eerste stap naar zaligverklaring Clara Fey gezet

SIMPELVELD - Grote vreugde en dankbaarheid in de vorm van veel gezang en gebed gisteren in het Moederhuis Loreto van de Zusters van het Arme Kindje Jezus in Simpelveld. Aanleiding daarvoor was het historische feit dat paus Johannes Paulus II om 12.00 uur in Rome een decreet had ondertekend, waarin verklaard werd dat de eerste moeder-overste van de orde een deugdzaam leven heeft geleid.

Deze stap geldt als beslissende procedure op weg naar de toekomstige zaligverklaring van Clara Fey. Indien er door bemiddeling van Clara Fey een wonder geregistreerd wordt, staat niets meer de zo gewenste zaligverklaring in de weg. Wellicht dat in de toekomst de verplichting van een wonder trouwens komt te vervallen.
Clara Fey (1815-1894) stichtte haar kloosterorde in 1844. De orde met vestigingen in tal van Europese landen, Columbia, Indonesië en de Verenigde Staten, houdt zich vooral bezig met de leniging van de noden van armen en jeugdigen.
Clara Fey werd in 1877-1878 met haar ordegenoten tijdens de Culturkampf uit Aken verdreven waarna zij zich in Simpelveld vestigde. Ze ligt sinds 1934 in de kloosterkapel te Simpelveld begraven, waar gistermiddag meer dan honderd zusters ontroerd en opgetogen tegelijk voor het bijwonen van een feestelijke eucharistieviering bijeen kwamen.
„Het was voor ons een heerlijke dag. Het wachten is alleen nog op een wonder!" aldus de regionaal overste van huize Loreto, zuster Regina Theresia.

Aardrijkskunde valt mee; wiskunde gemakkelijk

Examen over je eigen omgeving

HOENSBROEK – Voor Inke Robijn en Iris van Rhee van het St.-Janscollege in Hoensbroek valt het allemaal wel mee, eindexamen doen. Iris moet natuurlijk nog wel haar best doen, maar ze is al 'goedgekeurd' voor het atheneum, terwijl de hele operatie volgens Inke net een schriftelijke overhoring is: „Daar ging het er ook altijd al formeel aan toe."

Beiden deden gisteren het Havo-examen aardrijkskunde, een vak dat niet meer zoveel studenten trekt als tien jaar geleden. „Het is voor geen enkele vervolgstudie vereist," zegt hun leraar Kees Oosterbos spijtig, „je kunt zelfs aardrijkskunde op de universiteit gaan doen zonder dat je het vak in je eindexamenpakket had."

„Men volgt natuurlijk niet allemaal het advies van de campagne 'Kies exact' op, maar er is wel degelijk een trend om meer voor nuttig te kiezen," geeft conrector Severens van het St.-Janscollege als verklaring voor het feit dat aardrijkskunde maar door ongeveer 15% gekozen wordt. Met die kwalificatie zijn Inke Robijn en Iris van Rhee het niet eens. Inke: „Natuurlijk is het nuttig, het is zelfs een van de vakken waarvan je het meeste leert voor je algemene ontwikkeling." Ze wil bovendien 'het toerisme in', een richting waarin geografische kennis nooit overbodig is.

Aardrijkskunde is meer dan het aanwijzen van de hoofdsteden van Europa, vooral in de visie van leraar Oosterbos: „Het gaat om de inrichting van de eigen omgeving en het feit dat je je daarmee moet bemoeien. Als mijn stoep wordt opgebroken, wil ik weten wat daar aangelegd wordt. Ik zou willen dat ook mijn leerlingen de interesse ontwikkelen om daar achteraan gaan."

Tien

Zuid-Limburg stond extra in de belangstelling tijdens de lessen en dus ook de examens dit jaar. Naar aanleiding van twee luchtfoto's van Maastricht en Heerlen werd gevraagd naar drie verschillen wat betreft de ruimtelijke ordening van de twee steden. Rivier, spoorlijn en autoweg werden al genoemd, zodat de kandidaten moesten weten dat Heerlen een lagere bebouwingsdichtheid heeft, meer hoogbouw heeft en een historische binnenstad vrijwel ontbeert.

Moeilijk was het niet, vond Inke, maar Iris van Rhee had toch bedenkingen. „Vrij pittig," oordeelde ze, terwijl ze vorige week toch minstens drie dagen aan de voorbereiding had besteed. Haar vriendin volstond met „het doorlezen van de moeilijke dingen".

Voor leraar Oosterbos was het al een hele geruststelling dat hij in het examen geen onderwerpen was tegengekomen die niet in de loop van het jaar behandeld waren. „Dus het was te maken. Maar bij aardrijkskunde kun je bijna geen tien halen, zoals bijvoorbeeld bij wiskunde."

Goed gemaakt

Tienen zullen er bij wiskunde inderdaad wel vallen. Van de havo- en vwo-leerlingen (die wiskunde-A maakten), kwamen gistermiddag velen opgelucht en sommigen bijna verontwaardigd naar buiten, zo makkelijk was het. Vorig jaar hadden de havokandidaten na correctie allemaal een punt erbij gekregen, vanwege de moeilijkheidsgraad. „Dat moeten ze nu zeker compenseren," meende een van de leerlingen die vroeg klaar was.

Anderen vergeleken het met de examens van andere jaren die ze in de klas gemaakt hadden en de schoolonderzoeken. Ook die vergelijking kon het examen van gisteren niet doorstaan wat betreft moeilijkheidsgraad. Een enkeling hield nog wel een slag om de arm: „Het was moeilijk, maar ik heb het goed gemaakt." 'Blote' sommen kennen de wiskunde-examens overigens niet meer. Het rekenwerk is vervat in verhaaltjes.

De surveillerende wiskundeleraar van het St.-Janscollege kon gisteren nog niet te zeggen wat hij van het vwo-examen dacht. „Wij mogen niet werken tijdens de surveillance," zei hij zich van de regels bewust, „dus ik heb de vragen wel doorgekeken, maar niets op kunnen schrijven."

geert dekker

examens '91

Directeur beticht bond van effectbejag

Nachtelijk akkoord Euramax Roermond

Van onze redactie economie

ROERMOND – De werknemers van Euramax in Roermond zijn gisteren gewoon weer aan het werk gegaan, nadat om 4 uur in de nacht van maandag op dinsdag een akkoord is bereikt tussen de Industriebond FNV en de directie. Voorafgaand aan het akkoord hebben ongeveer 100 werknemers de nacht demonstrerend doorgebracht in Roermond en Melick, na een wilde staking in de fabriek op maandag. Directeur L. van Lieshout toonde zich gisteren in een reactie zeer ontstemd over de opstelling van de Industriebond FNV in de hele kwestie.

Het personeel had een geschil met de directie over de vergoeding voor een deel van het personeel voor het werken op zaterdag. Het ging om werknemers die na 1984 in dienst zijn gekomen en toen een contract hebben getekend waarin ze zich verplichtten om af en toe op zaterdag hun werkweek vol te maken tegen een relatief lage extra vergoeding.

Personeel dat langer in dienst is, heeft die verplichting niet en dat leidde tot scheve ogen onder het personeel. In het nu bereikte akkoord wordt er heel wat verbeterd in de situatie van de produktiemedewerkers die de afgelopen zeven jaar in dienst zijn gekomen. Voor het zaterdagwerk wordt nu dubbel loon uitbetaald en er is een ruimere verlofmogelijkheid gekomen. Daarmee zijn de arbeidsomstandigheden overigens nog niet zo goed als voor het personeel dat al langer in dienst is en dat voor een dag vrijwillig overwerk op zaterdag 150 procent extra krijgt.

Afkeurenswaardig

Volgens Euramax-directeur Van Lieshout zou het akkoord er uiteindelijk zonder de wilde staking van maandag toch wel zijn gekomen door normaal praten. „De vakbond heeft zich op een afkeurenswaardige wijze geprofileerd door de landelijke cao-stakingen aan te grijpen om een plaatselijk probleem aan te kaarten. Dat is om reden van zieltjeswinnerij misbruik maken van de stakingsmogelijkheden."

Van Lieshout zegt gisteren na lang vergaderen overstag te zijn gegaan omdat zijn bedrijf achterop raakt bij het produceren voor een aantal orders. „De schade is nu al aanzienlijk." „Bovendien," aldus Van Lieshout, dreigde er intern verscheurdheid te ontstaan tussen de stakers en de werkwilligen."

Komende zaterdag zal er bij Euramax in ieder geval flink moeten worden overgewerkt om de produktie-achterstand in te halen.



● *Aan stemming ontbrak het niet bij de stakende werknemers van Euramax. In de vroege ochtenduren moest ook nog af en toe gestemd worden over de voorstellen van de directie.*

Foto: JEROEN KUIT

Gheyselinck stapt op

HASSELT – Manager Thyl Gheyselinck heeft zijn ontslag aangeboden als voorzitter en als beheerder van de Kempische Steenkolenmijnen (KS). Hij wil voor 1 september vertrekken. Gheyselinck heeft gedurende vier-en-een-half jaar de sluiting van de mijnen in Belgisch-Limburg begeleid en tevens de herstructurering van het gebied ter hand genomen. Het oostelijk mijnbekken is reeds gesloten en het westelijk gedeelte gaat definitief dicht voor 1993.

Als reden voor zijn ontslagaanvraag vermeldt Gheyselinck in een brief aan de raad van bestuur van KS een verschil van inzicht met de raad en de Vlaamse regering over het zogenoemde ERC-project in Midden-Limburg. Het ERC-project is een grootschalig park met elementen van educatie, recreatie en cultuur.

(ADVERTENTIE)

ELJO MODE

DAMES,....................UW VOORJAARS-COLLECTIE IS BINNEN, LAAT U VERRASSEN DOOR O.A.:

JOYE+FUN

Yarell

Jean Paul

OuiSet

le truc coordinates

BASLER

lecomte

dolores

AKERSTRAAT 47, KERKRADE-WEST TEL 045 413324

NIERSPRINKSTRAAT 9, KERKRADE CENTRUM TEL 045 452893

A QUESTION OF FASHION

Hoge Raad bekijkt juistheid uitlevering Donna Maguire

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De Hoge Raad heeft gisteren de uitleveringszaak van de 24-jarige Donna Maguire behandeld. Deze vrouw werd begin april door de rechtbank in Roermond vrijgesproken van de IRA-aanslag in Roermond. Dat blijkt uit een bekendmaking van advocatenkantoor van Asperen, de Roos en Pen.

De Amsterdamse cassatie-advocaat mr J. de Hullu heeft namens Maguire cassatie ingesteld tegen de beslissing van de rechtbank in Roermond die het toelaatbaar achtte dat zij aan Duitsland wordt uitgeleverd. De Hoge Raad beoordeelt alleen de juridische merites van de Roermondse beslissing over de uitlevering.

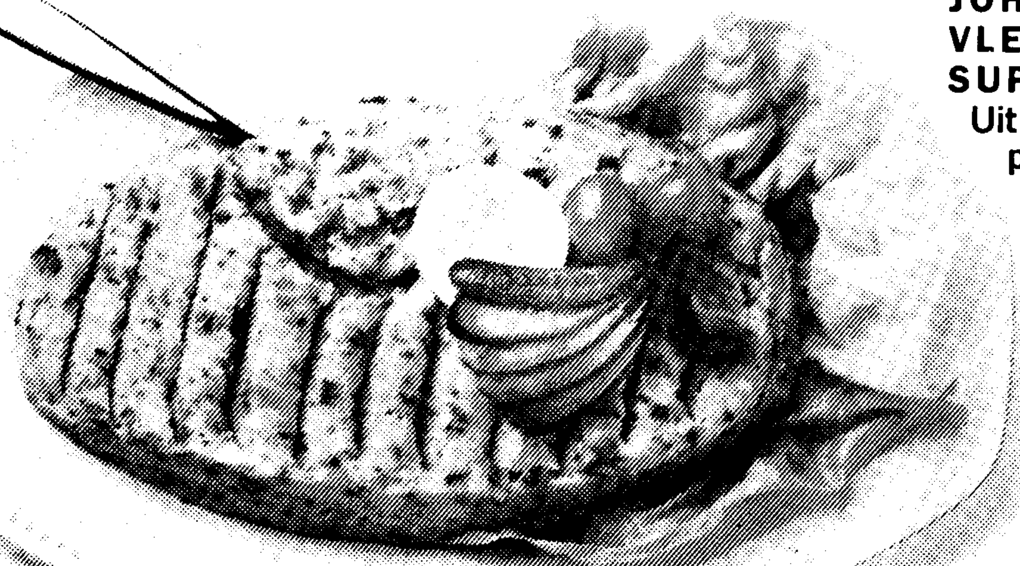
Donna Maguire wordt door de Duitse justitie verdacht van betrokkenheid bij twee IRA-aanslagen in Duitsland en van hulp bij de voorbereidingen van IRA-sabotageactiviteiten in Duitsland.

De Hullu voert zeven juridische bezwaren tegen de beslissing van de rechtbank Roermond aan. Zo heeft de behandeling over de uitlevering volgens de advocaat ten onrechte achter gesloten deuren plaatsgehad.

De zitting had gewoon in het openbaar moeten plaatsvinden omdat de Nederlandse wet en het Europese Verdrag over de mensenrechten een openbare behandeling vereisen. Ook moet 'juist in dit soort zaken elke schijn van geheimzinnigheid of willekeur worden vermeden', aldus de raadsman.

De Hullu voert verder als bezwaar aan dat Duitsland ook om uitlevering heeft gevraagd op grond van een feit dat in Nederland niet strafbaar is, namelijk hulp aan een organisatie door het voorbereiden van sabotage. Voor dit feit had de rechtbank Roermond de uitlevering ongeoorlooofd moeten verklaren, zo meent hij. Als derde belangrijke bezwaar voert de verdediger aan dat de rechtbank de verweren van Donna Maguire, waarbij zij zelf kan aantonen onschuldig te zijn aan bepaalde feiten en dat het om een politieke zaak gaat waarvoor uitlevering slechts zelden mogelijk is, ten onrechte heeft verworpen.
De Hoge Raad doet naar verwachting over 10 weken uitspraak.

M



JOHMA VLEESSALADE SUPERIEUR
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.29~~ **1.09**

HUZARENSALADE
1 kilo ~~3.79~~ **2.79**

KALFSOESTER/ SCHNITZEL
Per 100 gram **3.79**

KALKOENBIEFSTUK
Per 100 gram **1.79**

HELE KIP
Per kilo **5.89**



SHASLICK
Per 100 gram **1.69**

HAWAÏSPIETS
Per 100 gram **2.09**



GREENFIELDS BIEFSTUK
Per 100 gram **3.09**

KIPBARBEQUEPAKKET
Per kilo **7.99**

IN ONS RESTAURANT:
BROODJE KROKET MET KOFFIE **4.95**
2e kopje koffie gratis.



TOMATENSOEP
3 pakjes **0.99**

TOMATEN/ GROENTESOEP
2 pakjes **0.99**

JOHMA ZALMSALADE-SCHOTEL
600 gram ~~6.85~~ **4.99**

GEROOKTE PALINGFILET
Uit de verse visafdeling, per 100 gram **8.25**

GEROOKTE ZALMFILET
Uit de verse visafdeling, per 100 gram **6.95**

VARKENS-SCHNITZEL
Per 100 gram **1.69**

SOCRA FANCY PINK ZALM
Blikje 240 g ~~3.49~~ **2.49**

AVILA HELE ASPERGES
Wit, 250 gram ~~1.99~~ **1.69**

GRAND'ITALIA SAUS
8 smaken ~~3.99~~ **3.39**

CHIANTI
Mandfles 1.5 liter ~~9.95~~ **8.50**

NESCAFÉ CAPPUCCINO
Doosje 10 zakjes (125 gram) **5.39**
Met gratis cacaostrooier.

DOMO TOEFJESROOM
Bus 250 ml ~~3.65~~ **2.95**

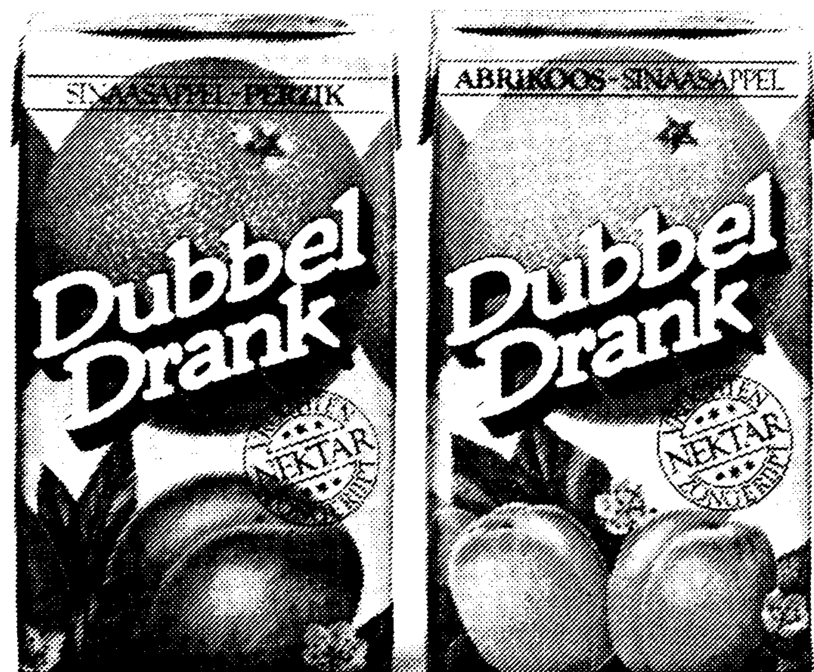
KARVAN CEVITAM SIROOP
Bosvruchten, aardbeien, frambozen, cassis of tropical,
bus 0.75 liter ~~4.99~~ **4.59**

KARVAN CEVITAM SIROOP
Citroen of sinaasappel,
bus 0.75 liter ~~4.49~~ **3.99**

SMITHS SUPERCHIPS
Naturel, paprika of tomaat, zak 150 gram ~~1.69~~ **1.49**

KRAFT SAUZEN
Diverse smaken, 250 ml **1.99**

Het gebeurt niet vaak dat je zo goedkoop zo lekker eten kunt.

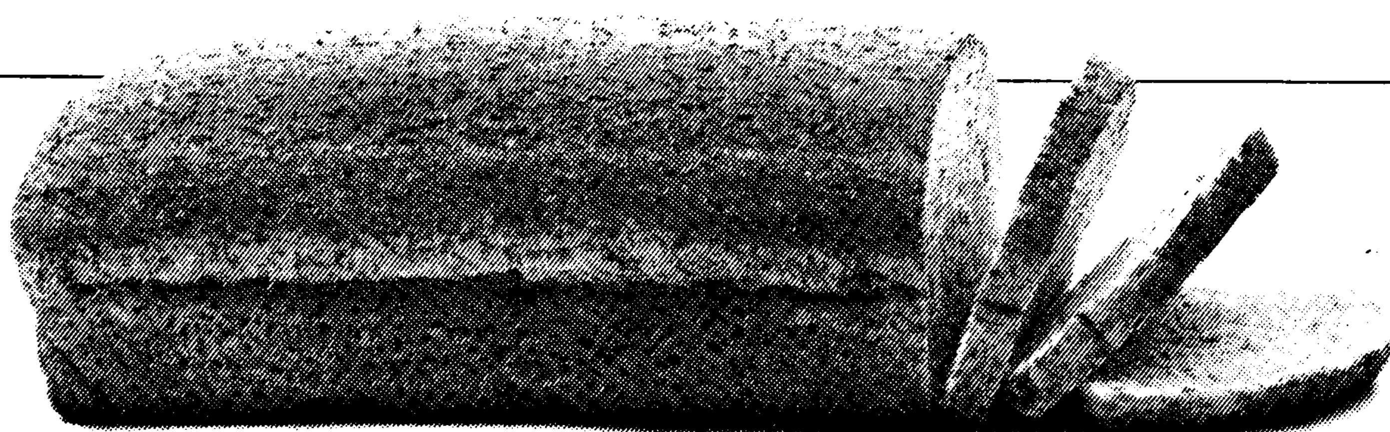


ROOMBOTER FRANSE CROISSANTS
Uit eigen bakkerij, 4 stuks à 60 gram **2.98**

STOKBROOD
Uit eigen bakkerij, 400 gram ~~2.09~~ **1.79**

PISTOLETS
Uit eigen bakkerij, klein, wit of bruin, 5 stuks à 50 g ~~2.50~~ **1.99**

FESTIVAL MINI-BOLLETJES
Maanzaad, tarwe, krenten of wit, 10 stuks **1.99**



VLOERVOLKOREN ZEMELEN
Heel ~~2.59~~ **2.19**

WIT BROOD
Heel ~~1.95~~ **1.79**

DUBBELDRANK
6 smaken, pak 1 liter **1.99**

BLANKE VLA
Pak 1 liter ~~1.99~~ **1.79**

CHOCOLADEVLA
Pak 1 liter ~~2.07~~ **1.79**

MAGERE VRUCHTEN-YOGHURT
Bosvruchten, aardbeien, perziken of tropicana, pak 1 liter ~~2.49~~ **1.99**

MONA BAVAROIS
Cappuccino of citroen/ananas, 750 ml ~~4.59~~ **3.99**



STEGEMAN CERVELAAT EXTRA
Goudsalami, mosterd cervelaat, plockworst, peper cervelaat, cervelas oriëntal, 250 gram ~~4.75~~ **3.99**

GEROOSTERDE ACHTERHAM
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~2.69~~ **1.99**



MAASLANDER 48+ KAAS
Vers van 't mes of vacuüm verpakt, per kilo ~~16.50~~ **13.90**

ZAANLANDER PIKANT 48+ KAAS
Vers van 't mes, per kilo ~~15.50~~ **11.90**

PASTEIBAKJES
6 stuks ~~2.25~~ **1.99**



KERSENKRUIMELVLAAI
1000 gram ~~6.75~~ **5.50**

CASHEWNOTEN
Uit de notenbar, gezouten of ongezouten, per 150 gram ~~3.89~~ **3.29**

ROOSVICÉ BOS- OF ZOMERVRUCHTEN
Fles 500 ml ~~3.49~~ **3.09**

ROOSVICÉ VRUCHTENMIX
Fles 500 ml ~~2.85~~ **2.69**





SLAGROOMTAART
Middel, 650 gram ~~8.99~~ **7.99**

DROP
Schep zelf, bespaar geld. Diverse soorten, per 250 gram **1.73**

SOUPLINE WASVERZACHTER
Oceaanfris of dauwfris, schenkpak 1 liter **4.29**
MET 2e SCHENKPAK GRATIS.

GLORIX WC-FRIS
Flacon ~~3.29~~ **2.99**

GLORIX WC-BLOK
Dennen of citroen ~~2.19~~ **1.99**

PAGE MINIPACK ZAKDOEKJES
10 x 10 stuks ~~1.98~~ **1.69**

PLENTY PEDAAL-EMMERZAKKEN
Middel 50 stuks of groot 40 stuks ~~2.49~~ **2.09**

JACKY JUNIOR KWARK
Banaan, perzik/peer of aardbei, 2 x 100 gram ~~1.99~~ **1.49**

MAM'S MAGERE DESSERTKWARK
Naturel, aardbeien of peer/granen, 150 gram **1.29**

DANEROLLES
Dubbelpak, 480 gram ~~6.58~~ **5.50**

SINAASAPPELSAP
Pak 1 liter ~~1.69~~ Nú **1.09**

GEMENGDE SLA
4 soorten, zak 200 gram **1.99**

GROENE ASPERGES
Per 500 gram **3.99**

GALIA MELOEN
Per stuk **3.99**

R

O

20.15.91.

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 18 mei a.s.

Beek

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Sleeping with the enemy, dag. 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** The silence of the lambs, dag. 18 en 20.30 uur. Ducktales: Het geheim van de wonderlamp, wo 14.30 uur. **Maxim:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **H5:** Look who's talking too, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Kindergarten Cop, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Green Card, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur. De kleine zeemeermin, wo 14 uur. Three men and a little lady, dag. 14 en 18.30 uur. Q en A, dag. 21 uur. Misery, dag. 18.30 uur, do ook 14 uur. Awakenings, dag. 21 uur. The Turtles, wo 14 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Dances with wolves, dag. 14.15 en 20 uur. De onfatsoenlijke vrouw, dag. 18.30 en 21.15 uur. Ducktales: Het geheim van de wonderlamp, dag. 14.30 uur. Sleeping with the enemy, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Look who's talking too, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** Scenes from a mall, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** The silence of the lambs, wo 18.30 en 21.15 uur. Kindergarten cop, wo 13.45 uur. Green Card, wo 18.30 en 21.15 uur. De kleine zeemeermin, wo 14 uur. Misery, wo 18.30 uur, wo ook 14 uur. Awakenings, dag. 21 uur. **Lumière:** Enemies, a love story, dag. 20 uur. Het zevende zegel, dag. 21 uur. The Grifters, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Studio Anders:** De onfatsoenlijke vrouw, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Look who's talking too, dag. 20.30 uur. The silence of the lambs, dag. 20.30 uur. Ducktales: Het geheim van de wonderlamp, wo 14 uur.

● ROERMOND

Royal: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Royaline:** De onfatsoenlijke vrouw, dag. 20.30 uur. The Neverending Story 2, wo 14.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Gustave Moreau. T/m 16/6, open di t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Godfried Pieters, Jos Slijpen en Christiane Eichler. T/m 23/6, open van do t/m zo 14-17 uur. **De Wever Ziekenhuis**. Werk van Anneke Oosterkamp. Tot 10/5. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Aquincum, Romeins Boedapest'. T/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Expositie met werk van Marijke Stultiens. T/m 5/7, open tijdens kassa-uren van de schouwburg. **Galerie De Konfrontatie**. Werk van Alexander Vogels. T/m 26/5, open za en zo 14-17 uur. **CBS-gebouw,** Kloosterweg 1. Expositie van André en Ineke Keikes. T/m 30/6, dag. geopend tijdens kantooruren.

● LANDGRAAF

Galerij Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Chinese kunstenaar Li, Yong-Cun. T/m 26/5, open do t/m zo van 13-17 uur. **Raadhuis.** Werk van Antony van Lieshout. Vanaf 3/5, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. **Kasteel Strijthagen,** Expositie 'Brekend Ivoor'. Van 24/5 t/m 9/6, geopend vr van 19-22 uur, za en zo van 11-17 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Expositie van Ron Speetjens. Van 17/5 t/m 5/6, open ma t/m vr 10-12 uur, 14-17 uur en 19-21 uur, zo van 15-17 uur. **Galerie Het Kijkraam,** Akerstraat 124. Expositie van Laurence Carabeuf. T/m 26/5, open dinsdag tot en met zondag van 14-18 uur.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk. Van 26/5 t/m 30/6, geopend iedere zo van 14-18 uur. **Het Bestuurscentrum.** Expositie met aquarellen van Nelly van den Boom-Hukkelhoven. T/m 24/5, open op werkdagen van 9-12 uur en van 14-17 uur.

● UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Geopend iedere derde zondag van de maand van 14-18 uur. Geopend 19/5.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Hans Hansen. T/m 8/6, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Ferran Garcia Sevilla. T/m 1/6, open di t/m za van 11-17 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Expositie van Marcel Hermans en Weit Hoogeveen. T/m 25/5, open wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40 b. Expositie van Willy Peters. T/m 1/6, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Expositie met gouaches van Henri Plaat. T/m 20/5, open vr t/m zo van 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. Van 19/5 t/m 1/9, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Expositie 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 7/6, geopend tijdens kantooruren. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Expositie van Hans Giesen. T/m 22/5, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Kamer van Koophandel,** expositie van Hennie Knapen. T/m 1/6, geopend ma t/m vr tijdens kantooruren. **Galerie Felix,** Wyker Brugstraat 16. Expositie van Harr Scheffer. T/m 28/5, open ma 13-18 uur, di en vr 9-18 uur, do 9-21 uur en za 9-17 uur. **Galerie 'De Blauwe Olifant',** St. Servaasklooster 38. Expositie 'Aanwinsten van recente reizen' met beelden uit Cambodja, Thailand en China. Van 18/5 t/m 29/6, open vr en za van 14-18 uur. **Hof van Tilly,** Grote Gracht 90-92. Expositie van Ilka Deltrap, Gerald Derksen, Damiët Dorenbosch, Marjolein Gielen, Renée Jonkers, Sedney Marten en Odette Veldman. Van 15/5 t/m 19/5, open wo 15-17 uur, do, vr en za 10-17 uur en zo 12-16 uur. **Natuurhistorisch Museum,** De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

pit-bulletin

Hoge gast

Het zal je maar gebeuren. Sinds een paar maanden is de nieuwe weg Zwart 6 zuid in Heerlen, tussen de Heerenweg en Beersdalweg, gereed. Hij moet een belangrijke schakel worden in een nieuw interlokaal wegennet. De Zwart 5 moet richting Landgraaf/Kerkrade gaan lopen, maar stuit op bezwaren van omwonenden. Hetzelfde in het kwadraat is het geval met de Zwart 1, die parallel aan de Heerenweg naar Brunssum moet leiden. Welswaar zijn de vele miljoenen voor deze weg allang binnen, maar hij wordt mogelijk helemaal geschrapt. Als de Kroon tenminste een ambtelijk advies van VROM overneemt. Eind dit jaar wordt een besluit verwacht.

Maar goed, de Zwart 6 Zuid nemen ze Heerlen niet meer af. En dus volgt op 21 mei de officiële opening door deputé Lodewijks. Vervelend is echter dat de betonnen constructies langs de weg inmiddels al uitbundig bewerkt zijn door graffitispuiters, die in Heerlen zoals bekend veel, maar zelden fraai werk verrichten.

Een nieuwe weg, en dan nu al zo'n rotzooi. Dat kan natuurlijk niet. Daarom wordt de graffiti kort voor het arriveren van de hoge gast verwijderd, zo heeft het Heerlense college besloten. En zo houden we naar buiten toe ons gezicht mooi schoon.

Skateboard

Waar Heerlen ook mee worstelt, zijn de skaters, die met hun boards het Raadhuisplein onveilig maken. Burgemeester Van Zeil heeft ze enige tijd geleden zelfs eigenhandig gesommeerd daar mee te stoppen. Dat schrijft hij in een strenge brief aan de SP-jongeren die protesteerden tegen vermeende onheuse bejegening van de skaters toen die even later door de politie werden aangehouden. Van Zeil zegt dat op waarschuwingen van hemzelf, ambtenaren en politie-agenten 'met beledigend gedrag' werd gereageerd. En om het compleet te maken, reageerden de jongeren niet op verzoeken tot 'verwijdering'. Het opstellen van een proces verbaal en de inbeslagname van de skateboards kan Van Zeils goedkeuring wegdragen.

Blijft de vraag waar de skaters, als ze hun plank tenminste terug krijgen van justitie in Maastricht, terecht kunnen. Want de gemeente had een mooie skateboardbaan gepland bij speeltuin 't Rakkertje. Bezwaren van omwonenden hebben hier echter voorlopig roet in het eten gegooid. De baan wordt daarom voorlopig bij sportpark Kaldeborn geplaatst. De gemeente overlegt hier verder over met de skaters. Hopelijk hoeft van die bijeenkomst geen proces verbaal opgemaakt worden.

Post

Dan nog een berichtje uit het dorpje Rimburg. Daar was het PTT-agentschap gistermiddag potdicht. Reden: de betreffende ambtenaar moest een bezoekje brengen aan het ziekenhuis. Een vervanger bleek niet te vinden. Helaas zal een dicht postagentschap voor veel kleine kernen binnenkort geen incidenteel, maar een blijvend verschijnsel worden. Rimburgs voorproefje dus.

Bijdragen: Joos Philippens



● *Van Zeil: 'Weg met de skateboards'.* Foto: DRIES LINSSEN

in gesprek

● Reumavereniging

Met verbazing heb ik zojuist het artikel 'Reumavereniging rommelt voor nieuwe computer' gelezen uit de krant van afgelopen maandag. Ik moet zeggen dat er dingen in mijn mond zijn gelegd, die ik helemaal niet gezegd heb. Bovendien vond ik het stuk teveel op mijn persoon gericht. Dat vind ik niet fair ten opzichte van het hele bestuur. Dit bestaat uit elf leden en die werken het hele jaar hard om al die aktiviteiten te doen slagen. En dat zijn er heel wat! Zoals iedere maand een avondbijeenkomst, twee maal per maand een gezellige middag en eenmaal per week zwemmen. Neem daarbij ook nog de dagtochten en de vakanties. Zo vergt ook voornoemde rommelmarkt een hele voorbereiding. Ons motto: Van patiënt voor patiënt is hier dan ook duidelijk van toepassing. Deze rommelmarkt is tot stand gekomen met de medewerking van zeer veel leden die spulletjes voor ons verzameld hebben. Ook voor de verkoop hebben zich diverse leden zich spontaan ingezet om deze tot een succes te maken.

HEERLEN M. van Rosmalen

Putdeksels op straat

HEERLEN - Vandalen hebben maandagnacht zeven putdeksels van rioolputten afgehaald en vervolgens op de rijbaan van de Heerenweg gesmeten. Ernstige ongelukken deden zich niet voor. Een Heerlense politiepatrouille heeft de deksels teruggeplaatst.

Gunning bouw bejaardencentra spoedig bekend

BRUNSSUM/ONDERBANKEN - De laagste inschrijvers voor de bouw van de bejaardenverzorgingstehuizen in Brunssum en Onderbanken zijn bekend.

Voor de bouw in Brunssum kwam het Venlose aannemersbedrijf Bruns en Bonke als laagste uit de bus. Aannemer Jongen uit Landgraaf deed de laagste inschrijving voor de bouw in Schinveld, waar in de zogenaamde 'Marktwand' tevens een supermarkt wordt gebouwd.

De opdrachtgever, de Brunssumse Stichting Sint Gregorius, gaat nu overleg voeren met de provincie, of de inschrijvingen ook binnen het budget van de geraamde subsidies vallen. Voor beide projecten is in totaal 12,5 miljoen gulden gereserveerd. In juni zal de definitieve gunning van de bouw plaatsvinden.

Vrouw houdt justitie aan het lijntje

Van onze verslaggeefster

SITTARD - Een Roermondse heeft het Openbaar Ministerie drie jaar aan het lijntje door telkens andere verklaringen af te leggen. Zij werd gisterochtend uiteindelijk toch door de kantonrechter in Sittard veroordeeld tot een boete van 1275 gulden omdat zij zonder rijbewijs met haar onverzekerde auto in Beek een aanrijding veroorzaakte.

De 25-jarige vrouw botste in 1988 tegen een andere wagen op en reed door. De verdachte, die niet ter terechtzitting verscheen, verloor tevens voor vier maanden haar rijbewijs en kreeg twee weken voorwaardelijke gevangenisstraf.

De vrouw beweerde in eerste instantie dat haar tweelingzus in de auto had gereden, vervolgens dat zij op het tijdstip van het ongeval gedetineerd was en stelde zij bij haar laatste verklaring dat de auto niet van haar was. „Uit het bevolkingsregister van Amsterdam waar de verdachte geboren is, bleek niets van een tweeling. Zij zat ten tijde van de aanrijding niet gedetineerd en zij reed dus die bewuste avond in Beek", aldus de officier van justitie mr J. van Atteveld. De kantonrechter mr A. Verheezen veroordeelde de Roermondse conform de eis van de officier.

CAI-tarief volgens wethouder 'krankzinnig laag'

Uitbreiding Kerkraadse kabel tot 30 zenders

KERKRADE - De gemeente Kerkrade breidt haar kabelnet uit met vier zenders en gaat daarmee de maximale capaciteit van 30 zenders benutten. Eind dit jaar verdwijnt bovendien het beperkte B-pakket.

In Kerkrade kunnen nu 19 zenders worden ontvangen. Daarnaast zijn zeven kanalen gereserveerd voor het Kabelexperiment Zuid-Limburg, waarvan drie als gratis infoprogramma actief zijn.

De Kerkraadse abonnees zullen voor de uitbreiding twee kwartjes per maand moeten betalen. Als de raad op 29 mei tenminste akkoord gaat met een voorstel van b en w om de jaarlijkse tariefverhoging met één jaar te verlengen. Een abonnement zal rond de 14 gulden gaan kosten.

Volgens wethouder financiën Jan van Leeuwenstein is het een 'krankzinnig laag bedrag' dat nergens in Nederland wordt gehanteerd. De beperkte tariefsverhoging is mogelijk doordat Kerkrade in 1986 van de provincie een speciaal gewenningstarief mocht invoeren dat tot 1993 jaarlijks zou worden verhoogd. Daarnaast heeft de gemeente meer abonnees voor kabeltv dan verwacht. Er zijn nu al 20.920 'kijkers' geabonneerd, terwijl voor het jaar 2005 19.400 abonnees waren geraamd.

Van Leeuwenstein wil de zendersignalen vanaf 1992 door de PTT laten leveren. Tot nu toe ontvangt de gemeente die zelf via schotelantennes op het Gemeentelijk Administratie Gebouw. De PTT kan dank zij een nieuw glasvezelnet in Limburg 24 tv-zenders verzorgen via een centraal station in Echt. Tegen het einde van 1993 kunnen zelfs 40 zenders naar de gemeenten worden doorgeseind.

Totaalnet

Met dit voorstel loopt Kerkrade vooruit op de beëindiging van het Kabelexperiment Zuid-Limburg. Zoals bekend eindigt dit experiment op 31 december 1991 en zal Totaalnet voor 1 juli een plan aan de gemeenten voorleggen. Die moeten dan beslissen of ze de geactiveerde kanalen overkopen en wat er met de apparatuur gaat gebeuren.

De Kerkraadse wethouder financiën wil de signaallevering al met ingang van 1992 door de PTT laten verzorgen. „Voor het Kabelexperiment zijn in Kerkrade zeven kanalen gereserveerd en misschien nemen we er nog eens straks drie over. Er ligt een aantrekkelijk aanbod van de PTT op tafel."

Levering door de PTT heeft volgens de wethouder tal van voordelen. „Ons kopstation is over twee jaar afgeschreven. Vernieuwing en aanpassing ervan zou ons zoveel geld kosten, dat een contract met de PTT gunstiger is. Eén extra zender zou ons bijvoorbeeld 70.000 gulden aan apparatuur in het kopstation kosten en nog eens 75.000 gulden voor technische installaties in de wijken. Ook biedt de PTT programma's als BBC aan die het kopstation niet kan oppikken."

Inwoner Susteren aangehouden

Van onze verslaggever

SUSTEREN - Op verzoek van de gemeentepolitie Sittard heeft de politie Susteren een 23-jarige inwoner van die gemeente aangehouden. De man, de 23-jarige H. werd verdacht van bedreiging met geweld.

De Susterse politie had het huis van de verdachte al enkele dagen geschaduwd, alvorens tot aanhouding over te gaan. De man is overgedragen aan de politie van Sittard.



● *Het gouden paar Houben-Herveille.* Foto: CHRISTA HALBESMA

per persoon

Gouden paar (1)

Hub Houben en Tiny Houben-Herveille, wonende in de Dwarsstraat 20 te Nuth, vieren op vrijdag 17 mei hun gouden huwelijksfeest. Om 16 uur is een dankmis in de St.-Bavokerk. Van 19 tot 20 uur is een receptie in de Smeijsterhoek, Dorpsstraat te Nuth.

Hub ('echte Nuther jong') leerde zijn vrouw Tiny, geboren in Hulsberg, kennen in danszaal Berg en Dal te Valkenburg. Na hun huwelijk in 1941 woonde het echtpaar Houben negen jaar in een huis aan de Pastorijstraat en vanaf 1950 hebben Hub en Tiny hun stekkie gevonden in de Dwarsstraat (voor de herindeling Nieuwstraat). Hub, beter bekend als 'Hoepie', werkte van 1931 tot 1967 als ondergronds mijnwerker op de Emma in Hoensbroek. Zowel Hub (74) als Tiny (70) hebben dezelfde, grote hobby: tuinieren. Het echtpaar Houben-Herveille heeft vier kinderen en zes kleinkinderen.

Gouden paar (2)

● In Brunssum wordt zaterdag de gouden bruiloft gevierd van **Gerard Gelissen en Lies Bollen**. De dankmis wordt om 15.30 uur opgedragen in de priorij St. Benedictus, Dorpstraat 149 te Brunssum. De receptie vindt van 19 tot 20 uur plaats in hotel Kerkeveld, Kerkeveldstraat 7.

Gerard Gelissen werd in 1913 in Brunssum geboren. Zijn 35 dienstjaren als mijnwerker bracht hij door op de mijnen Hendrik en ON IV. Thans vult hij zijn vrije tijd het liefst met tv-kijken.

Lies Gelissen-Bollen zag in 1920 het levenslicht in Heyen, gemeente Bergen. Zij kwam uit een groot gezin en moest thuis al vroeg mee aanpakken. De gouden bruid heeft als hobby's kaarten en kienen.

Het gouden paar heeft een zoon en twee kleinzonen.

Nieuwe commandant

● De nieuwe commandant van Afcent Support Group (ASG) **Colonel JM Dickson Jr.** heeft per 7 mei het commando overgenomen van **Colonel M.A. Spruill III, USArmy.**

Geslaagd

● Aan het Brabants Conservatorium in Tilburg behaalde **Marie-Julie van Gageldonk** uit Brunssum het diploma Schoolmuziek, akte B en de Onderwijsbevoegdheid Blokfluit.

Nieuwe predikant

● De reformatorische kerkgemeenschap heeft **J.A. Timpert** benoemd tot predikant voor bijzondere werkzaamheden in het Weverziekenhuis. Hij was in dit ziekenhuis al reeds benoemd tot geestelijk verzorger.



● *Het gouden paar Gelissen-Bollen.* Foto: DRIES LINSSEN.

● *Het bouwvallige monument Op gen Hoes in Brunssum dat door vandalen zodanig is vernield, dat het nu toch gedeeltelijk gesloopt moet worden*

Foto:FRANS RADE

Grond in schuur ernstig vervuild

Gedeelte Op Gen Hoes onder slopershamer

BRUNSSUM - Een gedeelte van het vroegere kasteel 'Op gen Hoes' te Brunssum wordt zeer binnenkort gesloopt. Het al jaren leegstaande gebouwencomplex is vernield en levert inmiddels een gevaar op voor de spelende jeugd.

De grote schuur en de uit de jaren dertig stammende villa Frijns worden helemaal afgebroken. Het historische poortgebouw en de voormalige wachterswoning blijven gespaard. Beide gebouwen staan op de monumentenlijst en moeten daarom gehandhaafd blijven. Het complex zou oorspronkelijk worden aangekocht door de Brunssumse dakdekker Deumens, die er zijn bedrijf in wilde vestigen.

Tussen het sluiten van het voorlopige koopcontract en de goedkeuring daarvan door de gemeenteraad werd echter ernstige vervuiling van de grond in de schuur ontdekt. Op die plaats was in het verleden een garagebedrijf. Daarop heeft de gemeenteraad besloten, dat de verkoop niet door kon gaan.

Intussen is er een voorlopig bodemonderzoek gepleegd. Volgens een woordvoerder van de gemeente Brunssum wordt er momenteel met de provincie overlegd over een definitief groot bodemonderzoek. „Dit kan echter nog even duren, en we moeten nu wel met de sloop beginnen, omdat de bouwvallige elementen van het complex te veel gevaar opleveren. Als de zaak straks schoongemaakt is en rijp voor de verkoop, zullen we allereerst dakdekker Deumens de kans geven, om het pand alsnog te kopen," aldus de woordvoerder van de gemeente Brunssum.

Wensenpakket Kerkrade vergt rond 80 miljoen

KERKRADE - Het college van Kerkrade heeft in een brief aan de provincie Limburg een complete wensenlijst bekendgemaakt. Burgemeester Mans deelde gisteravond in de commissie ABA (Algemene en Burgerlijke Aangelegenheden) mee, dat de plannen in totaal rond 80 miljoen gulden vergen. Zaken als herstructurering van de Nieuwstraat, nieuw museum, aanpassing centrum en aanleg van wegen vormen een belangrijk deel van het Kerkraadse pakket.

Fractievoorzitter Hans Bosch van coalitiepartij PvdA zegt nu dat het college 'luchtkastelen bouwt'. Volgens hem moeten er eerst prioriteiten worden gesteld.

Hans Bosch voelt zich de laatste weken niet op zijn gemak. De uitgangspunten wat betreft de samenwerking met de Duitse buurgemeente Herzogenrath zijn volgens de fractievoorzitter 'wel terecht', maar het college stelt nu de zaken 'op zijn kop'. Nog voordat de raad uitspraken doet, komen al concrete plannen naar voren. "De herinrichting van de Nieuwstraat is maar een van de dertig, veertig of zelfs vijftig plannen. Terwijl hier heroverwegingsopdrachten liggen (om te kijken of dure voorzieningen nog wel gefinancierd moeten worden), de begroting pas over twee jaar sluitend is en het hier lijkt op een wegcollege met S23 en doortrekking Buitenring Sittard en Heerlen-Rode Vitrouwstraat Grachten, gaan we nu al over tot het geven van voorbereidingskredieten. Van het Kerkraadse wensenpakket word ik duizelig. Hier moet aan de noodrem worden getrokken. Maak liever nu al keuzes". Samen met fractievoorzitter Brauers van Groen Links vreest Hans Bosch, dat de Sociale Vernieuwing en de achterstandssituaties van burgers, het kind van de rekening worden.

Fractievoorzitter Jo Bok van de grootste oppositiepartij BBK uitte eveneens kritiek op het college. Ook hier blijkt de handelingssnelheid van het college, waardoor de raad achter de feiten blijft aanhollen, voor steeds meer onvrede binnen de fractie te zorgen.

Zowel burgemeester Jan Mans als fractievoorzitter Toon Willems van het CDA vinden dat Kerkrade niet opnieuw de boot mag missen. Het tweetal doelt hier op PNL-gelden, die in het verleden niet richting Kerkrade gingen, omdat geen concrete plannen voor handen waren. 'Niet geschoten is altijd mis', luidt de redenering. In ieder geval gaat het college van Kerkrade met het wensenpakket rond de tafel zitten met het college van GS. Ondertussen gaan de coalitiepartijen CDA en PvdA een robbertje vechten over de nota met betrekking tot samenwerking met Herzogenrath.

En je betaalt er maar twee.



Etos Anti Tandsteen Tandpasta,
3 tubes à 50 ml. ~~4.17~~

2.78

= 2 + 1 GRATIS

Babytissues, 100 stuks ~~6.49~~ 3.99

Zendium Tandpasta, in 2 soorten, 2 tubes à 50 ml. 5.70
MET GRATIS TANDENBORSTEL

Prodent Tandpasta, in 2 soorten, 4 tubes à 50 ml. ~~4.59~~ 4.19

Oil of Olaz Fluid, 125 ml. ~~11.95~~ 9.95

Nivea Bodymilk of Bodylotion, 400 ml. ~~9.45~~ 8.95

Nivea Vakantiepakket 18.95

Etos Suncare Set, milk factor 4 à 200 ml. + aftersun à 200 ml. ~~17.85~~ 14.90
MET SUNSTICK T.W.V. 2.95 GRATIS

Head & Shoulders Shampoo, 2 x 150 ml. ~~9.50~~ 7.99

Head & Shoulders Shampoo, 2 x 300 ml. ~~17.10~~ 14.49

Roxasect Mierenlokdoos, duopak ~~6.45~~ 5.45



etos Beauty Case

Bij Etos word je pas echt verwend.

Geleen, Raadhuisstraat 10, Zuidhof 16, **Heerlen**, Bongerd 4, **Kerkrade**, Niersprinkstraat 2F, **Maastricht**, Grote Staat 49, Scharnerweg 112, Malbergplein 3A, **Roermond**, Steenweg 16C, **Sittard**, Limbrichterstraat 26.

Eèèèn.... links twee drie... rechts twee drie... links twee drie rechts.. nu links links links rechts... korte draai... en rechts rechts rechts links.. en we blijven opletten... rechts twee drie en... daar komt de hele draai... ja prima... naar voor en naar links naar achter en weer rechts twee drie links... prachtig... draaien maar weer... en links twee drie rechts drie vier... changez!



De Passat met stuurbekrachtiging. Nu voor slechts f995,- extra.*

Rijdt u eens in gedachten naar, laten we zeggen, de dichtstbijzijnde Volkswagendealer.

Tel daarbij eens het aantal afslagen en bochten dat u neemt voordat u de auto daar neerzet.

Dat zijn er ongetwijfeld – afgezien van de geluksvogels die ernaast wonen – nogal wat.

Parkeer uw auto dan op een plek met nog geen millimeter speling. Een hele toer, nietwaar? Maar zeker de moeite waard.

Want bij de Volkswagendealer staat de Passat met stuurbekrachtiging. Een luxe accessoire waarvoor u normaal f 2.805,- betaalt. Nu slechts f 995,-.* Dat is weinig.

Daar komt bij dat de Passat nog veel meer te bieden heeft, waar u niets extra's voor betaalt.

Een kofferruimte van 578 liter. Met omgeklapte rugleuning van de achterbank zelfs 1012 liter. Ideaal als u wat werk mee naar huis wilt nemen.

Een uiterst compleet en luxueus interieur. Telefoon erin en u heeft het mooiste kantoor van Nederland.

En natuurlijk een motor. Een Volkswagenmotor welteverstaan. Zeer krachtig en net zo zuinig.

Bovendien zijn de benzineversies voorzien van een geregelde drieweg-katalysator.

Maak eens 'n proefrit in de Passat met stuurbekrachtiging. Rij dezelfde weg terug. En u zult merken dat het tellen vanzelf gaat. Links twee drie rechts twee drie links...



Volkswagen. Wie anders?
MET KATALYSATOR

Passat CL f 36.995,- (afgebeeld) Passat CL Variant f 39.340,-. Passat CL Diesel f 44.035,-. Passat CL Diesel Variant f 46.380,-. *) Deze aanbieding geldt niet voor de Passat met automatische versnellingsbak.
Prijzen zijn 'vanaf'-prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Importeur: Pon's Automobielhandel BV., Postbus 72, 3800 HD Amersfoort. Telefoon: 033 - 94 99 44.

Limburgs Dagblad

sport

In Spanje grijpt politie in 'zoals het hoort'

Johan Cruijff hekelt gezeur over vandalisme

Van onze verslaggever

WASSENAAR - Johan Cruijff vindt alle tam-tam over mogelijke supportersrellen bij Barcelona-Manchester United maar koude drukte. „Het is typisch Nederlands om daarover te zeuren", oordeelt JC-Superstar. „Wij spelen in Barcelona altijd voor 100.000 mensen en bij onze uitwedstrijden zit het ook altijd vol. Er gebeurt bijna nooit wat". En zijn de supporters toch eens lastig en opstandig, dan grijpt de Spaanse politie onmiddellijk in. „Zoals het hoort," voegde hij er aan de vooravond van de Europacup II-finale in Rotterdam minzaam glimlachend aan toe.

Cruijff: „Dat gezeur in Nederland van die burgemeesters die steeds maar weer wedstrijden verbieden... in Spanje gaat een wedstrijd altijd door. De politie is er om de openbare orde te handhaven. Als een agent wordt opgeroepen, moet hij er staan. Als Barcelona op een andere dag dan op zaterdag of zondag moet voetballen, ben ik er ook. Elk vak heeft zijn voor- en nadelen. Als je een Europacupfinale mag organiseren moet je die met open armen ontvangen. Iedereen wil zo'n wedstrijd toch graag hebben. Maar in Nederland beginnen ze te zeuren".



● *Johan Cruijff geeft het voorbeeld tijdens de training van Barcelona op het hobbelige veld in Rotterdam.*

Hobbelig

Tot ongenoegen van Cruijff kan het hoofdveld van de Rotterdamse Kuip de vergelijking met een biljartlaken in geen enkel opzicht doorstaan; het is hobbelig en van een dichte grasmat als in het Nou Camp stadion van Barcelona is geen sprake. Cruijff: „Dat is in ons nadeel. Wij hebben een goed veld nodig".

Een goede keeper heeft Cruijff vanavond eveneens nodig. Met de 29-jarige Andoni Zubizarreta, veelvoudig international en routinier, had hij die ook. Maar de nationale ballenvanger liep in de tweede halvefinalewedstrijd tegen Juventus tegen zijn tweede gele kaart van dit Europa-Cupseizoen op en is voor één wedstrijd geschorst. Carlos Busquets, 1.81 meter lang, 77 kilogram schoon aan de haak, 23 jaar en onervaren, is zijn vervanger.

De naam Zubizarreta wil Cruijff deze dagen zo weinig mogelijk horen en een vergelijking tussen beide keepers wil hij al helemaal niet maken. „Het heeft geen zin te praten over de spelers die niet mee kunnen doen", aldus Cruijff, die Zubizarreta bewust thuis heeft gelaten, evenals Guillermo Amor, die tegen Juventus uit het veld werd gestuurd en voor vijf wedstrijden is geschorst.

„Busquets", stelt Cruijff zijn portier-voor-één-avond voor, „is een hele rustige keeper. In deze extreme situatie is hij in mijn ogen een van de weinigen die dit mentaal kan opbrengen. Ik dicht hem zoveel kwaliteiten toe dat ik hem volledig vertrouw". Of Cruijff op Busquets kan bouwen of dat deze vanavond de achilleshiel van zijn ploeg blijkt te zijn, moet worden afgewacht.

Feit is dat Busquets (nog) niet van het niveau Zubizarreta is, anders had hij het hele seizoen al bij Barca onder de lat gestaan. En feit is ook dat Busquets, 'gestald' bij filiaal Barcelona Athletic, nog nooit in het 'grote' Barcelona heeft gekeept.

Gevaarlijk

Over Manchester United was Cruijff kort. „We hebben ze dit jaar verschillende keren zien spelen. Ik verwacht niet dat ze ons voor verrassingen zullen plaatsen. Een van de leuke aspecten van de Engelse teams is dat ze altijd van hun eigen kracht uitgaan...ze spelen altijd hun eigen wedstrijd. Dat maakt ze aan de ene kant gevaarlijk, maar aan de andere kant weet je ook precies wat je aan ze hebt.

Technisch wordt in Engeland iets slechter gespeeld dan een paar jaar geleden. Maar dat geldt niet alleen voor Engeland, dat geldt voor veel meer landen in Europa. Dat heeft, denk ik, vooral te maken met de tactische concepten die trainers vaak bedenken".

Op het personele vlak heeft Cruijff naast de schorsingen van Zubizarreta en Amor nog een probleem: Hristo Stoichkov. De 24-jarige Bulgaarse aanvaller kampt met een hinderlijke spierblessure. Vandaag ondergaat hij nog een laatste test.

„Daarna neem ik een beslissing", aldus Cruijff, die als coach voor de derde keer in een Europese finale staat. Met Ajax in 1987 (1-0 tegen Lokomotiv Leipzig) en met Barcelona in 1989 (2-0 tegen Sampdoria) was hij succesvol. Cruijff: „We hebben dit seizoen met het kampioenschap al een prijs, maar we hopen er nóg een te winnen".

KNVB onderschept Engelse kaarten voor Spaans vak

Van onze sportredactie

ROTTERDAM - Net op tijd heeft de KNVB 250 kaarten weten te onderscheppen van Engelse supporters voor het Spaanse vak bij de Europacup II-finale in de Rotterdamse Kuip. De kaarten waren door fans van Manchester United in Barcelona gekocht.

Eerder deze week bestond bij de KNVB grote angst dat grote hoeveelheden kaarten van Barcelona in verkeerde handen zouden vallen. In Engeland was een bericht verspreid dat Barcelona enkele duizenden kaarten terug wilde sturen. Dat leidde ertoe dat Engelsen persoonlijk of via Spaanse kennissen bij Barcelona kaarten gingen opkopen. Toen enkele Engelsen particulier bussen wilden bestellen voor enkele groepen supporters van Manchester United bleek het te gaan om fans die kaartjes hadden van Barcelona. Hun kaartjes werden geruild voor teruggekomen kaarten van Manchester United.

Rotterdam vreest botsingen tussen groepen supporters

ROTTERDAM - De spanning rond de Europacupfinale Barcelona-Manchester United, vandaag in Rotterdam, neemt snel toe. De eerste supporters van beide clubs zijn in Rotterdam gearriveerd. In internationale politiekringen wordt gevreesd voor een confrontatie tussen verschillende supportersgroepen. Zo zouden ook Westduitse skinheads van plan zijn naar Rotterdam af te reizen. Ook worden moeilijkheden verwacht met relschoppers die gewoonlijk voor problemen zorgen bij wedstrijden van Ajax en FC Den Haag.

Ondanks alle pogingen om de supporters zo georganiseerd mogelijk naar Rotterdam te brengen zullen er vele duizenden op eigen gelegenheid komen. Vandaag worden enkele duizenden supporters van Manchester United verwacht, die met bussen na de oversteek vanuit Dover via het Noordfranse Calais naar Rotterdam worden vervoerd. De groep gaat rechtstreeks naar het park bij de Euromast waar de politie hen met behulp van een amusementsprogramma bij elkaar wil proberen te houden.

Alcoholvrij

Iets soortgelijks gebeurt bij het Feyenoord-stadion, maar dan voor de aanhang van Barcelona. Op beide plekken is gisteren hard gewerkt aan de opbouw van podia en diverse eet- en drinkvoorzieningen. Er zal uitsluitend alcoholvrije drank te koop zijn.

Er komen 700 Engelsen en 1700 Spanjaarden per vliegtuig rechtstreeks naar de Luchthaven Rotterdam. Na de wedstrijd gaan die meteen weer terug. Ruim vierduizend anderen vliegen van Manchester naar Schiphol. Met name de groep, die per trein of bus naar Rotterdam zal reizen, is moeilijk onder controle te houden.

Extra

De Nederlandse Spoorwegen zetten ruim tachtig extra spoorwegagenten in bij de begeleiding van de supporters. De extra manschappen zullen worden verdeeld over de stations van Roosendaal, Rotterdam en Schiphol. Ook in de treinen zal personeel van de spoorwegpolitie meereizen.

Profs Fortuna en MVV te gast bij Heidebloem

GELEEN - Voetbalvereniging Heidebloem uit Geleen/Lindenheuvel timmert aan de weg. Twee jaar geleden startte de club met een jeugdafdeling; thans nemen vier junioreneltallen deel aan de competitie. Onder de bezielende leiding van jeugdvoorzitter Paul Smit biedt VV Heidebloem op de woensdagen 15 en 22 mei aan alle jongeren tot en met 14 jaar de gelegenheid kennis te maken met de voetbalsport.

Vandaag zullen spelers van Fortuna Sittard en volgende week hun collega's van MVV aanwezig zijn bij Heidebloem. De profs verzorgen trainingen en geven aanwijzingen op velerlei gebied. Na afloop delen zij foto's met handtekeningen en posters uit. De middagen zijn in het sportpark van de wijk Landgraaf te Geleen en beginnen telkens om 15.00 uur.

Koeman spoedig in Oranje

WASSENAAR - Johan Cruijff acht de kans groot dat Ronald Koeman op 5 juni zijn rentree in het Nederlands elftal kan maken in de wedstrijd tegen Finland. De technisch directeur van Barcelona is daarvan echter niet honderd procent overtuigd.

Koeman speelt opvallend sterk, na lang door een achillespeesblessure buitenspel te hebben gestaan. „Zoals het er nu voorstaat", aldus Cruijff, „ben ik optimistisch. Ik sluit echter niet uit, dat Koeman binnenkort een forse terugslag krijgt na deze inspanningen. Dat zou heel normaal zijn." Het Nederlands elftal mist in Helsinki in elk geval Ruud Gullit, die maandag aan zijn knie werd geopereerd.

Ronald Koeman meldde in Wassenaar, waar Barcelona zich voorbereidt op de Europacup II-finale van vandaag tegen Manchester United, snel te zijn hersteld. Hij bedoelde van de festiviteiten, gepaard gaande met het kampioenschap van Barcelona. „We zijn jong, we kunnen tegen een stootje. Natuurlijk waren we liever een week later kampioen geworden, maar het is nu eenmaal zo gelopen. We hebben echter geen tijd om er lang bij stil te staan. Ons doel is nu er een historisch seizoen van te maken. We willen de Europese en de nationale beker. Drie prijzen in een jaar zou uniek zijn."

Koeman weet nog niet welke rol hij vanavond zal vervullen. „Cruijff kennende zal hij voor zo'n finale wel met iets verrassends voor de dag komen. Het is mogelijk dat Alexanco achterin speelt en ik doorschuif naar het middenveld. Amor ontbreekt daar wegens een schorsing. Wellicht neem ik zijn rol over."

Favoriet Agassi al in eerste ronde uitgeschakeld

Koevermans en Haarhuis zorgen voor sensatie

ROME - Na de successen van Jan Siemerink en Richard Krajicek in het verre oosten, is het woord weer aan de twee oudsten van de Nederlandse tennismusketiers. Als het gravel de tennisschoenen rood verft, gaan Mark Koevermans en Paul Haarhuis weer op het oorlogspad.

Vorige week maakte Koevermans bij de Open Duitse kampioenschappen de Spaanse trage banen-specialist Serge Bruguera een kopje kleiner. Gisteren was zijn entree bij de Open Italiaanse kampioenschappen zo mogelijk nog indrukwekkender. Met 4-6 6-4 6-4 stuitte hij de opmars van Michael Stich.

De 23-jarige Duitser klom in notime naar de twaalfde positie in de wereld, was in Rome tiende geplaatst en stond op het punt in Duitsland de eerste positie over te nemen, nu Boris Becker door een rugblessure gedwongen is een rustpauze in te lassen. Op het door de aanhoudende regen uiterst trage Foro Italico veroorloofde Koevermans zich een minimum aan fouten. Stich kon anvankelijk mee in de lange slagenwisselingen, maar verloor bij een voorsprong van 3-1 in de tweede het geduld. Bij 3-3 in de derde forceerde Koevermans de beslissende doorbraak na een rally waarbij de bal achtentwintig keer over het net ging.

Maar dat het nog sensationeler kon bewezen later op de door de aanhoudende regenval uiterst trage banen van het Foro Italico Erik Jelen en Paul Haarhuis. De Duitser deed met een zege van 6-3 7-6 op de zestig plaatsen boven hem staande Andre Agassi de mineurstemming in het Duitse kamp omslaan. Agassi was na het vertrek van Becker favoriet bij de organisatoren. Maar de Amerikaan kon evenmin als bij zijn twee voorgaande partijen ook maar een moment aannemelijk maken klaar te zijn voor Parijs, waar hij vorig jaar de finale haalde.

Bonuspunten

Paul Haarhuis zorgde even later voor een verdere onthoofding van de Italiaanse titelstrijd door winst met 3-6 7-5 6-3 op de als vierde geplaatste Goran Ivanisevic. Naast doorgang naar de tweede ronde leverde dat de tegenwoordig in Monaco ingeschreven Nederlander een dot bonuspunten op. Ivanisevic bezet op de nieuwste wereldranglijst de zevende positie. Haarhuis staat 56ste; dertien plaatsen achter Koevermans.

Richard Krajicek kon het goede voorbeeld niet volgen. De jongste van de vier Nederlandse tennismusketiers was duidelijk de mindere van de Italiaan Stefano Pescosolido: 1-6 2-6.

In Berlijn creëerde Nicole Jagerman de uitgangspositie voor stuntwerk. De revaliderende oud-kampioene van Nederland zag bij een voorsprong van 7-5 1-0 haar tegenstandster Karin Schwendt geblesseerd van de baan stappen. Ze mag nu aantreden tegen Steffi Graf. Normaal een kansloze zaak. Maar deze keer wellicht niet. Graf heeft last van een pijnlijke pols. Ze trainde dinsdag wel, maar in volledige afzondering. Evenals trouwens haar grootste concurrente Gabriela Sabatini, die ook in de eerste ronde was vrijgesteld.

Boris Becker heeft zich teruggetrokken voor het toernooi om de open Italiaanse tenniskampioenschappen. De als eerste geplaatste Duitser heeft te veel last van een rugblessure. Becker meldde zich af enkele uren voordat hij op het centre-court had moeten aantreden tegen de Zwitser Marc Rosset.



● *Het optreden van Andre Agassi in Rome was van korte duur. Hij verloor met 6-3, 7-6 van Eric Jelen.*

Lewis en Johnson herenigd

PARIJS - Carl Lewis en Ben Johnson worden op 1 juli bij atletiekwedstrijden in Villeneuve, Frankrijk, met elkaar herenigd. Organisator Raymond Lorre wilde niet zeggen welke bedragen met het contracteren van beide sprinters zijn gemoeid. Lewis en Johnson hebben sinds de gedenkwaardige 100 meter in 1988 tijdens de Olympische Spelen van Seoel niet meer tegen elkaar gelopen.

● NANTES - Uitslagen kwartfinales Frans bekertoernooi: Nantes-Olympique Marseille 1-2 (na verlenging), Rodez-Sochaux 2-1, Gueugnon-Niort 1-0.

ALDI informeert .. ALDI informeert .. ALDI informeert

Tosti Frizzantese licht mousserende Italiaanse wijn. 0,75 ltr. 4.85
Riesling-Hochgewächs frisse, iets droge aangename lichtdrinkbare moeselwijn. 0,75 ltr. 4.25
Côtes du Roussillon Village A.O.C. droge rode wijn. liter. 4.89
Vin de Pays de L' Aude droge rode tafelwijn, tetrapak, liter. 3.09
Bronwater koolzuurhoudend, liter. .... -.49

Karlsquell Premium bier bereid uit bronwater, verfijnde, milde en puur natuurlijke smaak, 0,3 ltr. .... -.60
Axler alcoholarm bier, (0,5% alc.) 0,33 ltr. .... -.59
Fustus alcoholvrij bier, ca. 40% minder calorieën, 0,33 ltr. -.57



Satésaus Gouda's Glorie, geconcentreerd, 250 gr. 1.59
Franse mosterd Luyck's, mild of extra pittig, 250 gr. .... -.69
Mayonaise Gouda's Glorie of Remia, 650 ml. 1.99
Kruidenketchup Trophy, statube, 0,75 ltr. 2.99
Vleessauzen Calvé, whiskey/cocktail- of knoflooksaus, 0,25 ltr. 1.69

Baguettes/Baguettebroodjes om zelf af te bakken, baguettes 2 x 150 gr. of baguettebroodjes 4 x 75 gr. 1.29

Hofstee „DE DRIE EIKEN"
Hamburgers 2 x 80 gr. 1.85
***Beefburgers** 2 x 80 gr. 1.85
* zolang de voorraad strekt.
Rookworst 250 gr. 1.99

Voorgebakken frites Bright chips vers uit de koeling, 750 gr. 1.95
Zonnebloemolie zuiver plantaardig, liter. 1.79
Maiskorrels 425 ml. 1.09

Vers
Kiwi's „Chileense", 6 stuks, ca. 500 gr. 2.49
Komkommers Hollandse, export kwaliteit. Gewicht: 400-500 gr. Per stuk. .... -.85
Nieuwe oogst aardappelen „Diamant", zak, 2,5 kg. 3.98



Kwaliteit hoeft niet duur te zijn.
Overtuig Uzelf.

uit de diepvries

Vietnamese loempia's (Nieuw!) 'Thang Long' Handgerolde loempia met varkensvlees, diverse groenten en sambalsaus. 6 Stuks à 70 gr. 4.98
Loempia met kip en ham, 175 gr. 1.25
Saté Ajam of Babi 3 stokjes, 130 gr. -.95
Braadkuiken 1200 gr. 4.98
Aardappelschijfjes 450 gr. -.99

Bienenstich taart, gevuld met gele room en slagroom, 1000 gr. 9.45
Slagroomtaart 1000 gr. 7.95

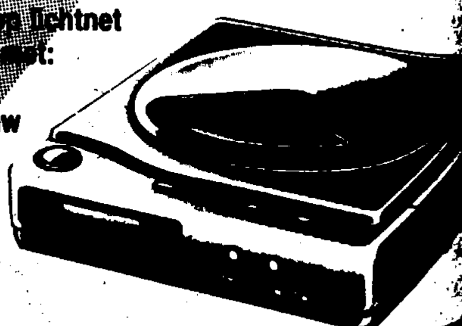


Festival roomijsstam liter. 2.95
Chocolade- of pistache roomijs liter. 3.69

Streeptompoezen 4 st. totaal 300 gr. 2.95
Pizza stromboli 400 gr 2.95
Vanille roomijs liter. 1.89

uit de koeling
Vers gerookte zalm bijzonder zacht van smaak. uit Noorwegen, rose/rood van kleur. uitgesneden. .... 100 gr. 4.98
Garnalensalade met cocktailsaus .... 250 gr. 2.79
Verse roomkaas 73+ "Mon Chou" .... 100 gr. 1.79
Biogarde karnemelkdessert met verdunde room en stukjes fruit, ... 200 gr. -.79

Tot onze spijt kunnen wij U door ruimtegebrek in enkele filialen geen diepvriesartikelen aanbieden.

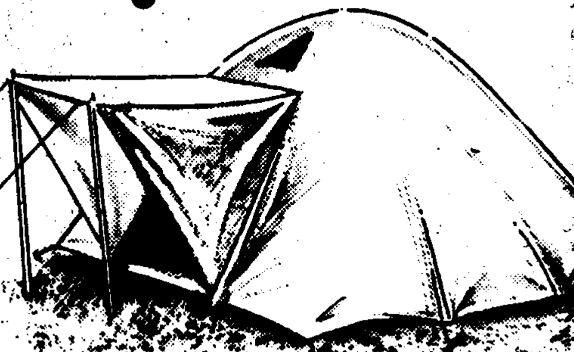


Draagbare Compact- Disk spe
- Type MY-CD U Speelt op lichtnet of batterijen. Compleet met:
- adaptor - line-aansluiting (dus aan te sluiten op uw stereo-installatie)
- Nederlandse gebruiksaanwijzing

229.-*
garantie 1 jaa

Bermuda-short
100% Katoen.
Exotische kleurrijke prints.
Met binnenslip, 2 steekzakken, achterzak en tunnelkoord.
Maten : 140 t/m XL.
9.9

Lichtgewicht trekkerste



Iglo-model, die snel is neergezet en extra ruimte biedt door het ontbreken van binnenstokken.
Binnentent: 65% katoen/35% polyamide.
Buitentent: nylon, zilvergecoat tegen zon en warmte.
- fiberglas frame - polypropyleen grondzeil - muggengaas - voldoende ventilatie - rits aan de voorzijde - draagbuidel - montagebenodigdheden

Gewicht ca. 4 kg. Voor 3 personen.
Afmeting: 200 x 220 x 130 cm.
109

Moussedessert
een heerlijk nagerecht voor 4 personen, keuze uit:
- advocaat met flesje schenkadvocaat
- choco met flesje cacaolikeur
- cassis met flesje cassislikeur

3.29

Haust feestcups ca. 38 stuks, 100 gr. 1.25

ALDI tip: Deze artikelen verkopen wij tijdelijk. Advies: neem wat extra want de voorraad is beperkt.

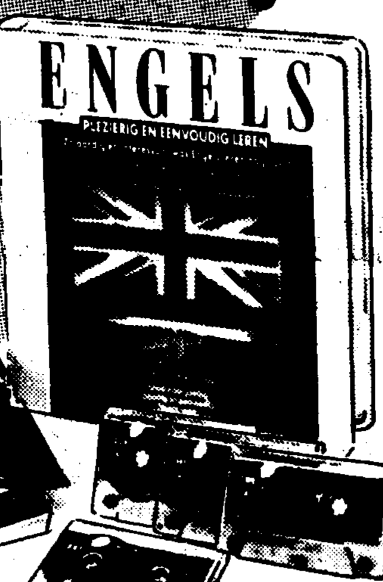


Fruitcocktail op zware siroop, 850 ml. 2.15
Aardbeien op lichte siroop, 425 ml. 1.49

Halve perziken "Yellow Cling" op lichte siroop, 850 ml. 1.45
Ananas op zware siroop, 10 hele schijven, 580 ml. 1.09
Kersen op sap zonder pit, 720 ml. 1.99

Norma fijn voor wol en alle fijne weefsels en uiteraard veilig voor kleuren, 1 kg. 3.89
Norma fijn vloeibaar fijnwasmiddel, liter 3.95

Makkelijk Engels leren
Talencursus Engels
Met 4 cassettebandjes en studieboek. Tekst gesproken door Leontine ... en Harry Hughes. Totaal 6 uur prettig en eenvoudig Engels leren.
39.75*



Auto-kaart van Nederland
Schaal 1:250.000. Met plaatsnaam en Aldi-adressenregister.
Uitgave 1991/1992
1.99*



Modern dames T-shirt
"Maroef ..." Van 100% gemerceriseerde katoen in zomerse unikleuren en moderne dessins. Wijde trendy modellen. Maten: S, M, L en XL.
14.98*

Jongens- of heren-zwembroek
80% Polyamide/20% lycra.
Perfecte pasvorm.
Zeewaterbestendig.
In diverse modellen en dessins.
Jongensmaten: 140 t/m 176.
Herenmaten: 4 t/m 8.
7.98*



Meisjesbadp
"Pocop
80% Poly
20%
Leuke mod
in vrolijke de
Maten 104 t/m
11.98

Hond lekker
Topfit diner complete maaltijd voor de hond, 3 kilo. 5.79
Vleesballetjes voor de hond "Co-cra", 830 gr. 1.65
Topfit kluiven 600 gr. 1.95



-Nieuw!- **"Baldo"** compleet hondevoedsel uit puur vlees. In kuipjes á 300 gr. 1.99



Kinder canvasschoen
Met veter- of klittebandsluiting. In kleurrijke dessins/prints. Stevig, diverse modellen. Maten: 25 t/m 35.
8.98*

* Deze artikelen verkopen wij tijdelijk, mochten zij ondanks zorgvuldige planning te snel uitverkocht zijn, vragen wij hiervoor uw be

ALDI MARKT

ALDI-Markten in uw buurt: Pey-Echt, Houtstraat 27. Roermond, Lindelaan 65. Valkenburg, Koningswinkelstraat 2. Maastricht, Volksplein 34b. Geleen, Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. Sittard, Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. Vaals, Wilhelminaplein 39. Heerl Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. Kerkrade, Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b. Hoensbroek, Kouvenderstraat 69. Schaesberg, Hoofdstraat 128. Stein, Raadhuisplein 36. Elsloo, Koolweg 61. Totaal meer dan 250 ALDI-Markten in Nederla

BLOKKER Weekkoopjes

Verstelbare Chairmaster fauteuil van 100% volkunststof, met extra hoge rugleuning. (JARDIN) Adviesprijs 109,- Onze prijs 85.- Nú 4 stuks van 436,- voor **299.-**

Wandbloembakken. (curver)
100 cm. van 6,95 voor 5,95
80 cm. van 5,95 voor 4,95
60 cm. van 4,95 voor 3,95
40 cm. Nú **2.50**

Gietijzeren poffertjesplaat met 19 ogen, om thuis zelf de lekkerste poffertjes te bakken. Nú met gratis doseerflacon. Van 12,95 voor **9.95**

Kinderfauteuil van 100% volkunststof. Een leuk zitje en gemakkelijk in onderhoud. Van 5,95 voor **3.95**

Mooi gevormde glazen compôteschaaltjes, met bladreliëf. Zijn stapelbaar en hebben een diameter van 13 cm. Normaal per stuk 1,- Nú 6 stuks voor **4.95**

Schakelklok. Schakelt radio, verlichting, etc. op een door u te bepalen tijdstip automatisch aan of uit. Ook een goede beveiliging tegen inbraak. Adviesprijs 39,- Onze prijs **27.50**

Videobanden met gezellige kinderfilms. Keuze uit 6 verschillende, Nederlands gesproken, verhalen. Speelduur: 60 minuten. Per stuk nú **8.95**

120 cm brede, 7-lats weer- en windbestendige tuinbank van 100% kunststof. Geeft u direkt de gelegenheid om van elk zonnig moment te profiteren. Ook ideaal op balkon. Van 89,- voor **79.-**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen en teksten voorbehouden.

VERTROUWD en VOORDELIG

G
DEZE WEEK BIJ AUTO GEUSSELT MAASTRICHT

CITROEN - CITROEN - CITROEN

CX Break 2500 inj. zilver, nieuw model
CX Break 2000 zilver
BX Break diesel 1.9 antraciet
BX pers.auto 5-drs. 1.6 TRS blauw
BX pers.auto 5-drs. 1.6 TR wit
Citroën Axel 4 cyl. 3-drs.
Citroën DS 21 Pallas
CX serie II zilver, veel extra's nieuw model

AUTO GEUSSELT MAASTRICHT
méér dan 17 jaar uw occasiondealer
Inruil - garantie - ANWB-keuring - financiering
Bij autobaan kruising Geusselt naast Mobil telefoon 043-621861. Open tot 19.00 uur.

an Heintze aar geschorst

OPENHAGEN - PSV hoeft Jan eintze de komende twaalf aanden niet aan het Deense naonale team af te staan. Bondsach Richard Möller Nielsen eeft de vleugelverdediger tot 1 ei 1992 geschorst. Aanleiding oor de zware straf is de werkeigering van Heintze bij de K-kwalificatiewedstrijd tegen oegoslavië twee weken geleden Belgrado. Heintze verliet op e ochtend van de wedstrijd oedend het spelershotel, nadat ij door Nielsen als reserve was angewezen.

rommelen itgeschakeld

EGELEN - Een verrassing in et eerste Limburgse B-tennisebeuren van dit seizoen, het annekletserstoernooi in Tegeen, was de uitschakeling van ennis Trommelen. De Duitser rank Schoffelen trok net aan et langste eind door de tiebreak an de derde set te winnen. De itslag was 4-6; 6-2; 7-6. De uitagen van de B-partijen waren: an Veldmans-Antoine Wieczoek 6-2, 6-3; Gert Kohnen-Frank an Gerwen 6-4, 6-4; Frank Verra-Christian Vanderbrücke 6-1, Paul Wieczorek-Axel Küelski 6-3; 6-2.

alve finales aalvoetbal

IEUWSTADT - Bouwkompas n Nederweert spelen op woensag 22 mei om 21.30 uur in sportal Vouersveld te Geleen hun wedstrijd voor de halve finales an het toernooi om de Limurgse zaalvoetbalbeker. De loing paarde Erka Parket een TV Vaals. Deze wedstrijd is op aterdag 25 meiom 18.00 uur in De Geusselt te Maastricht.

eijs veertiende n Vredeskoers

ARSCHAU - Raymond Meijs s als veertiende geëindigd in de Vredeskoers. De amateurwielenner uit Valkenburg had in het eindklassement een achterstand an 2 minuten en 40 seconden op e Russische winnaar Rjaksinski. De negende en laatste etappe an Belchatow naar Warschau ver 186 km werd gewonnen oor de Italiaan Conte. Met zijn veertiende plaats was Meijs de este Nederlander in de Vredesoers.

oetbal aakt school

BRUNSSUM - De afdelingsfinaes schoolvoetbal 1991 zijn bij de ongens gewonnen door Laurenliushof uit Vierlingsbeek en bij de meisjes door Op jen Bies uit Bocholtz. Laurentiushof en de basisschool Scharn eindigden met een gelijk aantal punten, waarna het betere doelsaldo in het voordeel van Laurentiushof oorsloeg. Bij de meisjes moesen penalty's de beslissing brengen, nadat Op jen Bies en de St.-Sebastianusschool uit Herenbosch zich aanvankelijk voledig in evenwicht hadden gehouden. De beide winnaars plaatsten zich voor de landelijke halve finales op 22 en 29 mei. De inale is op 1 juni in het PSV-stadion.

hilips Olympisch ponsor

AMSTERDAM - Het Nederlands Olympisch Comité hoeft de voorgenomen korting van tien procent op het budget voor individuele begeleiding niet uit te voeren. Die stap is een van de belangrijke consequenties van het toetreden van Philips tot de groep van Top-voor-Top-partners van het Nederlands Olympisch Fonds. Philips heeft zich bereid verklaard het fonds te steunen met een bedrag van een miljoen gulden per jaar.

Klimmer doet dopingschandalen even vergeten

Herrera pept Columbia op

LAGOS DE COVADONGA - Doping en Columbiaans wielrennen zijn dit wielerjaar synoniem. Sinds het begin van het seizoen werden al vijf Zuidamerikaanse renners betrapt op snoepen uit de potjes met verboden middelen. Hoofdzakelijk naar anabole steroïden werd gegrepen. Drie van de boosdoeners staan onder contract van de Postobonploeg. Een van hen, Juan-Carlos Castillo, werd in maart op de luchthaven van Bogota betrapt met cocaïne in zijn bagage.

De sponsor schrok zo hevig dat hij in een eerste reactie aankondigde aan het eind van het jaar te stoppen.In ieder geval zou de formatie ingekrimpt worden en het budget drastisch verlaagd.

Luis Herrera heeft dinsdag hoogstwaarschijnlijk verhinderd dat de limonadefabrikant zijn rigoureuze plannen uitvoert. 'El Jardinero' won de Koninginnerit in de Ronde van Spanje, zoals hij in de jaren tachtig in de Franse en Spaanse bergketens domineerde.

Imago

Zijn magistrale overwinning is een oppepper voor het door dopeschandalen geschonden en besmuikte imago van de ooit florerende Columbiaanse wielersport in het algemeen en zijn ploeg in het bijzonder. De triomf van de spichtige Columbiaan is een nieuwe kick voor het wielrennen in zijn land, dat hoognodig aan afkicken toe was.

De 30-jarige ex-winnaar van de Vuelta - in 1987 - finishte op de top van Lagos de Covango met bijna een minuut voorsprong op Oegroemov. Melchor Mauri bleef leider. De Spanjaard kwam in gezelschap van de opgeleefde Steven Rooks op bijna anderhalve minuut over de finish.

Afscheidstournee

Herrera is aan zijn afscheidstournee bezig. Dit seizoen stopt hij en trekt hij zich terug in Columbia waar hij eigenaar is van een transportonderneming en een grote hacienda. De 30-jarige koning van het hooggebergte, ooit voorbestemd als eerste niet-Europeaan de Tour de France te winnen, wil in stijl het peloton verlaten. In de Ronde van Spanje was een overwinning in een bergrit zijn doel. „Ik heb van de winter veel getraind. Ik wilde tonen dat ik nog niet afgeschreven ben", zei de winnaar.

Aan het begin van de 14,2 km lange klim naar Lagos de Covadonga ontsnapte een aantal voor het klassement ongevaarlijke renners. Twee kilometer later danste Herrera met speels gemak weg bij Indurain, Mauri, de jarige Lejarreta, Rooks, Echave en Parra.

Rooks

Steven Rooks reed opvallend gemakkelijk.In de algemene rangschikking klom hij naar de elfde plaats. Met de tijdrit in Valladolid nog op het programma lijkt de opgepepte kopman van Raas de top tien binnen te kunnen rijden.



● *Luis Herrera poetst het geschonden Columbiaanse blazoen op.*

Touwtrekken om Maradona

NAPELS - De Italiaanse justitie wil dat Diego Maradona naar Napels terugkeert om zich te verantwoorden voor het gebruik en verstrekken van drugs, maar de Argentijnse justitie wil hem voorlopig niet laten gaan. De voetballer heeft, toen hij tegen een borg van 20.000 dollar op vrije voeten werd gesteld, moeten beloven dat hij Argentinië niet zal verlaten.

De 30-jarige ster-international moet zich voor het gerecht in Buenos Aires verantwoorden voor het in bezit hebben van geestverruimende middelen. Het pakje, dat hij bij zijn arrestatie op 26 april door een raam naar buiten wierp, bevatte volgens opgave van de politie 91 procent zuivere cocaine.
In Italië gaat de openbaar aanklager Luigi Bobbio na of Maradona ook daar in staat van beschuldiging zal worden gesteld. In maart van dit jaar werd de voetballer verhoord wegens zijn veronderstelde betrokkenheid bij een Napolitaans drugs- en prostitutiekartel.
Enkele dagen eerder waren bij een dopingcontrole na afloop van de voetbalwedstrijd van Napoli in Bari sporen van cocaine in zijn urine gevonden. Maradona wachtte zijn schorsing - twee jaar wereldwijd - niet af en keerde naar Argentinië terug.
De spelers van de Braziliaanse topclub Flamengo hebben voor de belangrijke wedstrijd bij Boca Juniors in de Copa Libertadores een ode gebracht aan Diego Maradona. Voor de Argentijnse fans lieten de Brazilianen een spandoek zien met de tekst: „Diego, Flamengo houdt van je, vandaag en morgen". De fans van Boca hebben zelf ook een actie gestart voor hun idool. Onder het motto „Als we je ermee kunnen genezen, bieden wij ons bloed aan" worden er bloeddonors voor Maradona gezocht.



● *Diego Maradona*

● MHEER - Het kampioenselftal van Mheerder Boys speelt vrijdag een huldigingswedstrijd tegen SV Meerssen. Het voetbalduel begint om 19.00 uur.

Zes Belgische stadions met sluiting bedreigd

BRUSSEL - Voor een zestal clubs in de hoogste Belgische voetbalcompetitie begint de tijd te dringen. De stadions van Sint-Truiden, Charleroi, Standard Luik, AA Gent, KV Mechelen en Waregem voldoen volgens minister Toback van Binnenlandse Zaken nog altijd niet aan de veiligheidsnormen.
Op 27 juni volgt een laatste inspectie. Indien de onderzoekscommissie de complexen opnieuw afkeurt, zal tot sluiting worden overgegaan. Volgens Toback verkeert vooral het stadion van Sint-Truiden in een hopeloze staat.
Na het Heizel-drama in 1985 heeft het Ministerie nieuwe veiligheidsvoorschriften voor voetbalstadions uitgevaardigd. De zes genoemde clubs hebben de vereiste maatregelen tot dusver niet of in onvoldoende mate uitgevoerd.

Opmerkelijke transfer van recordinternational Laura Robben

Wereldtopper kiest voor Swift Roermond

door ivo op den camp

AMSTERDAM - Swift Roermond heeft de daad bij het woord gevoegd. De Roermondse handbalclub maakte er, nadat promotie van het eerste damesteam naar de eredivisie eenmaal een feit was, geen geheim van te hunkeren naar vervlogen tijden. Naar de periode van wijlen trainer Jo Gerris, toen Swift jarenlang trendsetter was van het dameshandbal in Nederland en zelfs tot ver over de eigen landsgrenzen een uitstekende reputatie genoot. De sponsorstichting, het gezaghebbende orgaan, beloofde de achterban flink wat versterkingen om de terugkeer op het hoogste niveau luister bij te zetten. Met het contracteren van Laura Robben, doelvrouwe van wereldformaat, werd die belofte meer dan ingewilligd.

Het nieuws dat Laura Robben SEW, waarmee ze twee keer landskampioen werd, gaat verlaten sloeg in als een bom in het tamelijk conservatieve handbalwereldje. Weslistwaar heeft het bestuur van de Nibbixwoudse club er de laatste weken een gigantische puinhoop van gemaakt -met als triest dieptepunt het ontslag van trainer Martin Köhler-, maar dat de internationaal vermaarde keepster naar Limburg zou verkassen, had niemand voor mogelijk gehouden.
Laura Robben legt uit hoe het toch zover is gekomen. „Het was niet per definitie de bedoeling dat ik SEW zou verlaten", verklaart de Amsterdamse. „Maar nu er een leegloop dreigt bij SEW stond ik wel open voor gesprekken met andere clubs. Als Aalsmeer was gekomen, had ik misschien wel voor die club gekozen. Swift was echter het meest slagvaardig. Het eerste contact dateert pas van pakweg twee weken geleden. Eigenlijk zijn we het in een mum van tijd eens geworden".

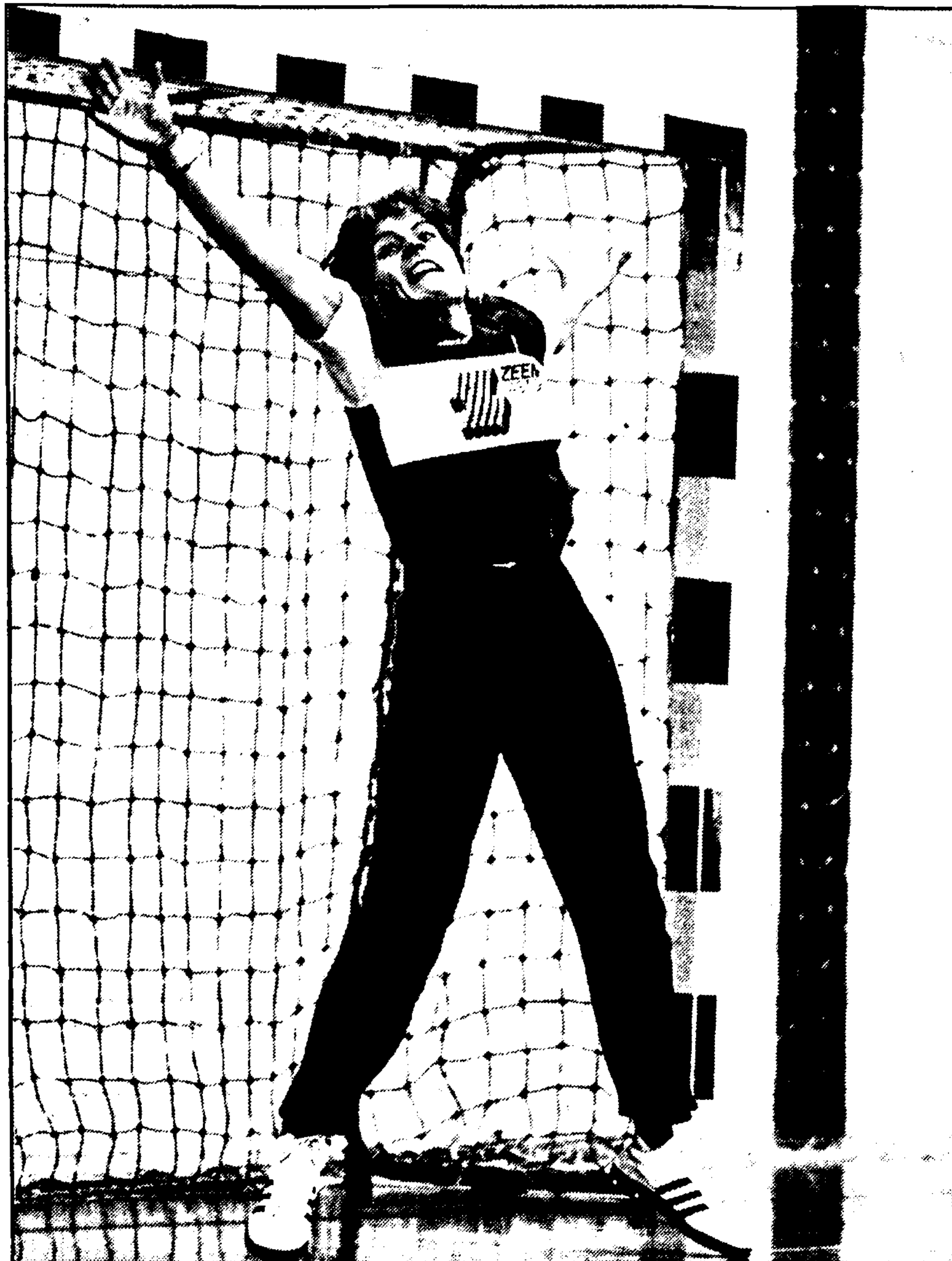
Verhuizing

De Oranje-keepster, die inmiddels meer dan 160 interlands op haar naam heeft staan, geeft toe dat ze niet stond te springen om een verhuizing naar Roermond. „Ik heb hier alles en iedereen in de buurt", legt ze haar ziel een beetje bloot. „Familie, vrienden en kennissen; bijna iedereen woont in de omgeving van Amsterdam. Ik sta dus voor een heel nieuw avontuur. Je mag gerust weten dat ik het ook een beetje beangstigend vind".
De drijfveer om de stap toch te maken, ligt in het sportieve vlak. „Ik heb gehoord van de plannen die Swift heeft om met de dames weer tot de nationale top te gaan behoren. Ik vind het een uitdaging om daaraan mee te werken. Bij SEW werd het op een of andere manier toch een beetje een sleur. We speelden al jaren mee in de top. Nu kom ik in een vreemde omgeving en in een andere ploeg. Er ligt een nieuwe uitdaging op me te wachten in Limburg".

Laura Robben staat onbevangen tegenover het avontuur. „Ik kom bij een hele nieuwe ploeg waarvan ik vrijwel niemand ken". Dat geldt ook met betrekking tot de trainer. Het feit dat Ilona Venema onlangs haar biezen pakte en werd vervangen door Gabri Rietbroek heeft geen rol gespeeld. „Ik ken Gabri Rietbroek niet, net zo min als ik Ilona Venema ooit als trainster heb meegemaakt. Wie er voor de groep zou komen te staan, heeft mijn beslissing niet beïnvloed".

Buitenland

Een heel klein beetje ziet Laura Robben, die behalve ballen stoppen ook uitmuntend uit de voeten kan als beginstation van de snelle tegenaanval, de transfer naar Swift als een mogelijke volgende stap naar een buitenlandse topclub. „Limburg is voor mij ook al een beetje buitenland", grapt ze. „Ik hoef niet te verzwijgen dat ik graag naar het buitenland zou gaan. Voorlopig is het er niet van gekomen. Misschien lukt het me wel via Swift. Maar dat is een zorg voor later. Eerst wil ik meehelpen de doelstellingen die Swift voor ogen heeft werkelijkheid te doen worden".



● *Laura Robben verdedigt komend seizoen het doel van Swift Roermond.*

sport in cijfers

GOLF

Heerlen,, Crossmoor-De Dommel 9-9; Brunssum-Berendonck 14-4; Hoenshuis-De Schoot 14-4. Stand: 1. Voerendaal 7; 2. Brunssum 6 (56); 3. Crossmoor 6(54); 4. De Dommel 5; De Schoot 4; 5. Berendonck 2
Den Haag. Hoofdklasse, vrouwen, Poule I: Oude Maas-Eindhoven 2-16, Hilversum-Noordwijk 6-12. Eindstand: 1. Noordwijk 4-8, 2. Eindhoven 4-6, 3. Hilversum 4-4, 4. Oude Maas 4-2, 5. Wittem 4-0. Poule II: De Pan-Haagsche 7-11, Broekpolder-Salland 15-3. Eindstand: 1.Haagsche 4-6 (44 partijpunten), 2. Amsterdam 4-6 (41), 3. Broekpolder 4-4, 4. De Pan 4-4, 5. Salland 4-0. Kruisfinales: Noordwijk-Amsterdam, Haagsche-Eindhoven.

WIELRENNEN

Lagos de Covadonga, Ronde van Spanje, zestiende etappe Santander - Lagos de Covadonga: 1. Herrera 186,6 km in 5.26.56 (gem: 34,246 km/u), 2. Oegroemov 0.58, 3. Lejarreta 1.00, 4. Echave, 5. Indurain, 6. Rincon 1.03, 7. Mauri 1.28, 8. Rooks, 9. Parra 1.33, 10. Cubino 1.50, 11. Ruiz Cabestany 2.03, 12. Gaston 2.15, 13. Ivanov 2.17, 14. Van der Laer 2.36, 15. Moncada 2.36, 16. Alcala 2.53, 27. Bouwmans 4.46, 39. Cordes 5.49, 59. Van Orsouw 8.03, 68. Van der Poel 9.02, 77. Lubberding 10.05, 83. Jan Siemons 10.47, 94. Arntz 13.28, 99. Van den Akker 13.31, 107. De Vries 16.53, 111. Van Poppel, 112. Talen z.t., 113. Ducrot z.t., 115. Beuker z.t., 118. Jakobs 17.57, 119. Hermans 19.15, 121. Suykerbuyk 19.55, 123. Gonzalez 20.14. **Klassement:** 1. Mauri 63.36.52, 2. Lejarreta 1.15, 3. Echave 1.48, 4. Indurain 2.05, 5. Parra 2.41, 6. Alcala 4.38, 7. Ruiz Cabestany 4.43, 8. Rincon 6.14, 9. Oegroemov 7.43, 10. Herrera 8.24, 11. Rooks 8.31, 12. Fuerte 8.32, 13. Chozas z.t., 14. Ivanov 10.02, 15. Cubino 11.00, 17. Cordes 11.16, 39. Bouwmans 29.09, 41. De Vries, 29.19, 52. Van Orsouw 37.49, 76. Van der Poel 55.59, 86. Van den Akker 1.02.42, 87. Suykerbuyk 1.05.45, 90. Talen 1.08.13, 92. Arntz 1.09.13, 104. Lubberding 1.16.33, 114. Ducrot 1.27.43, 115. Van Poppel 1.28.21, 116. Beuker 1.28.23, 120. Jakobs 1.40.08, 121. Siemons 1.43.23, 122. Hermans 1.47.42, 123. en laatste Fidanza 1.50.16.
Warschau, Vredeskoers (amateurs), negende etappe Belchatow-Warschau: 1. Conte 186 km in 4.59.35, 2. Augustin 0.04, 3. Rajch 0.07, 4. Trkal 0.10, 5. Van Steen, 6. Petzetti), 7. Biasci, 8. Checchin, 9. Meulenhof (Ned), 10. Davidenko, allen z.t. als Trkal. **Eindklassement:** 1. Rjaksinski 32.13.39, 2. Baranowski 0.04, 3. Liptak 0.16, 4. Espinoza 0.45, 5. Mickiewicz 0.52, 6. Davidenko 0.56, 7. Dietz 1.26, 8. Orvisky 1.31, 9. Audehm 1.40, 10. Trkal 1.48, 14. Meijs 2.40.
Lommel, profkoers: 1. Vekemans 157 km in 3.40.00, 2. Van Calster, 3. Bafcop, 4. Dierickx, 5. Didier Priem, 8. Van Reyen, 15. Pierre Raas, 16. Kools, 21. Akkermans, 23. Hopmans, 24. Vinck, 27. Woltman.
Trente, Ronde van Trentino, eerste etappe: 1. Martinello 187 km in 4.55.35, 2. Baffi op 0.02, 3. Kulas, 4. Svorada 0.04, 5. Calcaterra 0.05, 6. Tomac, 7. Sörensen, 8. Pastorelli, 9. Moreels, 10. Strazzer allen z.t. als Calcaterra.

TENNIS

Rome, mannen, 2,4 miljoen gulden, eerste ronde: Koevermans-Stich 4-6 6-4 6-4, Ferreira-Carbonell 6-4 2-6 6-4, Prpic-Filippini 6-0 2-6 6-1, Kulti-Camporese 7-5 4-6 6-4, Aguilera-Cash 3-6 6-1 6-4, Fromberg-Patrick McEnroe 4-6 7-6 6-2, Mancini-Agenor 6-4 6-4, Sampras-Gabrisjidze 7-6 4-6 6-2, Svensson-Davin 6-4 3-6 6-4, Skoff-Mattar 6-1 6-1, Krickstein-Pistolesi 4-6 7-6 7-6, Courier-Arrese 6-4 4-6 6-3, Tsjerkasov-Antonitsch 6-2 6-4.
Belgrado, mannen, 500.000 gulden, eerste ronde: Vajda-Saceanu 4-6 6-4 6-4, Stringari-Rasberger 6-3 6-4, Marques-Cancellotti 3-6 6-3 6-4, Rittner-Rajchrtova 6-1 7-6, Cecchini-Meier 6-2 6-0, Eltingh-Jonsson (Zwe) 6-4 7-5.
Hamburg, vrouwen, 1 miljoen gulden: eerste ronde: Jagerman-Schwendt 7-5 1-0 opgegeven door Schwendt, Rittner-Rajchrtova 6-1 7-6, Cecchini-Meier 6-2 6-0, Halard-Tauziat 6-0 6-1, Grossman-Dahlman 6-1 6-1.

Van der Gijp redt Heerenveen

HEERENVEEN - Voor het eerst sinds zijn komst in januari naar Heerenveen heeft René van der Gijp zich volledig waargemaakt. Tot dinsdagavond was de oud-international veelal in de anonimiteit gebleven, maar tijdens de inhaalwedstrijd van de Friezen in eigen omgeving tegen Vitesse was Van der Gijp ineens zeer slagvaardig. Door zijn twee eerste doelpunten in Friese dienst zorgde Van der Gijp hoogstpersoonlijk voor het gelijke spel: 2-2.

De ontknoping van de krachtmeting tussen het in degradatienood verkerende Heerenveen en het op Europees voetbal azende Vitesse kwam op een fascinerende wijze tot stand. Heerenveen mocht in blessuretijd een vrije trap nemen. Van der Gijp gaf zijn teamgenoten eerst aanwijzingen om bepaalde posities in te nemen en schoot de bal vervolgens vanaf 35 meter over de kansloze doelman Van der Gouw in de kruising.

Na ruim een half uur had Van der Gijp zijn team ook al op voorsprong gezet. Op aangeven van Camataru schoot hij de bal via de binnenkant van de paal in het doel.

eredivisie

Heerenveen-Vitesse 2-2

PSV	30	20	7	3	47	74-23
Ajax	29	18	9	2	45	66-20
Groningen	29	16	10	3	42	54-27
FC Utrecht	29	13	8	8	34	34-28
FC Twente	29	12	8	9	32	44-34
Vitesse	30	9	14	7	32	34-27
Volendam	30	10	11	9	31	35-36
Roda JC	30	12	6	12	30	37-45
Feyenoord	30	7	15	8	29	34-33
RKC	30	9	11	10	29	40-42
Willem II	30	11	4	15	26	46-45
Sparta	31	6	14	11	26	32-50
Fortuna Sittard	29	7	11	11	25	27-39
Den Haag	29	9	6	14	24	37-54
MVV	30	8	7	15	23	33-49
Heerenveen	29	8	5	16	21	30-49
SVV	30	6	7	17	19	23-45
NEC	30	4	11	15	19	22-56

Heerenveen-Vitesse 2-2 (1-2)- 32. Van der Gijp 1-0, 38. Van Arum 1-1, 45. Latuheru 1-2, 90. Van der Gijp 2-2. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 12.082 (uitverkocht). Gele kaart: McDonald (Heerenveen), Bos en Van den Brom (Vitesse).
Heerenveen: Storm; Goulooze, McDonald, Hofstede en Hesp; Schaap, Decheiver en Gall (21. Hellinga, 68. Huitema); Van der Gijp, Camataru en Van Dijk.
Vitesse: Van der Gouw, Sturing (70. Straal), Bos, Thijssen en Vermeulen; Laamers, Van den Brom en Eijer; Hilgers (53. Roelofsen), Van Arum en Latuheru.

Fortuna 2 wint van kampioen

VENLO — Fortuna Sittard 2 zorgde in de competitie van de reserve divisie voor een verrassing door koploper VVV op eigen veld een nederlaag toe te brengen. Ondanks dit verlies konden de Venlonaren toch het kampioenschap vieren, aangezien naaste concurrent MVV 2 ook een nederlaag leed. Na een dubbelblanke ruststand scoorde Geert Brusselers in de 63e minuut 0-1.

In de wedstrijd NEC 2-Roda JC 2 waren beide ploegen in de eerste helft aan elkaar gewaagd. Tien minuten voor tust bezorgde Roelofsen NEC een voorsprong. Na de rust domineerde NEC over alle linies en besliste de strijd binnen vijftien minuten. In de 60e minuut liet Hendriks met een afstandsschot 2-0 aantekenen. Vijf minuten later benutte Joosten een strafschop: 3-0, en weer vijf minuten later zorgde Guillatus voor een 4-0 eindstand.

MVV 2 leed tegen PSV 2 een onverdiende 0-2 nederlaag. PSV was de eerste twintig minuten weliswaar de betere ploeg en nam toen ook door Beerends de leiding. Nadien zette MVV de ploeg uit Eindhoven onder druk. Ook in de tweede helft bleven de Maastichtenaren domineren. Het doelpunt viel echter aan de andere kant en wederom was Beerends de maker.

reserve divisie C

VVV 2-Fort. Sittard 2 0–1
MVV 2-PSV 2 0–2
RKC 2-NAC 2 6–1
Willem II 2-Eindhoven 2 3–3
NEC 2-Roda JC 2 4–0
Den Bosch 2-Helmond Sp. 2 1–1

VVV 2	22	17	3	2	37	67-23
PSV 2	24	13	6	5	32	45-22
MVV 2	22	14	3	5	31	44-29
Fort. Sittard 2	21	12	6	3	30	46-25
RKC 2	22	12	5	5	29	52-37
Roda JC 2	22	8	5	9	21	36-41
Helmond Sp. 2	24	7	7	10	21	34-40
NAC 2	23	9	2	12	20	49-55
Den Bosch 2	23	7	5	11	19	34-47
Willem II 2	23	4	8	11	16	46-58
RBC 2	24	5	5	14	15	34-53
Eindhoven 2	23	3	8	12	14	27-48
NEC 2	23	4	3	16	11	40-76

Programma:
Dinsdag 21 mei 19.30 uur:
Fort. Sittard 2-MVV 2
Den Bosch 2-VVV 2
NAC 2-Willem II 2

sport kort

● MARGRATEN - Op het terrein van RKVVM in Margraten is vanavond de bekerwedstrijd damesvoetbal WVV'28-Sportclub '25. Aftrap 20.00 uur.

● SIMPELVELD - In het kader van het gemeentelijk voetbaltoernooi van Simpelveld won Simpelveld met 1-0 van Sportclub'25.

● ROTTERDAM - Aan het Feyenoord-toernooi op 9 en 11 augustus zullen naast de organiserende vereniging drie buitenlandse ploegen meedoen. Het zijn Galatasaray, KV Mechelen en Dinamo Boekarest.

Curatele:

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank de dato 13 mei 1991 is onder curatele gesteld **Anna Theodora Maria Cents,** geboren te Haarle, gem. Hellendoorn, op 12 juni 1944 wonende te Maastricht aan de Maasvelderweg no. 1 (huize Maasveld); tot curator, respectievelijk toeziend-curatrice zijn benoemd **Gerardus Antonius Jozeph Cents** en **Antonia Johanna Concessa Kemper,** echtgenoten wonende te 7448 RR Haarle, gem. Hellendoorn, aan de Stationsweg no. 34.

mr. A.H. Odekerken-Holtkamp
advocaat en procureur
Tongersestraat 2
6211 LN MAASTRICHT

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

GEEF OM DIT KIND

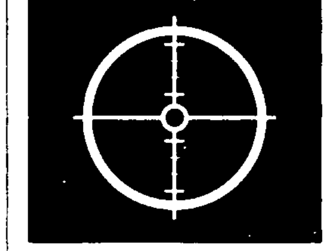


Stichting Liliane Fonds
Voor directe hulp aan gehandicapte kinderen in ontwikkelingslanden

GIRO 66.77.67
Voor alle banken rek. nr. 70.70.70.198

Postbus 75,
5250 AB Vlijmen
Telefoon: 04108-19029

Elke 6 minuten vindt er een olifant de dood.



U kunt het moorden stoppen.

Op dit moment, terwijl u deze regels leest, verkeren tientallen olifanten in doodsnood.

Meedogenloze stropers hebben het op hun ivoren slagtanden gemunt. Daar **moet** absoluut een einde aan komen.

Het Wereld Natuur Fonds probeert daarom zoveel mogelijk olifanten aan een veilig leefgebied te helpen. Uw hulp is een geweldige steun in de strijd tegen het uitroeien van deze prachtige dieren.

Vergeet daarom vooral niet op uw bank- of giro-overschrijving, ten gunste van Wereld Natuur Fonds, giro 25, Zeist, melding te maken van 'Olifanten'.

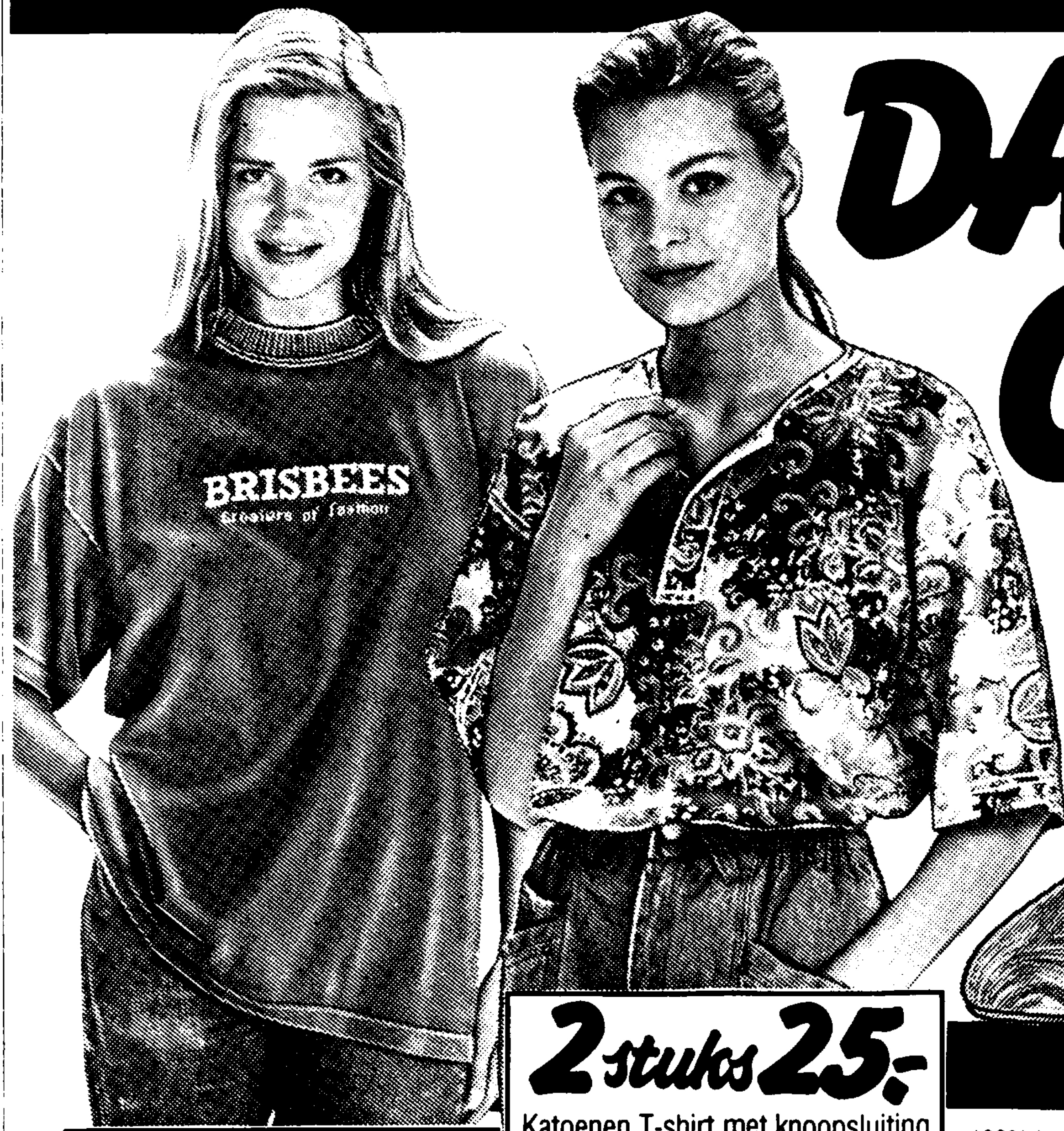
Wanneer u minimaal f 27,50 overmaakt, bent u bovendien voor een jaar donateur en u ontvangt ons tijdschrift 'Panda'.

Maar het meest belangrijke is, dat u er op die manier voor zorgt dat iedere cent op de juiste plaats terechtkomt...

WERELD NATUUR FONDS WWF

GIRO 25 ZEIST.

DAT SCHEELT 'N SLOK OP EEN BORREL !!



2 stuks 25,-
Katoenen T-shirt met knoopsluiting en all-over batik-print. 5 kleuren. Maten S-M-L-XL Normaal 19.95 Per stuk 15,-

T-shirt met geborduurde letters. Zwart, emerald, lavendel, oudrose en koraal. Maten S-M-L-XL Normaal 29.95 Bristolprijs 20.- **17.50**

Maten 37 - 42 Normale prijs 24.95 Bristolprijs 20.- **17.50**
Imit. zijden sleehak-ballerina in zwart, paars en multi-color.



Ballerina met open teen en brons-garnering. Kleuren zwart en blauw. Maten 36 - 41 Normaal 39.95 Bristolprijs 35.- **19.-**



Méér Mooi voor Mooi Minder bij BRISTOL !

Naaldhak pump in zwart en wit. Maten 36 - 41. Normale prijs 49.95 Bristolprijs 40.- **35.-**



100% katoenen stonewashed surfshort met binnenbroek. In diverse kleuren.
Maten 116 - 176 Normaal 16.95 Per stuk 12.50
Maten S t/m XXL. Normaal 19.95 Per stuk 15.-

O'HARA

2 STUKS 19.- ALLE MATEN



Leder sandaal. Wit en fuchsia/paars. Maten 21 - 30 Normale prijs 29.95 Bristolprijs 25.- **20.-**



Kinder klitteband-sportschoen in wit/paars/groen en wit/blauw/paars. Maten 24 - 35 Normaal 21.95 Bristolprijs 17.50 **15.-**



KLEINE-MATEN-VOORDEEL!

Linnen basketbalschoen in zwart, rood en bordo. Maten 38 - 43 Normale prijs 34.95 Bristolprijs 27.50 **19.-**



DUNLOP

Nylon/suèdine jogger in zwart/grijs, grijs/blauw en grijs/lichtblauw. Maten 37 - 47 Adviesprijs 39.95 Bristolprijs 35.- **25.-**



O'Hara

Wit leder met 2-kleurige zool. Maten 36 - 46 Normale prijs 59.95 Bristolprijs 50.- **39.-**



KATOEN 13 kleuren
voor groot en klein
KATOEN 7 kleuren



TOPKLASSE - EXTRA VOORDELIG GEPRIJSD !

voor VADER & ZOON

met snelrijgsluiting ! Suède molière in zwart en bruin. Maten 35 - 39 Normale prijs 59.95 Bristolprijs 50.- **45.-**

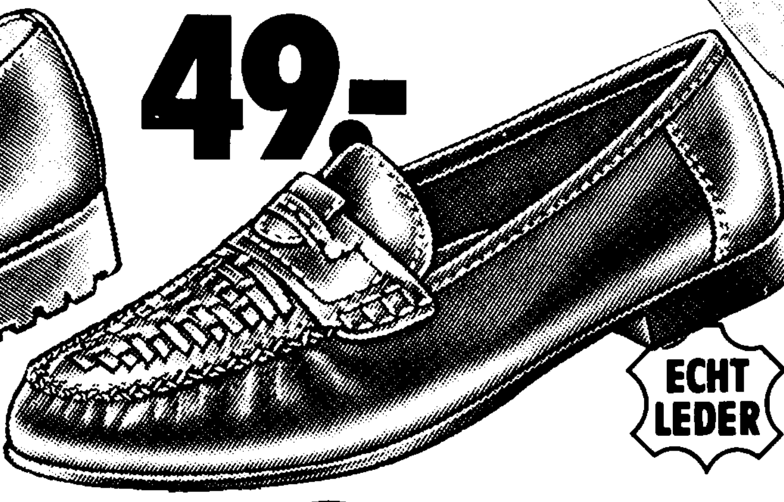


Maten 40 - 46 **49.-**

Naturel nubuck-leder molière met sterke profielzool. Maten 40 - 46 Normale prijs 69.95 Bristolprijs 60.- **49.-**



Leder vlecht-loafer in zwart en naturel. Maten 40 - 46 Normale prijs 69.95 Bristolprijs 55.- **49.-**



Mt. 116 - 176 per stuk 7.50 **2 stuks 12.50**
Mt. S-M-L-XL per stuk 10.- **2 stuks 15.-**
Maten M+L+XL Normaal 14.95 Per stuk 10.- **2 stuks 15.-**

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS !

BRISTOL

week 20-1991
geldig van maandag 13 mei tot en met zaterdag 18 mei 1991

HEERLEN Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) Ruime gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 722388 Donderdag koopavond
ROTHEM/MEERSSEN koopcentrum 'AU CIEL' Kullenstraat 75 Ruime gratis parkeergelegenheid tel. 043 - 641064 Donderdag koopavond
KERKRADE Nullanderstraat 102 (bij Mijnmonument) Ruime gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 455919 Donderdag koopavond
SITTARD winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein 9 tel. 046 - 517080 Donderdag koopavond

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor méér resultaat!

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

Bel 045-719966

LEZEN leer, lees, weet
Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

NU BIJ DOM VAN DEN BERGH DE NIEUWSTE PHILIPS HI-FI MIDI-SET MET ÉÉN-KNOPS-BEDIENING.

Hoeveel bewegingen moet u maken om uw huidige geluidsinstallatie te laten doen wat u wilt? Wedden dat het er altijd meer, veel meer zijn dan met de nieuwe midi-set van Philips. Die midi-set met maxi-gemak heeft alle denkbare functies volledig onder controle. U schakelt bijvoorbeeld met één gehoorzame tiptoets de radio in en de versterker aan op de juiste geluidsbron. Moeiteloos ook voor CD-speler en cassettedeck. Bovendien hebt u alles ook in de hand via de afstandsbediening. 'Easy-link' heet de nieuwe midi-set van Philips. 'Easy' voor het gemak en 'link' voor verbinding (maar u mag dat best ook met 'slim' vertalen). En bij Dom van den Bergh staat die midi-set nu voor een heel vriendelijke prijs op u te wachten.

Luidsprekerboxen FB 310
- drie-weg basreflex luidsprekersysteem
- 13 cm lage-, midden- en hoge-tonen- luidspreker
- Frequentiebereik: 70 - 20.000 Hz
- Belastbaarheid continu/muziek 40/70 W
- Afmetingen (b x h x d): 240 x 420 x 210 mm

Midi Compact Disc-speler CD 310
- Microprocessor-gestuurde programmeerbare Compact Disc-speler met alle gebruikelijke bedieningsgemakken (zoals multifunctioneel FTD-display voor onder meer nummer-, tijd- en programma-indicatie)
- Easy Control (automatische bronomschakeling en Advanced Edit)
- Shuffle Play, voor het in willekeurige volgorde afspelen

Midi Cassettedeck FC 310
- Logic dubbel deck met autoreverse opnemen/weergeven op deck B
- Easy Control (automatische bronomschakeling)
- Overspelen op normale of hoge snelheid met LED-indicatie
- Advanced Edit voor het instellen van de gewenste bandlengte bij het kopiëren van CD naar cassette
- Afmeting (b x h x d): 360 x 215 x 350 mm (CD en Cassettedeck)

Midi Versterker FA 310
- Versterker met 2 x 55 W uitgangsvermogen
- Easy Control (automatische bronomschakeling en op afstand bedienbare gemotoriseerde volumeknop)
- Afmeting (b x h x d): 360 x 215 x 350 mm (Tuner en Versterker)

Midi-set Tuner FT 310
- Tuner met digitale uitlezing en 30 voorkeurzenders (FM, MG, LG)
- Easy Control (automatische bronomschakeling, zoekafstemming en opslaan van zenders)

Afstandsbediening RC 310
- Naast de audio-componenten ook geschikt voor de meeste Philips televisies, videorecorders en laserdisc-spelers

Philips Midi-set F 310

1299,-

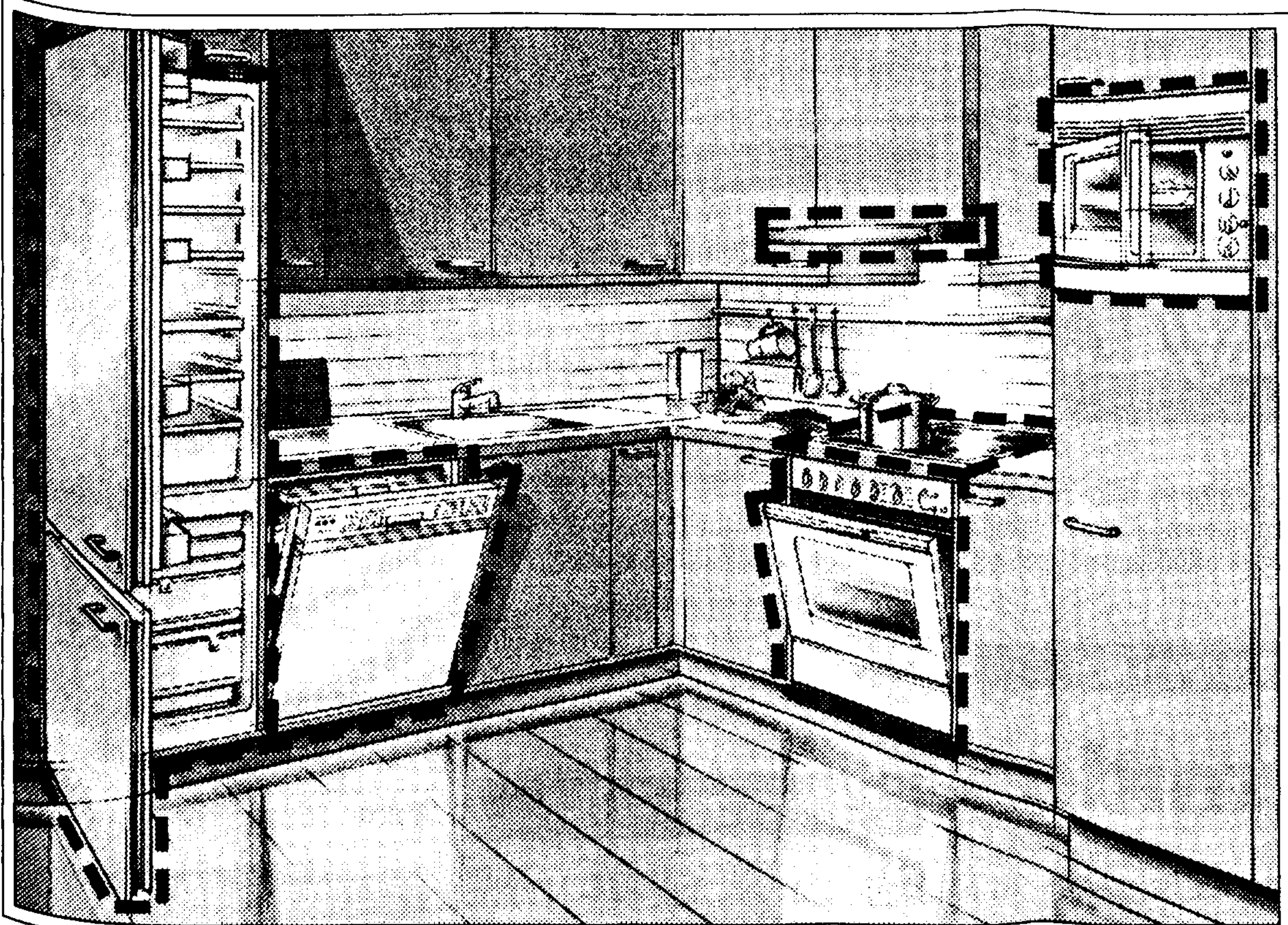
DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service.

Het komplete Philips assortiment uit voorraad leverbaar in al onze zaken

Sittard, Voorstad 25, telefoon 046 - 51 31 45 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 51 48 18 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 21 27 74.

Met Miele inbouwapparaten betekent vervangen verbeteren.



Daarvan overtuigen wij u graag. *Een goede komfortabele keuken bestaat uit twee zeer belangrijke zaken: de keukenmeubelen en de apparatuur die daarin is ingebouwd.*

Nog veel te veel keukens voldoen niet aan het gebruikskomfort dat ervan mocht worden verwacht, omdat de apparatuur van veel mindere kwaliteit blijkt dan die van de keukenmeubelen. Vandaar deze advertentie.

Want met Miele betekent het vervangen van apparaten altijd: verbeteren.

Door de genormeerde afmetingen passen Miele apparaten altijd perfekt in ieder merk keuken. Van afzuigkap tot afwasautomaat, van oven tot diepvrieskast, van koelkast tot kook-, bak- en braadapparatuur en magnetrons, Miele biedt u een overweldigende keus in eigenschappen, designs en kleuren. Met altijd een zeer lange levensduur op de koop toe.

Vervang en verbeter daarom tegelijk. Met Miele. Dan nemen gedane zaken toch nog een goede keer.

Miele er is geen betere

Maastricht-Wyck
Miele-Keuken-Centrum "Maastricht".
Stationsstraat 58, tel. 043-252578.

MET TEGEMOETKOMING STUDIEKOSTEN HOEFT NIEMAND ZICH AAN HET VOORTGEZET ONDERWIJS TE VERTILLEN



Wanneer uw kind het komend studiejaar naar het voortgezet onderwijs gaat, brengt dat heel wat extra kosten met zich mee. U moet bijvoorbeeld zelf de boeken aanschaffen. En soms moet uw kind reizen of op kamers wonen om de school te bezoeken. Op een bepaald moment moet er lesgeld of collegegeld worden betaald.

Gelukkig hoeft niemand zich financieel aan het voortgezet onderwijs te vertillen.

Want er bestaat een regeling die u tegemoet kan komen in de studiekosten: de regeling Tegemoetkoming Studiekosten.

TEGEMOETKOMING STUDIEKOSTEN: OOK VOOR U?

Als uw kind naar een school voor mavo, havo, vwo, lbo, mbo, vso, hbo of wo gaat en op 1 juli nog geen 18 jaar is, kunt u een tegemoetkoming in de studiekosten aanvragen.

Hoeveel u krijgt, hangt af van het inkomen en het aantal afhankelijke kinderen.

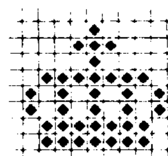
HAAL NU DE BROCHURE

Wilt u weten of u voor een tegemoetkoming in aanmerking komt en hoe u die kunt aanvragen?

Haal dan de brochure 'Tegemoetkoming Studiekosten: ook voor u'. Deze ligt voor u klaar op school, het postkantoor of de bibliotheek.

Wacht niet te lang, vraag de Tegemoetkoming Studiekosten nog vóór de zomervakantie aan.

MINISTERIE VAN ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN



INFORMATISERINGSBANK

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad



Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., vern., repar., speciaalbouw, onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade, tel. 045-455088 452501

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

Techn. buro Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743865.
Frigo-metal b.v. 043-216616. Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

Autobedrijf Kwarten V.O.F.
Kastanjein 148, Hoensbroek. 045-214171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en nakeuring.



Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation. Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelauferge-wande 8, Voerendaal. 045-752888.

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's. Imitatie alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstr. 1, 045-244242.



Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.



Autosport Brouns
Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Bij Donny kijken is kopen!
U moet bij Donny zijn voor: bestellers, bedrijfsauto's en bussen, groot of klein. Steeds 25 à 30 stuks gesloten bestellers, bussen en minibusjes, stationcars en kleine bestellers, open laadbakken en meubelauto's. Ook diverse luxe auto's. Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.



Hensgens b.v. automobielbedrijf.
Kruisweide 3 Nieuwstadt. 04498-53055.

Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard. Tel. 046-516046.



Automobielbedrijf Ton Schuijren.
Rotscherweg 60 Landgraaf. 045-313588.

Autobedrijf Leymborgh b.v.
Bornerweg 2-8 Limbricht. Tel. 046-515838.

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.



Habets 045-716056
Uw auto weer in showroomconditie van bumper tot bumper. Voskuilenweg 103 Hrl. 045-716056.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor en autorijschool. Ook tevens voor uw automaat en vrachtw.opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Hrl. 213735.

Sjaak Huisman 045-423728
Na 18.00 uur Peter Schunckstraat 520, Heerlen, kaderschool, rijksgediplomeerd voor auto en motor.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601. Al 28 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek, tel. 045-215450 Focwa-lid.

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

Rutters & Smits
Beitel 76 Heerlen, tel. 045-426633. Bezoek vrijblijvend onze showroom.

Dakdekkersbedrijf Adams
Voor al uw dakwerkzaamheden of reparatie van schoorstenen. Vraag vrijbl. offerte. 045-726716 Amerstr. 4.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgootbekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade. 045-454729.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Amperestr. 5. Tel. 045-314218.

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam.-drukw. Drukk. Greven bv. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

SPIRAL

Huis-aan-huis vespreiding
Voor reclamedrukwerk en weekbladen. Fabriekstraat 7 Horst. Tel. 04709-4222. Fax: 04709-4333.

Bosman Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielzen enz. Ook op zaterdag geopend.



Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevr. populieren. Fax 045-753754.

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers. Koningswinkelstr. 13 Valkenburg.



Keukens + sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

Van Balkom/Keller-keukens
Al meer dan 50 jr. herkenbare kwaliteit. Vrg.vrijbl. een offerte aan uw Keller-specialist, Holzstr. 36 Kerkrade. Tel. 045-461127.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv

Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367. Voor compl. install. van keukens - san. - tegels - kastenw.

R en J Keukens 045-242602
Kwaliteitskeukens voor normale prijzen. Tevens alle inbouwapparatuur. Stationsstraat 294 Nuth.

Tomzon Keukens - Sanitair
Ook uw adres voor Svedex kasten, Holdwarsweg 69 Geleen. 046-742516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211889.

Vossen Keukens. Lid ANVK
3 jaar voll. garantie en service. Glaspaleis, Kerkplein 45, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

De Gaas BV tel. 045-442726
Bezoek vrijbl. onze showroom met uitsl. in eigen fabriek op maat gefabr. kozijnen. Bocholtzerw. 14, Simpelveld.

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

lenders
onroerend goed

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfsmakelaardij, tax. Adres: O.L. Vrouwepl. 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

Makelaarskantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxaties, bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54, Kerkrade. 045-452234.

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

Catering Service
Restaurateur/traiteur Latten b.v. Thuis en uit serveren al 25 jaar. Munstergeleen. 046-515841.

Eken plafonds- en wandsystemen
Vredeslaan 24 Limbricht, 046-580302. Voor al uw plafond- en wandproblemen o.a. Silko spanplafonds, Novolux HDM e.a.



Plavita spanplafonds 045-225707
Nooit meer schilderen! Plafond vakbedrijf Hoensbroek. Kouvenderstraat 59 Hoensbroek.

Formido

Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen, 045-713024.

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382 384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de moderne app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen, tel. 04405-3422. Evt. accessoires + reparatie.

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,- Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.



Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848 442129.

MICA Zonwering
Rolluiken • jaloezieën • zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.



Sanitair & tegelshowroom
Geopend van maandag t/m vrijdag 9.00-17.00 uur. Zaterdag 10.00-15.00 uur. Litscherveldweg 2, 6413 BA Heerlerheide. Tel. 045-213661.

J. Jussen Schildersbedrijf
Voor al uw vakbekw. behang- en schilderswerkzaamh. Voor binnen en buiten. Tel. 045-210020. Ook voor part.

Schoenspecialist Pouwels b.v.
Gespec. in steun- en gemakschoenen. Voor kinderen alle breedte- en lengtematen v. Renata en Bunny's. Benzenraderweg 42 Heerlen, tel. 710384.

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-, water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc. Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering. 10 jr. schrift. garantie.

Taxatatiekantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxaties, bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54, Kerkrade. 045-452234.

Bude Taxi
Klimmen. Tel. 04405-1603. Rolstoel kleinbus vervoer.

Galerie Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, beelden, fonteinen enz. te kust en te keur in 5 galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide, ingang bij de olifanten. Tel. 045-211767.



Heerlen 045-227611
Wij verzorgen alle typewerkzaamheden. Snel en discreet. Tevens ontwerp briefhoofd, visitekaartje e.d.

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan thermoclear. Hofdwarsweg 7 Geleen. Tel. 046-753865.

Moberts Verhuizingen b.v.
Internationaal verhuis- en transportbedrijf, kantoor- en projektverhuizing. Adres: Kissel 56 Heerlen, 045-722820.



Voor service en advies. Zonneschermen v. winkel en terras, rolg., jalouzieen en lamellen.
Decorette Bijenkorf. 045-212838 Kouvenderstr. 59-61 Hoensbroek.
Decorette De parel. 045-273266 Winkelcentr. de Parel 17 Brunssum.

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jalouzieen, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

Zonweringsbedrijf Salemink
Voor al uw zonweringsprobl. hebben wij een oplossing. 045-314132. Wattstr. 20 Landgraaf.



Kado & Hobby in zijde en kralen
Mat. & cursus, batik - fimo, belvetro, maskers, broches etc. Oud-Geleen, P. Vonckenstr. 1. Tel. 749896.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380

ABETES
OVERAL

s (suikerziekte) ...grijpende ...ning die Roy ...n overal met ...eedraagt.

school

...bij goed op zijn eten ... Een diabetesdieet ...oor één dag, maar ... rest van zijn leven! ...enschap probeert ...ossing te vinden ...deze ongeneeslijke ... Steun dat weten-...ppelijk onderzoek, ...het Diabetes Fonds ...land.

GEEF 'S VOOR DIABETES

...t ze leren

...DERWIJS
...EFT WERK

...EER INFORMATIE:
...des hommes
...70-363 79 40
...e ook mee!
...O 646900

Rijkshogeschool Maastricht

uitnodiging academie beeldende kunsten

INSPÉCI=LITÉ

EINDEXAMEN - EXPOSITIES '91

VORMGEVING IN METALEN EN KUNSTSTOFFEN
hoofdgebouw academiegalerie kruisherengang 10a
27 mei t/m 31 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur

PUBLICITEIT EN GRAFISCHE VORMGEVING
hoofdgebouw 3e verdieping kruisherengang 10a
15 mei t/m 18 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur
zaterdag 10.00 - 16.00 uur

KERAMISCHE VORMGEVING
hoofdgebouw academiegalerie kruisherengang 10a
27 mei t/m 31 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur

ARCHITECTONISCHE VORMGEVING
hoofdgebouw academiegalerie kruisherengang 10a
10 juni t/m 14 juni 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur

MONUMENTALE VORMGEVING
hof van tilly grote gracht 90-92
15 mei t/m 18 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur
zaterdag 10.00 - 16.00 uur

MODE - EN TEXTIELVORMGEVING
stadsschouwburg Maastricht achter de comedie 1
modeschows
zondag 26 mei 14.30 uur
maandag 27 mei 14.30 uur
maandag 27 mei 19.30 uur
dinsdag 28 mei 19.30 uur

PLASTISCHE VORMGEVING
dominicanerkerk dominicanerplein
8 mei t/m 13 mei 1991
openingstijden 10.00 - 17.00 uur

TEHATEX / TEXTIEL
hoofdgebouw academiegalerie kruisherengang 10a
15 mei t/m 18 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur
zaterdag 10.00 - 16.00 uur

TEHATEX / HANDVAARDIGHEID
dominicanerkerk dominicanerplein
8 mei t/m 13 mei 1991
openingstijden 10.00 - 17.00 uur

TEHATEX / TEKENEN EN SCHILDEREN
hof van tilly grote gracht 90-92
15 mei t/m 18 mei 1991
openingstijden 9.00 - 17.00 uur
zaterdag 10.00 - 16.00 uur

THEATERVORMGEVING
hal toneel academie lenculenstraat 31/33
11 juni t/m 22 juni 1991

18,19 en 20 mei a.s.

OLDTIMER-CLASSICSHOW IN GRONSVELD

Peugeot type 125
Bouwjaar: 1905

Na de verleden jaar uiterst geslaagde en zeer druk bezochte Oldtimer-Classicshow in Gronsveld, krijgt deze show dit jaar een nog grootser opgezet vervolg. De data hiervoor zijn 18, 19 en 20 mei a.s.
Op ruim 6000 m² expositieruimte kunt u genieten van een Ferrari 400 GT, een Masserati 350 GT, een Lamborghini DA, een Dion Bouton en een Reo en nog veel meer!
Naast de Oldtimer-Classicshow heeft de organisatie gezorgd voor een groot scala aan andere bezienswaardigheden. Zo zijn er Formule I en II racewagens, motorfietsen vanaf 1910, scooters en land- en tuinbouwwerktuigen te bezichtigen. Een bijzondere attractie is de antieke Italiaanse ijswagen uit 1928.

Locatie: Gronsveldse Veilinghallen
Geopend: van 10.00 uur tot 18.00 uur
Entreeprijzen: volwassenen: ƒ 7,50
kinderen tot 12 jaar GRATIS (onder toezicht)

VRIENDENKORTING: ƒ2,– p.p.

Bij inlevering van de volledig ingevulde bon aan de kassa geniet u bovengenoemde korting.

VRIENDENKORTING OLDTIMER - CLASSICSHOW GRONSVELD

Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen: ....

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

LEKKER VOORDELIG

PINKSTER-AKTIE

HANEBOUTEN	KILO	3.98
KONIJN OP SCHAAL	KILO	7.98
SOEPVLEES Z/BEEN	KILO	9.98
KUIKENBORST FILET Z/BEEN	KILO	10.98
KALKOENROLLADE	KILO	11.98
KALFSPOULET	KILO	14.98
KALFSHOOGRIB	KILO	16.98
BOERENHAM LICHT GEZOUTEN	KILO	14.98
RUNDERROSBIEF	KILO	16.98
KALFSSCHOUDER	KILO	18.98

Euroslagerij Heerlen blijft bereikbaar!

EURO

SLAGERIJEN · MEAT PACK

• BRUNSSUM JULIANASTRAAT 11 • SITTARD (SANDERBOUT) VEESTRAAT 42
• HEERLEN HEERLERBAAN 108 • MAASTRICHT (AMBY) LINDEPLEIN 1

woensdag vanaf 12.00 uur open:
donderdag koopavond
(Sittard géén koopavond)

LEZEN

zelden? jammer eigenlijk

Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

PINKSTER-AANBIEDINGEN

Partij bonte damesrokken
in zomerse kleuren, maten 40 t/m 52
Normaal 119,- nu 79,50
Bijpassende T-shirts vanaf 9,90

Dames blousonpakjes maten 38 t/m 58
Normaal 199,50 nu........................ 159,50

Herenkostuums ruit- en streepdessin
maten 46 t/m 60, lengte- en kwartmaten vanaf 199,00

GROTE COLLECTIE VRIJETIJDSKLEDING
T-SHIRTS, HEMDEN MET KORTE MOUW, SHORTS,
JEANSPANTALONS EN JACKS

TEXTIEL CENTRALE SIMPELVELD
tcs

BOCHOLTZERWEG 15, SIMPELVELD
Op het industrieterrein 045-442553
OPENINGSTIJDEN
ma.-vrijd 10.00-18.00 uur
zaterdag 10.00-17.00 uur

DEZE WEEK IN DE 2 VOOR 2 AKTIE VERBAZEND VOORDEEL BIJ KIEN!

Alleen deze week dubbeldikke aanbiedingen, voor haar, hem en de kinderen, die per twee stuks flink voordeliger zijn!

KIEN
VERBAZEND VOORDELIG

MAASTRICHT • HEERLEN
Franciscus Romanusweg 2 • W.C. De Pa
HOENSBROEK • BRUNSSUM
Markt 3 • Kerkstraat 40-42

Paspoort voor de zomer

C&A

Haal nu een gratis Paspoort voor de zomer en maak kans op een C&A modecheque!



Rodeo. Print T-shirt, katoen. 29.–
Bijpassende poplin short. 25.–





Rodeo. Wit/zwart print T-shirt. 38-44 19.–
Bijpassende katoenen short. 38-44 25.–



Honey. 2-Delige set. 128-176 29.–/ 32.–
Zzap. T-shirt. 128-182 19.–/22.– Short 128-182 29.–/35.–

Canda. 2-Delige set, T-shirt en short. 86-122 25.– 2-Delige set, hemdje en rok, 86-122 25.–



Canda. Zomerblouse met print. 38-46 69.–
Katoenen twill bermuda. 38-46 29.–



Avanti. Linnen-look colbert. 79.– Printshirt. 29.–
Linnen-look bandpooibroek. 59.–



Ecco. Dessinblouse, katoen. M-L 29.–
Bijpassende short. M-L 35.–



Angelo Litrico. Printshirt, viscose. 35.–
Bandplooipantalon. 79.–



ZOM 023b

Print T-shirt. 92-116 15.– 128-176 17.–
Short met binnenbroek. 92-116 25.– 128-176 29.–



Clock House. Bloemen T-shirt. M-L 39.–
Bijpassende legging. S-M-L 25.–



2-Delige set, capuchon T-shirt en fietsbroek.
128-146 39.– 152-176 45.–

Je hoeft alleen maar je goede humeur mee te nemen en 'n koffer vol zonnige zomermode.

C & A